imburgs agblad

Opmarkelijk

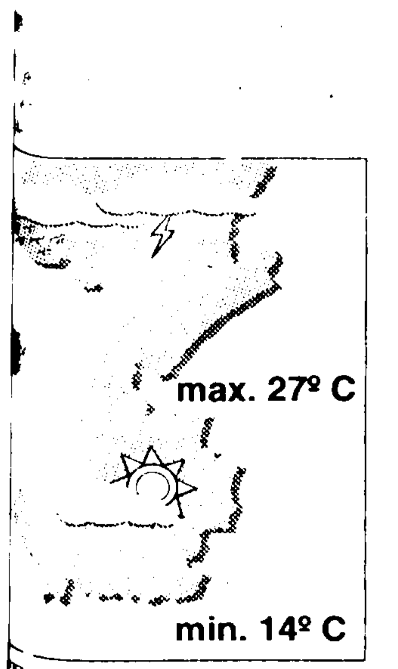
dag 24 juli 1992 74e jaargang nr. 173.

eversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

TT begint snel et uitgewerkte lefoonrekening

N HAAG – De PTT begint nenkort met het versturen gespecificeerde telefoonreningen. Het zal tot 1994 duvoordat iedereen die dat een gespecificeerde rekeg krijgt. Daarvoor moeten bestaande centrales nog rden aangepast. Tot heden ben ongeveer 300.000 abons laten weten dat zij hun mmer niet vermeld willen bben op de gespecificeerde ening van degene naar wie hebben gebeld.

er het bewaren van gegens is geruime tijd getwist sen onder andere de PTT en nsumentenorganisaties. Ook lpverlenende instanties erden zich tegen het specifien van rekeningen. Zij wa bang dat mensen die hulp eken hen niet meer zullen llen uit angst dat anderen llen ontdekken dat zij met n hulpverlenende instantie beld hebben. Afgesproken is t deze nummers niet op een specificeerde nota zullen rden opgenomen.



ER EEN BUI

hogedrukgebied dat ons gelopen dagen het fraaie rweer bracht is in noordelijke richting weggetrokn ligt nu boven de Finse . Door deze ontwikkeling er dan ook vandaag in de middag een zwak front omgeving passeren. Vanen is er nog wel weinig olking maar in de namideemt die toe, hoofdzakeop de hogere niveaus, er de zon helemaal te laverdwijnen. In de namiden avond kunnen we le lokale regen- of onrsbuien verwachten. De agtemperatuur loopt op 27 graden en daalt vannt naar 14 graden. De st matige zuidenwind it later naar westelijke tingen.

r verdere informatie beende het weer in Limburg t u bellen 06-91122346.

NDAAG:
op: 05.49 onder: 21.42
n op: 00.23 onder: 16.45
RGEN:
op: 05.50 onder: 21.40
n op: 00.57 onder: 17.56

Bevoegdheid afluisteren ware criminelen



„Morgen beginnen de Olympische Spelen!"

Andriessen houdt vast aan eisen overname Fokker

Onderhandelingen verlopen moeizaam

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De gesprekken tussen vliegtuigbouwer Fokker, Dasa en minister Andriessen van economische zaken hebben gisteren nog niet tot resultaat geleid. Tot diep in de nacht waren de partijen nog druk aan het onderhandelen over de verkoop van Fokker aan de Duitse vliegtuigfabrikant.

De als beslissend aangekondigde onderhandelingen tussen Fokker, Dasa en minister Andriessen van Economische Zaken, kenmerkten zich door vele schorsingen en onderling overleg. Vanaf tien uur 's ochtends praatten de onderhandelaars veelal in kleine groepjes. Pas in de avond ging het daadwerkelijk onderhandelen van start.

Minister Andriessen wilde in ieder geval drie zaken in de onderhandelingen veiligstellen. De overheid eist voor geruime tijd een commissaris met vetorecht in het nieuwe vliegtuigconsortium. Dasa wil dit vetorecht beperken tot drie jaar.

Garanties

Andriessen wil met dat langdurige vetorecht voorkomen dat Dasa eenzijdig het gesloten contract verandert. Daarnaast wil Andriessen harde garanties voor behoud van de werkgelegenheid en de assemblagelijnen in Nederland. De minister wordt in deze eisen gesteund door alle partijen in de Tweede Kamer.

Aan het begin van de avond lieten Fokker-topman Nederkoorn en zijn Duitse collega Schrempp zich nog optimistisch uit over een akkoord. Dat de onderhandelingen meer tijd in beslag zouden nemen dan gepland, bleek toen de Duitse onderhandelaars hotelkamers lieten reserveren voor de nacht. Ook matigden de woordvoerders van de minister hun optimisme naarmate de avond verstreek.

De kans is aanwezig dat Fokker, Dasa en de overheid een 'overeenkomst op hoofdlijnen' afsluiten. De details kunnen dan in de komende maanden door deskundigen worden ingevuld. Volgens zegslieden van de betrokken partijen moeten nog vijf tot tien 'harde noten' worden gekraakt inzake de overname door Dasa.

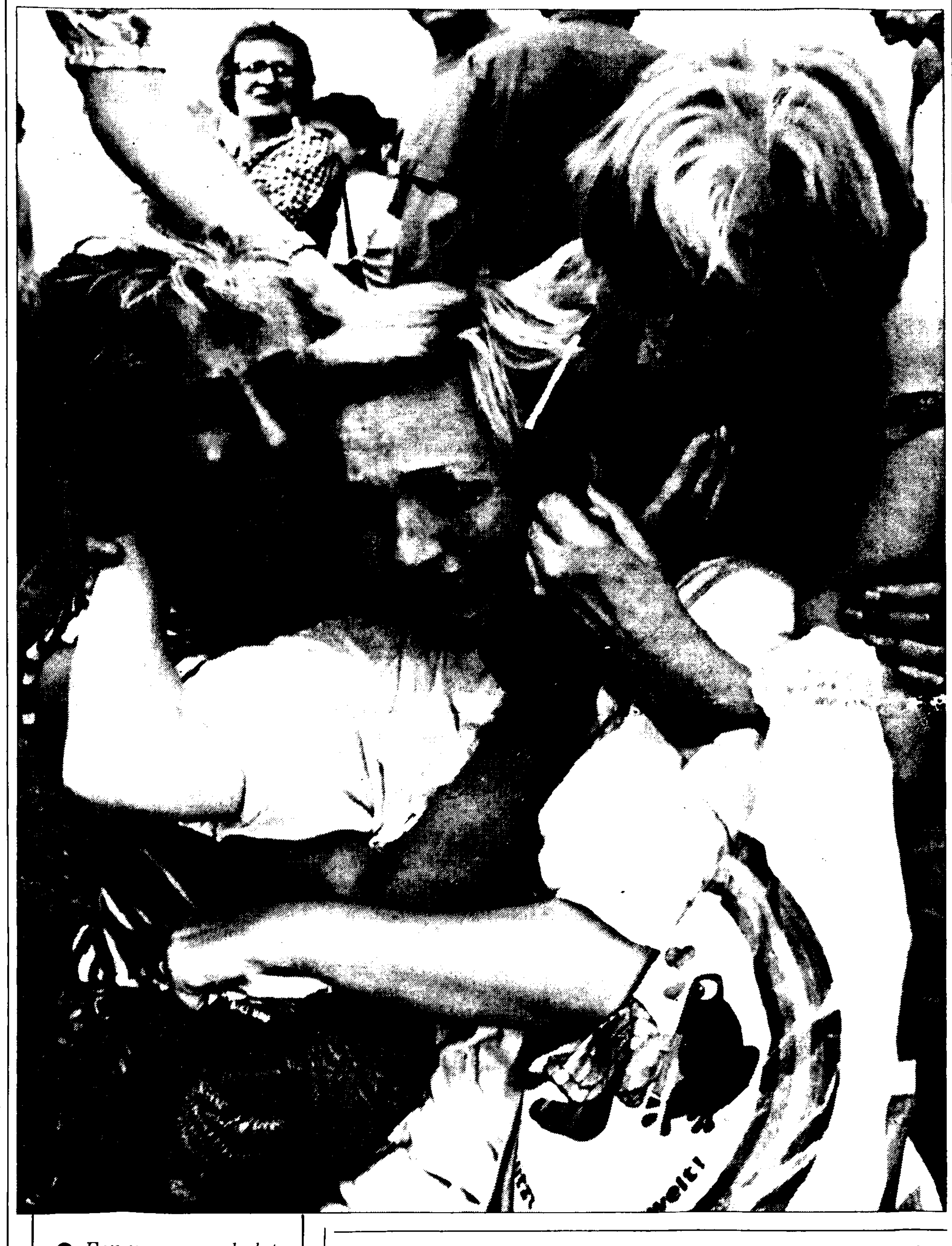
Alle partijen dringen uit financiele overwegingen aan op overname van Fokker door Dasa. Maar het vaststellen van de voorwaarden waaronder dit moet gebeuren is een uiterst gevoelige en moeizame zaak. Een groot aantal juristen stond de partijen bij om alles vast te leggen.

Holding

De beoogde structuur van het nieuwe vliegtuigconsortium werd gisteren wel duidelijk. Er komt een nieuwe holding waarin Dasa en de overheid voor respectievelijk 77,3 en 22,7 procent deelnemen. De holding beheert het meerderheidsbelang van 51 procent in Fokker.

Om Dasa aan dit belang te helpen verkoopt de overheid de helft van haar huidige aandelenpakket (31,8 procent) aan de Duitsers. Er komt bovendien een nieuwe aandeleninuitgifte ter waarde van zo'n 500 miljoen gulden. Dasa neemt deze nieuwe uitgifte in zijn geheel over.

Emotioneel weerzien



● *Een vrouw omhelst familieleden, nadat zij is vrijgelaten uit een Servisch gevangenenkamp. Gisteren kwamen in Kroatië 3.500 vluchtelingen uit Bosnië aan, die allemaal korte of langere tijd door de Serviërs waren vastgehouden.*

Foto: EPA

Goedkope marken om 'indruk te maken'

ABP'ers dupe van geldwisselaarster

DOOR JOOS PHILIPPENS

HEERLEN – Een achttal ABP'ers en een bank zijn de dupe geworden van een 'ontploft' deviezenhandeltje van een medewerkster van het pensioenfonds. Zelf is de vrouw diep in de schulden beland. Ze zou met de deviezenhandel zijn begonnen om 'indruk te maken.'

De ABP-medewerkster verkocht het afgelopen half jaar tegen een uiterst lage koers Duitse marken en Oostenrijkse schillings aan collega's. Tientallen ABP'ers profiteerden van haar sensationeel lage koersen en kochten flinke hoeveelheden buitenlandse valuta.

De vrouw kocht de vreemde valuta gewoon bij een bank tegen de gangbare koersen, maar ze verkocht ze voor aanzienlijk minder. Na verloop van tijd gaf ze marken tegen een koers van nauwelijks meer dan een gulden.

De vrouw leed hierdoor steeds grotere verliezen. De zaak groeide haar volstrekt boven het hoofd. Ze kon steeds moeilijker het beloofde geld leveren.

Toen de bank uiteindelijk de deviezenkraan stopzette, kregen haar laatste klanten de toegezegde marken niet meer. Deze collega's hadden de vrouw al het gevraagde Nederlandse geld gegeven, waardoor ze voor enkele honderden tot enkele duizenden guldens het schip in gingen.

Schulden

Volgens ingewijden meldde de bank van de vrouw zich eind mei bij het ABP met de melding dat deze voor ruim twee ton aan schulden had opgebouwd.

De ABP-hoofddirectie besloot onmiddellijk tot een onderzoek. Vijf mensen van de interne accountantsdienst onderzochten of de vrouw met ABP-geld had gehandeld of dat op enigerlei wijze beleidsbepalende ABP'ers bij de zaak betrokken waren.

Uit het onderzoek bleek dat dit niet het geval was, zo laat het ABP weten. Ondanks dat stelde presidentdirecteur R. Snijders toch de Maastrichtse hoofdofficier J. Franssen op de hoogte 'om alle risico's te beperken'. Justitie is echter verder buiten de zaak gebleven.

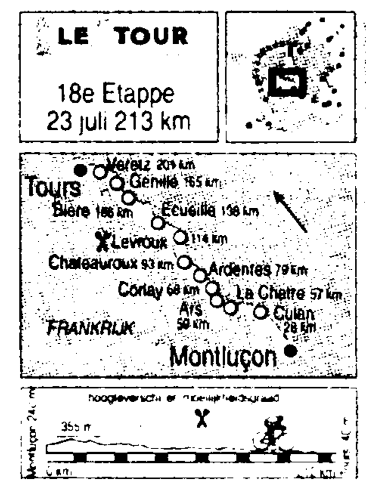
Betreuren

Het ABP zegt de affaire te betreuren, maar beschouwt ze als een privé-aangelegenheid. De vrouw, die met ziekteverlof is, zal haar schuld aan de bank moeten terugbetalen. Ook haar gedupeerde collega's hopen beetje bij beetje hun geld terug te krijgen.



● *Thierry Marie*

Etappe-uitslag:	Gele trui:
1. Marie	1. Indurain
2. Nijdam	2. Chiappucci
3. Museeuw	3. Hampsten
4. Ludwig	4. Lino
5. Jalabert	5. Bugno



Burgemeester Gulpen sluit terugkeer niet uit

Vossen op eigen verzoek met verlof

Van onze verslaggever

GULPEN – De in opspraak geraakte burgemeester Wiel Vossen van Gulpen is tijdelijk teruggetreden. Gouverneur Mastenbroek heeft Vossen op diens eigen verzoek voor de duur van het gerechtelijk vooronderzoek verlof verleend. De burgemeester van Gulpen wordt sinds begin deze week door justitie verdacht van het aannemen van steekpenningen en het doen van valse belastingaangifte. De CDA-burgemeester lijkt niet uit te sluiten dat hij uiteindelijk weer kan terugkeren op de Gulpense burgemeestersstoel. Hij is er zelf immers volledig van overtuigd dat hij onschuldig is en verdenkingen 'zonder moeite' kan weerleggen.

Gouverneur E. Mastenbroek zal binnen enkele dagen een waarnemend burgemeester benoemen. Dat zal niet één van de twee huidige wethouders zijn, aangezien die het volgens de provincie al druk genoeg hebben. De portefeuille van burgemeester Vossen zou zo zwaar zijn dat de benoeming van een fulltime waarnemend (onlangs gepensioneerde of elders reeds functionerende) burgemeester de enige voor de hand liggende mogelijkheid is.

Publiciteit

„De publicitaire druk op mij en mijn gezin maakt het mij onmogelijk om thans mijn functie naar behoren uit te voeren", zegt burgemeester Vossen in een gisteravond via zijn raadsman uitgegeven verklaring. Vossen wil op een zo kort mogelijke termijn met minister Dales van binnenlandse zaken en de procureur-generaal mr R. Gonsalves in Den Bosch een gesprek hebben. Dan wil hij zijn visie geven op de 'in de pers geuite verdachtmakingen' en wil hij zijn 'positie verduidelijken'. Mastenbroek heeft toegezegd die gesprekken te bevorderen.

Via zijn raadsman mr J. Goumans is Vossen er gisteren achtergekomen wat min of meer de concrete verdenkingen zijn. Hoe die luiden wil ook Vossen, evenals justitie, niet aan de grote klok hangen. Het enige dat daarover bekend is, is dat het onderzoek zich richt op het aannemen van steekpenningen en het doen van onjuiste belastingaangifte.

Zie verder pagina 15
● Burgemeester van onschuld overtuigd

Vredesberaad inzet verkiezingen in VS

TEL AVIV – De eerstvolgende ronde van het Arabisch-Israëlische vredesoverleg zal volgens Arabische kranten niet worden gehouden in Rome, maar in Washington. En wat Palestijns zelfbestuur in de bezette gebieden betreft, wil de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken James Baker een overeenkomst vóór 30 oktober, dit ter ondersteuning van de herverkiezing van president Bush.

Het dagblad Al-Hayat meldt op gezag van Arabische bronnen dat Baker de Palestijnse delegatie in Jeruzalem heeft opgedragen ervoor te zorgen dat er voor eind oktober een akkoord kan worden ondertekend. Op 3 november worden in de VS presidentsverkiezingen gehouden.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Flodder in Amerika, dag. 15 18.15 en 21.00 uur. **Rivoli:** Wayne's world, dag. 14.30 16.30 19.15 en 21.30 uur . **Maxim:** Peter Pan, dag. 14.00 16.00 en 18.00 uur. Final Analysis, dag. 20.30 uur. **H5:** Lethal weapon 3, dag. 14.30 18.30 en 21.30 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 18.30 en 21.00 uur. Basic Instict, dag. 18.30 en 21 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, dag. 14 uur, za zo ook 16 uur. Beethoven, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16 uur. My girl, dag. 14.00, za zo ook 16 uur. Straight Talk (première), dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za en zo ook 16.30 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Flodder in Amerika, dag. 22.15 uur, za ook 00.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Flodder in Amerika,(2 zalen), dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Final analysis, dag. 18.30 en 21.15 uur. A Nightmare on Elmstreet part 6, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Wayne's world, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Peter Pan, dag. 14.30 uur. **Ciné-K:** Shadow and fog, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Lethal weapon 3, dag. 16.00 19.00 en 22.00 uur. Basic Instinct, dag. 18.30 en 21.30 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 18.00 en 21.00 uur. Beethoven, dag. 14.00 en 16.15 uur. My girl, dag. 14 16.00 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, dag. 14 uur. **Lumière:** La double vie de Veronique, vr en zo 20.30 uur, za en ma 22.30 uur. S'en fout ta mort, za en ma 20.30 uur, vr en zo 22.30 uur. Bird now, di en do 20.30 uur, wo 22.30 uur. Pink narcissus, wo 20.30 uur, di en do 22.30 uur.



● *Jamie Lee Curtis als Shelly DeVoto in 'My Girl'.*

● GELEEN

Roxy: Lethal weapon 3, dag. 18.30 en 21 uur, za zo en wo 14.00 18.30 en 21.00 uur. Flodder in Amerika, dag. 18.30 en 21.00 uur, za zo en wo 14.00 18.30 en 21.00 uur.

● SITTARD

Forum: Flodder in Amerika, dag. 18.30 en 21.00 uur, za zo en wo 14 00 18.30 en 21.00 uur. Basic instinct, dag. 21 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Flodder in Amerika, dag. 19.30 en 22 uur, za zo 14.30 17.00 19.30 en 22.00 uur. Beethoven, dag. 19.30 uur, za zo ook 14.30. Basic Instinct, dag. 22.00, za zo ook 17.00 uur.

● ROERMOND

Royal: Flodder in Amerika, dag. 19 en 21.30 uur, zo ook 15 uur, en wo ook 14.30 uur. **Royaline:** Lethal weapon 3, dag. 19 21.30 uur, zo ook 16.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, zo en wo 14.30 uur.

Simpele, goed gemaakte film met fijnzinnige humor

Straight Talk op maat voor Dolly Parton

DOOR PIET VAN DE MERWE

Het is al weer meer dan tien jaar geleden dat zangeres Dolly Parton indruk maakte op het bioscooppubliek met haar rol in 9 To 5. Daarna gaf ze nog tevergeefs zangles aan Burt Reynolds en Sylvester Stallone in respectievelijk The Best Little Whorehouse In Texas en Rhinestone. Met haar op het lijf geschreven rol in de nieuwe film Straight Talk is Dolly weer in een film te zien die hetzelfde komische niveau heeft als 9 To 5.

Er is dit keer geen boodschap over werkverhoudingen op kantoor uit te peuren, maar het is wel een goed geschreven, goed gemaakte en goed geacteerde film. Dolly speelt een danslerares die haar baantje bij John Sayles al kwijt is, voordat de begintitels afgelopen zijn, omdat ze teveel praat en te weinig danst met de klanten. Ze besluit daarop haar vriendje Michael Madsen en haar woonplaats Flat River, Arkansas te verlaten en haar droom te realiseren: het in de grote stad 'maken'.

recensie

Aangekomen in Chicago ziet Dolly dat de werkloosheid hoog is en het is dan ook niet eenvoudig voor haar om aan een baantje te komen. Zoals het in een mooi filmsprookje betaamt belandt ze na veel tevergeefs gesolliciteer geheel toevallig in een radiostudio waar met smart gewacht wordt op een dokter in de psychologie die live in de ether telefonisch de emotionele vragen en problemen van de luisteraars beantwoordt en oplost.

De daarvoor ingehuurde dame is niet komen opdagen en de in lichte paniek rakende radiotechnici denken dat Dolly de desbetreffende dokter is. Met haar 'straight talk', de recht voor zijn raap praatjes van iemand uit Arkansas en de levenswijsheden van een country & western zangeres verovert ze luisterend Chicago en de bazen van het radiostation.



● *Dolly Parton en James Woods in Straight Talk.*

Problemen komen er in de persoon van James Woods, die dit keer geen manische psychopaat speelt, maar een normale 'investigative reporter', die iets te vaak naar All The President's Men heeft zitten te kijken. Hij voelt meteen dat er een mooi verhaal in die radiodokter zit en omdat ze uit Arkansas komt moet ze ook wel het een en ander in haar verleden gedaan hebben, dat ze niet aan haar luisteraars wil vertellen.

Maar net als iedereen in Chicago bezwijkt deze spijkerharde journalist voor de niet geringe charmes van Dolly. De vraag wordt dan of hij zijn onthullend artikel nog zal schrijven en of zij dan haar radioshow nog zal willen presenteren.

Een simpele film met fijnzinnige humor, zonder dijenkletsers, maar waar elke komma en punt voor het juiste effect op zijn plaats staat. Patricia Resnick, die ook het scenario geschreven heeft voor 9 To 5, heeft ongetwijfeld veel en met succes zitten te schaven aan het oorspronkelijke script van Craig Bolotin. De onopvallende, bekwame regie is in handen van Barnett Kellman, die voor de televisie Murphy Brown regisseert.

Ondertitels

Er is maar een ding aan te merken op de film en dat zijn de Nederlandse ondertitels. Zelfs bij een heel simpele film als deze worden er niet alleen vertaalfouten gemaakt, maar het is ook duidelijk dat de vertaler de film niet begrepen heeft.

De vele leuke liedjes van Dolly, die allemaal van de soundtrack komen, zijn bepalend voor de sfeer van de scènes, maar worden niet vertaald. Het is erger om de betekenis van de film met de vertaling te veranderen. Als James Woods voordoet of hij Dolly wil versieren, probeert hij haar uit te horen over haar verleden. Wanneer was je danslerares, vraagt James. Before I became a doctor, antwoordt Dolly. Letterlijk vertaald is dat voordat ik dokter werd, volgens de ondertiteling: voordat ik afstudeerde. Als je niet weet waar de film over gaat is dat hetzelfde. Maar het betekent: voordat die clowns bij het radiostation me tot dokter bombardeerden.

Het is bovendien binnen de film een leuk antwoord op een belastende vraag. In de vertaling betekent het dat Dolly net zo hard liegt als haar radiobazen die beweren dat ze aan de beste universiteiten van Amerika heeft gestudeerd.

Het personage van Dolly zegt herhaalde malen in de film dat ze niet liegt. Voor iedereen die enigszins overweg kan met televisie-Engels/Amerikaans is het aan te raden die ondertiteling niet te lezen, om terecht te kunnen genieten van Dolly en haar Straight Talk.

Nederlandse première in H5 Heerlen.

video Vers

In Video Vers wordt aandacht besteed aan speelfilms die nu op video te huur of te koop zijn.

DOOR HANS TOONEN

'Doc Hollywood' gaat meer over liefde, zowel voor je vak als voor het mooiste meisje van het dorp, dan over Hollywood. Superster Michael J. Fox ('Back to the Future' en 'The Hard Way') speelt Ben Stone, een jonge chirurg die zijn hondebaan in een ziekenhuis in Boston ruilt tegen een gouden job bij een plastisch chirurg in Hollywood. Op weg naar Hollywood in zijn rode Porsche mist hij de juiste afslag, ontwijkt in een bocht van een stille landweg wat koeien en ramt het vers geverfde tuinhek van de rechter van Grady. Voor straf moet Stone een weeklang in het dokterloze, lokale ziekenhuisje werken, een klus waar Stone geen fluit voor voelt. Maar voor het stadje, dat 'wereldberoemd' is om zijn paprika's, is Stone een godsgeschenk nu de plaatselijke dokter op sterven na dood is. De burgemeester noch de andere notabelen is niets te veel om Stone voorgoed te lijmen. Gelukkig wordt Stone verliefd op Lou (Julie Warner), een jonge, ongehuwde moeder met kind die echter niet meteen voor deze 'witte held' gaat liggen.

Hoewel Stone best door krijgt dat hij als arts thuishoort in Grady, gaat hij toch naar Hollywood. Zijn nieuwe baas opereert aan de lopende band. Niet terwille van het heil van zijn patiënten, maar van zijn bankrekening. Wat je mijlenver ziet aankomen, is de terugkeer van Stone naar Grady. De diagnose van 'Doc Hollywood': een gezonde komedie, op het korte lijf geschreven van deze Canadese superster. (Warner).

'Necessary Roughness' schoffelt in een beproefd Hollywood-tuintje: films over sport. En dan uiteraard sport waar Amerikanen op kicken zoals basketbal, honkbal en football. De aanpak is steevast hetzelfde: club zit aan de grond, de coach weet nog ergens een veteraan te zitten die na lang praten huis en haard verlaat om in de herfst van zijn sportleven nog te schitteren.

'Necessary Roughness' draait om de Texas State Armadillos, een footballteam van niks. Gelukkig komt er heil in de persoon van boer Scott Blake (Scott Baluka), ooit een quarterback van eenzame klasse, die zijn hooivork echter weg zet om het universiteitsteam uit het slop te halen.

'Necessary Roughness', hoewel gemaakt volgens een beproefde formule, verrast de liefhebber van lijfelijke sport. (Paramount/Cic).

'A Kiss Before Dying' verdient zelf geen zoen. Je weet te gauw wie de schurk is. En dat was juist de grote kracht van de gelijknamige bestseller van Ira Levin. Hij wist tot het einde het grote geheim te waren. De film begint weliswaar adembenemend: Jonathan Corliss (Matt Dillon) gooit Dorothy Carlsson (Sean Young) zonder pardon van een wolkenkrabber. Als hij later aanpapt met Dorothy's tweelingzus Ellen en eenieder wurgt of in mootjes hakt die zijn ware identiteit kent, neem je dat voor kennisgeving aan. Wie de bestseller niet kent, beleeft uiteraard meer spanning. Maar of hij/zij naar het puntje van de stoel schuift...? (Universal/Cic).



● *Michael J. Fox met een norse verpleegster in 'Doc Hollywood'.*

Opening Filmda
met regie-debu
Ger Poppelaa

UTRECHT – De Nederlands dagen zullen woensdag 23 s ber van start gaan met D Beste Dingen Van Het Le openingsfilm. Het betreft de lange speelfilm van Ger Pop die eerder documentaires e films geregisseerd heeft.

In De Drie Beste Dingen V leven speelt Loes Wouterson jaar Gouden Kalf-winnare haar rol in Bij Nader Inzi violiste die in Amsterdam 'drop outs' ontmoet en daard het inzicht komt dat een m een leven zonder illusies zi altijd kan vastklampen aan e verzonnen droom'.

Naast Loes Wouterson spel tor Löw en Jack Wouterse ho len en verder onder anderen Thoolen, Gijs Scholten van en Michel van Dousselaere. D wordt geproduceerd door Scholten.

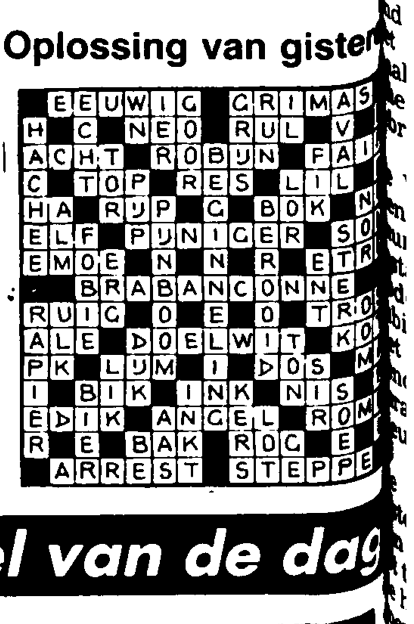
Tijdens het weekeinde van september zal in het kader Filmdagen de wereldpr plaatsvinden van De Bunk film waarmee Gerard Soetem buteert als regisseur. Soe schreef in het verleden de rio's voor films van Paul Verh (Turks Fruit, Soldaat van Spetters, De Vierde Man) e Rademakers (Max Havelaa Verbogen Leven van Jules d ter en De Aanslag). De Bun een oorlogsfilm waarin Gera teman een reconstructie lev de spectaculaire uitbraak v zetsheld Gerrit Kleinveld u Kamp Amersfoort. Thom H speelt de hoofdrol als Kleinv

'Flodder in
Amerika' verov
ook België

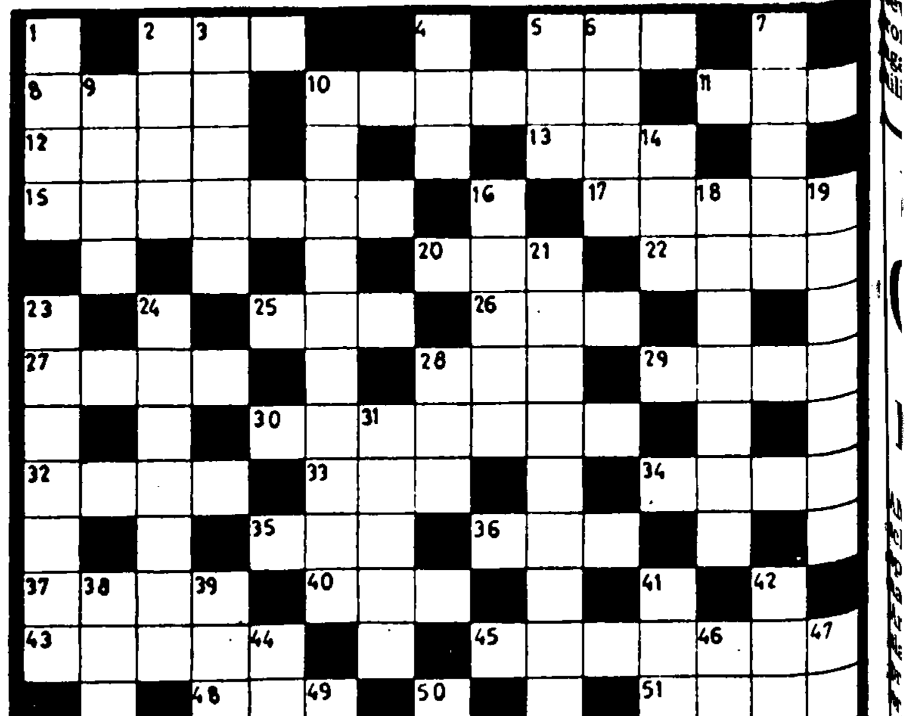
UTRECHT – 'Flodder in Am draait sinds twee weken ook i gië en lijkt er net zo succesvol pakken als in Nederland a week langer het geval is. Het weekeinde bij de zuiderburen de via 35 bioscopen 600.000 op en dat betekent dat de fi meer belangstelling trekt d eerste Flodder-film. Weliswaa Flodder 1 ook in Nederland België uitstekende zaken ge maar niet in bijvoorbeeld het wegend Franstalige Brussel, nu 'Flodder in Amerika' wel lijk blijkt te zijn aangeslagen.

Nadat 'Flodder in Amerika' re recettes haalde tijdens het mière-weekeinde in Nederla het tweede weekeinde nog be worden. Van de twaalf miljoe den die de film gekost heeft twee weken tijd al bijna de he rugverdiend. Op dit moment ben al meer dan 500.000 Ned ders de nieuwe door Dick geregisseerde filmklucht gezi distributeur UIP houdt er rek mee dat voor augustus de ma grens van een miljoen bezoek passeerd kan zijn.

Oplossing van giste



puzzel van de dag



Horizontaal: 2. groei; 5. lichaam; 8. Javaans wapen; 10. veto; 11. spoedig; 12. huidverharding; 13. snijmiddel; 15. lineaal (Zuidned.); 17. huidtuberculose (Lat.); 20. maand; 22. smal weefsel; 25. weldoende god; 26. bouwlanden rond e. dorp; 27. liefdegod; 28. droogoven; 29. knevel; 30. schouwburg; 32. verschrikkelijke sneeuwman in het Himalaya-gebergte; 33. woonschip; 34. schoon; 35. stuk stof; 36. fam.lid; 37. gebruiksrecht (Lat.); 40. zaak (Lat.); 43. Grieks eiland; 45. nurks mens; 48. laboratorium (afk.); 51. gehoorzaal; 52. onderricht; 53. Spaanse dans; 54. tegen (in samenst.); 55. ambacht; 56. ongeluksgodin.

Verticaal: 1. aardsoort; 2. boom-bloem; 4. behoeftig; 5. zeevis; 6. ge- voor vleierij, 7. eentonig geluid; 9. chocolade; 10. rechtbank, 14. al te mens; 16. taille; 18. baanbreker; 19. tus-derbreking, niet-functioneren; 21. spel; 23. waterplant; 24. kleding; 28. tuig; 31. woerd (Zuidned.); 38. slagw- 39. muzieknoot; 41. hard gesteente; Schotse rok; 44. eiland der Antillen; Germaans schriftteken; 47. graans- 49. mannelijk dier; 50. ijzerhoude- grond.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN Bank Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

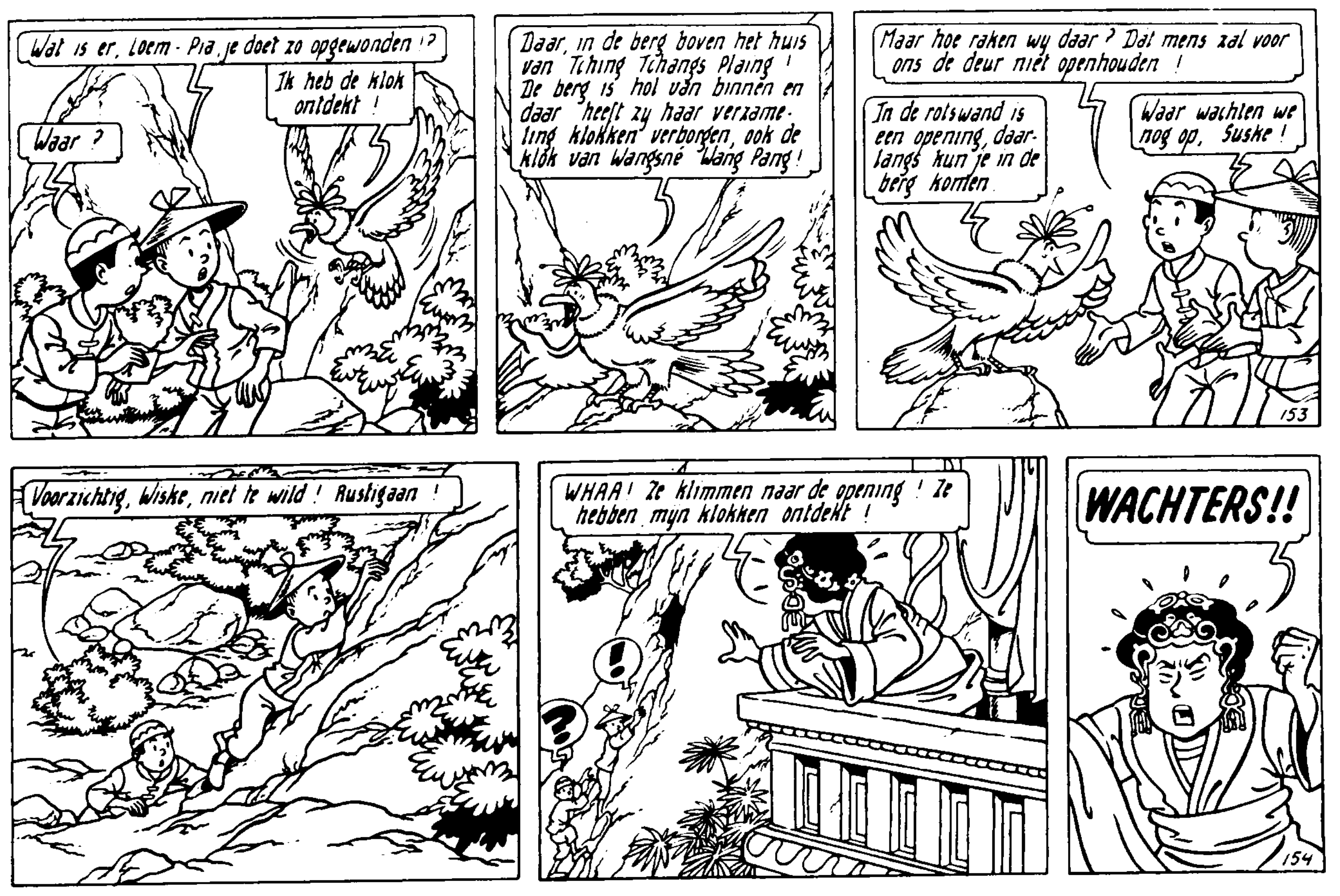
Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen bij automatische betaling:

per maand	ƒ 27,45
per kwartaal	ƒ 82,35
Per acceptgiro:	
per maand	ƒ 28,45
per kwartaal	ƒ 83,35
losse nummers	ƒ 1,60
	Bfr. 30

de klinkende klokken



recept

Gevulde courgette

Geef bij dit recept gekookte rijst of gekookte aardappelen.

Benodigdheden voor 4 personen: 400 g gehakt, 1 ei, 2 beschuiten, peper, zout, nootmuskaat, boter, 1 blik gepelde tomaten, Italiaanse kruiden (kant en klaar mengsel), enkele eetlepels geraspte kaas.

Was de courgettes, halveer ze en neem het vruchtvlees er met een lepel uit. Maak het gehakt aan met ei, peper, zout, nootmuskaat en de fijngewreven beschuiten. Vul de courgettes met dit gehaktmengsel. Vet een ovenschaal dik in met boter en leg hierin de gevulde courgettes. Leg op de courgettes hier en daar een flinter boter en schuif de ovenschaal vervolgens in het midden van de voorverwarmde oven van 200°C. - stand 4 -voor 15 minuten.

Laat ondertussen de gepelde tomaten met hun vocht en Italiaanse kruiden naar smaak een kwartiertje pruttelen.

Temper na een kwartier de oven tot 175°C. - stand 3 -, wrijf de tomatenmassa door een zeef en schenk dit rond de courgettes. Laat de courgettes in nogmaals 15 minuten gaar worden. Bestrooi ze ongeveer 5 minuten voor het einde van de oventijd met geraspte kaas.

Gemeente moet sekshulp betalen

DEN HAAG – De gemeente Noordoostpolder moet maandelijks 65 gulden aan een 31-jarige gehandicapte man betalen als bijdrage voor seksuele dienstverlening. De afdeling geschillen voor bestuur van de Raad van State heeft voorlopig bewaren van de gemeente tegen de bijdrage afgewezen.

De man heeft volgens een psychologisch advies eenmaal per maand seks nodig. Via de Stichting Alternatieve Relatiebemiddeling kan hiervoor maandelijks iemand langskomen. De kosten bedragen 150 gulden per anderhalf uur.

De Raad van State stelt wel dat de bijdrage aan de betrokken man niet wil zeggen dat de gemeente nu zonder meer andere aanvragen om dergelijke bijstand moet honoreren.

Niemand sterft in Tibetaans dorpje

BEIJING – In het afgelegen Tibetaanse dorpje Dongzi is de afgelopen 50 jaar niemand gestorven. Het persbureau China News Service heeft dit gisteren gemeld. In het dorp leven volgens het persbureau 188 mensen van 130 jaar. Eén inwoner is zelfs 142 jaar oud. Sinds 1942 zou er niemand zijn overleden.

Alle 'oudjes' zijn nog kerngezond. De vitaliteit van de bewoners van Dongzi heeft tot een grote bevolkingsgroei geleid: van aanvankelijk 680 tot 6.224 nu.

Wetenschappers schrijven de hoge leeftijd van de Tibetanen toe aan het ontbreken van milieuvervuiling, harmonieuze relaties tussen de bewoners van het dorp en een gezond dieet dat hoofdzakelijk bestaat uit bonen, rijst en vis.

Bejaarden moeten ziekenkamer delen

EINDHOVEN – Bezuinigingen hebben ertoe geleid dat de directie van het bejaardentehuis Kronehoef in Eindhoven van plan is geweest voortaan per kamer twee demente bejaarden te huisvesten. Nadat familieleden van de betrokken bejaarden daar bezwaar tegen maakten, heeft de provincie besloten voor 1992 eenmalig extra geld beschikbaar te stellen. Daarmee is het plan, voorlopig, van de baan.

In een bejaardentehuis hebben individuele bewoners altijd een eigen kamer. De achttien bejaarden om wie het gaat, hebben een zogenaamde verpleeghuis-indicatie. Dat betekent dat ze zouden moeten verhuizen naar een verpleeghuis, waar het wel gebruikelijk is dat meer personen op een kamer verblijven.

Klopjacht leger op Colombiaanse drugsbaron

Escobar ongrijpbaar

DEN HAAG/BOGOTA – 's Werelds bekendste drugshandelaar heeft zijn reputatie als ongrijpbare grootheid woensdag opnieuw alle eer aangedaan. Pablo Escobar ontsnapte met negen van zijn 'luitenants' uit de Envigado-gevangenis vlakbij Medellin. Vrijwel exact een jaar geleden 'capituleerde' hij voor de autoriteiten in Colombia, maar nu achte hij het kennelijk hoog tijd voor een terugkeer naar zijn oude vertrouwde bestaan als schatrijke onderduiker.

Escobar gaf zich in juni 1991 over aan de autoriteiten nadat de regering had toegezegd hem niet aan de Verenigde Staten te zullen uitleveren. Bovendien bedong de leider van de grootste drugsbende ter wereld, het zogenoemde Kartel van Medellin, dat hij werd ondergebracht in zijn eigen gevangenis, voorzien van de nodige luxe en van een ruime bezoekregeling waarvan in de eerste twee maanden 300 mensen gebruik maakten.

Escobar was vooral bevreesd dat hij na zijn overgave – waarmee een einde kwam aan de drugsoorlog – een makkelijke prooi zou vormen voor zijn vijanden, onder wie de Colombiaanse veiligheidsdienst DAS, de Amerikaanse dienst voor drugsbestrijding DEA en natuurlijk de concurrenten uit Cali. Om dat te voorkomen mocht Escobar zich laten omringen door een eigen legertje lijfwachten, moest het Colombiaanse leger een bufferzone respecteren en zou de gevangenis voorzien zijn van luchtafweergeschut.

President Cesar Gaviria kondigde kort na de ontsnapping aan dat het leger is ingezet voor een klopjacht op Escobar. Maar die jacht lijkt weinig kans van slagen te hebben. Escobar wist immers al eens zeven jaar lang uit handen te blijven van de Colombiaanse autoriteiten. Overal zitten zijn informanten die hem op de hoogte houden van acties van het leger en de dienst voor drugsbestrijding, en die daarvoor rijkelijk worden beloond.

Nu de drugsoorlog in Colombia weer vergeten (en vergeven) is, is het maar de vraag hoe hard de autoriteiten op zoek gaan naar Escobar. De regering is weliswaar ernstig in verlegenheid gebracht maar veel politici zullen een opleving van de drugsoorlog, die Colombia op zijn voetstuk deed wankelen, willen vermijden.

Bonn verwacht snelle terugkeer van Honecker

BONN – De voormalige Oostduitse president en partijleider Erich Honecker zal spoedig zijn toevluchtoord in Moskou verlaten en naar Duitsland terugkeren. Dit hebben functionarissen in Bonn gisteren verklaard. Honecker verblijft al sinds december verleden jaar in de Chileense ambassade in de Russische hoofdstad.

Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken verklaarde te rekenen op een spoedige terugkeer van de 79-jarige Honecker. De voormalige communistische president moet in het herenigde Duitsland terechtstaan wegens betrokkenheid bij de dood van tientallen vluchtelingen die vanuit de DDR probeerden te vluchten naar het westen. Duitsland heeft met Chili onderhandeld over zijn terugkeer.

Punt uit

● Zuid-Afrika

Het politieke klimaat in Zuid-Afrika is gisteren verder verslechterd, nu een grote algemene staking onvermijdelijk is geworden. De grootste zwarte vakcentrale COSATU besloot tot stakingen, nadat de werkgevers niet bereid bleken een eerder door onderhandelaars gesloten principe-akkoord over een sociaal handvest te ondertekenen. De staking begint op 3 augustus en zal twee dagen duren. Daarnaast zullen er andere acties, zoals fabrieksbezettingen, komen.

● Samenwerking

De EG zal in de toekomst bij haar pogingen vrede te brengen in het voormalige Joegoslavië nauwer samenwerken met de Verenigde Naties. De huidige EG-voorzitter Douglas Hurd heeft gisteren een ontmoeting gehad met Boutros Ghali, secretaris-generaal van de VN. Zij hebben afgesproken dat de Verenigde Naties voortaan bij alle vredesbesprekingen over Joegoslavië aanwezig zijn. Hurd zou er overigens niet in geslaagd zijn het ongenoegen bij Boutros Ghali weg te nemen over het eigenmachtige optreden van de Veiligheidsraad en de EG, afgelopen week bij de vredesbesprekingen over Bosnië.

● Lichtend Pad

In de Peruaanse hoofdstad Lima heeft de maoïstische guerrillabeweging Lichtend Pad gisteren haar bommencampagne voortgezet om haar oproep tot een algehele 'gewapende staking' kracht bij te zetten. Maar ondanks de angst en het schaarse openbare vervoer gingen de inwoners massaal naar hun werk.

● Di Pietro

De mafia had niet alleen rechter Paolo Borsellino op het oog, ze wilde ook Antonio Di Pietro, leider van het onderzoek naar het steekpenningenschandaal in Milaan, vermoorden. Een speciale brigade van de carabinieri heeft dit begrepen uit kringen rond de mafia-clan Fidanzati. Het onderzoek van Di Pietro bemoeilijkt het witwassen van drugsgelden door de mafia sterk.

● Diesel

Minister Alders (Milieubeheer) heeft 25 miljoen gulden uitgetrokken voor het stimuleren van het gebruik van zwavelarme dieselolie. De regeling is vooral bedoeld voor bedrijven met een eigen pomp in stedelijke gebieden.

● Studentenstop

Het Belgische kabinet overweegt voor de Belgische geneeskunde-opleidingen een studentenstop in te voeren. Studentenstops waren tot nu toe taboe in België, en veel Nederlandse jongeren profiteerden daar de afgelopen jaren van. Uitgeloot voor de Nederlandse geneeskunde-opleidingen zochten zij hun toevlucht aan de Belgische universiteiten.

● Eurodisney

Het amusementspark Eurodisney blijkt op een fikse publieke belangstelling te kunnen rekenen. Sinds het van oorsprong Amerikaanse park op 12 april de poorten opende zijn 3,6 miljoen bezoekers de kassa's gepasseerd, dat betekent zo'n 45.000 per dag.

Veiligheidsraad ziet voorlopig af van stellen ultimatum

VN bieden Irak compromis

Van onze redactie buitenland

DEN HAAG – De Verenigde Naties hebben Irak voorgesteld de VN-inspecteurs in kleine groepjes toegang te verlenen tot het ministerie van Landbouw. Dat heeft de huidige voorzitter van de Veiligheidsraad, de Kaapverdiaan Jose Luis Jesus, gisteravond meegedeeld. De Iraakse ambassadeur bij de VN, Al-Anbari, heeft toegezegd dat Bagdad snel zal antwoorden.

Het voorstel, een compromis om escalatie van het jongste conflict met Irak te voorkomen, houdt in dat de VN-inspecteurs ervan afzien het hele gebouw van onder tot boven te doorzoeken. Dat wordt door de Irakezen beschouwd als een inbreuk op de soevereiniteit. Maar de VN willen in ieder geval wel toegang tot het ministerie, waar mogelijk informatie over Iraaks kernwapenprogramma ligt opgeslagen.

Geannuleerd

In afwachting van het antwoord van Bagdad heeft de Veiligheidsraad er voorlopig van afgezien Irak een ultimatum te stellen. Eerder op de dag had de Franse minister van buitenlandse zaken, Dumas, gezegd dat de anti-Irakcoalitie binnen enkele uren bijeen zou komen om maatregelen tegen Irak voor te bereiden. Die vergadering zou worden gevolgd door een bijeenkomst van de Veiligheidsraad.

De Amerikaanse president Bush had gisteren zijn nationale veiligheidsraad bijeen geroepen. De woordvoerder van het Witte Huis, Fitzwater, wilde na afloop niet ingaan op vragen over een eventuele militaire actie. Wel werd bekend dat bezoeken van schepen van de Amerikaanse Zesde Vloot aan Griekenland en Turkije zijn geannuleerd. Het Pentagon, dat dat bekend maakte, wilde niet zeggen of de schepen in staat van paraatheid zijn gebracht.

De Verenigde Staten hebben momenteel 21.000 militairen in de regio rond Irak. De troepenmacht wordt verder uitgebreid zes schepen in de Rode Zee en zeventien in of in de nabijheid van de Perzische Golf. Het vliegdekmoederschip Independence is eveneens in de buurt. De Saratoga, net terug uit de Golf, is opnieuw die kant opgestuurd.

De Iraakse vice-premier Aziz zei gisteren dat zijn land niet zou buigen voor de Westerse druk. De eis tot toegang tot het ministerie noemde hij een aantasting van de Iraakse soevereiniteit, waarover geen compromis mogelijk was. Hij wilde niet ingaan op de mogelijkheid van een militaire actie tegen zijn land.

Jongeren in razernij



● Leden van de oproerpolitie patrouilleren in het centrum van Blackburn, waar tijdens botsingen tussen de ME en jongeren twaalf gewonden vielen en enkele auto's uitbrandden. Foto: EPA

Vrees voor 'hete' zomer in Groot-Brittannië

Britse steden toneel van hevige onlusten

LONDEN – Nieuwe hevige botsingen tussen jongeren en de politie hebben in de nacht van woensdag op donderdag opnieuw plaatsgevonden in drie Britse steden. Bij de rellen vielen ten minste twaalf gewonden. Er werden tientallen arrestaties verricht.

In Blackburn bekogelden rond 500 jongeren die voornamelijk afkomstig waren uit de Aziatische gemeenschap, een politiemacht in rellenuitrusting en uitgerukte brandweerlieden met stenen en molotov-cocktails. In het nabijgelegen Burnley trokken jongeren voor de vierde achtereenvolgende nacht vernielend rond, daarbij barricades oprichtend en boobytraps leggend om de banden van politiebusjes te vernielen.

In Huddersfield leidde een drugscontrole in een woonblok tot een confrontatie waarbij de gemoederen hoog opliepen. Een gebouw werd in brand gestoken en de politie werd door woedende jongeren met stenen bekogeld.

In Blackburn verrichtte de politie zeven arrestaties bij haar pogingen om de orde te herstellen. Ten minste twaalf mensen raakten gewond, onder wie enkele agenten. In Burnley en Huddersfield werden 53 aanhoudingen verricht, onduidelijk bleef echter hoeveel mensen in deze plaatsen gewond raakten.

De problemen in de Britse steden begonnen vorige week in de westelijke stad Bristol. Naar aanleiding van het feit dat twee jongeren op een gestolen motorfiets waren omgekomen bij een botsing met een politiewagen braken daar vrijdag hevige rellen uit, die zaterdag en zondag werden herhaald. Maandag sloegen de onlusten over naar de noordelijke stad Carlisle. Maatschappelijk werkers zien de rellen als uiting van diepgewortelde sociale grieven van jongeren en vrezen voor een 'hete zomer'.

Rechtbank gelooft niet in illegaal afluisteren

DEN BOSCH – De rechtbank in Den Bosch heeft gisteren zes jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf en honderdduizend gulden boete opgelegd aan de 39-jarige A.V. uit Valkenswaard. De man was de organisator van een bende die de drug XTC produceerde en verhandelde.

Er werd begin februari circa dertig kilo in een schuur van hem in Veldhoven aangetroffen en officier van justitie mr. G. Regelink berekende dat verdachte aan 35 eerder tot tabletten verwerkte kilo's een miljoen had verdiend.

Op de zitting van 14 juli, die meer dan tien uur duurde, suggereerde raadsman mr P. Doedens dat politie en PTT via een technische truc vanuit de telefooncentrale niet alleen telefoon- maar ook huiskamergesprekken in de woning van een medeverdachte heeft afgeluisterd.

Zo werd ontdekt dat de Valkenswaarder met de zaak te maken had. Getuigen van politie en PTT bestreden dat er illegaal was afgeluisterd. Mr. Doedens merkte op dat sinds de Hoge Raad in '89 bepaalde dat op die wijze verworven informatie gebruikt mag worden, er steeds vaker strafzaken zijn waarin informatie wordt verkregen dankzij van de haak liggende hoorns.

Een getuige vertelde dat hij met een testopstelling met eenvoudige middelen al in staat was om gesprekken met een telefoon in andermans huiskamer af te luisteren. De rechtbank in Den Bosch verwierp de beschuldigingen van de advocaat.

Zie ook pagina 15
● Afluistermethode al eerder onthuld

Wetenschap tevreden over opzet monsterbijeenkomst

Congres zorgde voor meer inzicht in aids

AMSTERDAM – Zowel in wetenschappelijk als in maatschappelijk opzicht kan het achtste internationale aidscongres dat deze week in Amsterdam werd gehouden, als 'geslaagd' worden beschouwd. Dit zei prof. E. Ruitenberg, één van de drie organisatoren van de bijeenkomst, gisteravond aan het einde van de massale conferentie in het RAI-congrescentrum in Amsterdam.

Onderscheidend zal het congres, waar uit de gehele wereld zo'n 12.000 mensen van allerlei wetenschappelijke instellingen en organisaties die met aids te maken hebben naar toe waren gekomen, officieel worden afgesloten.

Wetenschappelijk gezien waren er vele bijdragen van hoog niveau van onderzoekers uit alle delen van de wereld. „We hebben nieuwe inzichten gekregen in het verloop van het aidsvirus bij de mens, de variatie van het virus en het ziekteproces", aldus Ruitenberg.

De vele lezingen en presentaties die sinds zondag in de RAI zijn gehouden, is hij wat optimistischer over de ontwikkeling in het onderzoek naar een mogelijk vaccin tegen de infectieziekte. „Ook al zal het nog enige tijd duren, er blijken op grond van dierproeven toch mogelijkheden te bestaan uiteindelijk een vaccin te maken."

Ook met het oog op de ontwikkeling van medicijnen, die de verspreiding van het aidsvirus in het menselijk lichaam op een effectieve manier kunnen afremmen, toonde hij zich hoopvol. De hoogleraar doelde met name op de zogenaamde de protease-remmers.

Meer inzicht en nieuwe invalshoeken inzake de verspreiding van het aidsvirus over de wereld en onder de volkeren zijn volgens Ruitenberg eveneens positieve resultaten van het congres.

Formule

Het meest tevreden is de organisator over de nieuwe formule van het internationale aidscongres. Voor het eerst werden de maatschappelijke groeperingen en organisaties op het gebied van de infectieziekte bij de discussies van de wetenschappers betrokken. De organisatie van het congres nodigde mensen uit die met het aidsvirus zijn besmet om naar Amsterdam te komen en deel te hebben aan de besprekingen.

„Het heeft uitstekend gewerkt. Iedereen was zeer betrokken. Er is een goede dialoog tussen de verschillende groeperingen op gang gekomen", aldus Ruitenberg.

GGD's overspoeld met aanvragen voor aidstests

DEN HAAG – Door de golf van publikaties over het achtste aidscongres in Amsterdam worden de Gemeentelijke Gezondheidsdiensten (GGD's) in de grote steden overspoeld met vragen over aidstesten. Bij de GGD in Den Haag zijn er de afgelopen maand 70 aidstesten afgenomen, terwijl doorgaans slechts 35 testen per maand worden gedaan. Ook bij de GGD in Rotterdam zijn er in de afgelopen periode meer 'testafspraken' gemaakt.

Limburgs Dagblad piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 079

Hoge beloning
voor aanwijzingen die leiden tot terugverkrijging van onderstaand voertuig en tot oplossing van het gepleegde feit
Ferrari 308 GTS
DZ-ZH-25 Chassisnummer: F106AS33109, kleur blauw
Verduisterd in de periode tussen 15 en 22 juli 1992 te Eindhoven/Etten-Leur
Telefonische reactie(s) richten aan Euro Preventie & Expertise bv 080-237859.

Transacties

Te huur gevr. PRIVÉCLUB of geschikte ruimte. Tel. 020-6924240.

Te k. goedlopende FRITUREWAGEN met inventaris en vaste standplaats Gem. Heerlen, overname per 1-9-'92, vr.pr. ƒ 15.000,-. Tel. 04405-1339.

Personeel aanbod

Buro PRINT voor alle tekstverwerking en mailings 045-214439, ook na 17.00 uur.

Jongeman biedt zich aan voor al uw voorkomende WERKZAAMHEDEN. Tel. 045-229813.

Personeel gevraagd

Gevraagd voor Duitsland ploegen
Metselaars, timmerlieden.
Te bevragen tijdens kantooruren 080-430605.
Na kantoortijden 080-446378.

Breko B.V.
vraagt te Heerlen.
Chauffeurs fulltime/parttime
* representatief voorkomen
* flexibele instelling
* enige straten kennis gewenst.
Inl. en sollicitaties tussen 10-12 uur v.m. Tel. 045-215555.

Installatiebedrijf J. Daniëls B.V. te Voerendaal vraagt:
Pijpfitters met las-ervaring
Loodgieters
in bezit van rijbewijs
Soll. na tel. afspraak: 045-751591 tussen 16.30-18.00 uur.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers
v. Heerlen/Voerendaal/Bocholtz
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Aannemersbedrijf Beernink B.V.
vraagt v. Duitsland omgeving Düsseldorf voor langdurige projecten vakbekwame
METSELAARS en BETONTIMMERLIEDEN,
Melden bij Dhr. J. Nieling. Tel. 046-338441.

Limburgs Dagblad
in Brunssum vraagt voor
Bingelrade, Heerlerheide Hoensbroek en Nuth
Bezorg(st)ers
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u van ma. t/m vrijd. tijdens kantooruren even langskomen of bellen Rumpenerstr. 81, Brunssum. 045-256363.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Administratief medewerker m/v
voor een transportbedrijf in Kerkrade. Het werk is full-time voor ongeveer 2 maanden. Wij zoeken kandidaten met een afgeronde MEAO- of daarmee gelijkbare opleiding en werkervaring in de administratieve sector. U kunt met de computer werken. Hebt u interesse?
Kom dan direct langs of bel ons.
Informatie: 045 - 46 56 56, Tineke Tullemans.
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Vakantiekrachten m/v
voor een bedrijf in Kerkrade. De baan is in dagdienst en tot eind augustus. Je verricht in een groep controle werkzaamheden. Heb je interesse? Bel ons of kom langs.
Informatie: 045 - 46 56 56, Tineke Tullemans.
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling. Buite verzekerd. Sollicitaties na tel. afspraak 045-232100

Gevr. ervaren STUKADOOR, in bezit van rijbewijs. Erv. met machine G4, en event. lijstwerk, voor na de bouwvakvakantie. Stukadoorsbedr C. Mallmann, Rec. Fischerstr. 25, Landgraaf. Tel. 045-316576.

KLINKERBOUW BV vraagt voor Duitsland colonnes metselaars en betontimmerlieden. Inlichtingen: 045-412573 tijdens kantooruren.

Ervaren VERKOPERS gevr. voor onderhoudsfirma te België. Inl. tussen 19.00-20.00 uur 045-222256.

Porky's Pretpark zoekt wegens drukte leuke MEISJES voor privéwerk, zeer hoog loon gegarandeerd. Tel. 045-228481.

De New BRASIL zoekt nog jonge studente die graag op 'n spontane manier iets bij willen verdienen, na 17.00 uur. 043-251040.

Cafetaria Zeswegen vrgt. MEDEWERKSTER met erv. v. 3 à 4 dgn. p.wk. Tel. 045-726764/229037.

Fa. R K N Bouw vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaren ook kolonnes voor haar werken in Duitsland. 045-274121, H.v. Veldekestr. 3, Brunssum.

WEEKEND-KAPSTER gevraagd. Kapsalon Chantal te Schinnen. Tel. 04493-3738.

Gevr. voor IJSSALON jonge man, lftd. plm. 25 jr. voor alle voorkomende werkzaamden Tel. 04406-12310 na 18.00 uur. Voor avonduren en weekends.

Met spoed gevr. leerling WONINGSTOFEERDER met rijbew. Lftd plm. 18-22 jr Bellen na 18 u.: 04459-1955

Gevr. beslist ervaren vr. FRITUREHULP voor de ma, di en vr. Tel. 045-418725.

Leerling en aank. KAPSTER gevr. voor kapsalon te Sittard. Br.o.nr. B-2095, L.D. Postb. 2610, 6401 DC Hrln.

Studenten en scholieren uit Zuid Limburg opgelet!!! Wij hebben voor jou, het hoogst betaalde VAKANTIEWERK/bijverdiensten (ƒ 70,- / ƒ 130,- p.d.) min. leeft. 17 jr. Info uitsl. tussen 18.30 en 21.00 uur. Tel. 046-582653.

Hotel de L'Empereur, Grand Cafe Joli-Coeur in Valkenburg vraagt: Kelner met ervaring, leerl. kok, of iemand die interesse heeft om het vak te leren. En kamerwerkmeisjes, heb je interesse!! Tel. 04406-13439.

Gevr. KELNER of serveerster voor pizzeria, rest. in K'rade. En chauffeur gevr. voor bezorgen van pizza's. Tev. gevr. erv. frituurhulp in K'rade. Tel. 045-353735.

Dringend leuke MEISJES en jongens gevraagd voor privé en escort. Tel. 045-274587.

Nette TAXICHAUFFEURS en centraliste gevraagd, liefst met ervaring. Heerenweg 267, Heerlen.

Schoonmaakbedrijf Nedclean vraagt part-time GLAZENWASSER. Tel. 045-427007.

Ochtenblad Volkskrant/Trouw vraagt BEZORGERS voor Brunssum 045-257974

Per direkt gevraagd: SERVEERSTERS en/of kelners en leerling-serveersters en kelners. Tevens studenten als hulp in de keuken. Beiden vanaf 18 jaar. Hotel Neerlandia, Valkenburg. Tel. 04406-12435.

BEZORGERS gevr. min. leeft. 15 jr voor Schinveld, Sittard, Heerlen, Brunssum. Tel. 045-257974.

Parttime BAKKERSHULP gevr. Echte bakker Hamers, Schoolstr. 15, Hulsberg. Tel. 04405-1223.

Gevr. CHAUFFEUR voor plm. 15 uur p/week. Tel. reactie: 045-312947.

TOPVERKOPERS/STERS gevraagd voor Sales Center Ned., onderdeel van een Europese verkoop organisatie zoekt voor haar Exclusieve Magneet- en prijskaartsystemen zelfstandige topverkopers voor Limburg en het Roergebied. Vereist: eigen auto, 23-50 jr., telefoon. Geboden: eigen rayon, goede verdiensten, doorgroeimogelijkheden. Na gebleken geschiktheid evt. vaste aanstelling. Bel. 04902-40550 of schrijf naar Postbus 794, 5550 AT Valkenswaard.

Mildner bouw vraagt dringend colonnes METSELAARS, betontimmerlieden en ervaren scheidingswanden- en plafondmonteurs omgeving Aken/Köln. Tijdens kant.uren 045-231200.

Vrl. FRITURE-HULP M/V gevr. 1 of 2 dgn per week. Tel. 045-352560.

Gevr. goed gemotiveerde hard werkende huishoudelijke HULP 2 dgn in de week i. o. 045-321638 tus. 11-15u.

Huishoudelijke HULP gevr., voor direkt, 3 halve dagen per week. Fam. van Slijpe, Bemelerweg 334, Bemelen. Tel. 04407-2084.

Gevr. betrouwbare HULP in de huishouding, 6-8 uur per week. Tel. 045-428886.

GEPENS. gezocht voor tankstation en techn. klusjes aan auto's. 045-244947.

Speelcasino Flair vraagt CROUPIERS m/v. Tel. 0949-24065349.

Gevraagd een KELNER/serveerster v. een pizzeria te Landgraaf, leeftijd tot 30 jr. Ervaring is vereist. Het betreft een full-time baan. Uw telef. reactie verwachten wij zo spoedig mogelijk liefst binnen 7 dagen na verschijning van deze advertentie op het volgend tel.nr. 045-443464. Zaterd. bellen tussen 10.00 en 12.00 uur.

Met SPOED werkster gevr. voor vrijd./zat./zond./maandagocht. voor café te K'rade 045-465357 na 19.00 uur.

Gevraagd KEUKEN-MEDEWERKER evt WAOer met ervaring. Tel. reacties tussen 10.00-13.00 uur. 045-457845.

Gevraagd: VERKOOPSTER v.h. seizoen, leeft. plm. 18 jaar. Erwike, Grotestr. 17, Valkenburg.

Gevr. ervaren FRITURE-HULP voor 2 á 3 avonden per week. Tel. 045-457845.

St. Gez. Lich. zoekt een MEDEWERKSTER voor vakantiewerk. Tel 045-352044

Te huur gevraagd

Student zoekt met spoed App./studio/etage in Centr. MAASTRICHT v.a. half augustus. Evt. voor 2 pers. Patrick Terlingen, Doorn. Tel. 03430-15160.

Jonge vrouw met kind zoekt WOONRUIMTE liefst 2 slpkrs. Huurpr. tot ƒ 550,-. Tel. 045-244829.

OG te huur

Te huur woning te BLEYERHEIDE. Huurpr. ƒ 735,-. Bellen tussen 17.30 tot 20.00 uur: 045-459543.

Te h. vrijst. HERENHUIS gelegen te Nuth, 4 slpkrs. Huurpr. p.mnd ƒ 1.500,-. Te aanv. 1.8.'92. Te bevr. 045-410500 tus. 9.00 en 18.00u.

Te huur APPARTEMENT Hoensbroek-Centrum, ƒ 725,- p.mnd incl. servicekosten. Inl. 045-222256.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Bedrijvenpark
Op zichtlokatie gelegen b.p. Wolfkoul te Susteren.
Breedte en diepte kunnen in overleg worden bepaald.
Koopprijs op aanvraag.
Inl. Grouwels/Daelmans, 043-254565 b.g.g. 641321.

Direkt de hoogste prijs!!
Wij kopen direkt zelf aan, geen makelaarskosten,
Aanvaarding op langere termijn of opknappen geen bezw.
DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

Woonhuis Verkopen ???
Wij kopen woonhuizen direct zelf aan.
100 % zekerheid en geen makelaarskosten.
DEROY VASTGOED LIMBURG bv. Bel vrijbl. 045-727173.

WOONHUIZEN te koop gevraagd, wonen tot U andere woonruimte heeft. Wijman & Partners, Heerlen tel. 045-728671. Brunssum tel. 045-274700.

Te koop vrijstaand ZAKENPAND (horeca), i.z.g.st., ook gesch. voor dubb. woning. Veldstr. 2-4, Brunssum, ƒ 198.000,-k.k. Te bevr. 045-231000.

Te k. mooi halfvrijst woonhuis in MUNSTERGELEEN. Binnenin zien is kopen. Tel. 046-750000.

Te k. gevraagd
Woningen, bedrijfs- en beleggingspanden (ook verhuurde staat), voor enkele particuliere beleggers. Inl. Paul Crombag Onroerend Goed, tel. 046-580087.

15 jaar vaste rente! 8,6% (pensioenfonds). Aktie: 8,9% 30 jr. vast spaarhyp. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te huur
plm. 250 m2 bedrijfsruimte in centrum Kerkrade
voetgangersdomein Hoofdstraat met parkeergelegenheid.
Inlichtingen 045-321810.

Te koop KANTOORUNIT -Woonunit 15 x 6 Mtr. Bestaande uit 5 schakel delen van 3 x 6 Mtr. voorzien van verwarming en stroom. Leverbaar na 15 augustus. 1 Kantoorunit 7 x 3.5 Mtr. 5 st. div. Hydr.Perscontainers op multilift systeem kabel en haak. Handelsond. J. Smeets, Dries 27, Neer (L). 04759-1373.

Te koop BEDRIJFSRUIMTE met kantoor en parkeerplaats, plm. 280 m2 op industrieterrein te Valkenburg a/d Geul. Voor vele bedrijfsdoeleinden geschikt. Direct te aanvaarden, ƒ 275.000,- k.k. Tel. 04406-16335.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. grote WINKEL 30 mtr etalage met werkplaats en opslagruimte. totaal plm. 450 m2. Zeer goede ligging te Susteren, veel parkeergelegenheid. Tel. 04499-1379. of 5463.

Winkel&Kantoor

Te k. compl. WINKELINTERIEUR en toonbank, plm. 60 jr. oud, vr.pr. ƒ 2.000,-. 045-226767.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kamers

KAMER te huur bij centrum Kerkrade. Tel. 045-461870.

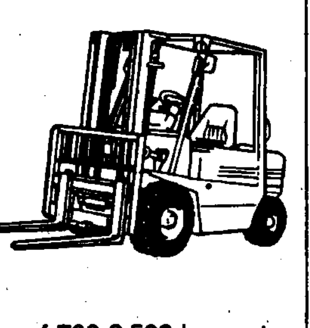
Student 20 jr. zoekt kamer in MAASTRICHT, max. ƒ 350,-. Tel. 04760-73128.

Gevraagd ruime kamer in MAASTRICHT met (gemeenschappelijk) kook- en badgelegenheid voor studente MTRO. Huurindicatie ca. ƒ 500,- per maand. Aanbiedingen na 18.00 uur: 078-150547.

Bouwmaterialen & Machines

Te k. grote partij gebruikte GRINDTEGELS, TROTTOIRTEGELS, METSELSTENEN, BALKEN, KEPERS, PANLATTEN, HARDHOUTEN VLOERPLANKEN, IJZEREN BALKEN, DAKPANNEN, TUINHEKKEN EN TUINSCHERMEN.
Handelsonderneming Wolter
De Koumen 51, Hoensbroek. Tel. 045-229999.

Ruime keuze uit 25 gebr. TOYOTA en KOMATSU
Vorkheftrucks



vanaf 700-2.500 kg. met benzine-, gas- en diesel- of electromotor. Voor verkoop, verhuur en service Collé, Nusterweg 90 Sittard. Tel. 046-519980.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

AANBIEDING! Te k. lichtbesch. nwe. Maranti/Merbau binnen- en buitendeuren plus dakbedekking in alle soorten en maten: deuren ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; dakleer ƒ 20,- t/m ƒ 50,-. Rennemigerveldweg 70, Heerlen. 045-727742/723500.

Te k. BOUWKEET met kachel, Hitachi kaphamer (nw. pr. ƒ 1.500,-), stelprofielen, stellingsbokken, meterkast, Peugeot stationcar, incasio kassa 8 groepen. Inlichtingen 04405-1279.

Jan van Dorst. Vloer- en WANDTEGELS. Grote keuze, lage prijzen. De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

Te k. partij gebr. BALKEN, planken, st. buizen, zand etc. Bouwvak open tot 15.00 uur. Bouwbergstr. 100, Brunssum. Tel. 045-251964

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

ONDERDELEN wasmach. drogers en centrif. Europawg Nrd 191 Ubach o Worms

REPARATIE huish. app.: Toenbreker Wasautomaten. 045-325819, gespec. Miele.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

APK, alle reparaties, wasbeurten, cleaneren, onderhoudsbeurten. Auto Services GOOIKER, Apollolaan 154, Heerlen, 045-740041.

Hobby/D.h.z.

Te k. voor liefhebber kristallen FIGUURTJES tev. voor bodybuilding tijdschriften, boeken en video's. Tel. 045-320024 na 19.00 uur.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Nieuw, voor het hakselen van gras en maïs, INJECTEREN van mest op bouwland, tev. voor al uw loonwerk. Gebr. Brouwers-van der Leeuw. 04498-57614 b.g.g. 04754-82178 (Mark) of 04498-59235 (Guus).

Te k. FOKSCHAPEN ooien ramlammeren gereg. swifterstamboek, gem. worpgr. 2.6 v.a. ƒ 1.300,-. Eyserheide 12, Eys. Tel. 04451-2335.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Auto's

Daihatsu Quadflieg
Terreinauto
Jeep Wrangler Loredo hardtop 18.000km ... 1990
Daihaitsu Feroza black-top 16.000 km ... 1991
Daihatsu Rocky Wagon HR ... 1990
Subaru 1.6 DL combi VAN ... 1986
Mitsubishi L 300 bestel 2.5D 70.000 km ... 1988

Automaten
Renault 21 GTX stuurbekr. 38.000 km ... 1989
BMW 320 automaat ... 1981

Occasions A.N.W.B. gekeurd
Daihatsu Cuore DX 4.000 km ... 1991
Opel Vectra 1.7D 5-drs GLS 107.000 km ... 1989
Honda Civic CRX kl. zilver, 40.000 km ... 1989
Ford Orion 1.6i RS kl. zilvergrijs, ... 1988
Ford Orion 1.4 Bravo blauwmet., 24.000 km ... 1989
VW Golf Manhatten 1.6 rood ... 1990
Ford Siërra 2.0 CL Sedan kl. zwart ... 1988
VW Passat GL 18, grijsmet. 41.000km ... 1989
Audi 80 18S wit 66.000 km ... 1988
Volvo 345 GL kl. wit, 60.000 km ... 1986
Ford Orion 1.6 CL 4-drs ... 1989
VW Golf GTi speciale uitv. kl. wit ... 1985
Opel Kadett 13 S Club kleur rood ... 1988
Opel Kadett Club Sedan kl. rood ... 1987
Opel Kadett GT kl. blauwmetal. ... 1986
Opel Kadett 13N 5-drs kl. wit ... 1985
Opel Corsa Sedan kl. zwart ... 1985
Ford Escort 1.4C met RS pakket ... 1989
Suzuki Swift GL kl. grijsmetal. ... 1988
Nissan Sunny Twincam coupé rood ... 1987
Opel Kadett 16i Club ... 1990
VW Golf Sport kl. rood spec. uitv. ... 1987
BMW 316 4-drs. sportvelgen ... 1984
Ford Escort 1.3 CL kl. bruin 57.000km ... 1987
Ford Siërra 1.6 L 3-drs ... 1984
Ford Escort 1.1 3-drs ... 1984
Subaru Mini Jumbo ... 1986
Citroën BX 1.4 RE rood ... 1985
Subaru Justy 4-drs ... 1984
Subaru 13 DL HB 3-drs 58.000 km ... 1985
Ford Escort XR 3i ... 1981
BMW 323i kl. grijsmetal. div. access. ... 1982
Mitsubishi Cordia 1.6SR ... 1983
Fiat Panda White 34 ... 1985
Fiat Panda 34 kl. rood, ... 1986
Opel GT speciale uitv. 2.2i ... 1969
Skoda 120 LS Sedan 58.000 km ... 1984
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-
Reeweg 112, Landgraaf Tel. 045-321810

Vakantiekoopjes
Kadett 12S, 5-drs '83 ƒ 3.900,-; Kadett 12S 3-drs '84 ƒ 3.900,-; Ascona 16S 4-drs '82 ƒ 3.900,-; BMW 315 2-drs '83 ƒ 5.900,-; Mitsubishi Colt 5-drs '83 ƒ 4.900,-; Volvo 242L '78 ƒ 400,-; Kadett 12S bestel '84 ƒ 2.500,-; Lada 12S 4-drs '85 ƒ 1.500,-; Ascona 2.0 sport '81 ƒ 2.950,-; Volvo 340L 3-drs '84 ƒ 4.900,-;
Smeets Opel Maastricht
De Griend 2, Maastricht.

Autohandel MARIËTTE heeft verschillende leuke goedkope en duurdere auto's voor u. Vele verschillende merken. Tev. het adres voor gebruikte meubelen. Heerlerbaan 76, Heerlen. Tel. 045-416388.

Te k. MERCEDES 300 SE, bwj.'87, pr. ƒ 37.500,-. Tel. 043-633923.

Te k. Ford FIËSTA 1300i, Cheers-uitv., bwj. '92, 6.200 km, open dak, 5-drs., vr.pr. ƒ 22.500,-. Tel. 045-321974

Autobedrijf Rosenbaum
VW Golf GLi cabriolet 1800 cc full option ... 1984
VW Golf 1600 cabriolet signaalrood met taxatie ... 1979
Suzuki Jeep pers.verv. SJ 410 zwart zeer mooi ... 1984
Mitsubishi Spacewagon 2.0i GLX kl. rood ... 1987
Peugeot 405 1900 GL D stationwagen 1e eig. ... 1990
Passat CL nw. mod. stationwagen supermooi ... 1989
Ford Escort 1300 L Bravo stationwagen 2 st. ... 1989
Opel Kadett 1600 Club stationwagen diesel ... 1989
Opel Kadett 1600 GT stationwagen diesel ... 1987
Opel Kadett Combo 1600 diesel kl. wit ... 1987
VW Caddy 1600 diesel hardtop ... 1987
Opel Omega 2.3 LS diesel Van stationwagen ... 1988
Audi 80 1800 S Serret uitv. alle extra's ... 1988
Audi 80 1800 N goudmetallic 1e eig. ... 1988
Audi 100 CC full option ook aircond. ... 1987
BMW 316 1800 cc 4-drs. wit sportlook ... 1985
BMW 323i zilvergroenmetallic ... 1981
Ford Siërra CL kat. sedan 40.000 km 1e eig. ... 1988
Ford Siërra CL 1600 5-drs. div. acc. ... 1988
Ford Escort Bravo CL 1400 zilvermetallic ... 1988
Ford Escort 1600 GL automatic nieuwst. ... 1985
Ford Fiësta 1100 Luxe groenmetallic nw. APK ... 1978
Ford Fiësta Bravo 1100 nw. APK ... 1981
Honda Civic GL automatic nw. mod. 1e eig. ... 1984
Mazda 626 GLX 2.0 12 Valve 4-drs. nw.st. ... 1988
Mercedes 190 E sportuitv. airco super uitv. ... 1984
Opel Corsa 1200 TR koffebak gr.metallic ... 1984
Opel Kadett 1.3 HB 5-drs. autom. 76.000 km ... 1983
Vectra 1800 S 1e eig. div. extra's 4-drs. GL3 ... 1989
Alto GLX 5-drs. sign.rood, 28.000 km nw.st. ... 1989
Toyota Starlet XL 3-drs. superzuinig rood ... 1987
VW Passt nw. model CL uitv., 1e eig. perf.st. ... 1989
VW Golf GTi 16V heel apart sport. uitv. ... 1986
VW Golf 1300 CL 3-drs. 1e eig. 2 stuks ... 1987
VW Golf 1600 diesel 1e eig. perf.st. ... 1989
Div. inruilauto's met APK
* Inruil mogelijk * 100% financiering * alle keuringen
* volledige garantie boven ƒ 10.000,-
* onderhoud en reparaties in eigen Bovag-bedrijf
* alle auto's incl. afl. insp. en nw. APK.
Locht 73, Kerkrade, 045-413477.

Rij nu - betaal later !!
Citroën AX 11 RE wit met cabrio-top ... 05-1989
VW Polo 1.3 Injectie wit ... 06-1990
Ford Fiësta 1.4 i rood ... 05-1989
Ford Siërra 2.0i Special wit ... 06-1990
Opel Corsa 1.2 Swing wit ... 08-1989
Opel Kadett 1.3i 5-drs. wit ... 05-1989
Volvo 340 automaat ... 06-1984
Nissan Cherry 1.3 ... 03-1985
Citroën BX Leader-uitv. ... 06-1986
Peugeot 205 Accent-uitv. ... 11-1991
Peugeot 205 1.3 XR ... 12-1984
Citroën AX 11 TGE ... 04-1990
Mazda 626 Combi ... 05-1990
Citroën BX 1.4 ... 04-1984
Seat Ibiza 1.2 ... 05-1987
Citroën 1600 TRi break ... 06-1989
Citroën AX 11 TGE ... 05-1990
Citroën BX 1.9 GTi ... 03-1990
Opel Kadett 1.3 5-drs ... 08-1985

Demonstratieauto's
Citroën AX 1.4 GT
Citroën ZX 1.4 Reflex
Citroën XM 2.0i Break

Autobedrijf **SONDAGH BV**
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
Uw aktieve Citroën-dealer in Zuid-Limburg

Opel Corsa 1500 D
grijs kenteken bwj. '91, kl. rood, 56.000 km
verbruik 1 op 23, pr. ƒ 13.000,- incl. BTW.
Tel. 045-226869 na 18.00 uur.

FIAT
Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185
Tel. 045-413916
Extra aanbieding
Bij aankoop van een occasion boven ƒ 7.500,- 1 jaar bovaggarantie
Inruilauto's
Diverse Fiat Panda's type 34 en 45 '85/'86
Diverse Fiat Panda's 750 en 1000 van '86 t/m '90
Diverse Fiat Uno's 45 van '83 t/m '90
Fiat Uno 3-drs zwart '90
Diverse Fiat Ritmo's 3- en 5-drs. van '85 t/m '87
Fiat Tipo 1.4 DGT '90
Tipo Base 1.4 '89/'90
Fiat Regatta stationcar t. '85
Fiat Croma '88
Alfa 33 1.5 '91
Ford Escort 1.6 '83 '82
Lada 2105 '89
Lada 1500 combi '83
Nissan Florida 3CSunny '90
Renault 11 TXE '85
Suzuki Alto 5-drs. GL '88
Golf Diesel '86
Toyota Corolla DX 4-drs. '86

AUTOMARKT GELEEN
Alle dagen open
Auto per plaatsing per week ƒ 30,-.

Uit onze voorraad
BMW 316
bwj. '87 div. acc.
Mazda 323 F
bwj. '90, 23.000 km
Volvo 245 GL
bwj. 10-'89, in uitst. staat

DAIHATSU DEALER
Autobedrijf H. MERKELBACH
Benzenraderw. 296
6417 SR HEERLEN
TEL. 045-424444

Ford TAUNUS, nw. motor, LPG, vr.pr. ƒ 1.500,-. 045-321597, bgg 045-275103.

Te k. MITSUBISHI Galant GLX, bwj. '81, 4-drs. 045-461288 na 19.00 uur.

RENAULT 5 Parisienne, type '83, APK, ƒ 1.750,-. Tel. 045-724003.

Te k. AUDI 80 L, bwj.'80, i. z.g.st., APK '93, pr. ƒ 2.300,-. Tel. 046-521963.

GOTTGENS BEEK
(bij Makado)
Nu bij ons
Actie's
op nieuwe Vectra's uit voorraad.

SAAB SCANIA
SAAB
9000 T 16V 2.0 5-drs. '87
9000i 16V 2.0 5-drs. '87
9000i 16V 2.0 5-drs. '86
900i 16V 2.1 4-drs. '91
900i 16V 2.0 4-drs. '89
900i 16V 2.0 3-drs. '90
900i 2.0 3-drs. '88
900 Turbo 2.0 4-drs. '88
Automobielbedrijf
Kompier
off. Saab-dealer.
045-717755 of 045-428840.

Te k. MERCEDES 190E, bwj.'83, veel extr., get.glas, schuifd., ABS, aut., centr. vergr., ƒ 16.500,-. Inl. tuss. 16 en 18 uur, 046-580272.

Te k. PEUGEOT 505 SR poelman int., bwj.'87, electr. schuifd., stuurbekr., centr. deurvergr., kl. metblauw, met of zonder LPG, i.z.g.st. Tel. 045-320268.

Te koop TRIUMPH TR6 '73. Tel. 04750-11228.

SKODA 105 S, 4-drs., bwj. '88, km.st. 38.000, ƒ 3.700,- 045-232321.

Automaat Honda CIVIC 1.3 GL 12V, bwj. nov.'86 63.000 km, ƒ 9.750,-. 045-245684.

Math KOENEN biedt te koop aan: Escort '82 ƒ 2.750,-; Panda t. '83 ƒ 2.250,-; Kadett 12 S t. '83 ƒ 2.450,-; Citroën GSA '85 ƒ 2.250,-; Datsun Cherry '81 ƒ 1.250,-; Colt '80 ƒ 950,-; Kadett '79 ƒ 950,-. APK. Handelsweg 12, Susteren. 04499-3398.

Te k. CITROËN Visa RE kl. blauw 4 cil. bwj.'86 pr. ƒ 3.250,-; Toyota Cabry 1.8 D turbo Diesel bwj.'84 ƒ 4.250,-; Citroën C 35 LES bwj.'84 ƒ 2.450,-; Sunny 1500 coupé 5 bak bwj.'83 ƒ 3.475,-; Mercedes bus bwj '78 207 D ƒ 3.250,-; Ford Escort 1300 L in nw.st. met LPG bwj.'83 ƒ 4.950,-. En veel auto's v.a. ƒ 3.000 tot ƒ 5.000,-. Tel. 04498-54319

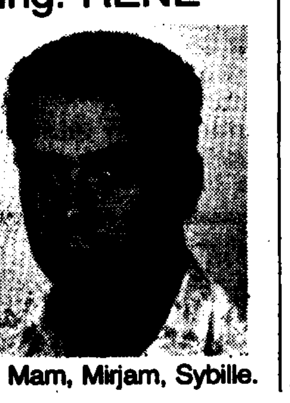
Proficiat!

Ha, lekker stuk!!



Tot vanavond. Je collega's.

HOERA
Ing. RENÉ



Pap, Mam, Mirjam, Sybille.

Hoera Hoera
Iris 1 jr.



De Opa's en Oma[’s]

LANCIA
Dedra 1.8 zwartmet. '90
Dedra 1.8 zwartmet. demo '92
Prisma Turbo Diesel '88.
Automobielbedrijf
Kompier
off. Lancia-dealer,
tel. 045-428840

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 04407-3223.

Te k. AUDI 80 1.8, bwj. '87, notenhout, get. glas, Pullman bekl. zw. achterlicht, geh. Treser uitgeb. enige in Ned. 1001 extra's, vaste pr. ƒ 23.000,-. Tel. 045-722872 na 18.00 uur.

BMW 323i, bwj. '84, M.style recaro sportint., schuifkanteld., 15 inch sportvlgn, nw. motor, t.e.a.b. 045-3202 68

Pracht. BMW 320, bwj. 9-'81, vr.pr. ƒ 3.950,-. Alleen ser. gegad. Tel. 04493-2044

Fleisscheuer automo[biel]: MERCEDES 260 E[...] BMW 320i 6 cyl., '85[...] Golf diesel '89; Opel [...] 1000 S 3-drs. '86; Mits[...] Colt 1200 GL '84; [...] Beta coupé 2000 '8[...] Kever cabrio 1303[...] MG-B GT 1800 '77; [...] 340 DLS '82; Opel [...] 4-drs. '80. Amstenra[...] 81 a-b, Hoensbroek.

Johan SCHMIDT au[to]del heeft diverse au[to's in] voorraad van ƒ 750[...] ƒ 6.000,-. Alles met [...] Tel. 04492-2888. Ho[...] 24, Vaesrade.

INKOOP auto's. Wij b[ieden] de hoogste prijs!! Te[l. 045-]416239 ook op zondag.

Te koop BMW 320 [...] extra's, bwj.'83, nw. [...] Tel. 04493-4806.

Te k. VW BUS, bwj.'78[...] 7-'93, vr.pr. ƒ 2.250,- [...] bevr. Litscherveldwe[g ...] Heerlen.

Te k. DATSUN 280 Z[X ...] '80, tot. gerest., RDW[...] Europalaan 37, H[...] Tel. 045-216373.

Voor Piccolo's zie verder pagina [...]

ROTTERDAM – De Robeco Groep gaat haar activiteiten die niets met beleggen te maken hebben onderbrengen in een afzonderlijke onderneming. Dit is nodig om te voorkomen dat het concern vennootschapsbelasting moet gaan betalen.

Robeco is in hoofdzaak actief in beleggingsfondsen. Over de winsten die hiermee worden geboekt, hoeft geen vennootschapsbelasting te worden betaald. Die vrijdom dreigt echter in gevaar te komen doordat er onder de paraplu van Robeco ook financiële diensten worden verricht die fiscaal niet als beleggen te boek staan. Hierbij gaat het om Rotrusco (vermogensbeheer voor derden) en

'Verkooptruc' houdt Robeco uit handen van belastingdienst

Mulco (commissionair in effecten). Deze niet-beleggingsactiviteiten zullen nu worden ondergebracht in een afzonderlijke houdstermaatschappij, Robecam. Dit bedrijf is nu een 100 procents deelneming van Robeco, maar zal voor 60 procent worden verkocht aan werknemers van de groep. Op die manier blijft het moederconcern uit handen van de fiscus.

De werknemers zullen voor het kapitaal dat zij inbrengen een vergoeding krijgen, die wordt afgeleid van het rendement op staatsobligaties. Deze vergoeding wordt betaald uit de winst die Robecam gaat maken. Alle andere inkomsten van de niet-beleggingsactiviteiten zullen ten goede komen aan Robeco, waardoor de beleggers in de diverse fondsen er volgens het bedrijf niet op achteruit gaan.

Het beleidscomité van de Robeco Groep (de 'raad van bestuur') zal de directie voeren over Robecam, de raad van commissarissen is gelijk aan die van Robeco NV.

Hoogtijdagen automatisering definitief voorbij

Pc-oorlog kost steeds meer bedrijven de kop

AMSTERDAM – De moordende prijzenslag rond personal computers (pc's) kost steeds meer automatiseringsbedrijven de kop. De verkoop van pc's blijft wel op peil, maar de prijzen zakken in snel tempo. Steeds meer computerfabrikanten en -dealers raken daardoor in de rode cijfers. Op hulp van banken of particuliere geldschieters hoeven ze niet langer te rekenen, want ook daar is doorgedrongen dat de glorietijd van de automatisering voorbij is. Slechts een flinke sanering van de branche biedt uitkomst.

Die sanering is al aan de gang. Zo moeten de 45 Tandy-winkels de deuren sluiten, legde vorige week het automatiseringsbedrijf de Kerngroep definitief het loodje en moest de Coaxis-groep deze week in plaats van de geplande beursgang het faillissement bekendmaken. Coaxis, de grootste dealer van Apple-computers in ons land, had de markt te optimistisch ingeschat en te hoge investeringen gedaan. Dat valt het bedrijf nauwelijks te verwijten, want de snelheid en hevigheid van de pc-oorlog heeft vele deskundigen verrast.

Prijsverlaging

De eerste slag in die oorlog werd vorig jaar april uitgedeeld door Compaq, dat overigens gisteren van een gezonde kwartaalwinst gewag kon maken. Deze Texaanse computerfabrikant, tot dan toe bekend als goed maar duur, kondigde een drastische prijsverlaging aan. Andere fabrikanten konden niet achterblijven en boden hun computers ook goedkoper aan.

Volgens senior consultant P. Bilderbeek bij de Amsterdamse vestiging van het Amerikaanse marktonderzoeksbureau IDC is de gemiddelde prijs van pc's sinds begin vorig jaar met zo'n 40 procent gedaald. Kostte de gemiddelde computer anderhalf jaar geleden nog zo'n 5.000 gulden, nu staat de set voor gemiddeld drie mille thuis. Daarmee is de bodem nog niet bereikt. IDC verwacht verdere prijsdalingen tot de markt geheel gesaneerd is.

Het kan nog even duren voordat al het 'dode hout' uit de automatiseringsbranche is verwijderd. Herstel is pas mogelijk als er via doorgaande prijsverlagingen net zo lang aan de automatiseringsboom is geschud, tot alleen de sterken overblijven. Bilderbeek verwacht dat moment niet vóór medio 1993. Overigens beperkt de crisis zich tot de hardware, de apparaten. In de software, de programma's, zit nog wel muziek.

munt uit

● Digital

Het Amerikaanse computerconcern Digital Equipment heeft in het op 27 juni geëindigde boekjaar een verlies geleden van 2,8 miljard dollar. Vorig jaar schreef Digital ook al rode cijfers. Toen bedroeg het verlies 617,4 miljoen dollar. In het resultaat is een last verrekend van 485,5 miljoen dollar in verband met een wijziging in de rekenmethoden.

● Boeing

De Amerikaanse vliegtuigfabrikant Boeing heeft zijn 7.000ste straalverkeersvliegtuig afgeleverd. Het was een 737 ter waarde van 40 miljoen dollar die naar Thai Airways International ging. De gezamenlijke afleveringen waren naar schatting 261 miljard dollar waard. Boeing heeft een orderportefeuille voor 1.500 toestellen waarmee ruim 90 miljard dollar is gemoeid.

● Auto

Seat (onderdeel van het Volkswagen-concern) en Susuki beginnen in 1995 in de Seatfabriek in Barcelona met de produktie van een kleine personenauto voor de Europese markt. Morgen wordt daartoe een overeenkomst gesloten. Seat en Susuki ontwikkelen de wagen gezamenlijk en denken er jaarlijks 150.000 stuks van de kunnen verkopen.

● Inflatie

In vrijwel de hele EG zijn de prijzen in juni minder sterk gestegen dan in de voorgaande maand. De gemiddelde inflatie in de gemeenschap daalde van 4,8 naar 4,5 procent op jaarbasis, het laagste cijfer sinds oktober 1991. In Nederland werd zelfs een daling van de prijzen geconstateerd met 0,2 procent. Griekenland daarentegen gaf een vrij scherpe stijging van de prijzen met 1,7 procent te zien, voornamelijk als gevolg van hogere prijzen voor voedsel, kleding en recreatie. In Denemarken, Spanje en Groot-Brittannië bleef het prijsindexcijfer ongewijzigd. In de overige lidstaten bleef de prijsstijging beperkt, variërend van 0,1 procent in Frankrijk tot 0,4 procent in Portugal.

● Bijenkorf

Het resultaat van het detailhandelsconcern Koninklijke Bijenkorf Beheer (KBB) zal in de op 31 juli eindigende eerste helft van het lopende boekjaar tenminste 45 procent achterblijven bij dat van dezelfde periode van het voorgaande jaar. Eerder voorspelde KBB voor dit boekjaar een opgaande lijn in de operationele resultaten. Door een hogere belastingdruk zou het effect hiervan op de nettowinst echter wel beperkt blijven. Het uitzonderlijk fraai genoemde en aanhoudend warme zomerweer van de laatste maanden heeft de omzet van vrijwel alle winkelformules van KBB nadelig beïnvloed.

Banken melden voor 167 miljoen aan dubieuze transacties

Vliegende start campagne tegen witwassen drugsgeld

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Financiële instellingen en banken hebben de politie voor 167 miljoen gulden aan „ongebruikelijke transacties" gemeld, sinds zij begin dit jaar met de politie een samenwerkingsverband overeenkwamen om het witwassen van drugsgelden en andere illegaal verkregen winsten tegen te gaan. Tachtig procent van de Nederlandse banken en financiële instellingen houdt zich aan de afspraak en meldt de dubieuze transacties. Dat heeft een woordvoerder van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) gisteren bevestigd.

Financiële handelingen kunnen volgens de woordvoerder tot ongebruikelijke transacties worden gerekend als iemand bijvoorbeeld een groot bedrag in verdacht kleine of juist verdacht grote coupures wisselt. De transactie die daarop volgt is waarschijnlijk een „dubieuze". Ook als iemands gedrag opvalt, kan de financiële handeling als „verdacht" worden bestempeld. Dit is aan de banken om de transacties aan de politie te melden.

Witwassen

Een groeiend aantal geldwisselkantoren baart de CRI in dit verband zorgen. Landelijk zijn er 160 geregistreerd. In Amsterdam alleen al zijn er onlangs vijftig gevestigd. De geldwisselkantoren staan niet onder toezicht van De Nederlandse Bank, omdat geld wisselen geen bancaire activiteit is. Iedereen die een vergunning van de Kamer van Koophandel krijgt, kan een dergelijk kantoor beginnen.

De CRI vermoedt dat het witwassen van drugsgeld en crimineel verkregen winsten veelal bij grenswisselkantoren begint. Grote hoeveelheden zwart geld worden volgens de CRI bij de geldwisselkantoren gewisseld in buitenlands geld om over de grens te worden gebracht en daar op diverse rekeningen te worden gestort. Contant geld wordt zo giraal geld. Na de overmakingen naar diverse rekeningen kan het volgens de CRI zeer moeilijk worden teruggeleid naar de bronnen van het zwarte geld.

Volgend jaar zullen justitie en politie een grotere controle op de geldwisselkantoren kunnen uitoefenen. Vanaf 1 januari 1993 zijn de meldingen van banken en financiële instellingen niet op een afspraak gebaseerd, maar wettelijk verplicht. Ook geldwisselkantoren zullen onder de wet vallen en ongebruikelijke transacties aan justitie moeten melden.

Hoop voor Japanse beurs



● *Japanse beurshandelaars komen op adem na een uiterst rumoerig weekje op de beurs in Tokio. Die heeft gisteren een steuntje in de rug gekregen door uitlatingen van premier Kiitsji Miyazawa. De premier kondigde aan dat hoge ambtenaren en vertegenwoordigers van de regeringspartij, de Liberaal-Democraten, waarschijnlijk vandaag al een spoedbijeenkomst zullen houden ter bespreking van de scherpe koersdalingen van deze week. Overigens waarschuwt men er in de handel voor dat als de bijeenkomst niets oplevert, de beurs toch weer zal inzakken.* Foto: REUTER

Steun HDTV weg uit EG-begroting

BRUSSEL – De raad van begrotingsministers van de EG heeft gisteren fors gekort op de voorstellen van de Europese Commissie voor het budget van de Gemeenschap voor 1993. De steun aan de ontwikkeling van HDTV is geschrapt.

De ontwerpbegroting voor de uitgaven van de EG werd vastgesteld op 65,7 miljard ecu, een kleine ver miljard minder dan de Commissie voor ogen stond.

Voor het bijstellen van de door de Commissie ingediende begroting werd de kaasschaafmethode gehanteerd voor de zogenaamde niet verplichte uitgaven. Dat resulteerde ondermeer in het schrappen van alle bedragen die te maken hadden met de uitvoering van het Verdrag van Maastricht, inclusief de invulling voor het zogenoemde cohesiefonds dat bedoeld is om de vier „armere" lidstaten (Griekenland, Ierland, Portugal en Spanje) op een hoger economisch plan te trekken. Daarnaast moest ook het actieplan van de Commissie voor steun aan de ontwikkeling van Hoge-Definitie-Televisie (HDTV) het ontgelden. De Commissie had voor 1993 200 miljoen ecu uitgetrokken. Dat bedrag is volledig geschrapt, hetgeen een forse tegenvaller zou kunnen betekenen voor Philips en het Franse bedrijf Thomson, die zich intensief met deze ontwikkeling bezighouden.

Vendex opent twintig nieuwe Kijkshops

DEN HAAG – Kijkshop, een keten van zeventig vitrinewinkels en onderdeel van Vendex, gaat fors uitbreiden. In Nederland en België gaat Kijkshop werkt onder de naam Bestsellers) worden in twee jaar tijd twintig nieuwe vestigingen geopend. In dezelfde periode zal Kijkshop ook de stap zetten naar Luxemburg. Dit is gisteren bekend gemaakt bij de opening van een nieuwe Kijkshop-zaak aan de Grote Markt in Den Haag.

In Nederland zijn thans zestig winkels en in België tien. Alle artikelen van Kijkshop worden gepresenteerd in vitrines. De klant kan een artikel kopen door een koopbon (tevens garantiebewijs) in te vullen en af te geven bij de kassa, daar te betalen en zijn aankoop in ontvangst te nemen. Door deze aanpak blijven de kosten laag en kan Kijkshop scherpe verkoopprijzen hanteren. Het assortiment bestaat uit 2.500 artikelen.

Duits-Frans consortium investeert zes miljard

Redding groot deel Oostduitse chemie

BERLIJN – De Treuhandanstalt, het instituut dat het beheer voert over de staatsbedrijven in de voormalige DDR, heeft de Oostduitse tankstationonderneming Minol, de raffinaderij in Leuna (bij Leipzig) en de hydreerfabriek in Zeitz (ten zuidwesten van Leipzig) verkocht aan het Duits-Franse consortium TED.

Deze combinatie van Elf Aquitaine, Thyssen en SB Kauf is van plan in de tijd tot en met 1996 ruim zes miljard mark te investeren, waarmee behoud van een omvangrijk deel van de Oostduitse chemische industrie is gewaarborgd.

De Treuhand heeft gisteren verder bekendgemaakt dat TED Leuna zal voorzien van een nieuwe raffinaderij voor de verwerking van 10 miljoen ton ruwe olie; zij vergt een investering van 4,3 miljard mark. De raffinaderij gaat halffabrikaten leveren aan het chemische bedrijf in Leuna en vestigingen in de omgeving.

Treuhand-presidente Brigit Breuel noemde de verkoop van beslissende betekenis voor de gezondmaking van de Oostduitse chemische industrie. Ruim 6.700 arbeidsplaatsen worden behouden en het consortium is van plan in de Oostduitse deelstaten van Duitsland 10.000 nieuwe arbeidsplaatsen te scheppen.

De benzinepompen van Minol worden in beheer gegeven aan SB Kauf in Saarbrücken, die krachtens de overeenkomst 10 procent van de stations aan middenstandsbedrijven moet verkopen.

Geschrapt

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs is de handel in stukken van het computerbedrijf LCI tot kwart voor twaalf gisterochtend doorgehaald. De commissaris van notering besloot de noteringen te schrappen „op grond van vermoedens van ongelijke informatie", deelde de vereniging voor de effectenhandel mee.

Het besluit kwam na een bericht in een van de landelijke ochtendkranten over een faillissementsveiling van LCI. Het computerbedrijf, dat genoteerd staat aan de parallelmarkt, kwam in de loop van de ochtend met een verklaring dat van een faillissement geen sprake is.

De koers van LCI opende gisterochtend op f 2,40 en klom snel naar f 2,80. Toen de commissaris van notering de handel om 12.00 uur weer vrijgaf, klom het fonds alsnog naar een slotkoers van f 2,80.

De totale omzet bedroeg niet meer dan f 1,1 miljard. Daarvan ging f 434 miljoen om in aandelen. De EOE-index sloot nagenoeg onveranderd op 288,03. Het slot op woensdag was 288,17. De koersindex sloot eveneens minimaal lager op 197,6.

Bij de hoofdfondsen trokken de uitgevers de aandacht. Alle drie noteerden zij een hogere koers. Wolters Kluwer pakte vier dubbeltjes op f 74,10, VNU een gulden op f 81 en Elsevier f 1,10 op f 106,40. Fokker bleef nagenoeg onveranderd in afwachting van de resultaten van het topoverleg met minister Andriessen van economische zaken en Dasa over samenwerking met de Duitse vliegtuigbouwer. De Nederlandse vliegtuigfabrikant daalde twee dubbeltjes tot f 29,50.

Verliezers waren KNP, Océ van der Grinten en Internatio-Müller. De papierfabrikant moest f 1,10 inleveren op f 42,50, de producent van kopieermachines verloor f 0,90 op f 62,60 en het havenfonds raakte f 1 kwijt op f 60. Philips boekte twee dubbeltjes winst op f 26.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	44,00e	43,90
ABN Amro A.in F.	75,40	75,40
ABN Amro Obl.Gr.f.	179,70	179,70
Aegon	60,00	60,00f
Ahold	80,70	80,90
Akzo	140,20	138,00
Alrenta	198,00	198,00
Amev cert.	53,00	53,70
Bols cert.	44,30	44,20
Bührm.Tet. c.	42,30	41,80
CSM cert.	92,50	92,30
DAF	18,50	18,50
Dordtsche Petr.	135,00	135,50
DSM	101,30	100,80
Elsevier cert.	105,30	106,40
Fokker cert.	29,70	29,50
Gist-Broc. cert.	35,30	35,10
Heineken	167,90	167,50
Hoogovens nrc	43,50	43,80
Hunter Douglas	60,80	61,00
Int.Müller	61,00	60,00
Int.Ned.Gr. c.	46,90	46,60
KLM	31,40	31,90
Kon. KNP	43,60	42,50
Kon. Olie	145,80	145,50
Nedlloyd	47,40	46,80
Océ-v.d.Gr.	63,50	62,60
Pakhoed cert.	40,20	40,00
Philips	25,80	26,00
Polygram	47,40	47,30
Robeco	90,10	90,20
Rodamco	44,00	43,90
Rolinco	89,10	89,10
Rorento	74,00	74,10
Stork	40,70	40,10
Unilever cert.	180,80	180,70
Van Ommeren nrc	35,10	35,30
Ver.Bezit VNU	80,00	81,00
Wessanen cert.	89,10	89,10
Wolters-Kluwer	73,70	74,10

Avondkoersen Amsterdam

ABN-Amro 43,90 (43,90)
KLM 31,80 (31,90)
Philips 26,00-26,10 (26,00)
Unilever 180,70 (180,70)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	50,00	51,00
ABN AmroHld.prf.	6,16	6,11
ACF-Holding c.	30,10	30,30
Ahrend Groep c.	130,00	129,50
Asd Options Tr.	7,20	7,00
Asd. Rubber	3,40	3,40
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	127,80	127,00a
Athlon Groep	48,50	48,50
Athlon Groep nrc	46,50	47,00
Aut.Ind.R'dam	81,00	81,00
BAM Groep	79,20	79,50
Batenburg	148,00	148,00
Beers	125,70	125,70
Begemann Groep	105,50	104,50
Belindo	298,00	297,00
Berkel's Patent	0,85	0,87
Blydenst.-Will.	34,00	34,00
Boer De, Kon.	245,80	235,00a
Boer De Winkelb.	60,00	59,80
Borsumy Wehry	56,50	56,30
Boskalis Westm.	20,30	20,40
Boskalis pref.	20,10	20,10
Braat Beheer	27,50	28,50
Breevast	9,60	9,70
Burgman-Heybroek	2600,00	2600,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1190,00	1190,00
Cindu Intern.	136,00	136,00
Claimindo	289,00	289,00
Content Beheer	22,00	22,00
Credit LBN	25,90	25,90
Crown v.G. cert.	117,50	116,00
CSM	92,40	91,80
DAF cert.	15,00	14,50
Delft Instrum.	23,50	23,00
Desseaux	43,80	43,80
Dorp-Groep	38,00	38,00
Draka Holding	24,30	24,30
Econosto	25,80	26,00
EMBA	215,00	215,00
Eriks Holding	78,00	77,80
Flexovit Int.	52,00	52,00
Frans Maas cert.	77,00	77,00
Fugro McClelland	35,20	35,00
Gamma Holding	109,50	110,00e
Gamma pref.	5,60	5,60
Getronics	29,90	30,00
Geveke	25,10	25,00
Giessen-de N.	96,00	96,00
Goudsmit	34,20	34,10
Grolsch	219,10	219,10
GTI-Holding	221,50	221,00
Hagemeyer	130,50	130,20
HAL Trust B	13,40	13,30
HAL Trust Unit	13,40	13,40
HBG	205,00	205,00
Heineken Hold.	150,00	149,80
Hes Beheer c	43,40	43,00a
Hoek's Mach.	59,70	59,70
Holl.Sea S.	0,43	0,44
Holl. Kloos	400,00	400,00
Hoop Eff.bank	6,20	6,20
Hunter D.pref.	2,10	–
IHC Caland	72,20	72,00
Kas-Associatie	29,20	29,00
Kempen & Co	8,80	8,80
Klene Holding	103,00	103,00
Kondor Wessels	29,50	29,50
KBB	71,00	71,00
Kon. Sphinx	50,80	50,30
Koppelpoort	315,00	315,00
Krasnapolsky	240,00	240,00a
Landré & Gl.	47,00	47,00
Macintosh	34,70	34,70
Maxwell Petr.	118,00	119,00
Moeara Enim	1191,00	1191,00
M.Enim OB-cert.	15200,00	15200,00
Moolen Holding	29,00	28,30
Mulder Boskoop	60,00	–
Multihouse	4,40	4,50
Naeff	525,00	–
NAGRON	51,50	52,10
NIB	582,00	582,00
NBM-Amstelland	8,70	8,60
NEDAP	321,00	322,00
NKF Holding	176,00	176,00
Ned.Part.Mij	50,30	50,60
Ned.Springst.	7100,00	7100,00
Norit	19,00e	19,30
Nutricia GB	131,10	129,50
Nutricia VB	141,00	138,00a
Nijv.-Ten Cate	100,80	101,00
Omnium Europe	8,05	–
Orco Bank cert.	70,30	70,30
OTRA	337,50	336,50
Palthe	52,00	52,00a
Pirelli Tyre	24,00	24,50b
Polynorm	153,00	154,00
Porcel. Fles	146,50	146,50
Randstad	46,00	45,60
Ravast	20,10	20,00
Reesink	74,60	74,30
Samas Groep	32,60	32,60
Sarakreek	14,00	14,00
Schuitema	1647,00	1647,00
Schuttersveld	48,50	48,30
Smit Intern.	36,80	36,00
St.Bankiers c.	14,70	14,80
Stad Rotterdam c	41,10	41,00
Telegraaf De	82,50	82,80
Textielgr.Twente	88,00	88,00
Tulip Computers	15,70	15,00
Tw.Kabel Holding	121,50	121,00
Ubbink	70,00	70,00
Union	72,00	72,00
Un.Dutch Group	1,60	1,50
Vereenigde Glas	499,50	499,50
Verto cert.	26,70	26,60
Volker Stevin	59,70	59,70
Volmac	21,30	21,30
Vredestein	18,80	18,70
VRG-Groep	41,80	41,80
Wegener	63,00	62,50
West Invest F.	9,20	9,20
West Inv.F. wb	104,00	104,00a
Wolters Kluwer	293,00	295,00
Wyers	27,00	26,80

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.F.	75,60	75,10
ABN Amro Albefo	48,00	47,90
ABN Amro Amer.F.	65,80	64,50
ABN Amro Eur. F.	69,00	68,00
ABN Amro Far EF.	43,90	44,70
ABN Amro Liq.Gf.	165,20	165,20
ABN Amro Neth.F.	83,00	82,20
Aegon Aandelenf.	32,00	31,60
Aegon Spaarplus	5,00	5,00b
Aldollar BF $	27,60	27,60
Alg.Fondsenbez.	219,00	218,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	62,40	62,60
Amvabel	76,50	76,50
Asian Tigers F.	62,90	63,10
Asian Select. F.	61,20	60,80
Austro Hung. F.	4,55	4,50a
Beleg.f. Ned.	62,90	62,60
Bemco RentSel.	56,30	56,30
Bever Belegg.	3,25	3,25
CLN Obl. Div. F.	108,60	108,60
CLN Obl.Waardef.	115,80	115,90
Delta Lloyd Inv.	28,30	28,00
DP America Gr.F.	32,70	32,70
Dp Energy.Res.	44,00	–
EGF Investm.	121,50	121,50
EMF Rentefonds	71,80	71,80
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	45,00	43,00
Esmeralda part.	31,20	31,00
Eur.Ass. Trust	6,50	6,50
EMS Growth Fund	103,50	103,50
EMS Income Fund	103,80	103,90
EMS Offsh. Fund	104,50	104,60
EOE Index Fnd	312,00	313,00
Euro Growth Fund	45,20	45,20
Euro Spain Fund	7,80	7,80
Far East Sel.F.	52,50	52,50
Gim Global	48,80	49,00
Groeigarant	1,52	1,51
Holland Fund	71,50	71,50
Holl. Eur. Fund	46,80	46,00
Holl. Obl.Fonds	126,10	126,10
Holl. Pac. Fund	85,50	85,10
Holl. Sel.Fonds	84,50	84,30
Innovest	46,00	46,20
Interbonds	520,00	520,00
Intereffekt 500	26,00	26,00
Intereffekt wt	46,30	47,70
Investa part.	70,70	69,70
IS Himal.Fund $	7,00	7,00
Jade Fonds	134,50	134,70
Japan Fund	16,50	16,90
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	–
Korea Pac.Tr. $	7,60	7,60
Mal.Capital F.$	9,60	9,50
Mees Obl.Div.F.	111,40	111,40
Mexico Income F.	22,50	22,50
MK Int.Ventures	10,20	10,20
Mondibel	76,60	76,60
Nat.Res.Fund	62,10	–
Nedufo A	122,00f	121,00a
Nedufo B	123,50	123,50
Nevas	51,00	51,00
Nevas 17 cumpref.	45,00	45,00
NMB Dutch Fund	44,00	44,00
NMB Geldmarkt F.	55,67	55,67
NMB Global Fund	44,00	43,70
NMB Oblig.F.	36,50	36,50
NMB Spaard.F.	102,89	102,92
NMB Rentegr. F.	119,70	119,60
NMB Vast Goed F.	34,70	34,70
New Asia Fund	5,30	5,30
Nomura Warr. F.	0,50	0,50
Obam, Belegg.	242,60	240,80
OAMF Rentefonds	11,40	11,35
Orange Fund	21,10	21,10
Pac.Dimensions	82,50	82,50
Pac.Prop.Sec.F.	27,20	27,20
Pierson Rente	114,80	114,90
Postb.Aand.f.	49,90	49,60
Postb.Belegg.f.	57,00	56,80
Postb.Verm.gr.f.	55,40	55,40
Prosp.Int.HIP $	3,90	–
Rentalent Bel.	153,40	153,50
Rentotaal NV	35,70	35,70
RG America F.	101,00	100,50
RG Divirent F.	50,80	50,80
RG Europe F.	93,00	92,00
RG Florente	116,50	116,50
RG Pacific F.	88,00	88,00
RG SP Groen	54,90	55,00
RG SP Blauw	51,00	51,00
RG SP Geel	46,70	46,70
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	78,00	78,00
Schrod.Int.Pr.F	26,70	26,70
Sci.Tech $	12,50	12,50
Suez Liq.Grf.	184,70	184,70
Technology Fund	19,40	19,40
Tokyo Pac.Hold.	180,00	–
Trans Eur Fund	76,50	76,00
Transpac.F.Yen	235,00	235,00
Uni-Invest	17,30	17,20
Unico Inv.Fund	78,00	78,00
Unifonds DM	32,20	32,20
Vaste Waard.Ned	63,80	63,80
Vast Ned	101,70	101,60
VIB NV	50,20	50,10
VSB Mix Fund	49,40	49,20
VSB Obl.Gr.f.	101,80	101,80
VSB Rente Fonds	106,10	106,10
WBO Intern.	63,50	63,00
Wereldhave NV	110,00	110,00
Yen Value Fund	71,10	71,10
ZOM Florida F.$	35,30	35,30

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	25,70	25,70
ABF	108,30	108,30
Austria Global	1065,00	1065,00
Berghuizer Papier	36,50	36,50
Besouw Van cert.	45,00	45,00
Biogrond Belegg.	10,60	10,60
Comm.Obl.F.1	95,30	95,40
Comm.Obl.F.2	100,20	100,20
Comm.Obl.F.3	95,60	95,60
De Drie Electr.	13,00	13,00
Delta Ll.Dollarf.	64,20	63,80
Delta Lloyd ECU	57,10	57,00
Delta Lloyd Mix	59,60	59,30
Delta Lloyd Rent	55,50	55,50
Delta Lloyd Vast	53,60	53,60
DOCdata	6,90	6,90
Dutch Take Ov.T.	42,30	42,30
Ehco-KLM kleding	41,50	41,40
E&L Belegg.1	68,40	67,90
E&L Belegg.2	71,90	71,60
E&L Belegg.3	108,10	108,10
E&L Belegg.4	74,40	74,20
E&L Kap.Rente F.	106,40	106,40
German City Est.	35,20	35,20
Gouda Vuurvast	65,50	65,50
HCA Holding	46,80	45,80
Helvoet Holding	37,60	37,60
Inter/View Eur.	3,20	3,20
Kühne+Heitz	37,60	37,00
Management Share	4,30	4,00
Neways Elec.	7,40	7,30
New Eur.Htls DM	18,00a	11,00a
Ordina Beheer	18,80	18,80
Pan Pac. Winkel	10,10	10,10
Pie Medical	4,80	4,80
Simac Techniek	13,20	13,20
Suez Gr.Fund	49,90	49,70
VHS Onr. Goed	0,80	0,80
Vilenzo Int.	25,00a	24,00a
Wereldhave	4,10	–

Parallel top-15

Parallel top-15	v.k.	s.k.
Dico Intern.	74,50	74,50
Free Record Shop	21,40	21,00
Geld. Papier c.	64,40	64,40
Groenendijk	36,00	36,00
Grontmij	49,50	49,20
LCI Comput.Gr.	2,50f	2,80
Melle, van nrc	48,50	48,50
Nedcon Groep	59,00	58,50
Nedschroef	81,50	81,50

Wall Street

Wall Street	22/07	23/07
allied signal	52 1/4	54
amer.brands	47 7/8	47
amer.tel.tel	43 3/8	43 3/8
amoco corp	48 3/4	48 1/2
asarco inc.	28 7/8	28 5/8
bethl. steel	13 3/8	13 1/2
boeing co	39 5/8	40
can.pacific	14 1/2	14 5/8
chevron	68	69
chiquita	16 3/8	16 3/8
chrysler	18 5/8	19
citicorp	20 1/4	20 1/8
cons.edison	29 7/8	30 1/4
digit.equipm.	40 7/8	39 7/8
dupont nemours	48 7/8	49 1/4
eastman kodak	41 3/8	41 5/8
exxon corp	62	63
ford motor	43	44
gen. electric	77	76 7/8
gen. motors	39	39
goodyear	63 3/4	63 1/2
hewlett-pack.	70 1/8	70 5/8
int. bus.mach.	93	92 3/4
int. tel.tel.	64 7/8	65
klm airlines	18 3/4	19
mcdonnell	40 1/2	39 1/2
merck co.	49 3/8	49 1/8
mobil oil	63 7/8	64 5/8
penn central	18 5/8	18 5/8
philips	15 1/4	15 1/2
primerica	41 1/4	41 5/8
royal dutch	87 3/8	87 1/8
sears roebuck	38 3/8	38 1/2
sfe-south.pac.	11 3/4	12
texaco inc.	62 7/8	63 1/2
united techn.	53 7/8	53 3/4
westinghouse	16 3/8	16 3/8
whitman corp	13 1/2	13 1/8
woolworth	26 3/4	26 5/8

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,615	1,735
austr.dollar	1,19	1,31
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,350	1,470
deense kroon (100)	27,75	30,25
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,06	3,31
finse mark (100)	39,60	42,10
franse frank (100)	32,00	34,75
griekse dr. (100)	0,82	1,02
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,80	15,50
jap.yen (10.000)	128,00	134,00
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,73	16,23
port.escudo (100)	1,24	1,42
spaanse pes. (100)	1,69	1,85
turkse lira (100)	0,0200	0,0300
zweedse kr. (100)	29,60	32,10
zwits.fr. (100)	124,75	129,25

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,67745-1,67995
antill.gulden	0,9225-0,9525
austr.dollar	1,2507-1,2607
belg.frank (100)	5,4725-5,4775
canad.dollar	1,41375-1,41625
deense kroon (100)	29,250-29,300
duitse mark (100)	112,7550-112,8050
engelse pond	3,1995-3,2045
franse frank (100)	33,380-33,430
griekse dr. (100)	0,8680-0,9680
hongk.dollar (100)	21,5750-21,8250
ierse pond	3,0000-3,0100
ital.lire (10.000)	14,845-14,895
jap.yen (10.000)	132,340-132,440
nwzeel.dollar	0,9166-0,9266
noorse kroon (100)	28,650-28,700
oostenr.sch. (100)	16,0190-16,0290
port. escudos (100)	1,3050-1,3450
spaanse pes. (100)	1,7605-1,7705
surin.gulden	0,9200-0,9600
zweedse kr. (100)	31,025-31,075
zwits.frank (100)	127,390-127,440
e.c.u.	2,2960-2,3010

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	197,90	197,60
id excl.kon.olie	190,30	190,10
internationals	199,90	199,60
lokale ondernem.	197,40	197,10
id financieel	137,30	137,10
id niet-financ.	255,40	255,00

CBS-herbeleggingsindex (1983=100		
algemeen	289,60	289,10
id excl.kon.olie	262,60	262,20
internationals	304,50	304,00
lokale ondernem.	272,70	272,30
id financieel	210,30	210,00
id niet-financ.	332,20	331,80

CBS-stemmingsindex (1990=100)		
algemeen	116,50	116,20
internation	125,20	125,00
lokaal	114,80	114,50
fin.instell	121,00	121,10
niet-financ	113,60	113,20
industrie124,70	124,30	
transp/opsl	111,60	111,70

Goud en zilver

Goud onbewerkt 19,170-19,770, vorige 18,960-19,560, bewerkt 21,370 laten, vorige 21,160 laten.

Zilver onbewerkt 175-245, vorige 175-245, bewerkt 290 laten, vorige 290 laten.

Dow Jones

Industrie 3,290,04
+12,43

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
akzo	p okt	135,00	254	2,50a	3,20
akzo	p okt	140,00	284	3,90	5,30
buhr	c jan	45,00	207	2,00	1,80
dsm	c okt	105,00	233	1,80	1,70
eoe	c aug	285,00	276	7,30b	7,20
eoe	c aug	290,00	814	4,40	4,20
eoe	c aug	295,00	398	2,30	2,10
eoe	c aug	300,00	191	1,00	1,00
eoe	c nov	285,00	644	12,90	12,80
eoe	p aug	275,00	183	1,30	1,30
eoe	p aug	280,00	493	2,20	2,20
eoe	p aug	285,00	727	3,40	3,20
eoe	p aug	290,00	1012	5,10	5,20a
eoe	p aug	295,00	474	8,00	8,20
eoe	p sep	285,00	204	5,00	5,00
eoe	p sep	295,00	390	9,80	10,40
eoe	p nov	285,00	664	6,30a	7,00
eoe	p jan	300,00	352	12,70	12,70
gist	c okt	35,00	275	1,70	2,00
gist	c okt	40,00	511	0,40	0,50
hoog	p okt	42,50	370	2,30	2,20a
hoog	p okt	45,00	506	3,10	3,00
hoog	p okt	47,50	302	4,90	4,70a
ing	c okt	50,00	515	0,40a	0,50
ing	p okt	55,00	305	9,50a	9,30
knp	p okt	45,00	267	2,10	3,00
knp	p okt	47,50	260	3,90	5,10
nlc	p aug	102,00	350	0,60a	0,30
phil	c aug	27,50	288	0,60	0,70
phil	c okt	25,00	1245	2,50	2,60
phil	c okt	30,00	1135	0,50	0,60
phil	c apr	25,00	464	4,20	4,20
phil	c o93	30,00	326	2,80	3,00
phil	c o94	45,00	398	1,00	1,00
phil	c o95	20,00	672	9,90	10,30
phil	c o96	25,00	205	–	8,30
phil	c o96	35,00	545	4,00	4,10
phil	p aug	25,00	500	0,90	0,80
phil	p okt	22,50	1246	0,70	0,60
phil	p okt	27,50	1164	2,40b	2,50
phil	p apr	22,50	303	1,50	1,30
phil	p o93	30,00	308	5,00	4,80b
phil	p o96	25,00	278	–	3,80
olie	c aug	150,00	227	1,10	1,20
olie	p okt	140,00	236	1,90	2,00
olie	p o96	160,00	243	17,20	17,20
top5	p aug	520,00	197	3,60b	4,50
unil	c aug	185,00	505	1,90	2,10
unil	c okt	185,00	207	4,80	5,00
unil	p okt	180,00	306	4,00	3,80

a = laten | g = bieden + ex-div.
b = bieden | h = laten + ex-div.
c = ex-claim | k = gedaan + h
d = ex-dividend | l = gedaan + g
e = gedaan + bieden | vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten | sk = slotkoers gisteren

Auto's

Te k. OPEL Ascona 1.6 S, bwj.'82, trekhaak, telefoon 046-353234.

Autobedrijf Loek SCHAEPKENS biedt te koop aan 100 occasions o.a. VW Golf Manhattan diesel, 4-drs. '89 ƒ 14.900,-; Ford Escort diesel '86, ƒ 10.500,-; Lada 2104 Combi 20.000 km, '90, ƒ 6.800,-; Opel Kadett automatic 1e eig. '85, ƒ 8.950,-; Volvo 343 autom. '82, ƒ 3.750,-; Fiat Panda 1e eig. '80 km, '86, ƒ 8.250,-; Toyota Starlet DX t. '86, ƒ 7.900,-; Citroën Visa GT 1e eig. '85, ƒ 6.950,-; Opel Corsa 12S '84, ƒ 6.250,-; Suzuki Alto 5-drs. '87, ƒ 5.500,-; Daihatsu Charade 5-drs., '84, ƒ 4.350,-; Ford Escort '82-'83-'86 v.a. ƒ 2.950,-; Ford Fiësta '81 en '82 v.a. ƒ 2.000,-; Opel Kadett '81-'82-'84 v.a. ƒ 2.250,-; Honda Prelude '81 ƒ 1.500,-; Datsun Cherry coupé ƒ 1.950,-. Klimmenderstraat 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

ALFA 33 1.7 IE bwj. '89, kl. rood, km.st. 75.000, nw. kopp., veel extra's, pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-314281

Chevrolet CAMARO, 6-cyl. bwj. '80, APK 6-'93, vr.pr. ƒ 7.500,-. 04492-4534.

Te k. VW PASSAT C 1.6 diesel, 5-bak, 5-drs. model '86, zeer mooi. 04405-3520.

Te koop mooie BMW 318, i. z.g.st., APK april '93, ƒ 1.750,-. Te bevr. Leliestr. 19, Sittard. Tel. 046-518790

Te koop BMW 316, bwj. '87, kleur zwartmet., LM-velgen, LPG-install. Te bevr. 045-718918 na 15.00 uur.

Te koop BMW 320-6, bwj. '81, APK '93, i.g.st. Vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04405-1339.

Bieber CABRIO Speedstar. Cabrio bouw van uw: Kever, Golf I, Fiësta, Kadett, Scirocco, Porsche 924, 944 en nieuw Golf II. Jos Klynenlaan 50 B, Geleen. Tel. 046-743941.

Te k. Chrysler LE BARON cabrio, APK 7-'93, alle extra's, elec. kap, elc. ƒ 19.500,-. Tel. 04752-4826

CITROËN GSA X-3 bwj. '84, ƒ 1.500,-. Tel. 045-413588.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schaesbergerweg 3, Maastricht. 043-634978.

CABRIO Fiat X 1/9, bwj. '81, rood, in nw.st., vr.pr. ƒ 9.700,-. Tel. 046-338284.

FIAT 127 Sport zwart, bwj. '82, APK '93, pr. ƒ 2.250,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

Apart mooie Ford FIËSTA 1100 bwj. '83, vraagprijs ƒ 3.400,-. Tel. 045-227357.

Ford FIËSTA, bwj. '83, in prima st., ƒ 3.650,-. Tel. 045-217202.

BMW 316i, 4-'88, 58.000 km boekjes ter inzage, met extra's, alle keuringen toegestaan, showroomstaat, vr.pr. ƒ 18.950,-. 04498-56295.

Te koop Ford COMBI bwj. '79, APK 5-'93, 1600 CC, kl. beige, vr.pr. ƒ 675,-. Tel. 04405-1423 na 16.30 uur.

Te k. zeer mooie Ford ESCORT 1300, bwj. '84, met APK. Tel. 045-410754.

Ford ESCORT 1.3 5-drs. Ghia, '82, APK 6-'93, ƒ 2.250,-. Tel. 045-217268.

Te koop Ford ESCORT XR3 bouwjaar '81. Tel. 045-221721 na 18.00 uur.

Ford ORION 1.6 model Laser, '85, zeer mooi, 5-bak, ƒ 3.950,-. Tel. 045-454087.

Te k. Honda PRELUDE 2.0 EX bwj. '88, kl. rood met bumpers in kleur, stuurbekr. elec. schuifd., vr.pr. ƒ 20.000,-. Tel. 04451-2587

Te k. MAZDA 323, 9-'83, km.st. 70.000, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 046-528732.

Te k. MAZDA 626 coupé 2.0i, 16 V GT, rood, bwj. '88, veel extra's, 150 PK, Tel. 04498-57821.

Te koop MERCEDES 200 D, bwj. '87, in pr.st., km.st. 190.000. Steenkoolstr. 1, Hoensbroek.

Te koop MERCEDES 190 D, bwj. '87, div. opties, i.z.g. st., evt. inr. mog. Tel. 04754-85676.

Opel REKORD 2.0 S nw. mod. stat.car, LPG-onderb., bwj. eind '83, met APK, trekh. enz., pr. ƒ 4.950,-. Pr. Bernhardstr. 15, Nieuwenhagen.

Te koop Opel KADETT Wagon, nov. '88, kl. d.blauw 1.6 D, i.z.g.st ƒ 12.500,-. Tel. 045-325576

Zeer sportieve Opel KADETT HB, '83, 3-drs., APK '93, ƒ 3.700,-. 045-217268.

Te k. Opel KADETT 1.8 GSi, bwj. 11-'85, kl. wit, trimline striping, alarm, 15" ATS-vlgn. sportuitl. 045-411574.

Te koop PEUGEOT 309 GTI, bwj. '87, 70.000 km, electr. ramen, LM-velgen. Tel. 045-793729.

Te koop SUZUKI LJ 80, i.z.g.st., vele extra's, vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-717944.

Te koop Toyota TERCEL bwj. '83. Valkenburgerweg

Div. KEVER Cabrio's, '73-'80-'83, showroomstaat, veel chroom en in perf. conditie, van ƒ 12.750,- tot ƒ 15.250,-. Speedstar, J. Klynenlaan 50 B, Geleen. Tel. 046-743941.

Te k. orig. Kever CABRIOLET bwj. '72, APK 7-'93, vr. pr. ƒ 12.500,-. 045-226767.

VW KEVER Cabriolet 1303, bwj. '72, kl. wit, recaro stoelen, sportwielen enz., APK gek., ƒ 13.750,-. Ariënstr. 2, Kakert/Schaesberg, na 17.00 uur.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn Audi 100 2.3 E Avant Ceret uitv. '89, ƒ 33.500,-; Volvo 740 GL div. acc. '89 ƒ 26.750,-; Chevrolet Corsica LT autom '89 ƒ 29.500,-; Renault 25TX '90 ƒ 25.750,-; Renault 21 TL '89 ƒ 12.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL Sedan '90 ƒ 26.750,-; Ford Sierra 2.0i Sedan, '90, ƒ 20.750,-; Ford Sierra 2.0 CL 5-drs. '89 ƒ 16.750,-; Ford Sierra 1.6 CL, 5-drs., '88, ƒ 14.750,-; Ford Sierra 1.6/2.0 Laser '85 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1.4 CL '91 ƒ 22.500,-; Ford Escort 1.3 bestel gr. kent. '88 ƒ 9.750,-; Opel Omega 1.8 LS '90 ƒ 23.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 23.750,-; Opel Omega 1.8 LS div. access. '87 ƒ 14.250,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 20.750,-; Opel Kadett 1.3 LS Sedan '87 ƒ 11.750,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 9.500,-; Peugeot 405 GLi '90 ƒ 22.500,-; Peugeot 205 XS div. acc. '90 ƒ 19.750,-; Mazda 626 1.8 LX, HB, '90, ƒ 21.750,-; Mazda 626 1.8 LX Sedan, '89, ƒ 17.750,-; Nissan Bluebird 2.0 LX, 5-drs., '88, ƒ 13.750,-; Lancia Y10 Elite '89 ƒ 12.000,-; VW Golf 1.3 C div. acc. '87 ƒ 12.500,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn Hompertsweg 33 Landgraaf. Tel. 045-311729

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. Seat Ibiza GL '86; Audi 100 '80 en enkele goedkope inruilauto's. Garage Piet DE LA ROY & ZN, Hoofdstr. 114 Hoensbroek. 045-212896.

Auto KALDENBORN wil betalen hoogste prijs voor uw auto! 045-411572.

10-30% KORTING op plm. 35 auto's bij Auto Roberts, Heirstr.8, Urmond. Zondag geopend.

Te koop VW GOLF LS, bwj. '75, APK juni '93, ƒ 1.350,-. Tel. 045-712313.

Te k. VW GOLF, bwj. '79, i.g.st. vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-418618 b.g.g. 740221.

VW JETTA 1.6 turbo diesel 4-drs., 5-versn., schadevrij, ƒ 6.500,-. 045-751387.

Te koop VW PASSAT Variant, kl. wit, met get. glas, bwj. '88. Tel. 04450-1090.

Te koop VW GOLF Diesel, APK 7-'93, get. glas, radiocass., sunroof, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04454-64831

VOLVO 440 turbo, bwj. 2-'90, nwe. banden, nw.pr. ƒ 50.000,-, pr. ƒ 31.000,-. Tel. 046-338839.

Opel KADETT 13S GT, m. '85, APK, auto verk.i.nw.st. ƒ 8.250,-. 046-330149.

Te k. Opel KADETT D, bwj. '81, APK 6-'93, pr. ƒ 1.850,-. 045-421729.

Te koop Opel ASCONA 2.0 i GT Sport, 12-'87, int. motor evt. mog. Tel. 04499-5226.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Opel Ascona 16 S LPG 11-'84; Opel Rekord 20 S autom. M '84; Audi 100 cc autom. m. '84; Opel Kadett 13 S autom '82; Opel Ascona 16S 5-drs '82; 2 x Opel Kadett 13S '82-'83; Opel Kadett 1.6 D '82; Renault 5 TL '83; Honda Accord coupé '83; Honda Civic '82; Renault 11 TC '83; Mitsubishi Tredia 14 GL '83;; Pontiac Phoenix LJ '80; Datsun 140 Y '80; 2 x VW Golf D '78-'80; Ford Capri 2.8 S i.z.g.st. '80; Hyundai Pony runner '82; Datsun Stanza 1.6 GL '82; Nissan Sunny '83 BMW 2002 toering tax. rap aanw. '74; Citroën Visa 11 L '82; Opel Kadett City '78 ƒ 750,-. Inkoop verkoop financiering diverse inruilers Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Prachtige vak.auto: VOLVO 345 GL, t. '83, 1e eig. orig. 75.000, 1 jr. APK, ƒ 3.250,-. Terschurenweg 66, H'broek.

Te k. VOLVO 343, bwj. 1980 pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-229307 na 13.00 uur.

Te koop MG-B restauratie, bwj. '68. Tel. 04750-11228.

Te k. NISSAN Bluebird 2.0 LX, bwj. '86, i.pr.st. ƒ 10.500,-. 046-520981.

Te koop begrafenisauto MERCURY, bwj. '79, i.g.st. ƒ 8.000,-. 04492-5782.

Goede inruilauto's van BOVAG-BEDRIJF: Mits. Saporo 2.0 GSR, '81, ƒ 2.750,-; Lada 1200, '84 ƒ 1.450,-; Kadett '80,'81,'86; Ascona '83; 2 CV 6 club '85; Panda '81; BMW 323i '79; BMW 528 '80; BMW 728 '80; Mercedes 200D '77; Mits Galant 2.3 TD '81. Alle auto's 1 jr APK. Tel. 045-244947.

OPEL Corsa 1.2 GL '87 kl. rood 70.000 km; Renault R 19 TL 5-drs. schuifdak groenmet. '89 48.000 km; Fiat Uno 45 '91 zwart 18.000 km nieuw; Mazda 323 Sedan 1.3 GLS '87 77.000 km groenmet.; Daihatsu Charade TS 1e eig. '88 32.000 km nieuw; Ford Sierra 2.0 GL schuifdak div. acc. '89 65.000 km; Citroën BX 14 '77 schuifdak 70.000 km; Peugeot 305 '84 schuifdak. Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 045-722463.

Seat Toledo 1.8 Demo '92; Seat Ibiza 1.2 '90; Seat Ibiza 900 '89; Seat Ibiza 1.2 GL '88; Seat Ibiza 1.5 5-drs '89; Seat Ibiza 1.5 Crono '90; Seat Marbella '88; Alfa Romeo 33 1.5 '85; Citroën BX 14 '87; Citroën BX 14 RE '87 Hyundai Pony 1.5 GL '88; Hyundai Pony 1.5 5-drs. '88; Fiat Tipo 1.4 '89; Volvo 340 DL automaat '85; BMW 520 aut. '86; Nissan Sunny 1.3 '89. Autobedrijf CHIARADIA Seat en Citroën Dealer, Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843

Te k. 3x Ford Fiësta '79 t/m '83 v.a. ƒ 1.500,-; Nissan Prairie 1800 als nw '84; VW Jetta nw. model Sedan 4-drs '84; 2x Ford Escort 1600 '82 en '84 v.a. ƒ 3.500,-; Opel Rekord 2.0 LS diesel '82; Opel Rekord 2.0 S stationcar 5-drs '83; Toyota 1000 Starlet 12 klepper grijs kent. '86. Alle auto's APK gekeurd. Inr. en financ. mogelijk garage HOGENHOUT, Wilheminastr. 146, Hoensbroek. 45-215557.

Mercedes 190 E aut. '84; Opel Kadett 1.8 aut. '88; Opel Kadett 1.7 D Station '89; Opel Kadett Cabriolet '87; Opel Station Omega 2.3 TD GLS '88; Ford Escort 1.4 Bravo '87-'88; Ford Escort 1.4 Station '89; Ford Sierra 2.0 i Station '89; Ford Fiësta 1.6 D '88; Opel Omega 2.0 i '87; Toyota Celica 1.6 GL '87; Nissan 3.0 ZX '85; Golf 1.3 S '90; Mazda RX 7 '80; Audi 100 CD aut. '83; Citroën Axel '86; Opel Senator 2.5 aut. '85; Audi 80 LS '88; Opel Corsa 1.2 S '84; BMW 316 2x '84, '86. Dr. Nolenslaan 149 A, Sittard. 046-529368.

Te k. Opel KADETT E, bwj. '86, 70.000 km, vr.pr. ƒ 8.750,-. Tel. 045-421729.

Te k. PEUGEOT 305 break, bwj. '83, i.z.g.st., ƒ 2.750,-. Tel. 04492-1304.

Te k. PORSCHE 924 Targa, inj. zwartmetal., APK, vr.pr. ƒ 10.950,-. Tel. 045-757542

Met bovaggarantie: Kadett stationcar 16i [illegible]; Mercedes 230E autom. [illegible]; Opel Kadett Sedan 16 [illegible] autom. '87; Opel Corsa [illegible] ƒ 4.500,- en '86; Ford [illegible] 1600 '83 ƒ 4.250,-; Opel [illegible] cort '85; Ford Scorpio [illegible] Sedan 2.0 LPG '90; [illegible] Kadett stationcar [illegible]; Ford Fiësta Diesel '85; [illegible] Kadett 1600 '85 ƒ 6[illegible] '85 ƒ 4.900,-; Opel [illegible] stationcar [illegible] ƒ 6.500,-. Autobedrijf [illegible] Baanstraat 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen. 045-422610 ook 's avonds [illegible] 045-254774.

Te k. BMW 316, [illegible] tel., vele extra's ƒ 10[illegible] 046-757542

Te koop Opel [illegible] '83, [illegible] velgen, verlaagd, [illegible] spoilers, zwart, radio [illegible]

CITROËN 2 CV 6 Club, APK 7-93, rood, 82.000 [illegible] ƒ 4.750,-. 045-245684.

Te k. Citroën VISA [illegible] bwj. '83, APK 4-'93, [illegible] zuinige vakantieauto [illegible] ƒ 1.500,-. Tel. 045-314[illegible]

Te k. Seat (VW) IBIZA [illegible] schadevrij, ƒ 6.950,-. Tel. 045-75[illegible]

SAAB 96 V4 oldtimer vaste pr. f 5.000,-. V. Poelmanstr. 257, (Douveweien).

VW-GOLF, bwj. '77, '84, i.g.st., APK, vr.pr. ,- 045-214838.

VOLVO 460 GL bwj. '90, kl. rood, km.st. f 20.000,-. Tel. 2307.

FIAT Uno 70S, bwj. grijsmet., al.vlg., a.spoiler, vr.pr. ,- Tel. 045-728213

Ford MUSTANG 3.3L, APK 5-'93, kl. rood, versn.bak gerev., vr. ,-. 045-728591.

Ford THUNDERBIRD model, autom., alle vr.pr. f 14.750,-. Tel. 542.

FIESTA 1.1 Bravo t.'82 APK, pr. f 2.950,-. Tel. 2689.

KADETT 13 LS Hb., '87, km.st. 76.000, i. vr.pr. f 12.950,-. Tel. 72802.

LADA 1200 met gasin- nw. banden, okt. '85, APK, vr.pr. f 1.750,-. str. 19, Bingelrade.

MERCEDES 200 B, '81, met LPG, in uitst. Tel. 045-442785.

Opel KADETT coupé; 2 maal Kadett 1200; autom. Alle auto's APK 650,- Tel. 045-726716

Te k. Honda CIVIC 1500 autom., bwj. '76, pr.n.o.t.k. Tel. 045-221402.

Te k. PEUGEOT 543 GL, bwj. '78, APK tot 7-'93, f 1.000,-. Tel. 04454-61259

Te k. PEUGEOT 205 GTI, uitgeb., f 11.500,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen/ Landgraaf.

Sloopauto's

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Bedrijfswagens

Te k. MERCEDES 407 D, open laadbak, bwj. '79, incl. APK, f 3.000,-. 045-316362

Onderdelen/acc.

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Te k. ATS-VELGEN, 7x15" met goede banden, i.z.g.st. vr.pr. f 750,-. 045-425737.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Motoren

HONDA CBR 1000 FK, '89, nw. model, K1 Laser uitlaat, nieuwe banden en alarm, f 14.000 ,-. 045-352516.

Te koop HONDA Shadow 1100 bwj. '89. Tel. 04750-11228.

Te koop HONDA Shadow 600 bwj. '90. Tel. 04750-11228.

Te koop YAMAHA Virago 1100 bwj. '90. tel. 04750-11228.

Te koop KAWASAKI GPZ 500 S bwj. '89 zeer mooi vr. pr. f 7.750,-; Honda CBR 600 bwj. '87 type '90 i.z.g.st. vr.pr. f 10.000,-. Tel. 045-224077.

HONDA Custom 650 cc 4 cyl., t. Knighthawke, kl. zwart, bwj. '84. Te bezicht. Amstenraderweg 81 a-b, Hoensbroek.

Te k. HONDA Super Magna 700, bwj. '87. Telefoon 04493-4806.

SHOPPER Kawasaki Vulcan "EN 500", div. acces. bwj. '90, 13.000 km, i.nw.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-321469.

Te koop HONDA VT 750 Custom bwj. '83, nw. banden, f 8.900,-. 046-581750 na 19.00 uur.

YAMAHA XS 400 DOHC Tourmotor, bwj. '88, uitst. onderh., f 5.400,-. Tel. 045-423750.

Te k. SUZUKI GSX 1100, bwj.'80, i.z.g.st., pr. f 3.750,- Tel. 045-242209

Te k. YAMAHA DT 400 off the road, bwj. '78, vr.pr. f 1.400,-. Tel. 045-419061 na 12.00u.

CHOPPER Suzuki LS 650 kl. met.d.rood, div. ex., bwj. '90, 12.000 km, pr. f 8.000,-. Tel. 045-221279.

Te k. HONDA CBC 650 bwj. '82, 35.000 km, vr.pr. f 8.000,-. Tel. na 11.00 uur: 045-463209.

HONDA VT 1100 Custom bwj. '86, i.z.g.st., vr.pr. f 10.500,-. 045-445093.

HONDA CX 500 Twin '79, in perf. st. Cardan, compl. kofferset windscherm f 3.750,- na 17.00 uur 04493-4496.

SUZUKI Intruder 3x 700 '86, '87; 2x 750 '88; 2x 750 '90; 4x 1400 '87, '90. Tel. 04970-15307.

(Brom)fietsen

Batavus fietsen uit voorraad leverbaar Off. dealer. Inruil mog., betaling in 3x met giro- of betaalcheques kost niets meer. Racefietsen ATB, Mountainbikes, Citybikes, Tour- en Sportfietsen. TWEEWIELERSPECIAALZAAK Olthof, Marisstr. 14-16, Geleen-Zuid. Tel. 046-749237.

Te k. BROMSCOOTER Honda Scoepy 3 jr. oud. vr. pr. f 1.100,-. 045-214360.

Op alle onderdelen van Honda - Yamaha - Puch - Kreidler en Zundapp 50% korting; op alle Vespa onderdelen 25% korting. John de Veth TWEEWIELERS, Beekstr. 16, Schinveld.

Te k. dames- en HEREN-SPORTFIETS beide i.g.st. Te bevr. na 18.00 uur tel. 04492-5479.

Watersport

MAKREELVISSEN. Zeesportvisserij Mijntje, buiten haven Stellendam. Tel. 01879-3359.

Jachtwerf SNIJDERS. Boten-Motoren-Trailers Bayliner-Zodiac-Sunbird. Onderh.-service, rep. en accecoires ook goede occasions. Korvetweg 14, Beatrixh. Maastricht. 043-633034.

Te koop WATERSCOOTER met 40 pk b.b.motor, compl. nw. besturing, f 2.300,-. Wilhelminastr. 66, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Vakantie

In Scheveningen, bij part. 3 min. van strand, gr. FAMILIE-KAMER: 070-3545866.

Caravans

Te k CARAVAN merk Detleff 595, totaal gew. 900 kg, bwj. '84, 4 tot 5 pers. met kachel, ijskast en PVC voortent met of zonder erker, f 5.500,-. Tel. 045-460368.

Uw vakantie begint bij BARTELS Caravaning: 5 á 6 kg gasfles f 49,95; campinggaz 2.5 kg f 79,95; blokbatterijen 6 Volt f 2,95; Lalleman stoelen hoog model f 85,-; tv-antenne f 65,-; Alkostab. f 460,-; tev. ca. 5.000 campingartikelen tegen lage prijzen. Importeur van Caravelair, LMC Münsterland, Sprite en Predom. Verkoop-verhuur-reparatie-onderhoud alle merken en schaderegelingen. Plm. 50 inruilers aanwezig. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. 04492-1870.

Weg. omst. te koop caravan GRUAU, bwj. '78, 4-pers. incl. voortent, ijskast, kachel en derg., vr.pr. f 3.750,-, tel. 045-317922.

Uw vakantie begint bij Bartels Caravanning. Opruiming van nwe. en gebruikte tourcaravans, klap- en vouwwagens, pak nu uw voordeel, op is op! In onze shop slaapzakken va. f 39,50, ons gasflesje 5 á 6 kg. f 49,95, plusm. 5000 artikelen tegen scherpe prijzen. BARTELS Caravanning Import, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek, 04492-1870.

JAMET Vouwwagens. Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek: 045-224200.

Caravan DE REU 3/4-pers, ijsk., tv, verw., voort. f 1.450,-. 045-244947

Te k. TOURWAGEN lichtgew. 3 a 4 pers. Merk Knaus bwj.'83, prijs f 3.250. Tel. 043-633923.

Te k. MUNSTERLAND 520, met aparte slaapk., 4-pers., bwj. '89 en voort. Tunnelweg 58, Kerkrade-Terwinselen.

Te koop STACARAVAN 7½ bij 3½ mtr., 2 slaapkamers, eigen toilet aanwezig, standgeld betaald tot 1 april '93, f 9.000,-. 045-317800.

Te koop CHATEAU 350 z.g. a.nw. pr.n.o.t.k Tel. 045-223588.

Te k. caravan EIFELLAND, 3-pers., ijsk./kachel/gr.voort. f 2.950,- 045-255784

Campers

Weg. omst.h. te koop MERCEDES 508 diesel camper, grijs kent. APK gek. i.z.g.st., vakantieklaar, vr.pr. f 12.000,-. 043-431025.

Te k. MERC. speed master, arco, verw., t.e.a.b. Tel. 045-219909, na 16.00 uur.

Te k. VW-CAMPER, vr.pr. f 8.500,-. Tel. 045-319057 na 18u.

(Huis)dieren

Te k. mooie Siberische HUSKEYPUPS, 9 wkn. pr. f 500,-. Geënt en ontwormd Inl. 045-323795

Weggevl. grijze ROODSTAARTPAPEG. Tegen belon. ter. te bez. 045-318673.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf f 195,- Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Te koop BERNER-SENNENPUPS en Dobermannpups, met stamboom. Tel. 08866-2483.

DWERGPOEDELPUPS met stamb. en ingeent, vrij van oogafw. en knieluxatie. Gefokt v. de richtl. v.d. NPC. Vakantieregeling mogelijk. Inl. Kennel v. Klein Nulland. Tel. 045-421767.

Te k. Engelse COCKER-SPANIELPUPS met stamb. en geënt. Tel. 04498-53188.

Te k. weg. omst. BRIARD, reu, 10 mnd., gecoupeerd, blond, f 500,-. 045-214873.

GOLDEN RETRIEVER reu, 8 mnd. oud, met stamb., weg. omst. 046-377360.

Mode Totaal

Te k. BRUIDSJURK, mt. 38, zeer apart, pr. f 750,-. Tel. 045-741295 na 16 uur.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. f 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen, vlonderplanken en damwand. Houthandel Jos Kuijpers, Holstr. 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden. Jewell. Tel. 045-256423.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf f 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Huw./Kennism.

Spontane Poolse vr., 50plus, reeds in Ned., zkt. cont. met Ned. HEER tot 65 jr., voor ser. rel. Br.o.nr. B-2094 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jonge homo, ziet heel goed uit, zoekt HOMOVRIEND, om samen iets op te bouwen tot 35 jr. Br. met foto s.v.p. o.nr.: B-1710 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus, trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf. 8 en 10 daagse opleiding mogelijk. Start cursus chauffeursopleiding zat. 8-sept.'92.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bel de Vakman

Mobiele Airco!
Koelen, verwarmen, ontvochtigen en filteren met één apparaat?! De ARGO Plus klaart al deze klussen voor f 2.500,- (excl. BTW). Bel DEC Limburg: 045-232044 voor uitgebreide informatie!!!

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. 045-210020.

Voor Piccolo's zie verder pagina 9

Auto-Info

NISSAN

jurgen
autocentrum
kerkrade/heerlen

Uitnodiging NISSAN "DRIVE" SHOW

Van zaterdag 11 juli t/m zaterdag 25 juli staan in de showroom van JURGEN in Heerlen en Kerkrade 3 modellen in de schijnwerpers.

De 100 NX T BAR "DRIVE", spectaculair nieuws voor wie van volbloed sportauto's houdt. De sensatie van cabriolet rijden zonder de ongemakken daarvan, met sportieve 1.6 16-kleppen twin-cam motor om opwindend rap uit de voeten te kunnen.
Normale prijs ƒ 35.695,-, tijdens de show ƒ 1800,- voordeel, zolang de voorraad strekt!
Nu voor ƒ 33.895,-

De Primera LX "DRIVE", weergaloos van vormgeving, afwerking en ruimte. In fraaie sedan, sportief gelijnde 5-deurs en riante stationwagen met krachtige 16 kleppen 1.6 of 2.0 liter benzinemotoren of zelfs met schone 2.0 liter diesel. Normale prijs ƒ 34.295,–, tijdens de show ƒ 2.400,– voordeel, zolang de voorraad strekt!
Nu voor ƒ 31.895,– (1.6 4-deurs LX)

De Sunny LX "DRIVE", de 4- of 5-deurs met soepele krachtige 1.4 of 1.6 benzinemotoren 16 kleppen, voor meer prestaties, rendement en een hoog koppel en vermogen. Degelijker, duurzamer, comfortabeler en bovendien aantrekkelijker geprijsd dan zijn concurrenten. Normale prijs vanaf ƒ 28.760,–, tijdens de show ƒ 1.800,– voordeel, zolang de voorraad strekt!
Nu voor ƒ 26.960,– (1.4 4-deurs LX)

Kortom voor elk wat wils, dus bezoek onze show en overtuig u zelf van de messcherpe prijzen, die wij u te bieden hebben.
Want .... wedden dat de Nissan van uw keuze en budget tussen onze "DRIVE"-aanbiedingen staat!!!

Wij nodigen u dan ook van harte uit tijdens onze show een proefrit te maken in de Nissan van uw keuze.

Met vriendelijke groeten,
Hoogachtend,
Directie en medewerkers van JÜRGEN AUTOCENTRUM BV

HONDA — ROTOR B.V. HEERLEN
Heerlerbaan 22, Heerlen, 045-41...

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken.
Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen?
Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.

Daar moet wat aan veranderen.
ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

VVN — Veilig Verkeer Nederland

Vencken NR.1 IN OCCASIONS

NO RISK **OCCASIONS**

- Audi 80 S, autom., wit .... '88
- VW Golf Country Syncro, rood .... '91
- Alfa 75 1.8 grijsmet. .... '89
- VW Polo 1050 3-drs. wit, coupé .... '87, '88, '89
- Golf Memphis 1300, rood .... '89
- VW Passat 1800 GL 4-drs. groen '87, + CL .... '89
- VW Golf Manhattan 1300 tornadorood/wit .... '89
- Alfa 33 1.7 rood .... juni '91
- Hyundai Pony goudmet. .... '89
- Peugeot 205 GE 1100 cc rood .... '90
- VW Golf GTI .... '88, '90
- VW Golf diesel .... '88
- Audi 80 1.8 S + 16i .... '87, '88, '89, '91
- VW Golf 1600 CL kl. wit .... '86, '89
- Fiat Panda 1000 zwart .... '92
- VW Polo Jeton wit .... '90
- Mazda 323 F 16i GLX zwart .... '91
- VW Golf Passadena zilvermet. .... '90
- Volvo 480 ES blauwmet. .... '87
- VW Golf 1600 5-drs. autom. wit .... '87

Diverse goedkope inruilers

D830

V·A·G — VW — Audi

VERKOOPCENTRUM **Vencken B.V.**
Het grootste verkoop-inruilcentrum van Zuid-Limburg
Peter Schunckstr. Heerlen, tel. 045-412641

OCCASIONS

WIJ BIEDEN U AAN:
Een keuze uit meer dan 100 occasions o.a.

VW Polo coupé 1e eigenaar 3drs.	87	ƒ 10.900,–
VW Polo coupé 1e eigenaar kleur wit	89	ƒ 14.400,–
VW Jetta 4-drs. 1.6 ltr. metallic 1e eigenaar	88	ƒ 15.900,–
VW Jetta 4-drs. turbo diesel 1e eigenaar	89	ƒ 21.800,–
VW Passat CL 4-drs. 1.8/90 pk 1e eigenaar rood	89	ƒ 25.950,–
VW Passat CL Variant turbo diesel rood	89	ƒ 30.900,–
Audi 80 CC 1.8 ltr. 4 drs. 5 versn. 1e eigen.	87	ƒ 12.900,–
Audi 80 1.8/90 pk 1e eigenaar alu velgen metallic	88	ƒ 23.700,–
Audi 80 1.8/90 pk automaat velours bekl.	88	ƒ 26.700,–
Audi 80 1.8/90 pk metallic als nieuw	90	ƒ 31.950,–
Audi 80 1.9 LTR diesel 1e eigen. stuurbekr. schuifdak, centr. portiervergr.	91	ƒ 36.800,–
Audi 100 CC 2.3 ltr. A.B.S. schuifdak	89	ƒ 33.900,–
VW Golf CL 1.3 ltr. 3 drs. 1e eigen. metallic	86	ƒ 12.400,–
VW Golf C 1.6 ltr. 3 drs. 1e eigen. metallic	84	ƒ 9.700,–
VW Golf C diesel 3/5 deurs v.a.	87	ƒ 13.900,–
VW Golf C Avance Sport 1.6 ltr. 1e eig. metallic	87	ƒ 14.900,–
VW Golf GL 5 drs. automaat 1.8/90 pk stuurbekr. schuifdak, centr. portier vergr.	87	ƒ 16.950,–
VW Golf C Tour 1.3 ltr. 3 drs. 1e eigen.	88	ƒ 16.950,–
VW Golf C 3 drs. 1.6 ltr. 1e eigen.	88	ƒ 16.950,–
VW Golf C diesel Manhattan 3/5 drs. v.a.	89	ƒ 18.800,–
Honda Civic L 1300 3 drs. metallic v.a.	86	ƒ 8.450,–
Opel Corsa GS 1.3 ltr. rood 3 drs. klapdak	86	ƒ 10.700,–
Opel Kadett 4 drs.	88	ƒ 14.900,–
Toyota Starlet 10 DX 1e eigen.	87	ƒ 9.900,–
Ford Sierra 2.0 CL 4 drs. 1e eigen. metallic	87	ƒ 14.900,–
Opel Omega 2.0 SE 1e eigen. alu. velgen metallic	88	ƒ 19.800,–
Fiat Uno 45 S blauw metallic 3 drs.	88	ƒ 9.900,–
Renault 19 TR 5 drs. 1e eigen. metallic	90	ƒ 19.900,–
Suharu Mini Jumbo 22.000 km 1e eigen. metallic	91	ƒ 12.850,–
Ford Fiesta 1.1. S 1e eigen.	89	ƒ 12.900,–

auto caubo — Audi — VW
Uw partner voor al uw autozaken
Valkenburg 04406-15041 - Mechelen 04455-1592

AUTOBEDRIJF **BOS** HEERLEN B.V.
GRASBROEKERWEG 9 HEERLEN TEL. 045 - 724545



SUZUKI VITARA COMMERCIAL	1991
SUZUKI SAMURAI CABRIO	1991
SUZUKI SWIFT GLX 5-DEURS	1990
SUZUKI SWIFT SEDAN 1.3 GL	1990
DAIHATSU CUORE 850 TS	1990
NISSAN BLUEBIRD 1.6 LX	1989
OPEL KADETT HB 1.7 D	1990
SEAT MARBELLA SPECIAL	1991
RENAULT 11 GTL	1988
MINI 1000 E	1987-1990
DIVERSE OCCASIONS VAN	1982-1988

ZÉKER VAN SUZUKI BOS

SUZUKI

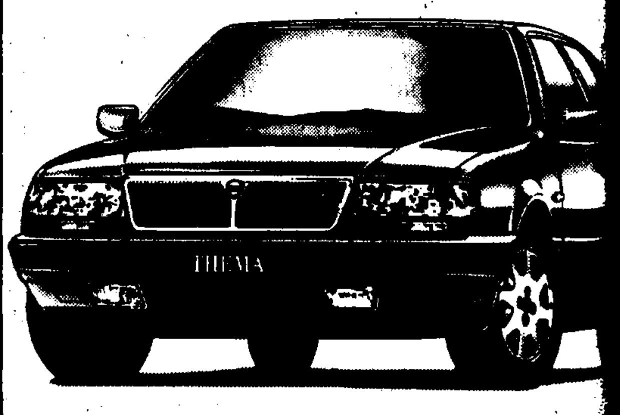


Bankers bedrijfswagens
Hét juiste adres voor een gebruikte bedrijfsauto (met rijbewijs BE).
Inkoop — Rijksweg Noord 19, Echt tel. 04754-82453 — Verkoop
50 tot 70 stuks voorradig
GEOPEND:
ma. t/m vrijd. 8.00-19.00 u.
zat. 9.00-16.00 u. (event. tel. afspr.)
Niet de ENIGE, wel de BETERE

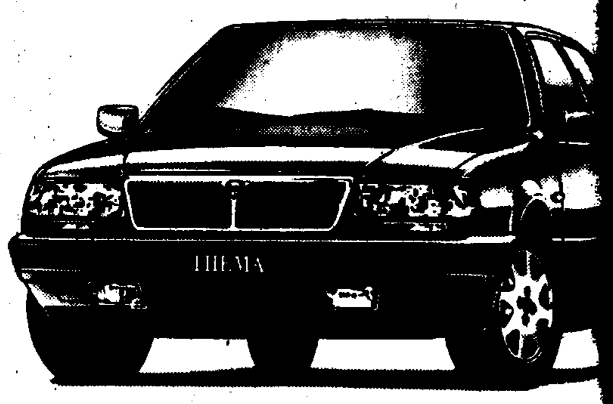
OP VAKANTIE MET LANCIA



LANCIA Thema 2.0 iE 3e mnd.'86 automaat groenm



LANCIA Thema 2.0 iE'87 zwartmet. lichtmet. velgen



LANCIA Thema 2.0 iE zilvermet. Alcantara,trekh.,aut mistl.voor, alarm



LANCIA Thema 2.0 iE '87 blauwmet.



LANCIA Thema 2.0 iE '89 blauw

Door het succes van Lancia Thema hebben een ruime keuze uit meerdere gebruikte Them stuk voor stuk perfect zijn onderhouden en v ste eigenaar.

Deze auto's bieden wij aan tegen een **zeer a kelijke prijs** en **één Lancia occasionlabel** nergens krijgt). Want Kompier is topkwaliteit.

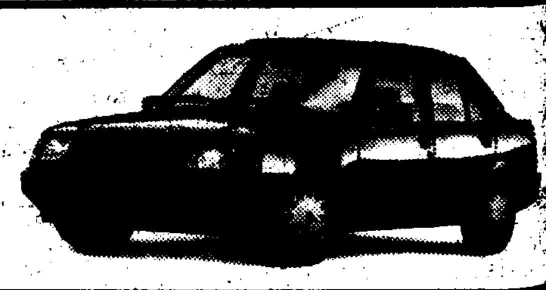
Een bezoek is meer dan de moeite waard Ga veilig op vakantie, neem een Lancia Them van Kompier.

LANCIA Center Kompi

SHOWROOM open: maandag-vrijdag 09.30-18
zaterdag 10.00-17.00 uur

Heerlerbaan 66
Heerlen-Zuid
Tel. 045-428840

Galjoenweg 45
(Beatrixhaven) M
Tel. 043-632547



12 MAANDEN GARANTI OP ONDERSTAANDE AUT

PEUGEOT 309
- 309 XR rood, incl. spoiler, 3-drs. ....
- 309 GRD blauw, 5-drs. ....
- 309 GL profil wit, 5-drs. ....
- 309 GL profil bruin, 5-drs. ....
- 309 GL profil zwart, 5-drs. ....

PEUGEOT 405
- 405 GRD wit, SD ....
- 405 GLi 1.6 zilver LPG ....
- 405 GLi 1.6 rood ....
- 405 GR 1.6 wit ....
- 405 GRi 1.6 wit, spoilers, sportvelgen ....
- 405 GXi 1.6 blauw ....
- 405 GLi 1.6 goud ....
- 405 GL 1.6 wit (18.500) ....
- 405 GL 1.6 break ....

AUTOCENTRU COLLARIS BV
Schelsberg 45, Heerlen ☎ 72

Minimale veranderingen aan 'actueel' model

Vernieuwde Peugeot 405 kleinere broer van 605

DOOR HUUB MEIJER

e 'facelift' van de Peugeot 05 is beperkt gebleven tot en aantal zichtbare onderlen als een ander kofferksel met verlaagde laadrempel, de gewijzigde achrlichten en het ontbreken n de geribbelde kunstofplaat tussen de achterchten.

pvallend in het interieur is het ieuwe en rammelvrije dashoard. Visueel een zeer geslaagd ntwerp, een combinatie van loeiende lijnen en prettig aanoende materialen.

ok opvallend is het aantal moversies voor de 405, het meest itgebreide en vernieuwde aanod van het hele Peugeot-assorment. Het motorengamma beat vijf benzinemotoren, waarn drie volkomen nieuw zijn 8 liter, 2 liter en 2 liter 16 klepr) met een vermogen 55 tot 1,5 kW (75 tot 155 pk). Daarast kan gekozen worden uit wee dieselmotoren, normale ersie of met turbo (1,9 l), van 51 W (71 pk) respectievelijk 67,5 W (92 pk). Dit assortiment ordt binnenkort nog uitgebreid et een nieuwe 2 liter 16 kleps nzinemotor met turbo, die een ermogen levert van 144 kW (200 k) bij 5000 t/min.

eugeot heeft het eigenlijk niet ngedurfd om de 405 een wenlijk ander 'gezicht' te geven. e perfect samenwerkende stylen van La Garenne en Pininrina hebben de uiterlijke conuren van de auto zoveel mogeijk intact gelaten, omdat met nae de vormgeving nog steeds ummer één scoort als het gaat m het lijstje aankoopmotieven.

en serie nieuwe wielplaten, de ls extra verkrijgbare groen gente ruiten en de vanaf het type R gemonteerde chroomlijsten m de ruiten maken het uiterlijk an deze voorwielaandrijver van 40 meter lengte toch nog cometer.

ezeten achter het nieuwe tweespakige stuurwiel, vanaf het type GL in hoogte verstelbaar, geniet men van het 'zachte' dashboard, dat volgens een centrifugaal gietprocédé is vervaardigd. Afhankelijk van het model is het dashboard uitgebreid met een lange middenconsole onder of boven, met in het laatste geval een afsluitbaar vak tussen de voorstoelen.

De eenheid van stijl is doorgetrokken tot de bekledingspanelen van de portieren met boven in het gebogen deel van de armsteunen de schakelaars voor de elektrische bediening van de zijruiten. De schakelaars voor de elektrische bedienbare buitenspiegels zijn aangebracht op het einde van de opbergvakken.

De regelschuiven voor verwarming en ventilatie, afdekklep voor radio en asbak zijn aangepast aan de wensen van de consument.

Het nieuwe gamma van de Peugeot 405 kent vier niveaus voor uitrusting en afwerking. De meest eenvoudige uitvoering is het type GL, uiterlijk herkenbaar aan het nieuw ontworpen GL-embleem op het kofferdeksel en door de wielen (165/70 R14T) met wielplaat type 'Comète'. Het interieur is op enkele plaatsen aangepast. De consument kan kiezen uit drie motoren: twee benzinemotoren (75 en 90 pk) en een diesel (70 pk).

De 405 GR verschilt uitwendig met de GL slechts door de wielplaten type 'Cannelle' en de brede stootstrips op de flanken. In het interieur is het verschil duidelijker merkbaar: o.a. Epsom bekleding, toerenteller in instrumentenpaneel en afsluitbaar dashboardkastje. Ook hier keuze uit drie krachtbronnen: twee benzinemotoren (90 en 103 pk) en een diesel (70 pk).

De SR is toonaangevend door de velours bekleding, groen getinte ruiten met chroomlijsten standaard en verwarmde buitenspiegels. Bij dit uitrustingsniveau behoort een keuze uit vijf motoren: drie benzine- (90, 103 en 123 pk) en twee dieselmotoren (70 en 92 pk).

Geheel in lijn met het vermogen en het karakter van de nieuwe 2 liter/ 16 kleppenmotor (155 pk) geeft de uitrusting van de 405 MI 16 blijk van zijn temperament: 15 inch lichtmetalen velgen, brede stootstrips op de flanken, bumpers met spoilers, lijsten langs de drempels, spatschermverbreders, mistlampen en spoiler op kofferdeksel. Standaard is de MI 16 uitgerust met ABS.

De kennismakingsrit met de 'vernieuwde' 405 maakt al gauw duidelijk dat de wagen sneller is. De rijgeluiden zijn 'weggewerkt' en het motorgeruis is zodanig dat de inzittenden zonder stemverheffing een normaal gesprek kunnen voeren.

De 405 met 1,8 liter motor levert goede prestaties en verschilt weinig van bijvoorbeeld de tweeliter. Bij lagere toerentallen blijft de trekkracht echter achter bij die van de grotere broer. De 405 met turbodiesel is stil, trekt behoorlijk en zorgt voor een top van dik 180 km/u.

De prijzen zijn nog niet bekend, maar de importeur schat dat die gemiddeld zo'n vier procent zullen stijgen. Een verhoging die ook zou zijn doorgevoerd, als er niets aan de 405 was veranderd.



● Het 'profiel' van de Peugeot 405 GR, die in september in Nederland op de markt komt.

● *De ontwikkeling van de Sun Favor zal over ongeveer een jaar zijn voltooid.*



Sun Favor op zonne-energie

Nissan Motor Co. heeft een experimenteel voertuig gebouwd dat rijdt op zonne-energie. De Sun Favor zal zijn 'maiden-trip' binnenkort maken bij een zogenoemde zonne-race en is te zien bij belangrijke autoshows.

Evenals andere autofabrikanten zoekt ook Nissan naar de toepassingsmogelijkheden van alternatieve brandstoffen. Het gaat daarbij voornamelijk om de practische toepassing van elektriciteit, methanol, gas en waterstoffen.

De éénpersoons Sun Favor is bijzonder aerodynamisch, heeft voren twee wielen en achter één. De lichtgewicht carrosserie is gemaakt van moderne kunststofvezels.

De zonne-energie wordt opgevangen in enkelvoudige kristallen silicooncellen en opgeslagen in batterijen. Het vermogen van de elektromotor wordt via een ketting op het achterwiel overgebacht en zorgt voor een maximumsnelheid van meer dan 120 km/u.

De 'auto' heeft een lengte van bijna 6 meter, is twee meter breed en iets meer dan een meter hoog. De draaicirkel bedraagt 6 meter.

Nieuwe Rover 200 cabriolet

DOOR HUUB MEIJER

De succesvolle 200-serie van Rover wordt uitgebreid met een cabriolet. Verkrijgbaar in twee versies: naar keuze met 1,4 of 1,6 liter motor. Een wagen die sportieve styling en dynamische rijkwaliteiten combineert met ruime gebruiksmogelijkheden en veel veiligheid voor de inzittenden.

De kap van deze cabriolet is aantrekkelijk van vorm, solide geconstrueerd en gemakkelijk te openen en te sluiten dank zij de toepassing van gasgevulde armen. Elektrische dakbediening is standaard op de Rover 216 cabriolet.

De kap zelf is opgebouwd uit drie lagen en is volledig geïsoleerd tegen alle weersomstandigheden en geluiden van buitenaf. Een extra aanjager zorgt voor versnelde ontwaseming van het interieur, waarin ruim plaats is voor vier volwassenen. De ontgrendeling van de in twee delen neerklapbare achterbank geschiedt, veiligheidshalve, vanuit de kofferruimte.

De stijfheid van de carrosserie wordt gewaarborgd door extra verstevigingen in de bodemplaat en door toepassing van een rollover-bar. Hierin zijn zowel de in hoogte verstelbare bevestigingspunten van de veiligheidsgordels voorin, de interieurverlichting en de handgrepen voor de inzittenden achterin gemonteerd.

Het interieur is zeer luxueus uitgevoerd door gebruik van wortelnotenhout. De passagiers achterin zitten op afzonderlijk gevormde stoelen met geïntegreerde hoofdsteunen. De 216 cabriolet heeft voorin sportstoelen.

In alle uitvoeringen is een in hoogte verstelbaar stuurwiel met stuurbekrachtiging gemonteerd en heeft de bestuurdersstoel een verstelbare lendesteun.

De cabriolet 216 is standaard uitgerust met lichtmetalen wielen voorzien van wielmoersloten, heeft elektrisch bedienbare zijruiten en een eveneens elektrisch uitschuifbare antenne.

De 1,4 liter motor levert een maximum vermogen van 67 kW/90 pk bij een toerental van 6250 per minuut. De wagen accelereert van 0-100 km/u in 12 seconden en haalt een topsnelheid van 167 km/u.

Een maximumvermogen van 90 kW/122 pk levert de 1,6 liter motor bij 6800 t/pm: goed voor een topsnelheid van 193 km/u.

De 1.4 uitvoering kost ƒ 46.950 en de auto met de 1,6 liter motor kost 55.350 gulden, beide bedragen inclusief btw.

Voor Piccolo's zie verder pagina 19

KIOSK

Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

KIOSK IS ER VOOR U!
Op deze pagina brengen wij wekelijks reisaanbiedingen, mogelijkheden om uitstapjes te maken, een speciale rubriek voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad en andere wetenswaardigheden, die voor u als lezer van belang kunnen zijn.
Heeft u ons iets te melden, schrijf ons dan minimaal 2 weken vóór het evenement.
LIMBURGS DAGBLAD, t.a.v. KIOSK, POSTBUS 3100, 6401 DP HEERLEN.

24 JULI
- ★ Avondcriterium van Voerendaal, 18.45 uur: Amateurs-B/veteranen 50,4 km. 20.15 uur: Amateurs A 82 km. Start en Finish op het Kerkplein, gratis entree.

24 t/m 26 JULI
- ★ Feestweekend Ransdaal, vandaag 20.00 uur Disco Liberty, 21.00 uur Fietsefreem; morgen 14.30 uur folkloristische optocht, aansluitend muziek van de Ransdorf-kapel, 21.00 uur Göltaler Muzikanten; overmorgen: 11.30 uur Frühschoppen met The Swenty Band, 21.00 uur: The Peanuts. Alle evenementen in feestpaviljoen aan de Ransdalerstraat.

25 JULI
- ★ Midzomercarnaval in Koningsbosch. Programma: 17.00 uur ballonnenwedstrijd; 18.00 uur Verkleed voetballen, tijdens en na deze wedstrijd: taartgooien, kussengevecht, springkussen, grote barbecue en vanaf 20.00 uur feestavond met orkest The Memory's. Camping Böhmerwald.
- ★ Nacht van Welten, internationaal avondcriterium A-amateurs, afstand 100 km. aanvang 19.30 uur, toegang gratis.

25 en 26 JULI
- ★ 2e Béh-popfestival, zaterdag 21.00 uur, The Rolling Beats (entree ƒ 5,--). Zondag 16.00-18.00 uur, Dirty Work, 18.00-20.00 uur J.J. and the Knights, 20.00-22.00 uur Booz'n Blues (entree vrij). Feesttent Maasband Stein, organisatie F.C. De Bokkeriejers en C.V. de Vesjevengers.

29 JULI t/m 9 AUGUSTUS
- ★ Groot Meerssen Toernooi 1992, Sportcomplex V.V. Geulse Boys.

CONCOURS HIPPIQUE SLENAKEN

Aanstaande zondag verzamelen zich talrijke ruiters en amazones uit heel Zuid-Limburg in Slenaken om deel te nemen aan het jaarlijkse concours hippique in Slenaken. Vanaf 10.00 uur staan dressuurwedstrijden op het programma, terwijl vanaf 11.00 uur springwedstrijden worden gehouden. Kinderen zullen zich ook niet vervelen, zij kunnen desgewenst een ritje maken op een pony. Het terrein is gelegen op Hoogcruts aan de kruising tussen de weg van Slenaken naar Noorbeek met de Provinciale weg van Margraten naar de Plank (B).

DUITS WEEKEND

In het Belgische Tongeren wordt vanaf vandaag t/m zondag een Duits weekend gehouden. In het kader van de promotie van Tongeren in Europa'92 zijn tentoonstellingen, muziekuitvoeringen en folkloristische activiteiten in samenwerking met de Duitse zustersteden georganiseerd. U kunt terecht op de Grote Markt in het centrum, waar de toegang gratis is.

MIDZOMERFEEST HEERLERHEIDE

Het damescomitee van het erebestuur van de Koninklijke Fanfare St. Joseph legt zondag beslag op het Corneliusplein in het hartje van Heerlerheide. Daar hebben zij onder de naam "midzomerfeest 1992" tal van aktiviteiten georganiseerd. Tussen 12.00 en 19.00 uur vindt u op het plein een rad van avontuur, een rommelmarkt, kinderboerderij, springkussen, carrousel, grabbelton en kunnen kinderen zich laten grimeren. In diverse kramen zijn de nodige drankjes en hapjes verkrijgbaar, terwijl meerdere orkesten voor de muzikale bijdrage zorgen.



De Hermitage, schatkamer van de wereld.

EXCLUSIEVE COMBINATIEREIS

8-DAAGSE ALL-IN AANBIEDING NAAR MOSKOU EN ST. PETERSBURG

Deze week hebben wij een zeer bijzondere combinatiereis voor u in petto. In samenwerking met ABC-reizen kozen wij voor een 8-daagse vliegreis, vanaf Brussel, naar de wereldsteden Moskou en St. Petersburg. Een reis met vele kulturele hoogtepunten, boeiende rondritten en een avontuurlijke nachtelijke treinreis van Moskou naar St. Petersburg. De totale reis wordt gedaan met Nederlandse reisleiding en ter plaatse hebben wij gezorgd voor Russische gidsen. Behalve het hieronder gepubliceerde programma krijgen deelnemers tijdens een uitgebreide informatie-avond een gedetailleerde voorlichting met dia's over het totale verloop van deze unieke reis. Een gecombineerde trip naar het nieuwe Rusland, die de moeite meer dan waard is.
Reisdatum: 3 t/m 10 oktober!

PROGRAMMA
Op de eerste dag vertrekken we in de ochtenduren vanuit diverse opstapplaatsen in Limburg naar de luchthaven in Brussel. Een luxe touringcar van Jacobs-reizen zorgt voor het vervoer. Per lijndienst vliegen wij rechtstreeks naar Moskou. Bij aankomst wacht onze hostess al op ons en begeleidt ons naar het hotel. Wij overnachten op basis van volpension in een goed, westers hotel. De (eenvoudige) kamers zijn voorzien van toilet, bad en/of douche.

MOSKOU, METROPOOL AAN DE MOSKVA
Van 4 t/m 6 oktober staan allerlei excursies op het programma. We beginnen met een boeiende stadsrondrit langs de vele monumenten. Een rondleiding in het Kremlin met zijn rode muren en sneeuwwitte kathedralen met gouden koepels. Een bezoek aan het vermaarde Rode plein waar de 16e eeuwse Basilius Kathedraal staat te pronken. Een plein waar miljoenen mensen langs het mausoleum van Lenin trokken en honderdduizenden malen de wacht werd gewisseld. Een bezoek aan het unieke openluchtmuseum Kolomenskoje, de permanente tentoonstelling van "Ekonomische Verworvenheden", de Tretjakov Galerie en het Poesjkin Museum. Slechts een greep uit de excursiemogelijkheden. Moskou heeft ook een rijk muziek- en theaterleven. Dat zult U o.a. ervaren tijdens een avondvoorstelling (ballet of circus) die wij zullen bijwonen in Moskou òf St. Petersburg. Ook de metro moet U een keer genomen hebben, prachtige dekoraties maken de stations tot ware paleizen. Wij maken ook tijd om te winkelen en te boemelen in en rond de cafeetjes in de "Arbat".

NACHTTREIN
Een ervaring op zich is de reis die we van dinsdag op woensdagnacht maken met de nachttrein van Moskou naar St. Petersburg, het voormalige Leningrad. U verblijft tijdens de treinreis in couchettes, die we voor U gereserveerd hebben.

ST. PETERSBURG
Ook in deze prachtige stad nemen we intrek in een goed hotel, met dezelfde faciliteiten als in Moskou. De komende dagen maken wij een verrassende kulturele zwerftocht door deze kunstmetropool. Beroemde architecten als Zemstov, Rossi, Stasov, Yeropkin en Veronikhin hebben duidelijk hun kreatieve bouwstempel gedrukt op de tweede stad van dit immens grote land. We noemen slechts De Peter en Paul Vesting, de Admiraliteit, het Winterpaleis - de beroemde Hermitage - van Grootvorst Michail, de Isaak en Kazan Kathedraal. Als we over de Hermitage praten, praten we over de uit 1852 daterende schatkamer van de wereld met 400 zalen vol kunst van overal vandaan en door de eeuwen heen. De fantastische zomertuin, ingesloten door vier rivieren is een belangrijke bezienswaardigheid. Een van de oudste stadsdelen is het Vassili-eiland en Petrodvorets moet je met haar 18e eeuwse paleis, prachtige park, watervallen en fonteinen, gezien hebben. U zult het ervaren: St. Petersburg, dat in de geschiedenis zo'n belangrijke rol gespeeld heeft, is uniek. Op de achtste en tevens laatste dag, vliegen we vanuit St. Petersburg rechtstreek terug naar Brussel, waar de touringcar al op ons wacht om ons naar Limburg te brengen.

25 JULI
- ★ Stein, Euraudax 75 km. Start kantine de Ster, Heisteeg 98 om 06.30 uur.

26 JULI
- ★ Lemiers, 5e Catharina Wandeltocht 7 - 10 - 15 km. Inlichtingen: 04454-1238
- ★ Klimmen, vakantiewandeling, M.K. St. Remigius 10 - 15 - 25 km. Start tussen 10.00-14.00 uur, café Claessen, Klimmenderstraat 8, Klimmen.
- ★ Gulpen, Zomertocht WSV de Veldlopers 10 - 15 -20 km. Start Café Paddock 8.00-12.00 uur (20 km.) 8.00-14.00 uur (rest)

27 JULI
- ★ St. Odilienberg, Z.A.W. Serie tocht nr. 8 WV R... dal 10 km. Inlichtinge... 04750-21753

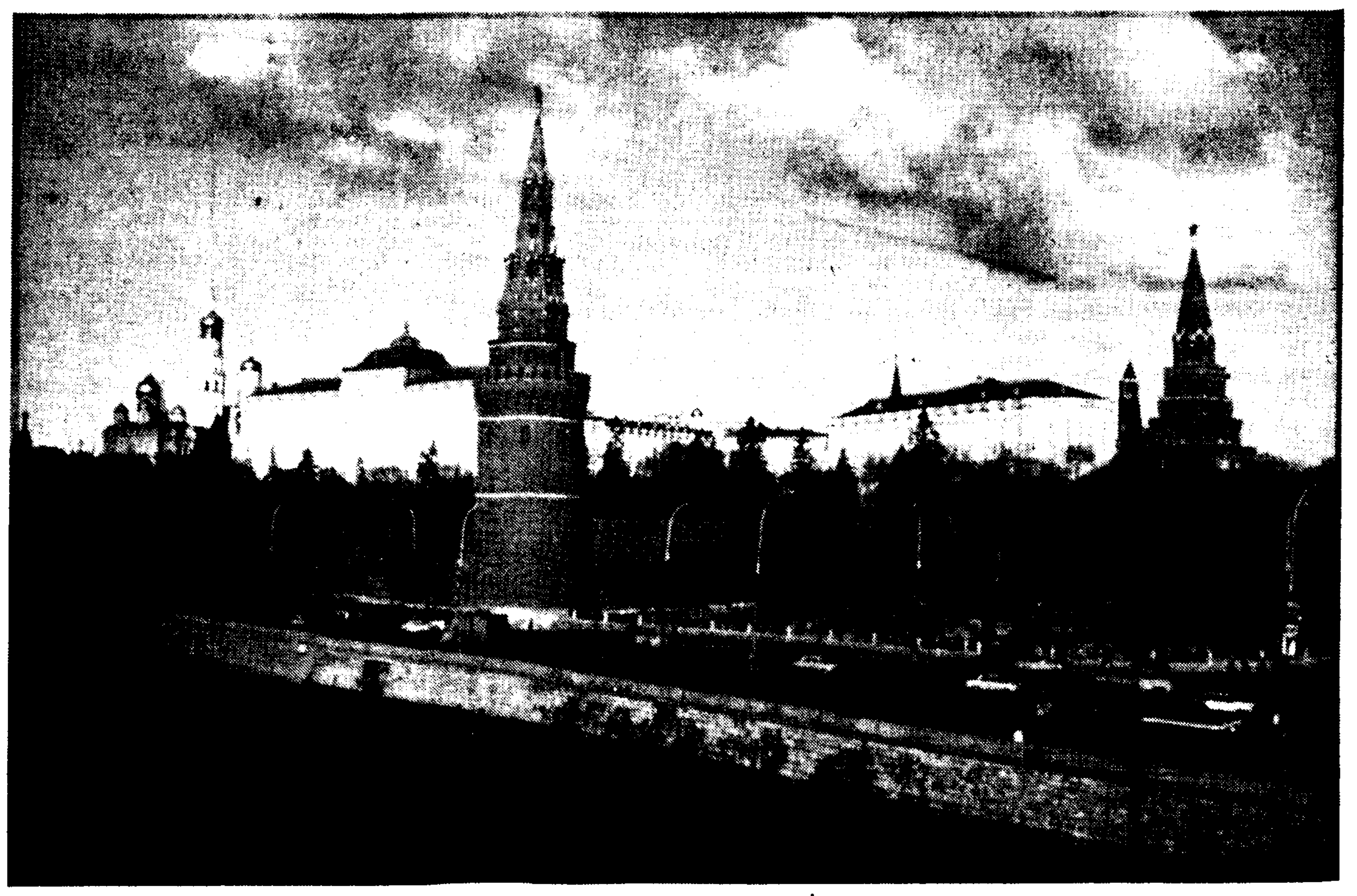
28 t/m 31 JULI
- ★ Haelen, Avondvierda... Wandellust 5 - 10 km. ... lichtingen 04759-1675 4388
- ★ Simpelveld, Avondvie... daagse WSV Noad 5 - 15 km. Inlichtingen: 045-444421/443765

29 JULI t/m 1 AUGUSTUS
- ★ Afferden, meerdaags... avondwandeltocht D. 5 -10 - 15 km. Inlichtin... 08853-1510

29 JULI
- ★ Opoeteren, Woutersb... tocht 6 - 12 km. Inlicht... gen: (09-32)11 75440...

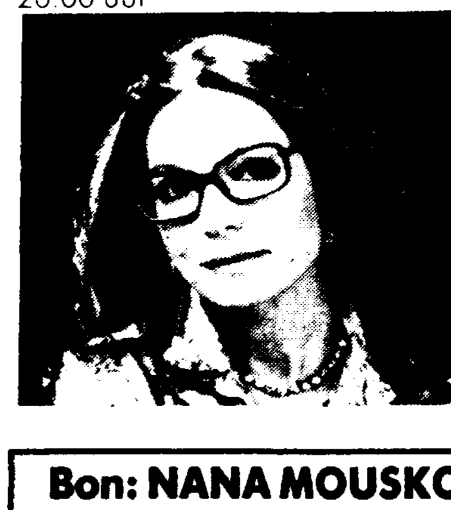
REISINFO

Reisdatum:	zaterdag 3 t/m zaterdag 10 oktober 1992.
Prijs:	ƒ 1.595,- ALL-IN. Toeslag 1-pers.kamer ƒ 150,--.
INCLUSIEF:	Transfer touringcar Limburg - Brussel v.v.; L... vlucht Brussel-Moskou / St. Petersburg-Br... sel; 3 overnachtingen in Moskou en 3 ov... nachtingen in St. Petersburg, op basis v... volpension; per nachttrein (couchettes) v... Moskou naar St. Petersburg; volledig exc... sieprogramma in beide steden; Nederland... reisleiding en Russische gidsen ter plaat... een avondvoorstelling in Moskou òf St. P... tersburg; visumkosten; Reis- en ongevall... verzekering (Elvia, cat. B) Annuleringsverze... ring; Stichting Garantiefonds reisgelden.
Info-avond:	voor de deelnemers van deze reis op woe... dag 2 september, in het hoofdkantoor van ... Limburgs Dagblad in Heerlen
Reisdocument:	Geldig paspoort, visum (wordt door ons v... zorgd)
Opstapplaatsen:	Kerkrade, Heerlen, Geleen, Sittard en Ma... tricht. Opstaptijden hoort U tijdens info-avond.
Reserveren:	Vanaf vandaag bij alle kantoren van het Li... burgs Dagblad en de VVV in Landgraaf, Va... en Simpelveld onder aanbetaling van **ƒ 200,- pp.** De reis vindt doorgang bij minimaal 15 de... nemers.



Het Kremlin in Moskou

Vrijdag 18 september 1992
Rodahal, Kerkrade
20.00 uur



NANA MOUSKOURI

Het enige concert in Limburg. Laat u verrassen door het onuitputtelijke repertoire van deze wereldster. Zij treedt op onder begeleiding van haar eigen muzikanten, die samen met Nana Mouskouri zullen zorgen voor een onvergetelijke voorstelling.
Entree: ƒ 60,- (1e rang), ƒ 50,- (2e rang), ƒ 40,- (3e rang).*
Op vertoon van onderstaande bon krijgt U een VRIENDENKORTING VAN ƒ 5,- p.p. op alle rangen.

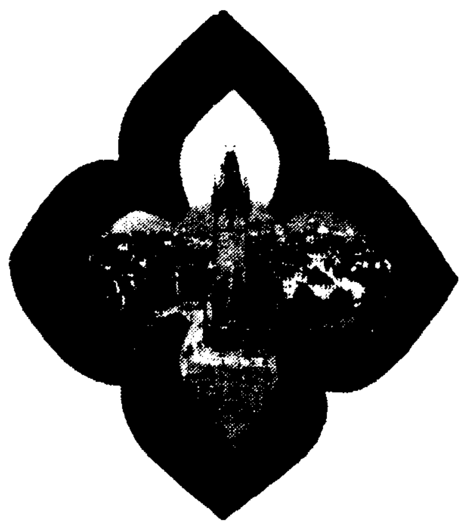
Bon: NANA MOUSKOURI

Naam: ....

Vriendenpasnr.: ....

Aantal pers.: .... **max. 4 pers.**

5-daagse busreis PRAAG
ƒ 664,-- pp.
1 t/m 5 oktober 1992

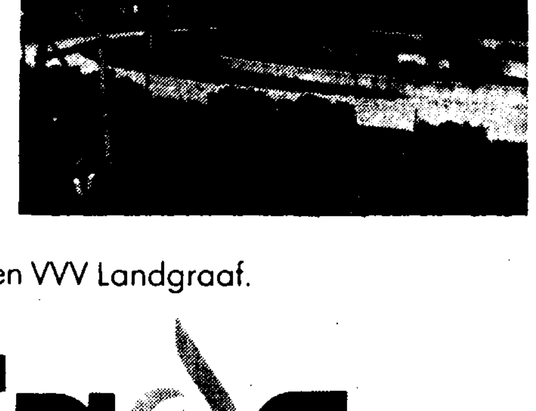


Voor méér informatie kunt u tijdens kantooruren bellen 045-739351.

Een bezoek aan de gouden stad Praag.

In samenwerking met Schmitz-reizen stelden wij een veelzijdige trip samen. U verblijft op basis van halfpension in een uitstekend hotel in Praag, maakt diverse excursies o.l.v. een Praagse gids, en de reis- en annuleringsverzekering is ook bij de prijs inbegrepen. Reserveren voor deze 5-daagse trip kunt U onder aanbetaling van ƒ 100,- pp. bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en de VVV Vaals, Landgraaf en Simpelveld. Bovendien genieten vrienden van het Limburgs Dagblad
een extra vriendenkorting van ƒ 35,- PP.

EXTRA DAGTOCHT
woensdag 27 augustus 1992



Vanuit diverse opstapplaatsten in Limburg brengen wij u een hele dag naar de Wereld Wonder Tuin in Zoetermeer.
Prijs p.p. incl. entree ƒ 45,-.
Kinderen t/m 11 jr. ƒ 40,-.
Reserveren bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV Vaals, VVV Simpelveld en VVV Landgraaf.

floriade
DEN HAAG-ZOETERMEER 1992
HOLLAND

* Kaartverkoop bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en VVV Landgraaf, Vaals en Simpelveld.
** Kaartverkoop aan de kassa van het theater.

Op vertoon van de Vriendenpas en ingevulde bon, ontvangt u de aangegeven korting.

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad", bel dan de service-afdeling 045-739881 (tijdens kantooruren).
Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dat lidmaatschap geheel gratis.

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Nederland 1

Ncrv
.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.30 **De Open Nederlandse tenniskampioenschappen.** Verslag van de halve finales vanaf het Melkhuisje te Hilversum.
.40 **Young Ramsay.** Australische serie. Afl.: Ramsay beheert nu in zijn eentje de dierenkliniek, en zoekt een assistente.
.29 **Parker Lewis.** Amer. serie. Afl.: Ms. Musso zet alles op alles om haar school de jaarlijkse uitvindingenwedstrijd te laten winnen. Al haar hoop is op de geniale Jerry gevestigd.
.55 **Boggle,** woordspel.
.24 **(TT) Ja, natuurlijk extra,** natuurfilmserie. Vandaag documentaire over roofdieren en de bonthandel.
.56 **Cosbyshow.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Pa Huxtable klaagt over de onzinnige cadeaus die hij altijd met vaderdag krijgt.
.24 **Zo vader zo zoon,** 300ste uitzending van dit spelprogr. met Herman Emmink. Panel: Marlous Fluitsma, Marga Bult en Wim Bosboom.
.00 **(●●+TT) Journaal.**
.26 **NCRV Zomerfilm:** Summerstory, Engelse speelfilm uit 1989 van Piers Haggard naar de roman the Apple Tree van John Galsworthy. Een jonge Londense advocaat maakt een wandeltocht door Engeland. Na een ongelukkige sprong verzwikt hij zijn enkel, waardoor hij een aantal dagen op een boerderij moet verblijven.
.05 **Rondom tien:** Zo zijn onze manieren. Henk Mochel praat over regels van fatsoen, hoffelijkheid en stijl.
.54 **Cheers.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Sam probeert zich op bovenbuurman John Hill te wreken door diens dochter te versieren.
.18 **Dokument:** Two points of view, drieluik over beroepsfotografen. Afl.3: Joop der Weduwen en Carli Hermès.
.40 **Miniatuur,** gedramatiseerd verhaal.
.47 **De Open Nederlandse tenniskampioenschappen,** samenvatting van de halve finales.
.49-00.54 **●● Journaal.**

Nederland 2

Tros
13.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **●● Journaal.**
18.21 **Zoovenirs,** serie over dierentuindieren. Presentatie: Martin Gaus.
18.54 **(TT) Bananasplit,** humor met de verborgen camera. Met: een goedlachse Vlaming, het weet-wat-je-eet-dieet, de vierdaagse in Nijmegen en een speedcursus naaktttekenen. Presentatie: Ralph Inbar. (herh.).
19.40 **America's funniest home video's.** Amerikaanse amateur-video's gepresenteerd door Bob Saget.
20.01 **TROS Poll de France.**
20.09 **Te land, ter zee en in de lucht:** Freewheelen in de haven van Volendam. Met optredens van BZN en Olivia Newton-John met haar nieuwste single 'Need Love'. Presentatie: Jack van Gelder en Nada van Nie interviewt de deelnemers.
21.03 **TV-Dokter,** medische tips.
21.05 **TROS Triviant Olympia.** 7-delige serie spelprogramma's met als onderwerp de geschiedenis van de Olympische Spelen. Afl. 3. Presentatie: Tineke Verburg.
21.59 **Vrijdag Robinson.** Programma over schijn en werkelijkheid in onze wereld, gepresenteerd door Léonie Sazias, Jaap Jongbloed en Johnny Kamperveen.
22.42 **In the heat of the night.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Drugsdiefstal. De plaatselijke drogist wordt beroofd van een partij medicijnen. In het weekend komt een student te overlijden door dezelfde soort medicijnen...
23.28 **Big bad John.** Amerikaanse speelfilm van Burt Kennedy. Met: Jimmy Dean, Ned Beatty, Bo Hopkins e.a. Ex-sheriff Cletus Morgan, leidt samen met zijn hond Catfish een rustig bestaan. Op een dag wordt hij geconfronteerd met twee mannen, die op zoek zijn naar Big John Tyler. Deze zou iemand vermoord hebben, een auto gestolen hebben en Marie, de dochter van een van de mannen hebben gekidnapt. Cletus wil het eerst allemaal niet geloven... (herh.).
01.00-01.05 **●● Journaal.**

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.30-17.10 **(TT) Tour de France,** rechtstreeks verslag van de 19e etappe: individuele tijdrit in Blois.
18.40 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.45 **Sesamstraat.**
19.00 **Verhalenvertellers.** Serie verhalen. Vandaag: The tiger's dream, verteld door I Made Taro uit Indonesië.
19.12 **Tour de France,** samenvatting van de vandaag gereden etappe en Tourjournaal.
20.00 **●● Journaal.**
20.25 **De mars** (The march). Tv-film uit 1988 van David Wheatley. Met: Juliet Stevenson, Malick Bowens e.a. Africa omstreeks 2010.
In een van de grootste vluchtelingenkampen van Soedan fijdt de bevolking onder de enorme droogte die vooral veroorzaakt wordt door het steeds groter wordende gat in de ozonlaag. Miljoenen mensen hebben geen hoop meer voor hun eigen toekomst en die van hun nageslacht. Geestelijk leider van deze noodlijdende generatie Isa El-Mahdi (Malick Bowens die naast Meryl Streep te zien was in 'Out of Afrika') geeft de rijken in het noorden de schuld van het feit dat zij armoede lijden; de Soedanezen vertrekken voor een mars naar Europa. Clare Fitzgerald, commissaris van ontwikkelingssamenwerking van de Europese gemeenschap, moet erheen om de ernst van de situatie in te schatten. Ze voelt zich verscheurd tussen de wanhoop van de daklozen en de angst dat Europa hen niet binnenlaat. De politieke macht heeft de overhand en een bloedbad is dan ook onvermijdelijk.(herh.).
22.00 **●● Journaal.**
22.15 **Studio sport journaal.**
22.30 **NOS Laat.** Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland.
23.00-23.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL4

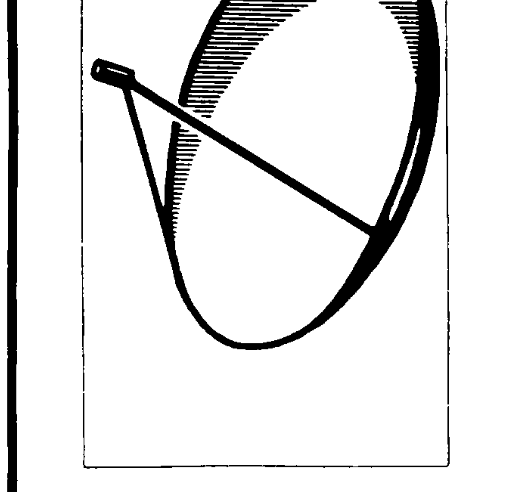
06.55 **Nieuws.**
07.00 **Super Mario Brothers,** Amerikaanse tekenfilmserie.
07.25 **Nieuws.**
07.30 **Cartoon.**
08.00 **Nieuws.**
08.05 **The bold & the beautiful,** Amerikaanse soap. (herh.).
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Operation petticoat,** serie.
09.05 **Nieuws.**
09.10 **Rad van fortuin.** Spelprogr.
09.35 **As the world turns,** serie.
10.20 **Hitbingo.** (herh.).
11.20 **Geraldo,** Amer. talkshow.
12.05 **Radio studio live.**
12.45 **A case of deadly force.** Amer. speelfilm uit 1986. Deze film vertelt het waargebeurde verhaal van een advocaat die drie jaar lang een onderzoek deed naar de dood van een man, die neergeschoten werd door de politie. In 1975 hebben twee undercoveragenten in Boston een blauwe auto in de gaten. De auto werd een dag eerder gebruikt bij een overval. Wanneer James Browden jr. met de auto wegrijdt, wordt hij door de agenten neergeschoten.
14.15 **The Oprah Winfrey show,** Amerikaanse talkshow.
15.05 **De draagmoeder,** serie.
15.35 **The bold and the beautiful,** Amerikaanse soap.
16.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
16.35 **My two dads,** Amer. serie.
17.05 **Loveboat,** Amer. serie. (herh.).
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.20 **Prijzenslag.**
18.50 **Minisdet: Scattergories.** Telefoonspelletje (slot).
19.00 **Rad van fortuin.** (herh.).
19.30 **Avondnieuws.**
19.50 **Het weer** door John Bernard.
20.00 **De Dageraad.** Ned. dramaserie.
20.30 **Het beste van Wie ben ik?**
21.10 **De prins van Bel Air,** serie.
21.35 **Nurses,** Amer. comedyserie.
22.05 **A fine mess.** Amer. speelfilm uit 1986. Regie: Blake Edwards.
23.40 **Laatste nieuws.**
23.55 **M.A.S.H.** The grand final.
01.55 **The Oprah Winfrey Show.**
02.40 **De draagmoeder,** (herh.).
03.05 **Teletext.**

België/TV 1

17.28 **Avonturen in Maple Town.**
17.51 **Samsonclip.**
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 205.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos** (The bold and the beautiful). Amer. serie.
18.35 **De kruisboog** (Crossbow). Amerikaans/Engelse jeugdserie.
19.00 **Buren** (Neighbours).
19.22 **Vakantievlinder.** Tips.
19.25 **Zoölympics** en overzicht.
19.30 **Journaal en Sport.**
20.00 **Zeg 'ns Euh.** Spelprogramma.
20.35 **My demon lover.** Amer. komedie uit 1987 van Charles Loventhal.
22.00 **Sledge Hammer,** Amerikaanse comedyserie. Laatste aflevering.
22.25 **Kijk uit!** Vandaag: Kijk Bompa, zonder banden!
22.30 **Vandaag en Sport.**
22.55 **Ommekaar: Maat 38.** De laatste 15 jaar zijn eetstoornissen het belangrijkste probleem geworden in de psychologie van de vrouw. Die fixatie leidt ertoe dat, als vrouwen psychologisch in de knoei raken, dit zich uit in bizarre eetgewoonten of totale ontsporing in eetgedrag, zoals anorexia en boulemie.
23.45 **Boze krachten (Spell of evil), thriller.**
01.00-01.05 **Coda.** Roel Richelieu van Londersele leest voor uit eigen werk.

België/TV 2

15.30-17.10 **Wielrennen: Ronde van Frankrijk,** rechtstreeks verslag van de 19e etappe: Tours naar Blois.
17.28 en 18.00 **Zie België/TV 1.**
19.25 **Mededelingen** en overzicht.
19.30 **Olympische Spelen Barcelona 1992.** Studio Olympia. Met om:
19.30 **Voorstelling Olympische programma's;**
19.55 **Voetbal.** Spanje-Columbia, rechtstreekse reportage. Tijdens rust: Samenvatting Italië-VS;
21.45 **Camps op zoek naar ... Jacques Rogge.** (voorzitter B.O.I.C.);
22.30 **Voetbal.** Samenvatting van Polen-Koeweit en Egypte-Quatar.
23.45-01.05 **Zie België/TV 1.**



België/RTBF 1

12.15 Vacaturebank. **12.30** Poivre et sel. Serie. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journaal. **13.15-14.10** Nouba nouba. Kinderprogr. **17.35** Jake and the Fatman. Amer. serie. **18.25** Married with children. Amer. serie. **19.00** Ce soir. Actualiteiten. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Tour de France. Wielrennen, samenvatting van de 19e etappe: Tours - Blois. **20.10** Les sentiers du monde. Documentaireserie. **21.20** Contacts. Verkeerstips. **21.30** Target, Amerikaanse spionagefilm uit 1985 van Arthur Penn. Met: Gene Hackman e.a. **23.25** Weerbericht en laatste nieuws. **23.30-23.35** Bourse. Beursberichten.

België/Télé 21

15.30-17.00 Tour de France. Wielrennen, 19e etappe: individuele tijdrit Tours - Blois. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.00** Zie België/RTBF 1.

TV 5

07.00 Ochtend/middagprogr. **18.00** Questions pour un champion. Spelprogr. **18.30** Nieuws. **18.50** Affiches. **18.55** Clin d'oeil. **19.00** Trente millions d'amis. **19.30** Nieuws. **20.00** Le point de la médécine. Medisch magazine. Thema: Par l'oeil du cyclope. **21.00** Nieuws en Europees weerbericht. **21.30** La piste de Xapatan. Spelprogramma. **22.45** Nieuws. **23.05** Media Sud. Arabisch persoverzicht. **23.20** Le journal du Tour de France. Samenvatting van de vandaag gereden etappe. **23.50-00.50** Beau et chaud. Amusementsprogramma.

BBC 2

07.45-08.10 Open universiteit. **09.00** Breakfast news. **09.20** Come Lasses and Lads. **10.00** Cricket - Fourth test. Engeland-Pakistan, samenvatting. **10.40** (ZW) Desperate search, Amer. speelfilm uit 1952 van Joseph Lewis. **11.50** Cricket. Engeland-Pakistan. **14.05** Made by man. **14.20** Postman Pat. **14.35** Weekend outlook. **14.40** Cricket - Fourth test. Met om 15.00 en 16.00 nws. **16.50** Nws. Aansl.: Paarderaces vanuit Ascot. **17.25** Cricket - Fourth test. Rechtstreeks. **19.30** Horizon. Documentaire. **20.20** The crescent and the star. Reportage over het opkomende kapitalisme in Kirghysztan. **20.50** Feelings. Serie. **21.00** Gardener's world. **21.30** Glyndebourne gala. Galaconcert met o.a. het Filharmonisch Orkest van Londen en dirigent Bernard Haitink. **23.10** Colour tv: White. **23.30** Newsnight. **00.15** What the papers say. **00.30** Cricket - Fourth test. **01.00** Weerbericht. **01.05-02.45** (ZW) Son of Frankenstein, Amer. speelfilm uit 1939 van Rowland V. Lee.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** The ultimate challenge. **09.30** Paardesport. **10.30** Golf. **11.30** Eurobics. **12.00** Honkbal. **14.00** Kanovaren. Wereldcup. **14.30** Autosport. **15.00** Eurobics. **15.30** Golf. Noordwijk Open. **17.30** Zeilen. **18.00** Tennis. Canadese Open. **20.00** World sports special. **20.30** Go. Autosportmagazine. **21.30** Autosport. **22.00** Golf. **00.00** Golf. Noordwijk Open. **01.00** Autosport. Rallycross. **02.00** Volleybal. World league. **03.00** Go. **04.00** Paardesport. **05.00-07.00** Snooker Classics.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business insiders. **07.00** Business tonight. **07.30** Europe reports. **08.00** ITN world news. **08.30** The mix. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **10.30** The mix. **12.00** Super shop. **12.30** Hello Austria Hello Vienna. **13.00** Japan business today. **13.30** Earthfile. **14.00** The mix. **16.00** On the air. **18.00** Wyatt Earp. **18.30** I spy. **19.30** The early evening film. **20.45** The mix. **21.00** Wild America. **21.30** Media Europe. **22.00** ITN news. **22.30** Europe reports. **22.45** US market wrap. **23.00** Friday films. **00.15** The mix. **01.30** Super shop. **02.00** The mix all night.

Eurosport

09.00 Tour de France. (herh.). **10.00** Trans world sport. **11.00** Tennis. Open Oostenrijkse kampioensch. **13.00** Friday alive. Met Autosport: Grand Prix voor F1-wagens; Tennis: Open Oostenrijkse kamp.; Tour de France. **17.00** Trans world sport. **18.00** Ol. Spelen. Met Voetbal: Italië-USA, live; Eurosport nws; Voetbal: Spanje - Colombia, live. **22.00** Autosport. Grand Prix. **23.00** Tour de France. **00.00** Mountainbike. **00.30-01.00** Eurosport nws.

Duitsland 1

.00 **ZDF-Morgenmagazin.** Ontbijttv met elk half uur heute-Nachrichten.
.00 **Heute.**
.03 **Das Buschkrankenhaus.** Serie. Afl. 17: Unliebsamer Besuch.
.45 **●● Tele-Gym.** Fitness. Afl. 6.
.00 **Heute.**
.03 **Spanien: Mallorca.** Kunstdocumentaire.
.50 **Hundert Meisterwerke.** Serie kunstbeschouwingen. (herh.).
.00 **Heute.**
.03 **●● Liebe auf den ersten Blick**
.40 **Der grosse Preis.** Spel.
.55 **Persoverzicht.**
.00 **ZDF-Mittagsmagazin** met heute-Nachrichten.
.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
.00 **Tagesschau.**
.02 **●● Sesamstrasse.**
.30 **Spiele des Lebens** (The trials of life), natuurfilmserie.
.15 **Tagesschau.**
.20 **Der Rabe aus dem Entennest.**
.25 **Nich von schlechten Eltern** (Rich kids). Amererikaanse speelfilm uit 1979 van Robert M. Young.
.00 **Punkt 5 - Länderreport.**
.15 **Tagesschau.**
.35 **Drei Damen vom Grill,** serie.
.30 **Hier und Heute,** actualiteiten.
.45 **●● Hast du Worte,** spel.
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **Herbie gross in Fahrt** (Herbie rides again). Amerikaanse speelfilm uit 1973.
.39 **Tagesthemen-Telegramm.**
.40 **Ein Mensch - ein Wort.**
.45 **Plusminus.** Economisch magazine.
.30 **Tagesthemen.**
.00 **(OO) Golden girls.** Amer. comedyserie. Afl.: Die Entführung.
.25 **Sportschau.** Met o.a. de Olympische Zomerspelen in Barcelona.
.50 **Der dünne Mann kehrt heim** (The thin man goes home), Amerikaanse speelfilm uit 1944 van Richard Thorpe.
.30 **Tagesschau.**
.35 **Die letzte Jagd** (The shooting party). Engelse speelfilm uit '84 van Alan Bridges naar roman van Isabel Colegate. Met: James Mason e.a.
.10-03.15 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** In Portugal: Die Getreidespeicher von Soajo.

Duitsland 2

06.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.** Zie Duitsland 1.
13.45 **EURO.** Europees magazine.
14.30 **Harry Piel:** Der unmögliche Herr Pitt, Duitse speelfilm uit 1938 van Harry Piel. De Duitsers Tom en Tim worden na een knokpartij in een Noordafrikaanse havenstad gearresteerd en tot dwangarbeid veroordeeld.
16.00 **Heute.**
16.05 **Raumschiff Enterprise** - Das nächste Jahrhundert (Star Trek - The next generation). Amerikaanse sf-serie. Afl.: Der Gott der Mintakaner.
16.55 **ZDF-Glückstelefon.**
17.00 **Heute.**
17.10 **Sport heute.**
17.15 **●● Länderjournal**
18.00 **Ein Heim für Tiere.** Serie. Afl.: Ally. Aansl.: Programma-overzicht
19.00 **Heute.**
19.20 **Unsere Hagenbecks.** Serie. Afl.: Flüchtige Bekanntschaft.
20.15 **(TT) Der Alte.** Duitse misdaadserie. Afl.: Aber mich - betrügt man nicht.
21.15 **ZDF-Olympia-Auftakt.** Amusementsprogramma rond de Olympische Zomerspelen.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **Ingolf Lücks Sketchsalat.** Humor en sketches rond het thema Verkehr verquer.
22.40 **ZDF-Olympia-Studio.** Met o.a. de start van het voetbaltoernooi.
23.15 **Der Fall Cicero** (Five fingers), Amer. speelfilm uit '51 van Joseph L. Mankiewicz. Met: James Mason e.a. Op 4 maart 1944 benadert de kamerdienaar Diello van de Engelse ambassadeur tijdens een ontvangst in Ankara de Duitse attaché Moyzisch om geheime informatie te verkopen. In de volgende weken verkoopt Diello onder de schuilnaam Cicero belangrijke militaire informatie, die de Duitsers echter niet helemaal vertrouwen.
00.55 **Heute.**
01.00-02.50 **Karawane der Frauen** (Westward the women). Amer. speelfilm uit 1951 van William A. Wellman. Paul White krijgt de opdracht toekomstige echtgenotes voor de mannen in Californië uit het Oosten te halen. Meer dan 100 vrouwen gaan ondanks de gevaren met hem op weg.

Duitsland 3 West

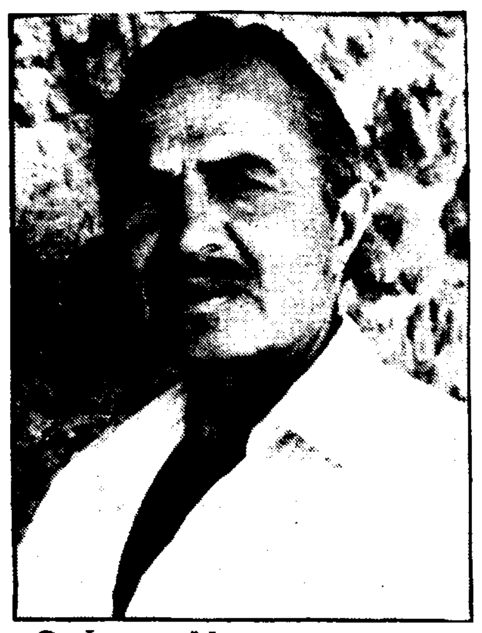
11.40 Teletekst. **11.45** All creatures great and small. Engelse serie. **12.05** Teletekst. **12.15** WM - Wissenschaftmagazin. **13.00** Gefühle sind fern wie der Mond. Reportage. **13.45** Kulturreporter: Aufschwung Ost? **14.10** Linie K. Culturele agenda. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** West 3 aktuell. **15.30** Bulldog Drummond-cyclus: (ZW) Bulldog Drummond in Africa, Amerikaanse speelfilm uit 1938 van Louis King. **16.30** Wielrennen: Tour de France. **17.00** Tagesgespräch. **17.15** Wir Deutschen. Eine Reise zu den Schauplätzen der Vergangenheit. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** POGO 1104. **18.40** A - Z Lifeshow. **18.57** Progr.-overz. **19.00** Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met sport. **20.00** Reportage over een agentschap van louter bejaardenadviseurs. **20.45** Auf der Suche nach Amerika. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Europa-Platz. Documentaire. **22.30** (ZW) A little stiff, Amer. speelfilm uit 1990 van Greg Watkins en Caveh Zahedi. **23.50** Rocklife in New York: Muzikale documentaire over het Black Rock X-mas concert. Met o.a. The Eric Gales Band. **00.50** Laatste nieuws. Aansl.: Linie K. Culturele agenda.

Duitsland 3 SWF

15.00 Hallo, wie geht's? **15.15** Auslandsgeschichten. **15.30** Drei in einem Boot, serie reisreportages. **16.30** Sport 3 extra. Tour de France, individuele tijdrit Tours - Blois. **17.00** Mit Telekolleg II zur Fachhochschulreife. **17.30** Janoschs Traumstunde. **17.59** Fury. Am. jeugdserie. **18.23** Zoo-Olympics. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.15** Alles, was recht ist. **20.00** Lindenstrasse. Serie. **20.30** Vom Erinnern, von Wehmut und Schmerz. Portret. **21.00** Nws. **21.15** Menschen unter uns... Magazine. Vandaag: reportage over twee patiënten met strottehoofdkanker. **22.00** Rudis halbe Stunde. **22.30** (ZW) Die 27. Etage (Mirage), Am. speelfilm uit 1965 van Edward Dmytryk. **00.15** Aktuell. **00.17** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 **RTL aktuell.**
07.00 **Guten Morgen Deutschland,** ontbijt-magazine.
08.55 **Owen Marshall** (Owen Marshall, counselor at law), Amerikaanse serie. Afl.: Musik für eine Leiche.
09.00 **Reich und Schön** (The bold and beautiful), Amerikaanse serie.
10.15 **Marcus Welby M.D.** Amerikaanse serie. Afl.: Das Comeback.
11.05 **Tic Tac Toe.** Spelprogramma.
11.30 **Familienduell.** Spelprogramma.
12.00 **Punkt 12.** Middagmagazine.
12.30 **Wie das Leben so spielt** (As the world turns). Amerikaanse soapserie.
13.15 **California Clan** (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.05 **Die Springfield Story** (The guiding light), Amerikaanse serie.
14.50 **Der Chef** (Ironside). Misdaadserie. Afl.: Mord im Abendprogramm.
15.45 **Chips,** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Heisse Reifen. (herh.).
16.40 **Riskant!** Spelprogramma.
17.15 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.
17.45 **Glück am Drücker.** Spelprogramma.
18.00 **Elf 99.** Live-magazine.
18.45 **RTL aktuell.**
19.15 **Explosiv - Das Magazin.**
19.45 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten.** Soapserie.
20.15 **Verschollen im Pazifik** (Lost flight), Amerikaanse speelfilm uit 1970 van Leonard J. Horn.
22.00 **Sündiges Europa: Kreuzberger Liebesnächte** (Wo schlafen wir heute nacht?), Westduitse softsexfilm uit 1979 van Claus Tinney.
23.25 **Die Rückkehr der reitenden Leichen** (El ataque de los muertos sin ojos), Spaanse horrorfilm uit 1973 van Amando Ossori.
00.50 **Freaks.** Amerikaanse horrorfilm uit 1932 van Tod Browning. Met: Daisy Earles, Olga Baclanova, Henry Victor e.a.
02.00 **Der Nachtjäger** (Night stalker), Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Der Werwolf.
02.50 **Kreuzberger Liebesnächte.** Duitse softsexfilm. (herh.).
04.10 **Verschollen im Pazifik** (Lost flight), Amerikaanse speelfilm. (herh.).
05.50 **Tekenfilm.**



● *James Mason. (Duitsland 1 – 01.35 uur).*

SAT 1

05.30 Regional-Report. **06.00** Guten Morgen mit SAT 1. **08.30** Nachbarn. Austr. serie. **09.00** Nieuws. **09.05** Geh aufs Ganze! **09.30** Hotel, Amer. serie. **10.20** Die Verschwörer - Im Namen der Gerechtigkeit. Amer. misdaadserie. **11.10** Ulrich Meyer: Einspruch!. **12.00** Glücksrad. Spelprogr. **12.40** Tip des Tages. **12.45** Tele Börse. Live. Met Nieuws. **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing). Amer. serie. Afl.: Und wieder eine Hochzeit. **14.30** Nachbarn (Neighbours), serie. Aansl.: Nieuws. **15.05** Hotel. Amer. serie. **16.00** Cagney & Lacey. Amer. misdaadserie. Aansl.: Nieuws. **17.05** Geh aufs Ganze! Spelprogr. **17.45** Reg. progr.'s. **18.15** Bingo. Spelprogr. **18.40** Trekking van de NKL-loterij. **18.45** Nieuws. **19.20** Glücksrad. Aansl.: Weerbericht. **20.15** The natural, Amer. speelfilm uit 1984 van Barry Levinson. Met: Robert Redford e.a. **22.25** The conversation, Amer. speelfilm uit 1974 van Francis Ford Coppola. **00.20** Nieuws. **00.25** Schulmädchen-Report. Duitse erotische speelfilm. **01.35** Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing), Amer. serie. (herh.). **02.20** The conversation, Amer. speelfilm. **04.10** Hotel. Amer. serie. **05.00** Geh aufs Ganze! **05.25** Bingo. **05.50** Progr.-overzicht.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **13.30** Nws. **13.55** TG 1 tre minuti di.... **14.00** Passaggio a nord ovest. **16.10** Big! estate. **17.40** Oggi al parlamento. **17.45** Telegiornale uno. **17.55** Barcelona '92. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nws. **20.40** E lei rimase sola. **22.15** Una corona per Wally. **23.00** Telegiornale uno. **23.15** Una corona per Wally. **00.15** Telegiornale uno **00.45** Oggi al parlamento. **00.55** Cesena. **01.00** Buenos Aires. **01.10** Mezzanotte e dintorni. **01.55** Speelfilm. Aansl.: Nachtprogramma.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Bravestarr. **10.25** Yanomami - the dying tribe. **11.00** Nws. **11.05** Playdays. **11.25** Double dare. **11.45** Muziekprogr. met o.a. popnws. **12.00** Nws. **12.05** The flying doctors. **12.50** The travel show traveller. Afl.: Zakinthos. **13.00** Nws. **13.05** Summer scene. **13.55** Reg. nws. **14.00** Nws. **14.30** Neighbours, soapserie. **14.50** Eldorado. Serie. **15.20** Paardesport. **16.45** The Flintstones. **17.10** The all new Popeye show. **17.35** The true story of Spit MacPhee. **18.00** Newsround. **18.05** Byker Grove. **18.35** Neighbours. **19.00** Nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** Eldorado. Serie. **20.30** Bread, comedyserie. **21.00** Birds of a feather. comedyserie. **21.30** Joker in the pack. Spelprogr. **22.00** Nws. **22.30** Virtual Murder, serie. **23.20** Little big man, Amer. speelfilm uit 1970 van Arthur Penn. Met: Dustin Hoffman e.a. **01.35** Paul Young. Live-optreden. **02.35-02.40** Weerbericht.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** Yo! Raps today. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** Most wanted. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Kristiane Backer. **03.00-08.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co.. **20.00** World business tonight. **21.00** The int. hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00-07.30** Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 2
14.30 Der unmögliche Herr Pitt (1938-USA). Tim en Tom zorgen er in Harry Piel's film voor dat een mijnsyndicaat niet in verkeerde handen valt.

Duitsland 1
15.25 Rich Kids (1979-USA). Trini Alvaro en Jeremy Levry zijn kinderen uit betere kringen in New York die elkaar vinden wanneer hun ouders gaan scheiden. Regie: Robert M. Young.

Duitsland 3 West
15.30 Bulldog Drummond in Africa (1938-USA). Inspecteur Nielsen wordt in deze detective van Louis King ontvoerd waarna Drummond een dodentocht door de jungle moet ondernemen om hem te redden.

Duitsland 1
20.15 Herbie Rides Again (1974-USA). Vervolg op 'The Love Bug' met dezelfde speciale effecten waarmee een Volkswagen Herbie Helen Hayes en Ken Berry helpt in de strijd tegen de misdaad. Regie: Robert Stevenson.

Nederland 1
20.25 A Summer Story (1988-GB). Mooi romantisch stuk van Pierce Haggard dat speelt rond de eeuwwisseling en waarin een jonge advocaat en een boerenmeisje hevig verliefd worden. Met: Imogen Stubbs en James Wilby.

België/TV 1
20.30 My Demon Lover (1987-USA). Trendy griezelkomedie van Charles Loventhal waarin Scott Valentine in verschillende soorten monsters verandert als hij sexueel geprikkeld raakt.

RTL Plus
22.00 Kreuzberger Liebesnächte (1980-D). Twee geliefden hebben in Claus Tinney's film het probleem waar zij de nacht kunnen doorbrengen. Met Sacha Hehn en Ulla Maris.

RTL4
22.05 A Fine Mess (1986-USA). Komedie van Blake Edwards waarin Sorvino de boef speelt die een vrouw heeft die niet vies is van andere mannen. Richard Mulligan is een schurk en Ted Danson luistert af.

Duitsland 3 West
22.30 A Little Stiff (1990-USA). Uitvoerige verhaling van Caveh Zahedi van een onhandige filmstudent die smoorverliefd wordt op een mooi meisje. Af en toe saai. Met: Greg Watkins, Erin McKim en de regisseur zelf.

Duitsland 2
23.15 Five Fingers (1951-USA). Goede spionagethriller van Joseph L. Manckiewicz over een kamerdienaar van de Britse ambassadeur in Ankara die militaire geheimen verkoopt aan de Duitsers. Met: James Mason en Danielle Darrieux.

RTL Plus
23.25 El Ataque de los muertos sin Ojos (1973-E). De leden van een eeuwenoude Tempelieren-orde herrijzen om wraak te nemen op nazaten van degenen die hen tot de brandstapel veroordeelden. Regie: Amando de Ossorio.

Nederland 1
23.25 Big Bad John (1990-USA). Zanger Jimmy Dean speelt de hoofdrol in deze verfilming door Burt Kennedy van zijn eigen populaire trieste ballade. Man offert zich op om zijn mede-mijnwerkers te redden.

Duitsland 1
23.50 The Thin Man goes Home (1944-USA). Nick neemt in deze film van Richard Thorpe zijn familie mee op vakantie, maar raakt natuurlijk weer verwikkeld in een moordzaak. Met: William Powell en Myrna Loy.

RTL Plus
00.50 Freaks (1932-USA). Unieke film van Tod Browning over reizend kermisgezelschap en vriendschap onder ongewone lieden. Met o.a.: Wallace Ford en Olga Baclanova.



● *Ted Danson en Maria Conchita Alonso in 'A Fine Mess'. (RTL4 – 22.05 uur).*

Duitsland 1
01.35 The Shooting Party (1984-GB). Verdienstelijke film van Alan Bridges over een jachtweekeinde in 1913. Gastheer James Mason voert het gezelschap aan. Leerzame kijk op het Engelse klassebewustzijn.

radio

Radio 1
7.07 Het Gebouw in de zomer met om 7.07 Afdeling nieuws (7.30 Nws.). 8.08 Het Gebouw vanaf het schip 'Op hoop van Zegen' 12.02 Afdeling nieuws (12.30 Nws.) 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 NCRV's hier en nu. 13.45 Kerk vandaag. 14.05 Radio Tour de France. 17.05 VARA Radio I vrijdageditie (17.30 Nws.). 20.04 Zomerbulletin. 21.04 NCRV-vakantiemagazine. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Veronica's Oh, Wat een nacht, met om 0.02 De stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2
7.04 KRO's Ontbijtshow, met om 8.30 Postbus 900. 8.50 Het levende woord. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op.... 11.50 Postbus 900. 12.04 De 110 minuten van Lex Lammen. 14.04 De harmonie is laat vandaag. 15.04 Fons Jansen: Twijfels in de gloria. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk. 18.04 Per modulatie. 19.04 Afzender onbekend? 20.30 Hersengymnastiek light. 21.04 Met mij valt te praten... 22.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 12.04 Van Diepen draait door. 15.04 De top 40. 18.04 Rockballads. 19.04 Staverman en Van Inkel. 22.04-24.00 Countdown café.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Vroeg ochtendconcert 1. Pianomuz. 8.00 Nws. 8.04 Vroeg ochtendconcert 2. Spelen. 9.00 Spaanse en Portugese geestelijke muziek. 10.25 Het internationale concertcircuit. Moscow Soloists Ens. 12.30 Jazz op vier - concert. 13.00 Nws. 13.04 Operette. L'heure espagnole. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Songs of praise. 15.00 Klein bestek. Pianomuz. 16.00 Crème du baroque. 17.00 Concertante. 18.00 Nws. 18.04 Uit het muziekarchief. 20.00 Nws. 20.02-24.00 Supplement. Carte Blanche: World Roots Festival; 22.30 North Sea Jazz Festival 1992.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 8.30 Glas in lood special. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De vertellers. 10.00 In gesprek over gek en gevaarlijk. 10.55 Vrijzinnig vizier. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Hobbyvitaminen. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw in de zomer, met: Het marathon-interview. Ger Jochems ingesprek met Herman Bianchi, hoogleraar Criminologie. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Paulus de boskabouter. 18.30 Homonos. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 De bijbel open. 21.00 Zicht op Israël. 21.20-22.00 Achter de horizon van het zomergebeuren.

Omroep Limburg
07.00 Limburg Aktueel: aktualiteiten, weer, interviews, veilingberichten, lichte muziek. 8.00 Radio Euregio: nieuws uit de grensregio's België en Duitsland. 8.30 Limburg Aktueel: kort nieuwsbulletin. 8.33 Limburg op vrijdag: agendarubriek. 9.00 Licht Limburgs: lichte muziek en schlagers uit de regio. 10.00 Op de valreep. Luchtig opstapje naar het weekeinde, met aandacht voor evenementen in de provincie, spelletjes en kwissen, Limburgse artiesten en lichte muziek. 12.00 Limburg Aktueel: aktualiteiten, weer, interviews, lichte muziek. (Om 12.30 Parade Journaal). 13.00 Overname Radio 1. 17.00 Limburg aktueel: aktualiteiten (in twee edities), weer, achtergronden van het nieuws, lichte muziek. 18.00-18.30 Omroep Limburg Klassiek: het Orlando Festival.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Platenpoets (om 11.00 weerbabbel door Bob De Richter). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Zomerhit '92. Rechtstreeks vanuit Blankenberge presenteert Margriet Hermans optredens van binnen- en buitenlandse artiesten (22.00 nieuws). 23.30 Nachtradio.

België/BRF
Nieuws op elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles am tage). 18.40 Jazz. 20.05-20.35 BRF-Ferienfunk.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Het NS-Dagtochtenboekje Er-op-uit bevat veel ideeën voor een dagje uit, evenementen, wandel- en fietstochten. En zegge en schrijve vier Meerdaagse Trips. Daarvan liggen er drie voor de hand: Amsterdam, dat elk jaar miljoenen bezoekers trekt; Valkenburg, al ruim een eeuw geliefd als toeristische bestemming; en Antwerpen, het dichtstbijzijnde stukje buitenland. Alleen de vierde bestemming verrast: Appingedam. Appingedam? Ja, Appingedam. Positieve en negatieve ervaringen uit het 'Hoge Noorden'.

NS-trip naar historische havenstad in 'Hoge Noorden'

Appingedam bekend door zijn hangende keukens

DOOR CARLO NAGEL

Babylon had zijn hangende tuinen. Appingedam heeft zijn hangende keukens. Minder bekend, maar niet minder opvallend. Wie vanaf een bruggetje over het Damsterdiep naar de achterkant van de middeleeuwse huisjes kijkt, ziet de vreemde, houten uitbouwsels met enige verbazing aan. Zouden ze hier allemaal tegelijk postduiven zijn gaan houden?

Maar nee, het gaat om middeleeuwse koopmanswoningen, die aan een nijpend ruimtegebrek leden en later als pakhuizen werden gebruikt. Pas in de negentiende eeuw werden ze opnieuw voor bewoning geschikt gemaakt. Door de keukens boven het water aan de huisjes 'vast te plakken' was meteen het probleem van de afvoer opgelost.

Handelsmerk

Appingedam schermt graag met zijn hangende keukens. Op menig VVV-gidsje zijn de withouten uitbouwsels boven het Damsterdiep afgebeeld en er is zelfs een prentbriefkaart ontworpen, die tegelijk bouwplaat is. Handige knippers en plakkers kunnen op die manier zelf een miniatuur keukentje in elkaar zetten.

Daarom verbaast het een beetje dat de plaatselijke VVV zo weinig informatie over de hangende keukens voorhanden heeft. Ook zijn er kennelijk nooit pogingen in het werk gesteld een van de bewoners van de huisjes te bewegen er tegen vergoeding bezoekers in rond te leiden.

De stad Appingedam (stadsrechten in 1327) is de oudste havenplaats van de provincie Groningen. De aanleg van sluizen bij Delfzijl was er de oorzaak van dat de betekenis van de zeevaart geleidelijk afnam. Nog altijd echter speelt het water een belangrijke rol, zij het nu van de snel opkomende recreatievaart. Appingedam is in meer dan één opzicht een 'stad met vaart'. De historische binnenstad met zijn vele monumenten is een druk bezocht uitgaanscentrum. De winkelstraatjes, de Nicolaïkerk, het raadhuis, het museum en de hangende keukens trekken jaarlijks tienduizenden bezoekers.

Ekenstein

Degenen die bij Trans Vakantiereizen het driedaagse arrangement Appingedam boeken, slapen twee nachten in hotel Landgoed Ekenstein, een fraai buiten met een moderne vleugel, die slecht bij het hoofdgebouw past.

Ekenstein, hoe aardig ook, en met koks die hun vak verstaan, is niet in de eerste plaats op kinderen ingesteld. Nooit zal ik het beteuterde gezicht van mijn vijfjarige zoontje vergeten toen hij op de aankomstdag net als zijn ouders een enorm bord met zeebanket – zó uit de oven – onder zijn neus kreeg geschoven. Allemaal enge schelpdieren en garnalen in volledige oorlogsbepakking – een kippepootje met wat frietjes was er niet bij. Ook de stretcher die in onze slaapkamer was bijgezet, deed veeleer denken aan een grote muizeval dan aan een kinderbedje.

Grappig genoeg behoort bij het landgoed een alleraardigst dierenpark met speeltuin en dat is voor kinderen nu weer wèl leuk. Verder is er een uitgestrekt wandelpark met waterpartijen, modelbotenhaven en een hertenkamp. Het bestaat uit een oud en een nieuw gedeelte en is het hele jaar door vrij toegankelijk. Het oudste deel maakte vroeger deel uit van het landgoed Ekenstein en werd ontworpen door de in het noorden bekende tuinarchitect Lucas Pieter Roodbaard. Het wordt gekenmerkt door vijvers, bruggetjes en verschillende soorten begroeiing. Het nieuwe gedeelte is meer open. Vanaf een hoge speelheuvel kijk je ver in het rond.

Ekenstein, vroeger een buiten van een van de burgemeesters van Groningen, ligt wat afgelegen en dat is voor treinreizigers een beetje lastig, vooral omdat ook het centrum van Appingedam een ferm stuk lopen van het stationnetje is. Van de vier meerdaagse trips in het NS-boekje is Appingedam stellig die waar de eigen auto het meest van pas komt.

Regen

Wie een bestemming in eigen land van tevoren moet vastleggen, kan nog wel eens pech hebben met het weer. Zoals wij in Appingedam, waar het vrijwel aanhoudend regende. Van de drie uur gratis kano varen in het Damsterdiep (centrum van noordelijke kanovaart) en de dag gratis fietshuur hebben wij zodoende noodgedwongen moeten afzien. Wat is er dàn te doen, in de omgeving van Appingedam?

Trans noemt een uitstapje naar de oude vestingstad Bourtange. De zeehondencrèche in Pieterburen, waar ook het Pieterpad begint, is een andere mogelijkheid. Vissen in het Damsterdiep misschien, kanoën op de Eemslander Mare, op excursie naar de Menkemaborg of de Freaylemaborg – dan wel naar de Hortus in Haren.



● *'Aangeplakte keukens' aan middeleeuwse koopmanswoningen in Appingedam.*

Zelf voeg ik er een tochtje naar Delfzijl aan toe. Daar, in het uiterste noordoosten van ons land, zie je in de verte, aan de overkant van Ems en Dollard, Duitsland liggen. Veel vissers uit Urk hebben de haven van Delfzijl verkozen als uitvalbasis voor de visvangst, want ze liggen er zij aan zij. Uitwaaien, dat kun je er goed, in Delfzijl. Het stadje heeft iets internationaals, zoals alle havensteden. Maar geen hangende keukens.

Vakantieseizoen vanaf vandaag compleet

ANWB verwacht grote drukte op wegen

Wanneer vandaag de scholen in Zuid-Nederland hun deuren sluiten en ook hier de bouwvak begint, is het vakantieseizoen compleet. De ANWB verwacht komend weekeinde dan ook extra drukte op de Nederlandse wegen, die mede wordt veroorzaakt door twee grote evenementen; de laatste dag van de vierdaagse in Nijmegen op vrijdag en het zomercarnaval in Rotterdam op zaterdag.

Vertraging zou kunnen ontstaan op de wegen rond Nijmegen en Rotterdam (aangeraden wordt per openbaar vervoer te reizen naar deze steden), de A2 (Utrecht-Eindhoven-Maastricht), de A12 (Den Haag-Utrecht-Oberhausen), A58 (Eindhoven-Vlissingen), A67 (Turnhout-Venlo) en de wegen richting kust en recreatiegebieden.

In Duitsland gaan weer enkele deelstaten met vakantie. Hierdoor zal het vanmiddag en -avond met name richting zuiden zeer druk worden en morgen zowel in noordelijke als zuidelijke richting. Bij de diverse grensovergangen met Oostenrijk en Zwitserland zijn wachttijden niet de vermijden. Verder verwacht de ANWB grote drukte op de wegen in Zwitserland en Oostenrijk en in mindere mate in Italië.

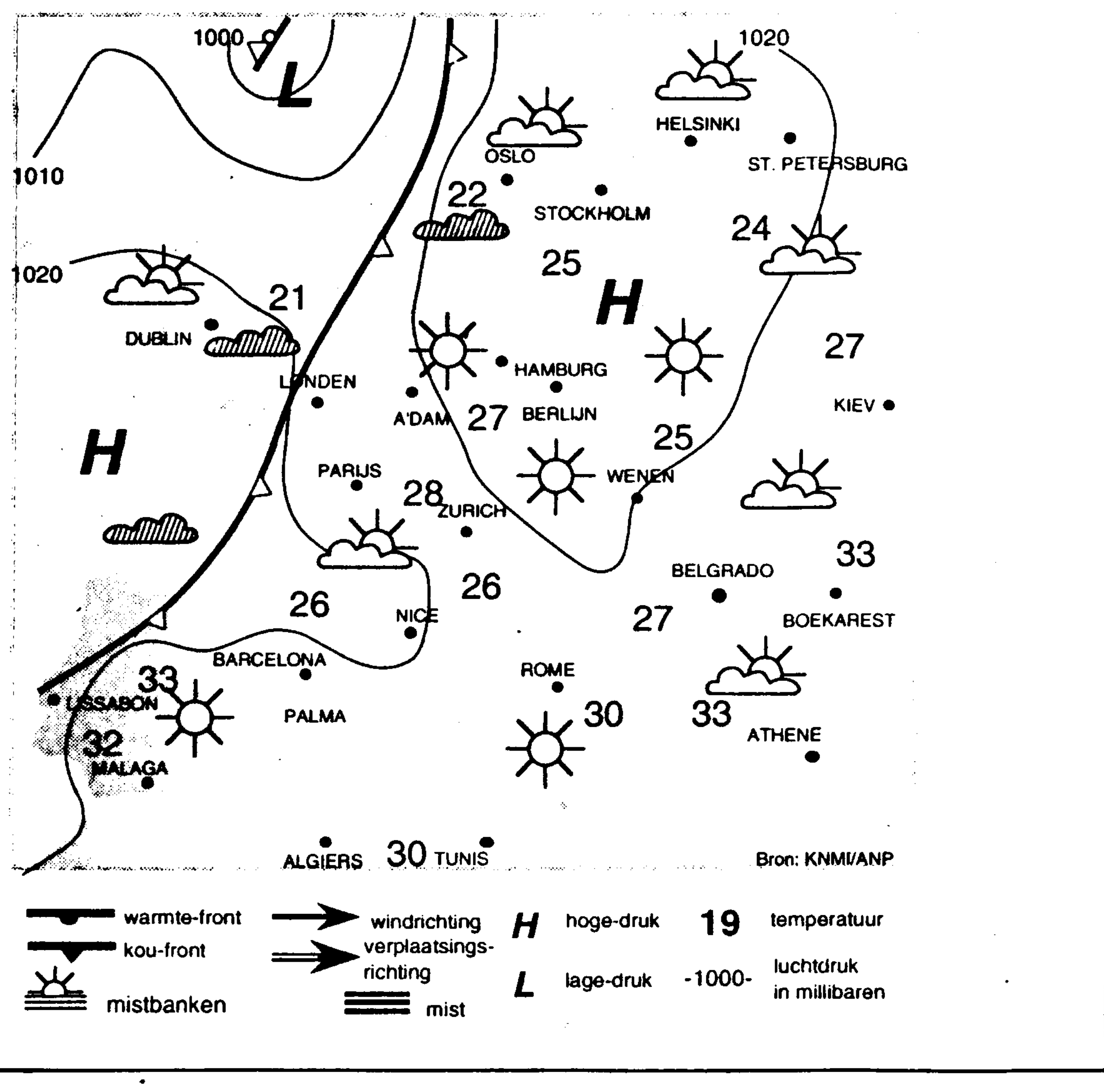
In Frankrijk gaan naar schatting vier miljoen mensen de autoroutes op. Vanmiddag en zaterdagochtend wordt drukte verwacht rond Parijs en de wegen naar het zuiden (Lyon), richting Spaanse grens en Parijs-Bordeaux. In verband met de Olympische Spelen die in het weekeinde beginnen worden vertragingen voorzien op de A9/N9 Narbonne richting Spaanse grens en bij de grensovergangen Le Perthus en Portbou.

Zondag kan het rond Parijs extra druk worden in verband met de finale van de Tour de France aldaar.

Zomercarnaval in Rotterdam

In Rotterdam barst morgen het zomercarnaval los. Schitterend gekostumeerde dansers en danseressen uit heel Nederland laten de Maasstad zinderen van exotische Caribische, Braziliaanse, Kaapverdiaanse en Surinaamse muziek. Een anderhalve kilometer lange stoet van dansers, praalwagens en orkesten maken van het Rotterdamse centrum een sprankelende tropische mix.

Er komen orkesten uit Curaçao, Aruba, St.-Maarten en Engeland. Natuurlijk is er ook de 'mercado carnaval', een markt met exotische produkten, hapjes en drankjes en cocktails uit het Caribische gebied. Voor meer informatie 010-4360676.



Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.

VRIJDAG 24 JULI

HEERLEN: Circus Alex Gruss op Bekkerveld. Informatie en voorverkoop 045-716200. Tot en met 27 juli.

HEIJEN: Tsjechische dansavond in kader van Internationaal Volksdansfestival.

TONGEREN(B): Duits weekeinde op Grote Markt.

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis, Markt, van 11.30 tot 12.30.

MAASTRICHT: Slangenexpositie in de Dominicanerkerk tot 28-8.

ZATERDAG 25 JULI

VAESRADE: Feest van schutterij St.-Martinus, kindermiddag, optocht en dansavond.

EIJSDEN: Diepstraatfeesten. Vanaf 14 uur braderie, activiteiten voor kinderen en muziek.

MARGRATEN: Hoevefeesten met boerenbruiloft in Libeek. Ook zondag.

RANSDAAL: Folkloristische optocht om 14.30 uur. Aansluitend kraamspelen, demonstratie oude boerenambachten en muziek.

NEER: Dorpsfeest met braderie van 12 tot 18 uur en vanaf 18 uur blaaskapellen- en country-muziek.

HASSELT (B): Kunstmarkt 'Hasselt Mont Martre', achter het stadhuis, van 14 tot 18 uur.

ZONDAG 26 JULI

EIJSDEN: Diepstraatfeesten. Vanaf 11 uur braderie, activiteiten voor kinderen en muziek.

RANSDAAL: Diverse boerderijen stellen hun binnenplaats open. Routebeschrijving verkrijgbaar bij feestpaviljoen in de Ransdalerstraat.

ARCEN: Caraïbische zondag in Kasteeltuinen, met muziek, folklore en kunst uit Aruba en Curaçao.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. Dubbel Spoor. T/m 13/8. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Me vivatis, expositie met thema wijn. T/m 23/8. **ABP,** Oude Lindeplein 70. Werk van Pieke Dassen. Open dag 26/7 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Kasteel Hoensbroek. Zomeropstelling. T/m 16/8, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **Keldercomplex**, Kasteel Hoensbroek. Installaties en glasdesign van glasatelier Fenestra. T/m 2/8, open dag. 10-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Metamorfose. T/m 9/8. Open do t/m zo van 10-17 uur. **Ipomal,** Kerkberg 2. Expositie van Jerzy Bruskiewicz. T/m 19/7, open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Werk van Frans Hollman en Noëlle Postmes. T/m 18/7, open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Werk van Etienne Deravet en Martine Knoppert. T/m 2/8. Open vr t/m ma van 13-17.30 uur. **Bonnefantenmuseum.** Werk van Ray Smith. T/m 6/9. Drukdecors Maastrichts aardewerk. T/m 4/10. Open di t/m vr 10-17 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Geluidsinstallatie van Paul Devens. T/m 25/7, open wo t/m za 16 tot 20 uur. **Simera-Signe,** Bogaardenstraat 40b. Estrecturas Simulares, nieuwe Cubaanse kunst. T/m 18/7. **Gouvernement,** Limburglaan 10. Limburg Open Air. Van 28/7 t/m 18 1/9, open op werkdagen 9-17 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. 'Kings of Africa, what about the queen', hedendaagse sieraadkunst. T/m 29/8, open di t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur, do tot 21 uur. **Galerie Felix,** Wyckerbrugstraat 16. schilderijen van Piet Jaspers. T/m 1/8, open tijdens winkeluren. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Roots et Rêves, Maastrichtse prijsvraagontwerpen. T/m 19/7, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur, zo 13-17 uur.

● CADIER EN KEER

Beeldenroute en expositie. Uitwisseling tussen Limburgse en Noordhollandse kunstenaars.

● GULPEN

Galerie De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Zomerexpositie 1992. T/m 23/8, open do t/m zo 14-17.30 uur.

● NOORBEEK

De Artifonie, Dorpsstraat 19-21. Kwa Zulu Love Letter. Schilderijen van Hans van Drumpt. T/m 17/8, open wo t/m zo 11-17 uur.

● VAALS

De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Werk van Hans Truijen. T/m 13/9. Open di t/m zo 14 tot 17 uur.

● EYS-TRINTELEN

Galerie SiO2, Eyserweg 4. Expressie in klei van Loraine Basque, Theresia Hebenstreit en Petri Voet. Beelden in de tuin van Odile Kinart. T/m 27/7, open do t/m zo 14-17 uur.

● EYS

Atelier Ben Bonke, Eyserheide 35a. Wisselende expositie van eigen werk. Open 19/7 van 14 tot 18 uur.

● SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5 Oensel. Werk van Ben Bodt, Siegfried Gorinskat, Cor de Ree en Maddy Rentenaar. T/m 20/7, open do t/m zo 14-17 uur.

● SITTARD

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Werk van Paul Latour en Stefan Verwey. T/m 2/8. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● LIMBRICHT

Limburgs Volkskundig Centrum, Allee 1a. 'Ja ik wil', trouwen in Limburg vanaf 1900. T/m 25/10, open di t/m vr 13-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● ROERMOND

Gemeentemuseum, Andersonweg 4. Konstellaties van Egidius Knops. Van 18/7 t/m 30/8. Het gezicht van Jan Klaassen. Van 18/7 t/m 30/8. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **ABN,** Kloosterwandplein 120. Expositie fotokring Midden-Limburg. T/m 29/8.

● VENLO

Museum Van Bommel-Van Dam, Deken van Oppensingel 6. Pop & Advertising. T/m 30/8. **Goltziusmuseum,** Goltziusstraat 21. Alledaags maar bijzonder; volkskunst uit Limburg 1750-1950. T/m 6/9, open di t/m vr 10-16.30 uur, za en zo 14-17 uur.

Vakantie voor verstandelijk gehandicapten

De Stichting Omnibus houdt zich al jaren bezig met de organisatie van vakanties voor geestelijk gehandicapten. Bestemmingen zijn België, Luxemburg, Duitsland en natuurlijk het eigen land.

Er wordt gereisd in kleine groepjes (maximaal 15 personen), waarbij gebruik wordt gemaakt van bussen, treinen maar ook zeilschepen. De groepen staan onder leiding van vrijwilligers.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de Stichting Omnibus, Van Diemenstraat 202, 2518 VH Den Haag, telefoon 070-3605886.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 24 juli 1992 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, ...KT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Kort geding om exploitatierecht van 'Maasview'

MAASTRICHT – Gobat BV uit Hong Kong, ...genaar van het Oosterse eetpaleis Oriëntal ...alace Maasview, heeft in een kort geding ...probeerd de oude exploitant (Holding ...aaspaviljoen BV) definitief buiten de deur ... houden. Dit kort geding loopt vooruit op ... vordering van de eigenaar ter ontruiming ...n het restaurant. Op deze manier kan een ...euwe, door Gobat BV aangestelde, exploi...nt de zaken weer op poten zetten.

...lak voor de zitting zijn beide partijen over...engekomen 'tot nader te bepalen tijd' de ...uidige exploitant Kwan BV, in het restau...nt te laten zitten. Zij willen deze situatie handhaven totdat de rechter hierover volgende maand uitspraak doet. Formeel bestaat er nog een huurovereenkomst tussen Gobat BV en Maaspaviljoen BV.

De oude exploitant Maaspaviljoen BV van mevrouw Nancy Huang heeft in enkele maanden een dermate grote schuld opgebouwd dat Gobat BV geen vertrouwen meer in het management heeft.

Een aantal oude werknemers van Maaspaviljoen BV die niet door de nieuwe exploitant zijn overgenomen hebben een rechtzaak aangespannen om hun oude werkgever failliet te laten verklaren. Als de rechtbank hiertoe overgaat kunnen de werknemers vervolgens naar de bedrijfsvereniging om hun achterstallige loon te incasseren.

De rechter doet over twee weken uitspraak.

WVC betaalt Roermond erfpachtsom van een miljoen

Kazerne vier jaar centrum asielzoekers

Van onze verslaggever

ROERMOND - Na de tijdelijke opvang van Joegoslaven in de Roermondse Ernst Casimirkazerne, van 1 augustus tot 1 januari, zal het complex voor vier jaar worden ingericht als asielzoekerscentrum (AZC). Dat is vastgelegd in een samenwerkingsovereenkomst tussen WVC en Roermond. De gemeente zal jaarlijks een erfpachtsom ontvangen van 250.000 gulden, in totaal dus een miljoen gulden.

Ook is bepaald dat de Staat de kazerne op 31 juli 1996 'om niet' overdraagt aan de gemeente, en dat eventuele bodemsaneringskosten worden vergoed. Dat betekent tegelijk dat de Staat afziet van het eerste recht tot koop van de grond volgens een erfpachtovereenkomst die al dateert van 1940. Om tot deze schikking te komen, is Roermond akkoord gegaan met een AZC voor vier jaar, waarbij verlenging is uitgesloten.

Het bedrag van WVC van in totaal een miljoen gulden zal Roermond gebruiken voor de sloop van het kazernecomplex. Over de toekomstige bestemming van het terrein staat nog niets vast.

Voor de kosten die de gemeente moet maken voor de tijdelijke opvang van Joegoslaven krijgt de gemeente een eenmalig gedrag van 80.000 gulden. Vooralsnog wordt uitgegaan van een aantal van 400.

Zou op Roermond een beroep worden gedaan om de Joegoslavische ontheemden langer dan vijf maanden onderdak te bieden, kan dat niet zonder een nieuwe samenwerkingsovereenkomst. Of dat nodig is, zal in oktober moeten blijken bij de evaluatie van de TROOJ (Tijdelijke regeling opvang ontheemde Joegoslaven).

Over extra politiecapaciteit is Roermond nog in overleg met het ministerie van Justitie.

Aan de gemeenteraad is het laatste woord over de samenwerkingsovereenkomst, waarover vanavond het besluit valt.

Tien arrestaties bij inval drugspand

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft woensdagnacht bij een inval in een drugspand aan de Poststraat tien arrestaties verricht. Bij de politie was bekend dat in het Landgraafse pand verdovende middelen werden gehandeld. De zeven mannen en drie vrouwen, allen in de leeftijd van 16 tot 27 jaar, zijn ingesloten. Zij waren afkomstig uit Landgraaf, Den Haag, Rotterdam en Duitsland. In de woning vond de politie ruim honderd gram harddrugs en een pistool met patronen.

Belgische crimineel gepakt in Maastricht

MAASTRICHT – De gemeentepolitie Maastricht heeft de overvaller van een tankstation in Eupen, een 39-jarige inwoner van Verviers, gisteren in Maastricht in de kraag gegrepen. Het tankstation was 's ochtends vroeg overvallen, waarbij de bediende bedreigd werd met een mes. De Eupense politie liet meteen een signalement uitgaan van de man en van de auto waar hij gebruik van maakte. Rond half negen zag een Maastrichtse patrouille de auto staan in de buurt van het station. Na enkele minuten stapte iemand die beantwoordde aan het signalement in de auto. Hij werd klemgereden door de politie en kon worden ingerekend.

Geen gedwongen ontslagen Campina

ROERMOND – Bij de ingrijpende reorganisatie van Campina Melkunie vallen geen gedwongen ontslagen. Bovendien worden medewerkers van 57 jaar en ouder niet overgeplaatst. Dit zijn de directie en de centrale ondernemningsraad gisteren overeengekomen. De raad gaat in grote lijnen akkoord met de in december aangekondigde reoganisatie. Deze houden onder andere in dat tussen nu en eind 1994 een aantal vestigingen worden afgeslankt of gesloten. Bovendien vindt een herschikking van de produktie plaats.

Fusie moet 1 juli volgend jaar voltooid zijn

Streekgewest bundelt hulp aan thuislozen

Van onze verslaggever

...RLEN – Drie belangrijke ...verleningsinstellingen ... dak- en thuislozen in de ...elijke Mijnstreek gaan fu...n. Met de fusie willen Pen... Heisterberg (Hoens...k), het Slaaphuis en het ...isopvangcentrum (beide ...rlen) samen met het ...ekgewest het probleem ...de ruim 1270 thuislozen in ...egio slagvaardiger aanpak...

...taat in een nota van de Project...p Thuisloosheid van het ...kgewest. „Het probleem moet ... de acht Streekgewestgemeen...amen met de hulpverleningsin...ngen worden aangepakt", ... de Landgraafse wethouder ...ijn Thei Gybels. Hij is voorzit...an de Projectgroep.

...werd ingesteld nadat de acht ...eenten van het Streekgewest ... jaar besloten gezamenlijk het ...en thuislozenprobleem aan te ...en. De gisteren gepresenteerde ...wordt in september besproken ...de raadscommissies van de be...ken gemeenten.

...sie

...ie met de plannen instemmen, ... de fusie op 1 juli van het vol... jaar de fusie een feit zijn. Het ...neel van de drie instellingen ... vakbonden zijn al op de hoog...steld. Volgens Ernest van Lit...urg heeft de fusie geen ontsla...tot gevolg. „Het gaat er veel ... om met dezelfde mensen in de ...omst meer werk te kunnen ...n."

...Litsenburg, voorzitter van Pen... Heisterberg, zit het werkbe... van de nieuwe Stichting ...tschappelijk Opvang in oprich... voor. „Als de nieuwe stichting ...start gaat, komt er een andere, ...nankelijke voorzitter."

...lpverlening

...st de fusie bepleiten Streekge... en hulpverleners in de nota ... een meer op maat gesneden ...verlening. Gybels: „De dak- en ...slozen vormen geen afgebaken...roepjes, die elk hun eigen hulp...ening nodig hebben. Eén nieu...stichting, met een reeks aan ...zieningen, kan straks op maat ...eden hulp verlenen."

... het aantal voorzieningen wordt ...ebreid, gespreid over de hele re... Naast het het al bestaande ...phuis in Heerlen komt er nach...vang in de gemeenten Kerkrade ...runssum.

...naast streeft de Stichting Maat...appelijk Opvang i.o. naar nieu...vormen van hulpverlening, zoals ...ale pensions, een vorm van ...psgewijs begeleid wonen.

... Listenburg: „Op maat gesne... hulp voorkomt dat mensen af...en naar de ernstigste vormen ...thuisloosheid. We hopen dat we ... manier de groei van het aan... thuislozen in de Oostelijke ...ijnstreek kunnen beperken."

Sprankelend Circus Gruss



● *Acrobatiek te paard stond aan de basis van het moderne circus. En zonder clown is geen circus compleet. Het Frans Nationaal Circus Alexis Gruss combineert beide elementen in een wervelende show. Tot maandag staat Circus Gruss nog op het Bekkerveld in Heerlen. Daarna trek het circus verder naar Weert. In de tweeënhalf uur durende show voeren voor de pauze vijftig paarden de boventoon. De clowns staan centraal in het tweede deel van de voorstelling.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Iets minder toeristen in Limburg

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De bezettingen in de hotels en pensions liggen vijf tot tien procent lager dan vorig jaar.

Ook de campings blijven met een gemiddelde bezetting van 80 tot 90 procent iets achter bij vorig jaar. De bungalowsector doet momenteel de beste zaken. In de hele provincie zijn de bungalows tot eind augustus voor 95 procent volgeboekt. Deze cijfers zijn het resultaat van een enquête die de VVV Limburg heeft gehouden bij het toeristisch bedrijfsleven en de VVV's van Limburg.

Duidelijk is dat het toeristenseizoen 1992 later dan gebruikelijk op gang is gekomen. De verwachting is overigens dat Limburg dit hoogseizoen toch nog langzaam helemaal vol raakt. De enquête heeft uitgewezen dat er wél veel meer spreiding van vakanties heeft plaatsgevonden in het voorseizoen.

Cijfers van het zogeheten Continue Vakantie Onderzoek laten zien dat Limburg van alle Nederlandse vakanties een marktaandeel van 25 procent heeft gehad in de maanden december 1991, januari en februari 1992.

De hotel- en pensionbezetting blijft dan wel achter bij vorig jaar, maar mag toch nog redelijk genoemd worden op dit moment. In het Heuvelland is gemiddeld 80 procent bezet. In Valkenburg en Maastricht is dat 60 tot 75 procent. In Noord- en Midden-Limburg variëren deze bezettingen van 50 tot 75 procent.

Bij de VVV's wordt het beeld van de enquête bevestigd. Aan de balies is het weliswaar bijzonder druk, maar men heeft het idee dat deze drukte toch iets minder is dan vorig jaar.

Modezaken failliet

MAASTRICHT – De twee modezaken met de naam 'Halloo' in Heerlen en Sittard zijn gisteren door de Maastrichtse rechtbank failliet verklaard. De vestigingen in Heerlen (Saroleastraat) en Sittard (Limbrichterstraat) waren al geruime tijd gesloten. De winkels waren in eigendom van het zakenduo John Kisters en Fritz Schönemann. Het tweetal heeft al enige tijd met een aantal schuldeisers te maken. Een daarvan is de kledingleverancier Lee Cooper. Deze heeft een vordering van ruim honderdduizend gulden op beide heren. Vorig jaar dreigde de spijkerbroekenimporteur uit Brussel met een bankbeslag. Kisters en Schönemann haalden daarop direct de bankrekening leeg. Mr Oderkerken-Holtkamp heeft namens de kledingfabrikant het faillissement geëist. De vestigingen waren geregistreerd onder de naam 'Keep Safe Finance'.

Trimmer overleden

SLENAKEN – Een 45-jarige trimmer uit België is gisteren bij de beklimming van de Piemert in Slenaken op zijn fiets onwel geworden en ter plaatse overleden. Hij was vader van vier kinderen.

Parade-avonden trokken 16.000 toeschouwers

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De Parade-voorstellingen in Brunssum hebben de afgelopen zes dagen 16.000 betalende bezoekers getrokken. Dat zijn er drieduizend minder dan waarop de organisatie had gerekend. „Deelnemers aan de Parade, medewerkers en genodigden hebben ook – en dan zonder te betalen – een plaatsje gevonden. Die plaatsen hebben we dus niet meer kunnen verkopen," aldus penningmeester Nelly Voorbraek van het Paradecomité.

De laatste voorstellingen, gisteravond in de beide sporthallen en in het paviljoen op het Koutenveld trokken nog eens 4000 mensen naar Brunssum. Na afloop van het folkloristisch gedans spatte boven de Brunssumse vijver een groots vuurwerk uiteen ten teken van het slot van het folkloristische evenement. Daarna werd massaal voor het laatst het glas geheven op het succes van het evenement.

„Ik sta perplex dat dit in Brunssum kan. Er zijn 22 voorstellingen gegeven. Avond aan avond zitten de zalen vol. Heel Brunssum heeft zijn best gedaan" aldus burgemeester Henk Riem gisteren in een reactie. „Het was een fantastisch geslaagd feest. Onze opzet was mensen naar Brunssum halen en de wereld hier laten dansen. Dat is gelukt. Er zijn onvolkomenheden geconstateerd in de organisatie, daar zullen we ons op beraden. We mogen ons niet vergapen aan het zon-overgoten succes van deze jubileum-Parade. Er treedt een verzadigingspunt op en ik denk dat een volgende Parade niet meer van die omvang kan zijn als deze jubileum-editie", meent Paradevoorzitter Jo Cuijpers.

Ook bij de Brunssumse middenstand en de horeca heerst grote tevredenheid over de Parade. Ook de politie is tevreden, er hebben zich hoewel er nachtenlang gefeest is, geen incidenten voorgedaan.

Zie ook pagina 15
● **Parade draait quitte**

Oplichter past wisseltruc toe

SCHINNEN – In het centrum van Schinnen zijn dinsdagmiddag twee winkeliers het slachtoffer geworden van de befaamde wisseltruc. Een onbekende man stapte in beide winkels naar binnen en kocht daar een kleinigheid. Vervolgens betaalde hij met vijftig gulden en liep zonder te wachten op zijn wisselgeld weer naar buiten. Het personeel van de winkel riep de man terug om hem het resterende bedrag terug te betalen. Bij die handeling begon de oplichter zo merkwaardig met geld heen en weer te schuiven dat hij uiteindelijk beide winkels met vijftig gulden extra in zijn zak verliet. Het personeel ontdekte bij het tellen van de kassa dat zij vijftig gulden tekort kwamen en schakelde politie in.

Gouden medailles Alfa Brouwerij

SCHINNEN – De Schinnense Alfabrouwerij heeft op de Monde Selection in Brussel twee gouden medailles gewonnen. In de categorie 'bieren van lage gisting' stuurde Alfa twee kanshebbers in en beide vielen in de prijzen. Alfa Edel pils kreeg goud en Alfa Super Dortmunder ontving de allerhoogste onderscheiding: 'De Grand Gold Medaille'. Het bier is gekeurd door smaakspecialisten en biologische en chemische analisten.
Directeur H. Meens: „De eerste twee Olympische gouden plakken zijn binnen.

Werkgroep Armoede wil krachtig beleid

HEERLEN – De Werkgroep Armoede van het Provinciaal Samenwerkingsverband Uitkeringsgerechtigden Limburg vindt dat de Limburgse gemeenten hun minimabeleid krachtiger en effectiever moeten aanpakken. Zeker nu de rijksoverheid een groot deel van het minimabeleid aan de verantwoordelijkheid van de gemeenten heeft overgelaten. In de nota Kiezen voor Minimabeleid doet de Werkgroep Armoede enkele aanbevelingen voor een goede invulling van die verantwoordelijkheid.

Zo moet de rijksbijdrage aan de gemeentefondsen voor bijzondere bijstand en sociale vernieuwing volgens de werkgroep ook geheel ten goede komen aan het doel waarvoor zij bestemd is: de verbetering van de positie van de minima in Nederland. De gemeenten moeten de bijdrage niet als een soort noodfonds zien. De benadering van de betrokken doelgroep zou minder bureaucratisch en meer persoonlijk moeten worden en de gemeenten zouden zich ervoor moeten inspannen om de woonlasten voor minima zo veel mogelijk terug te dringen.

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, nam God heden, geheel onverwacht tot Zich, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 64 jaar, mijn dierbare vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Kelchtermans

echtgenote van

André Honings

In dankbare herinnering:
Bocholtz: André Honings
Bocholtz: Gertie Stollman-Honings
Math Stollman
Myra en Herbert
Bocholtz: Jo Honings
Gemmy Honings-George
Rick en Steven
Bocholtz: Mary-Ann Beaumont-Honings
John Beaumont
Sarah en Solange
Bocholtz: Tom Honings
Sandra Honings-Burggraaff
Dunja en Mara
Familie Kelchtermans
Familie Honings

6351 BN Bocholtz, 23 juli 1992
Leliestraat 26

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 27 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zaterdag om 18.45 uur zal voor de overledene de rozenkrans gebeden worden in voornoemde parochiekerk, aansluitend gevolgd door de avondmis.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bende, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, na een liefdevolle verzorging in de Lückerheidekliniek, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Kloth-Lejeune

weduwe van

Martin Kloth

Zij overleed in de leeftijd van 77 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: Jo Kloth
Wald Michelbach (D.): May Kloth
Jeannette Kloth-Scheren
Mark
Kerkrade: Huub Kloth
Joyce Kloth-Ottenhoff
Bram
Saar
Martijn
Kerkrade: Loek Kloth
Miriam Kloth-Vinken
Sanne
Maikel
Familie Lejeune
Familie Kloth

Kerkrade, 22 juli 1992
Corr.adres: Ambachtstraat 24, 6461 EW Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 27 juli as. om 10.30 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chevremont, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kapel, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Voor vervoer kapel-crematorium is gezorgd.
Moeder wordt bijzonder herdacht tijdens de eucharistieviering op zondag 26 juli as. om 10.00 uur in de kapel van de Witte Zusters aan de Hoofdstraat te Kerkrade.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, is, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 63 jaar, heden van ons heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Michel Bollen

echtgenoot van

Maud Levie

H.M. Bollen-Levie
Familie Bollen
Familie Levie

6286 AD Wittem, 22 juli 1992
Rijksweg 9

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 27 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Alfonsus te Wittem, gevolgd door de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De avondmis ter intentie van de overledene, zal worden opgedragen zondag as om 18.00 uur in voornoemde kerk.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en rechtheid, is na een langdurige ziekte van ons heengegaan, mijn li[...] man, vader, schoonvader, lieve opa, onze broer, zwager, oom en ne[...]

Willem Hubert Arnold Cremers

echtgenoot van

Elisabeth Petronella Maria Reumkens

Hij overleed in de leeftijd van 68 jaar, voorzien van het h. sacram[...] der zieken.

Landgraaf: E.P.M. Cremers-Reumkens
Simpelveld: Gertie Kicken-Cremers
Ben Kicken
Nicole
Familie Cremers
Familie Reumkens

6371 HX Landgraaf, 22 juli 1992, Hoeve Leenhof
Heerlenseweg 166

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 27 [...] a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de B[...] Carmel te Landgraaf-Leenhof, waarna aansluitend de begrafenis [...] plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aan de Hoofdstraat te Scha[...]berg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk con[...]leren.
Onze dierbare overledene wordt bijzonder herdacht in de h. mis v[...] zondag 26 juli om 11.30 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De We[...] ziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze anno[...]ce als zodanig te willen beschouwen.

† **Elisabeth Caubo-Geraedts**, oud 93 jaar. 6217 HA Maastricht, Brusselseweg 122. De crematieplechtigheid is heden vrijdag 24 juli om 16.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

† **Joyce Tan**, oud 67 jaar. 6229 HM Maastricht, Lincolndomein 12. De crematieplechtigheid zal gehouden worden op zaterdag 25 juli om 15.00 uur in het crematorium Imstenraderweg 110 te Heerlen.

† **Lies Lazarus**, oud 87 jaar, weduwe van Martinus Schaepkens, Van Slijpestraat 11, 6225 BJ Maastricht-Amby. De eucharistieviering is heden vrijdag 24 juli om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby. Er is geen condoleren.

† **Gerardus Rassin**, oud 90 jaar, weduwnaar van Maria Stocks. Corr.adres: 6217 PH Maastricht, Peter Huyssenslaan 31. De uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 25 juli om 11.00 uur in de kapel van St. Lambertus, Victor de Stuersstraat 17, Maastricht. Schriftelijk condoleren in de kerk.

Op donderdag 23 juli jl. overleed voor ons vrij onverwacht ons lid en vriend

Piet Paulissen

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Flobertschutterij Prins Hendrik Nulland

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u mede dat, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 78 jaar is overleden onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hubertina Eggen

echtgenote van wijlen

Jozef Maassen

Boskoop: Jo en Truus
Maassen-v. Hevelingen
Kohlscheid: Magda en Josef
Steinhauser-Maassen
Kerkrade: Riet en Toon
Goltstein-Maassen
Simpelveld: Lucy en Jozef
Ackermann-Maassen
Valkenburg: Arnold en Phil
Maassen-Vinders
Kerkrade: Henk en Inge
Maassen-Wassenberg
klein- en achterkleinkinderen
Familie Eggen
Familie Maassen

Kerkrade, 23 juli 1992
Kapelhof 2, kamer 40
Corr.adres: Jacob Ruysdaelstraat 5
6464 CC Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 27 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Catharina te Kerkrade-Holz, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof Lambertistraat aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Er is geen condoleren.
Zaterdag 25 juli zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 81 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria (Miet) Dols-Vossen

weduwe van

Michiel Dols

In dankbare herinnering:
[illegible]
Richard
[illegible]

6151 CL Munster[...] [...] juli 1992
Kerkstraat 8-14

De plechtige uitv[...] gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterd[...] a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius [...]geleen.
Bijeenkomst in de [...] waar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 u[...]
De dierbare over[...] zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van hed[...]dag 24 juli om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot a[...]nemen in het [...] ben, Heinseweg te [...]d, hedenavond van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te [...]en.

Dankbetuiging

[...] nemen van iemand
die je lief is valt zwaar
Waarom de dood zo wreed moest ingrijpen,
is voor ons onbegrijpelijk.

In de voor ons zo moeilijke dagen was het een grote troost te zien dat Wiel bij velen zo geliefd was.
Wij danken u voor uw aanwezigheid in de kerk, de vele kaarten, de mooie bloemstukken en alle andere blijken van medeleven, bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man en onze lieve, zorgzame vader, schoonvader en opa

Wiel Boon

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 juli om 11.00 uur in de St. Barbara-kerk te Treebeek-Brunssum.

Mevr. J. Boon-Lam[...]
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juli 1992

Het [...] St. Joseph had een [...]
Met respect en dankbaarheid blijven wij ons lid

Enny Sporken-van den Oever

gedenken.

[...]comité

Voor uw vele blijken van medeleven, [...] bij het overlijden en voor uw deelneming [...] de uitvaart en de begrafenis van onze [...] broer, zwager, oom en neef

Joseph Meuwisse[...]

willen wij u oprecht danken.

Fam. Peters-Meuw[...]
Fam. van Montfo[...]-Peters
Fam. Meuwisse[...]

[...] juli 1992
De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 26 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Mariaveld-Susteren.

† Toon van de Wouw, 75 jaar, echtgenoot van Mien van Dooren, Vogelsbleek 20, kamer 418, 6001 BE Weert. De crematieplechtigheid zal plaatsvinden zaterdag 25 juli om 12.00 uur in het crematorium te Heeze.

[...] 82 jaar. Corr.adres: P. Verheijen-[...] 6006 GD Weert. De crematieplechtigheid zal plaatsvinden zaterdag 25 juli om [...] uur in het crematorium te Heeze.

[...] Goldsmits, 79 jaar, echtgenoot van Marietje [...]buijn, Javastraat 38, 6045 EP Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden [...] 25 juli om 11.00 uur in de Kapel in [...] Roermond.

[...] overlijden, de uitvaartdienst en de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader en opa

Ber Janssens

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen
Janssens-Reynen

Grevenbicht, juli 1992

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 25 juli a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 19.00 uur.

Paul van Ettekoven, bestuurslid HIV-vereniging in Limburg:

'Ernst van aids vaak onderschat'

HEERLEN – „Lange tijd durfde ik niets met een jongen te beginnen", zegt Maaike (17). Ze is studente aan de middelbaar detailhandelschool in Heerlen. Over de ziekte aids wil ze best praten, ook al maakt het haar soms 'echt bang'. Maaike: „Zeker als je ziet hoeveel mensen eraan sterven. Het maakt je onzeker. Voor hetzelfde geld loop je er al jaren mee rond, zonder dat je het weet."

„Ik heb voor het eerst een vaste vriend. Sinds vijf maanden en drie dagen", vertelt Maaike, waarop ze spontaan in de lach schiet. „Ja, ik ben echt verliefd op hem. Maar ik ben nog nooit met hem naar bed gegaan. Uit veiligheidsoverwegingen gebruik ik dan ook de pil. Die beschermt je natuurlijk niet tegen aids. Zou ik met hem slapen, dan laat ik hem een condoom gebruiken. Zeker."

Met haar vriendinnen spreekt ze nooit over aids, wel met haar ouders. „Die zijn gescheiden. Eens in de week ben ik bij mijn vader, van wie ik voorlichting krijg. Met mijn moeder praat ik vooral over de angst van het doodgaan. Daar denk ik veel over na. Ik droom er ook veel over. Dan draai ik de bocht om met mijn fiets en ben ik dood – een heel vreemd gevoel."

„Ik moet écht verliefd zijn, wil ik met een jongen naar bed gaan", zegt de derdejaars studente Toegepaste Huishoudwetenschappen, Peggy (18). „Drie relaties heb ik nu gehad. En bij het vrijen altijd gebruik gemaakt van een condoom. Maar toch vraag ik me af: als je gaat trouwen, zit je dan nog steeds met die dingen te 'kloemelen'?"

Volgens haar spreken nog te veel mensen over aids alsof het hen niet kan overkomen. „Ze denken dat ze geen risicogroep zijn. En velen durven ook geen aidstest te ondergaan", zegt ze driftig, terwijl ze samen met haar vriendin in het rasmkozijn zit van het Heerlense café Bracke. Beiden zijn bloeddonoren, voor wie een aidstest verplicht is. Peggy: „Maar ook zonder dat, zou ik me bij het minst of geringste vermoeden aan een test onderwerpen. Ik zou gek worden als ik het niet zeker wist. Ook om de schade die je er anderen mee kunt berokkenen."

Limburg telde eind april officieel 210 mensen – waarvan inmiddels 64 aan aids overleden zijn – die met het HIV-virus besmet zijn. Een getal dat volgens Paul van Ettekoven (36), bestuurslid van de HIV-vereniging, afdeling Limburg in Heerlen, veel mensen de ernst van de ziekte aids doet onderschatten. Hij schat het werkelijke aantal mensen met het HIV-virus 'tien keer' zo hoog omdat velen zich niet durven te laten testen. Angst voor de reacties uit hun omgeving speelt daarbij een grote rol.

Een rondgang langs Heerlense cafés leert dat de meeste meisjes moeiteloos over zaken als 'aids' en 'veilig vrijen' spreken. Voor jongens geldt vaak het tegendeel. „Maar het is nog steeds zo dat achter een meisje dat zich met condooms wapent gelijk een hoer wordt gezocht", weet Karin (16) te melden.

Een uitzondering vormt Marvin (17), student MDGO, voor wie de reclamecampagne over veilig vrijen 'te vaag' is. „Ze hebben het niet over aids. Het moet directer", zegt hij. Hij heeft nog nooit vaste verkering gehad, maar heeft wel 'al drie of vier keer' met een meisje geslapen. „Ik gebruik altijd een condoom en heb het daar vaker met mijn vader over. Die zegt: 'Pas op, want anders zit je straks met de brokken'."

Teun den Os kienkampioen

EPEN – Teun den Os uit Hoogcruts (Noorbeek) is gisteravond in Epen Nederlands kienkampioen geworden. Hij behaalde de titel na een kavelronde met Annie Souren uit Gulpen. In totaal namen 550 kandidaten deel aan de kampioenschappen, die voor de vijftiende keer werden gehouden. Den Os ontving een geldbedrag van f 600 en natuurlijk de kampioensplaquette.

Buchtenaar wil contactgroep oprichten

Constitutioneel eczeem: veel leed, weinig begrip

BUCHTEN – Om met lotgenoten ervaringen uit te kunnen wisselen over de huidziekte constitutioneel eczeem, wil Paul van Dijck (29) uit Buchten een Limburgse contactgroep oprichten. Voor zover hem bekend is er in Nederland nog geen initiatief voor de oprichting van een dergelijke groep genomen. Een kleine tien procent van de Nederlandse bevolking heeft in meerdere of mindere mate last van constitutioneel eczeem. In verhouding komt het bij kinderen vaker voor dan bij volwassenen.

Constitutioneel eczeem is een grotendeels erfelijke ziekte waartegen geen blijvende remedie is gevonden. De huidziekte manifesteert zich voornamelijk in het gezicht en op de binnenzijde van de ellebogen en knieën. Mensen met constitutioneel eczeem hebben tijdens het transpireren en tijdens de nachtrust vaak last van hevige jeuk. Het begrip van de samenleving voor deze mensen is meestal ver te zoeken.

Van Dijck: „De mensen negeren je vooral. Er zijn slechts weinigen die durven te vragen wat ik precies mankeer of ik last heb van deze of die. Maar dat is het dus niet en het is ook niet besmettelijk. Voor mensen die er aan lijden is het heel vervelend. Als de huiduitslag een tijdje erger is geworden, durf ik soms niet naar buiten. Familie en kennissen weten wat er aan de hand is en zij gaan er dus normaal mee om. Ik heb al verscheidene middelen geprobeerd om er vanaf te komen, maar niets heeft geholpen. Ik krijg wel zalfjes voorgeschreven om het te onderdrukken en ik heb me bovendien aangemeld voor een test met Ciclosporine."

Constitutioneel eczeem is zoals gemeld voor het grootste deel een erfelijke ziekte; invloeden van buiten-af (stress, weersomstandigheden, huisstof en dergelijke) verergeren de symptomen al naar gelang de gevoeligheid van de betreffende persoon voor die invloeden. Momenteel wordt er geëxperimenteerd met Ciclosporine - een middel dat het overgevoelige immuunsysteem als het ware verlamt - om de huiduitslag zo veel mogelijk te onderdrukken. Maar ook dit middel is niet 'het definitieve medicijn' tegen constitutioneel eczeem.

Dr J. Wuite, dermatoloog van het De Weverziekenhuis in Heerlen, noemt de resultaten van het Ciclo-sporine-experiment 'verbluffend goed', al is het middel voor sommige mensen niet zonder bijwerkingen. Van een definitieve toelating tot de medische markt is vooralsnog echter geen sprake, laat staan van het opnemen ervan in het ziekenfondspakket.

Belangstellenden kunnen voor meer informatie over de op te richten contactgroep terecht bij Paul van Dijck, tel. 04498-54989 (tussen 18 en 19 uur) en bij het Steunpunt Zelfzorg Limburg in Sittard, tel. 046-596291.

*** Bedankt ***

Via deze weg wil ik het voltallige personeel van laag naar hoog en van links naar rechts zowel direct of indirect, of niet Rial, van de afdelingen [...] 6, voor mij in het bijzonder 6 oost, 8 oost, 6 west van het De Weverziek[...] (hotel*****) bedanken voor de uitmuntende verzorging die ik tijdens m[...] vakantieverblijf heb mogen genieten.

Zonder overige andere afdelingen tekort te willen doen, ik ben er niet geweest.

Hier had ik namen willen gaan invullen, maar tot mijn schrik ben ik over mijn budget voor 1992 heen, zodat ik een budgetoverschrijding voor 2 namen heb die hier volgen.

Ronnie en Broer
sta paal!

Met dank aan paranormaal genezer A.J.L. Vermeeren te Heerlen. Hij stond altijd klaar voor mij. Mijn dank.

- Extra kopje koffie -

Opbrengsten optocht en voorstellingen vallen tegen

Parade speelt quitte

Vervolg van pagina 13

BRUNSSUM – De Parade-organisatie in Brunssum maakt ondanks het enorme succes en het mooie weer, geen winst. De inkomsten dekken net de uitgaven van rond de 1,4 miljoen gulden. De opbrengsten van zowel de optocht van afgelopen zondag alsook de avondvoorstellingen vallen tegen.

Naar schatting 60.000 mensen hebben naar de optocht staan kijken. Bij het tellen van de kassagelden bleken slechts 30.000 toeschouwers de entree van vijf gulden te hebben betaald. „Mensen kwamen 's morgens vroeg hier al zitten om het entreegeld niet te hoeven betalen. Dat mag van mij. Anderen zijn via het veld en langs sluipwegen naar het centrum gekomen. In tijgersluipgang kwamen ze op Brunssum af. Ik wist niet dat de mensen dat er voor over hadden om onder die vijf gulden uit te komen", zegt een nog steeds verbaasde Jo Cuijpers.

De Parade-organisatie heeft via een giro-overschrijving alsnog vijf gulden gekregen van iemand die illegaal naar de optocht had staan kijken. „Het zou leuk zijn als alle mensen die niet betaald hebben dat zouden doen," grapte Cuijpers. Hij had graag gezien dat de Parade een startkapitaal voor het volgende evenement had overgehouden aan deze succesvolle editie.

Bij de avondvoorstellingen dacht het comité 19.000 betalende bezoekers binnen te krijgen. Dat zijn er uiteindelijk 16.000 geworden. Ook in dat opzicht derft de Parade-organisatie dus inkomsten.

Kritiek

Er is veel kritiek gekomen op de organisatie dit jaar. „Stapels kritiek. Dat mag en dat moet. Voor mij is echter heel belangrijk wat de deelnemers zelf ervan vonden. Ze hebben mij laten weten dat ze een folkloristisch festival van deze omvang en kwaliteit nergens anders tegenkomen," aldus burgemeester Riem.

Parade-voorzitter Jo Cuijpers wil bij de evaluatie de kritiek de revue laten passeren. „Geen Nederlandse groepen meer in de optocht? Dat is natuurlijk onzin. Anders omgaan met muziekkorpsen? Daar willen we over nadenken. En over heel veel andere zaken moeten we nadenken. Daar willen we vroeg mee beginnen. Maar we moeten niet uit het oog verliezen dat we - ondanks onvolkomenheden – fantastische dagen achter de rug hebben. De wereld heeft hier tussen duizenden bezoekers gedanst en dat op een prima manier."

Een Thaise verslaggever vroeg Cuijpers gisteren of er niemand was doodgeschoten tijdens de Parade. „Klaarblijkelijk hoort dat bij een groots evenemnent in Thailand. In Brunssum is geen wanklank gehoord en daar ben ik erg blij om."



Eskimo's op stap

● *In een stadsbus hebben de eskimo's die te gast zijn op de folkloristische Parade in Brunssum gisteren gratis door Zuid-Limburg gereden. Dat hadden ze te danken aan VSL-buschauffeur Jack Aldewereld. Die had gehoord dat het dansgezelschap uit het Gemenebest van Onafhankelijke Staten (GOS) geen geld had om net zoals de andere groepen een dagtripje te maken. Aldewereld vond dat zo sneu dat hij naar zijn baas stapte. Hij kreeg het voor elkaar dat het VSL een bus met chauffeur beschikbaar stelde. Gistermorgen reed de bus in alle vroegte voor op het Lindeplein, waar de eskimo's al stonden te wachten. Het gezelschap, dat onderweg ook nog een koffietafel kreeg aangeboden, bracht onder meer een bezoek aan Maastricht.*

Foto: DRIES LINSSEN

Kranslegging bij joods monument

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Een delegatie van de folkloristische groep Gvanim uit de Israëlische stad Rishon-le-Zion en vertegenwoordigers van de gemeente Brunssum legden gisteren kransen bij het joods monument in het Vijverpark in Brunssum. Tijdens een korte plechtigheid stonden zij stil bij de holocaust en bij het feit dat tijdens de oorlog in Brunssum 250 joodse kinderen uit handen van de Duitse bezetter werden gered door plaatselijke gezinnen.

Gemeentevertegenwoordiger I. Peer van de Israëlische stad noemde het drie jaar geleden opgerichte monument een heilige plaats. Hij sprak zijn waardering uit voor de Brunssumse families die destijds 'hun eigen leven riskeerden voor mensen die ze niet eens kenden'.

Door zes Nederlandse en Israëlische vertegenwoordigers, onder wie mensen uit het verzet, werden bij het monument kaarsen aangestoken. Het ensemble Gvanim bracht enkele liederen ten gehore, waaronder het nationale hymne van hun land.

Parade-voorzitter Jo Cuijpers las een gedicht voor, dat in het Hebreeuws werd vertaald, over zijn bezoek aan het holocaust-museum Yad Vashem in Jeruzalem. „Zes miljoen: door mensenhanden. Het kan onmogelijk waar zijn. Zo genadeloos, zo velen." De ceremonie werd tevens bijgewoond door leden van de joodse gemeenschap in Nederland. Na de plechtigheid was er nog een informele receptie in de Brikke Oave.

Raadsvergadering Gulpen druk bezocht

Oppositie: 'Raad te summier ingelicht'

DOOR LEON JEURISSEN

ULPEN – Aan het begin n de drukbezochte raadsrgadering in Gulpen las o-burgemeester Jan Ortye gisteren namens de uverneur een verklaring or waarin bekend werd maakt dat burgemeester s W. Vossen op eigen verek voor onbepaalde tijd itengewoon verlof had ngevraagd. Tevens liet hij ten dat binnenkort een arnemend burgemeester worden benoemd. Een m van de NOS maakte namen voor het NOS-urnaal van tien uur gisterond.

fractie Franssen betreurde dat via mededelingen in de pers kenhadden genomen van het gehtelijk vooronderzoek tegen gemeester Wiel Vossen. Het eerontvangen persbericht was voor actie te summier en onvolledig.

en heeft het blijkbaar niet nodig vonden de raad cq. de fractieorzitters van een en ander op de ogte te stellen", aldus Franssen. De wijze waarop het vooronderek is gestart en een vervolg heeft kregen, vervult onze fractie met nstige zorg."

chade

Gulpense oppositiepartij is van rdeel dat het door het Openbaar inisterie noodzakelijk geachte orzonderzoek en daarmee verand houdende optreden, schade eft toegebracht aan de naam van ulpen, de politiek, het openbaar estuur en het ambt van de burgeester van Gulpen.

Het aanzien van Vossen is ernstig schadigd", aldus Franssen. „Via media en niet van de direct beokkenen hebben wij van de behuldigingen aan het adres van de urgemeester kennis moeten neen. Vandaar dat het voor onze actie niet mogelijk is op een vertwoorde en gefundeerde wijze in eze kwestie een standpunt in te emen."

e fractie Franssen heeft in de afgeopen jaren steeds gepleit voor het oorkomen van belangenverstrenelingen. Begin tachtiger jaren weierde de fractie een intentieverklang af te geven aan de firma Baars, aardoor deze een voorkeurspositie ou krijgen bij de uitvoering van de entrumplannen.

penbaar

ranssen: „Wij hebben steeds gepleit voor een openbare aanbesteng bij grote projecten. Het college n de meerderheid van de raad hebben tot nu toe aan dat verzoek echts mondjesmaat toegegeven. ovendien waren dat meestal proecten waarin anderen via subsidies eelnamen en daardoor het aanbeedingsbeleid geheel of in belangike mate bepaalden."

● *Een cameraman van de NOS neemt Wiel De Liège 'onder schot'. In het midden zijn fractiegenoot Hub Brouwers en geheel rechts achter de tafel Funs Simon (CDA).*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



Burgemeester van onschuld overtuigd

Vervolg van pagina 1

Op grond daarvan is justitie namelijk met een zogenoemd gerechtelijk vooronderzoek begonnen dat begin deze week van start ging met huiszoekingen in het gemeentehuis, de burgemeesterswoning, de aannemersbedrijven Jongen BV in Landgraaf, Dumoulin en Xhonneux in Nyswiller en Transcarbo in Hoensbroek en op mogelijk nog enkele andere niet bekend gemaakte adressen.

Gespeculeerd is inmiddels dat het onderzoek van de FIOD, de rijksrecherche en Justitie zich vooral richt op zaken die te maken hebben met de bouw van Vossens woonhuis. Ook papieren die betrekking hebben op de koop van een stuk grond voor een woonhuis van Vossens dochter zijn in beslag genomen.

Opvallend blijft de rotsvaste overtuiging van de burgemeester. Nu hij het proces-verbaal van de rijksrecherche en de FIOD kent, zegt hij zich gesterkt te voelen in de overtuiging dat hij de verdachtmakingen zonder moeite kan weerleggen.

„En dat verder zal worden vastgesteld dat ik onschuldig ben." Vossen wenst zich van alle commentaar over de 'buiten mijn verantwoordelijkheid ontstane' situatie te onthouden. „Ik zal tegelegenertijd graag volledige opening van zaken geven", sluit hij zijn verklaring af.

Compas-systeem gaf geen lokatie aan

Dagvaarding terecht nietig verklaard

MAASTRICHT/DEN BOSCH – De rechtbank in Maastricht heeft op woensdag 26 februari de uitgereikte dagvaarding aan een van drugshandel verdachte Maastrichtenaar terecht nietig verklaard omdat de aanduiding 'Meervoudige Kamer van de Arronddissementsrechtbank Maastricht' ontbrak. Dat heeft het Hof in den Bosch in hoger beroep bepaald. Voor raadsman mr Th. Hiddema betekent deze uitspraak niet alleen honorering van zijn juridische slagvaardigheid maar ook dat zijn cliënt op vrije voeten blijft.

Na de nietigverklaring van in totaal drie dagvaardingen (en dus de vrijlating van drie verdachten), opgesteld volgens een automatiseringssysteem van justitie, heeft het Openbaar Ministerie in Maastricht in allerijl dertig verdachten schriftelijk een 'aanvulling' gestuurd om een 'dramatisch aantal ontslagen uit het huis van bewaring te voorkomen'.

Hiddema ontdekte in februari dat het parket in Maastricht met het gebruik van de zogenaamde Compas-dagvaarding was gestart. Hij wees in zijn eis naar een uitspraak van de Hoge Raad waarbij werd gezegd dat in een dagvaarding duidelijk moet staan waar en voor welke rechtbank een verdachte dient te verschijnen.

Hij hield op de dag van de zitting zijn cliënt heel slim buiten de rechtszaal en vroeg de nietigverklaring van de dagvaarding.

Later verklaarde hij dit foefje met de woorden: „Indien mijn cliënt wel was verschenen dan was duidelijk geweest dat ondanks alles de dagvaarding duidelijk genoeg was."

Hiddema's optreden zorgde op 26 februari voor nog twee blijde verdachten (van in totaal vier in een drugszaak) die onverwacht snel de rechtbank konden verlaten. De vierde verdachte die de dans niet kon ontspringen is inmiddels tot 12 maanden veroordeeld.

In totaal zijn in Nederland zover bekend een vijftal zaken 'misgelopen'. In het computerprogramma Compas (Communicatiesysteem Openbaar Ministerie Parket Administratie Systeem) is de fout hersteld.

Tot de actie van Hiddema en de reactie van de strafkamer onder voorzitterschap van mr Nolet in Maastricht, zijn in heel Nederland vele Compas-dagvaardingen 'normaal' gehanteerd en daarom leek er tot de actie van Hiddema niets aan de hand, zo heeft het Ministerie van Justitie gezegd.

Heerlenaar berichtte Consumentenbond

'Afluistermethode al eerder ontdekt'

DOOR ROB PETERS

HEERLEN – Een inwoner van Heerlen denkt al verleden jaar ontdekt te hebben dat de PTT zonder moeite iedereen kan afluisteren zonder dat de telefoonhoorn van de haak wordt genomen. De man heeft daar indertijd melding van gemaakt bij de Consumentenbond, maar geen respons gekregen.

Zoals bekend wil ministerie Hirsch Ballin van Justitie na recente problemen over illegale afluisterpraktijken van de politie de mogelijkheden aanzienlijk verruimen. De Heerlenaar herinnert zich een voorval in februari 1991: „Een kennis van ons werd na klachten over een telefoonhijger aangesloten op de zogenaamde vangcomputer van de PTT om de man te kunnen identificeren. Op een dag legden wij na een telefoongesprek allebei de hoorn neer. Korte tijd later nam ik de hoorn weer op en kon tot mijn stomme verbazing exact volgen wat er in de kamer van mijn kennis werd gezegd. Wij hebben dat later nog besproken en geconstateerd dat er iets niet klopte."

Zoals bekend hebben politie-instanties totnutoe officieel volgehouden dat sommige gesprekken van criminelen slechts dank zij een naast de haak gelegde hoorn op band opgenomen konden worden. De PTT heeft inmiddels echter toegegeven dat behalve deze 'toevalstreffers' met betrekkelijk eenvoudige ingrepen ook gesprekken in een vertrek kunnen worden opgenomen. Advocaten als mr Doedens, Hiddema en Van Dijk, hebben aanvankelijk steeds gedacht dat de belangrijke gesprekken van criminelen middels richtmicrofoons op band konden worden opgenomen.

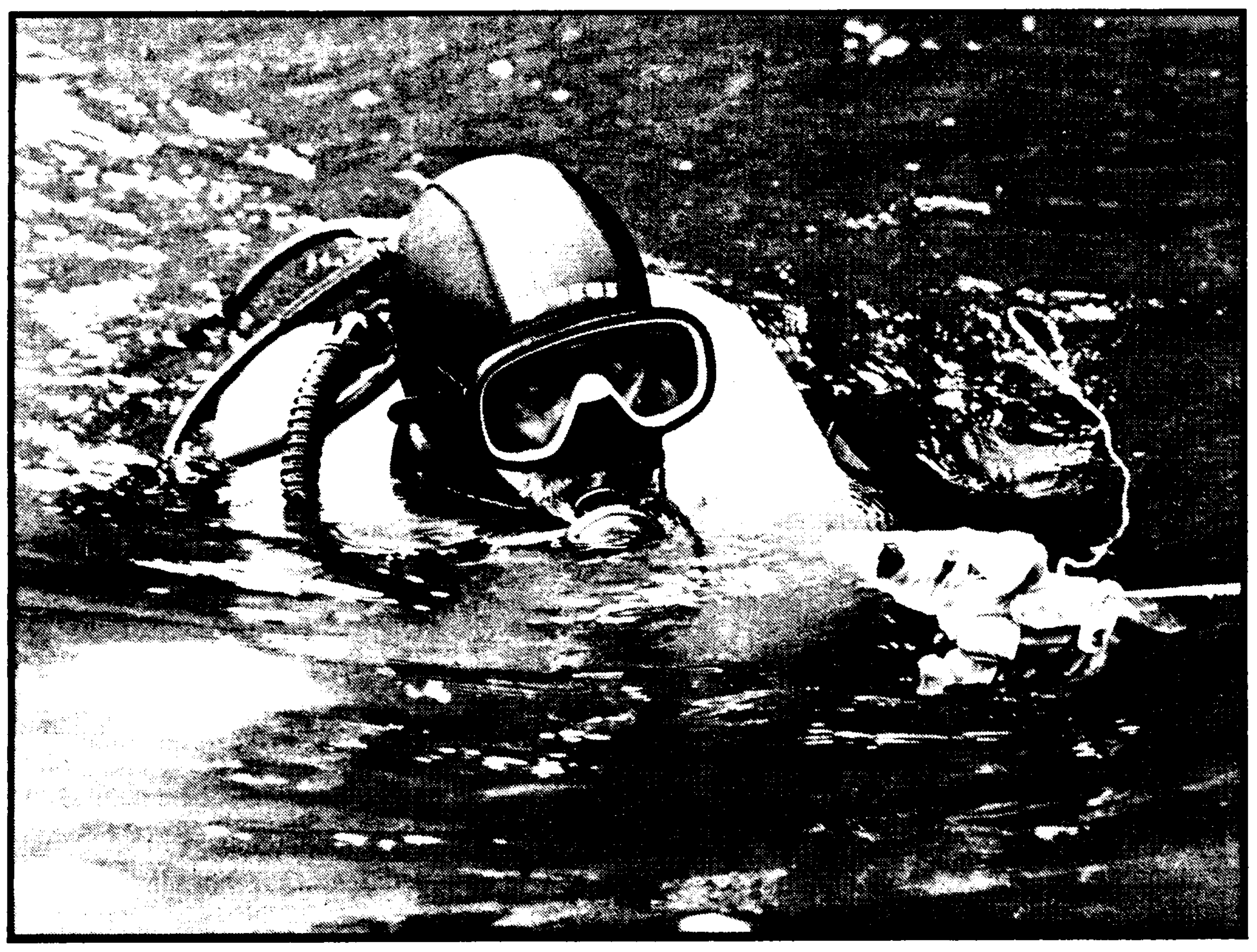
Een ex-medewerker van de PTT heeft gisteren in een landelijk ochtendblad onthuld dat hij in een PTT-telefooncentrale regelmatig gesprekken moest aftappen waarvoor geen toestemming van de rechter-commissaris was gekregen.

Overigens heeft de Consumentenbond zoals bekend wel op de afluisteraffaires gereageerd en plannen van de PTT om beveiligingsstekkers tegen afluisteren tegen betaling te verstrekken, afgewezen en geëist dat de PTT voorkomt dat er wordt afgeluisterd.

„Ze hadden al een jaar eerder aan de bel kunnen trekken", vindt de inwoner van Heerlen, die om meerdere redenen liever anoniem wil blijven.

Jeu de boules op Vrijthof

MAASTRICHT – Op het Vrijthof te Maastricht vindt op 15 en 16 augustus voor de zevende maal een internationaal jeu de boules-toernooi plaats. Het toernooi bestaat uit drie afzonderlijke wedstrijden waarbij geldprijzen te winnen zijn. Vijftig ton grind en zevenhonderd meter houten balken zijn nodig om op het Vrijthof 125 wedstrijdbanen te maken. Wethouder In de Braekt zal 's zaterdags de eerste kogel gooien voor het Doublette-toernooi dat om 11 uur begint. De volgende dag, zondag 16 augustus, start om 11 uur het Triplette-toernooi. Een uur later bestrijden de dames elkaar op de grindbanen.



● *Brandweerduiker Dirk Janbroers (43) uit Susteren haalt niet alleen drenkelingen uit het water, maar wordt soms ook ingezet door de politie. Bijvoorbeeld om een wapen te zoeken dat een crimineel in het water heeft gegooid.* Foto: PETER ROOZEN

Hoe houdt een ijskoude duiker zich warm?

Over de gruwelen onder water

DOOR EGBERT HANSSEN

SUSTEREN – Hoe is het om in troebel water plotseling oog in oog te staan met een drenkeling? Of om een te water geraakte auto te onderzoeken op mogelijke inzittenden? Hoe houd je het in godsnaam vijf minuten uit in ijskoud water?

Vragen waarop Dirk Janbroers uit Susteren een antwoord kan geven. Drieenveertig en al vijftien jaar duiker bij de vrijwillige brandweer in de Westelijke Mijnstreek.

Als brandweerman moet je altijd in de startblokken staan, ook op momenten dat het slecht uitkomt. Opdraven bij rook en vuur. Lijken uit autowrakken zagen, lichaamsdelen van zelfmoordenaars langs de spoorweg oprapen. Het hoort er allemaal bij. Dan moet je wel ijskoud blijven.

Pit

Dirk is zo'n man. Groot en fors. Tatoeages uit zijn marine-tijd op de armen. Van het type, ruwe bolster, blanke pit. Geboren in het Friese IJlst. Vader Amsterdammer, moeder Friese.

Zoon Dirk zwierf over de wereldzeeen. Na de marine kwam hij via een aannemer, die voor de spoorwegen werkte, bij de NS terecht. Maar het avontuur lokte hem naar de brandweer. Met duiken had hij op Curaçao al kennis gemaakt. Toen er een cursus duiken werd gegeven bij de brandweer was Dirk er dan ook als de kippen bij.

„Bij de opleiding kregen we al direct ingepeperd dat je onder water in alle omstandigheden rustig moet blijven. Je word immers met zaken geconfronteerd, waartegen niet iedereen is opgewassen. Bij een verkeersongeval zie je meestal al op een afstand wat je kunt verwachten. Dan bereid je je mentaal voor. Onder water kan dat niet. Dan zoek je op de tast en kun je plotseling en onverwacht een lijk aantreffen.

kopje onder

Water. Het stroomt door het land, komt uit de kraan, valt uit de lucht en springt uit je ogen. Water. Je kunt het drinken, erin springen, erop varen en erop slapen. Water, een mens kan niet zonder. Dertig keer gingen onze verslaggevers 'kopje onder' om één facet van deze bron van leven kleur te geven. Vandaag de derde aflevering: de wereld van een duiker.

Maar als duiker kun je onder water ook zelf in moeilijkheden komen. Verstrikt raken in oude staaltrossen of met je fles ergens achter blijven haken. Dan moet je ontzettend rustig blijven en wachten totdat je collega je losmaakt", zegt Dirk.

Om veiligheidsredenen duiken de spuitgasten dan ook nooit alleen. Altijd met zijn tweeen, plus een duiker standby op de oever. Bovendien hebben duikers altijd een sein- of redlijn bij zich waarmee met collega's boven water gecommuniceerd kan worden.

Smerig

De eerste keer dat Dirk het diepe in moest was bij een te water geraakte auto in het Julianakanaal te Born. „Het was niet bekend of er iemand in zat. Dan voel je je toch ergens niet helemaal op je gemak. Gelukkig was de auto leeg. Wel kwam ik er toen achter dat de Maas toch niet zo smerig is als vaak wordt beweerd. Toen de auto boven water kwam zaten er veel rivierkreeften in. Dat duidt toch op betrekkelijk schoon water. Van de andere kant; je ziet daar beneden geen steek. Hooguit twintig, dertig centimeter ver. In sommige grindplassen iets verder."

„Met zelfmoordenaars heb ik niet zo'n moeite. Het ergste is als er kinderen zijn verdronken. Op een zeker moment moesten we in de DSM-haven van Stein naar een driejarig kind van een schipper zoeken. De politie had al gedregd, maar kon niks vinden. Ook wij niet. Later werd het kind toch opgedregd. Toen zijn we als duikers naar het stoffelijk overschot gaan kijken. Alleen om te zien hoe het er uitzag."

„Een andere keer moesten we zoeken naar een man in het kanaal in Urmond. Bouwvakkers hadden hem kopje onder zien gaan. Op hun aanwijzing was het slachtoffer snel gevonden. Maar die duik vergeet ik nooit meer. Plotseling keek ik de verdronken man recht in het gelaat. Ik schrok geweldig. Vanaf die tijd zoek ik onder water met de ogen dicht, tenminste als we weten dat het een drenkeling betreft. Als ik nu het slachtoffer vind draai ik het eerst op de tast met de rug naar me toe om het dan naar de oever te brengen".

Hoe houdt een duiker het 's winters in ijskoud water zo lang uit? Duikers hebben daar iets op gevonden. „Als je in echt koud water duikt, krijg je meteen ontzettende drang om te urineren zodra je onder water gaat. Op dat moment laat ik de urine gewoon lopen. De warme urine verspreidt zich tussen duikpak en het lichaam. Daardoor hou je het een tijd lang behaaglijk".

Luchtkussen

Dirk is inmiddels in al die jaren minstens vijftig keer ingezet als duiker. Niet altijd even gruwelijk. Angstige momenten heeft hij alleen gekend toen hij bij een overstroming van de Maas een luchtkussen moest aanbrengen in een riool om te voorkomen dat Obbicht nog meer onder water kwam te staan. „Angstig omdat je weet dat andere collega's je niet een, twee, drie er uit kunnen halen als er iets misgaat", zegt Dirk.

„De leukste duik vond plaats in een groeve van Dentgenbach in Kerkrade. Daar waren op de oevers kleren gevonden van een zwemmer. Ze lagen er al een dag. Wij er op af. Honderden mensen op de oevers keken toe. Maar niks te vinden. Na een uur kregen we het sein om te stoppen. Wat bleek? Het 'slachtoffer' stond tussen de toeschouwers en had gevraagd wat er aan de hand was. Bleek de man in zijn zwembroek naar huis te zijn gegaan om later zijn kleren op te pikken".

Recente schandalen leggen gebrek aan gedragscode bloot

Beroepsmoraal Limburgse bestuurder 'vaak' laag

DOOR MATH WIJNANDS

HEERLEN – Kan elke ambtenaar of politicus die ingaat op een uitnodiging van een aannemer voor een diner in een exclusief restaurant beticht worden van frauduleuze praktijken? Of is hij gewoon bezig met zakelijke onderhandelingen om voor de gemeente (lees gemeenschap) een zo gunstig mogelijke prijs te bedingen? Kortom, het grijze schemergebied tussen juridisch goed en moreel fout. Het is de laatste maanden in Limburg ongetwijfeld het meest besproken dilemma. Want is een juridisch vergrijp aan te tonen met het wetboek in de hand, voor moreel handelen bestaan er nauwelijks richtlijnen. Een hiaat in bestuurlijk Nederland, dat voorlopig nog niet opgevuld wordt. Iedere bestuurder hanteert zijn eigen normen van integriteit. Weigert de ene bestuurder al een flesje wijn met Kerstmis, de ander acht het bubbelbad van een luxe bordeel de juiste ambiance voor een zo optimaal mogelijk onderhandelingsresultaat. Over de ethiek van de bestuurder.

„Het is heel moeilijk om de beroepsmoraal van de bestuurders in een soort handleiding vast te leggen. Ik kan me niet voorstellen hoe zoiets moet", aldus woordvoerster Dijkstra van het ministerie van Binnenlandse Zaken. „We hebben natuurlijk wel het ambtenarenreglement en het bezoldigingsbesluit voor burgemeesters, waar precies in staat wat niet en wel mag."

Moet een burgemeester die schuldig is bevonden aan corruptie de laan uitgestuurd worden? En eventueel tijdelijk op non-actief worden gesteld als er een onderzoek loopt, zoals momenteel met burgemeester Vossen van Gulpen het geval is?

Mevrouw Dijkstra opnieuw zeer formeel: „In de rechtspositieregeling voor ambtenaren staat wanneer een burgemeester ontslagen kan worden. Artikel 46 schrijft voor dat ontslag mogelijk is op grond van gebleken onbekwaamheid en/of ongeschiktheid. Je zou kunnen zeggen dat frauderen een vorm van onbekwaamheid is. Maar die uitspraak is formeel aan de Kroon, op voorspraak van minister Dales van Binnenlandse Zaken. Ik kan niets zeggen over een tijdelijke schorsing van burgemeester Vossen van Gulpen. Dat is afhankelijk van het verloop van het onderzoek."

Opspraak

In het recente verleden zijn meerdere bestuurders in opspraak geraakt vanwege 'fout handelen'. Burgemeester Coenders van Landgraaf leende een ambtenaar bijna twee ton uit de gemeentekas. Diverse politici in deze provincie werden verkozen met onrechtmatig verkregen volmachtstemmen. In Stein liet toenmalig wethouder Van Mulken privé-rekeningen voorschieten uit de gemeentekas. En de afgelopen maanden kwam aan het licht dat meerdere wethouders snoepreisjes met aannemers maakten. Vriend en vijand is het er over eens dat het de grenzen van de beroepsethiek ver overschrijdt, maar door het gebrek aan regelgeving bleven zij allen zitten. Op twee wethouders van Landgraaf na, waar de gemeenteraad 'ingreep'.

Prof. dr Eduard Kimman, hoogleraar Ethiek van Economie en Bedrijf aan de Rijksuniversiteit Limburg, legt de verantwoordelijkheid bij de bestuurders zelf.

„Dat gekozen volksvertegenwoordigers en politieke bestuurders een eigen verantwoordelijkheid hebben, valt niet moeilijk in te zien. Hoe dragen ze die verantwoordelijkheid? Wat doen ze wel en wat niet? Wat mogen ze wel,

achtergrond

wat niet? Zulke vragen horen bij de ethiek van het openbaar bestuur."

„Een eerste punt bij elke 'bestuursethiek' is helder hebben dat openbaar bestuur wezenlijk iets anders is dan het besturen van bedrijven. Een tweede punt is het verschil in politieke stijl tussen bijvoorbeeld Amerikaanse en Westeuropese politiek. Dat is een verschil tussen belangenbehartiging van de kiezers en het opkomen voor het algemeen belang."

Normaal

In de Verenigde Staten is het doodnormaal dat een politicus na zijn verkiezing de belangen veilig stelt van de groeperingen en ondernemers die haar of zijn campagne steunden en bovenal de verkiezingskas spekten. In de politieke cultuur in West-Europa werkt het vaak nog andersom.

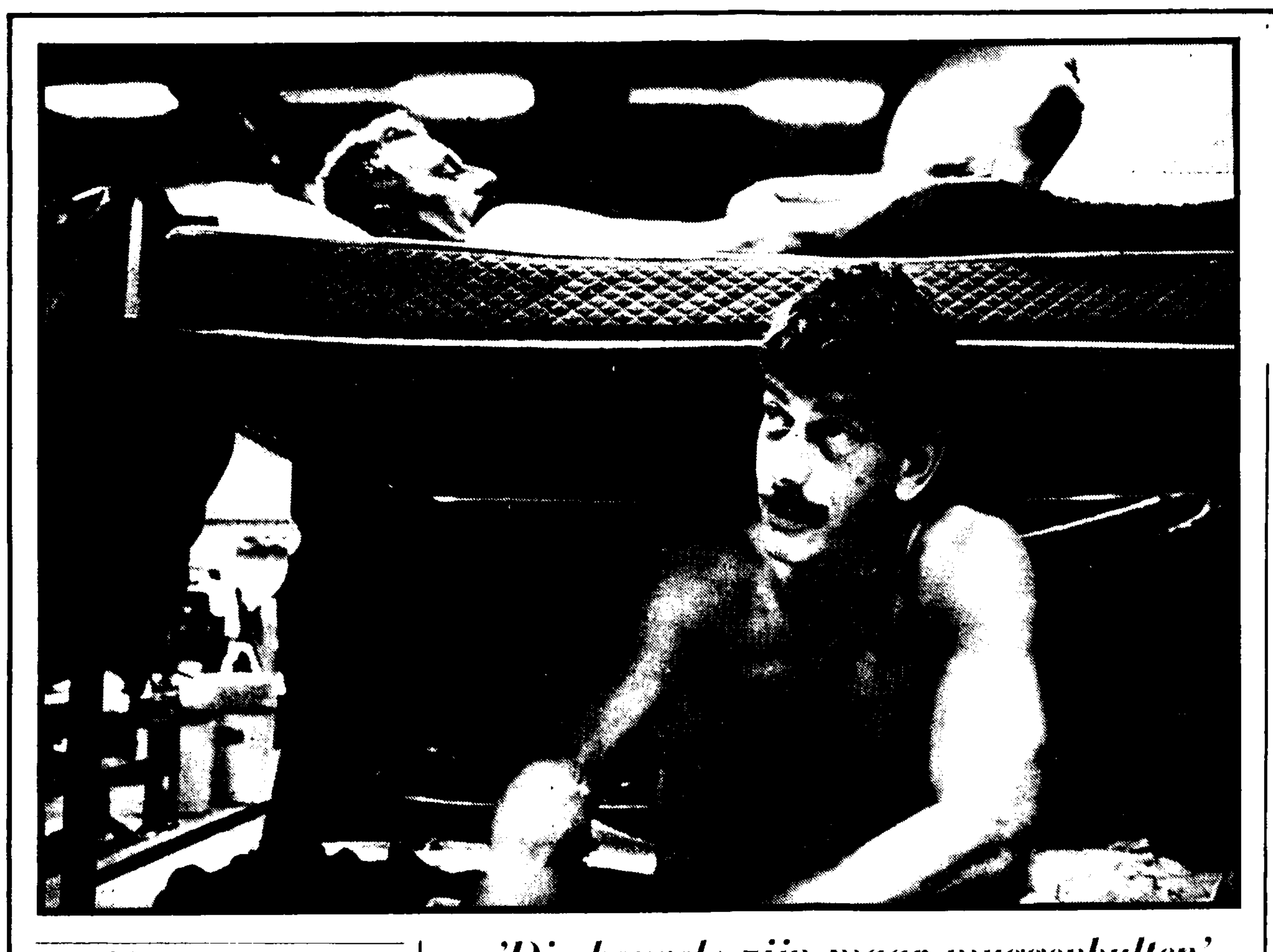
De excessen die zich de laatste maanden in Limburg voordoen zijn voorbeelden van Amerikaanse ethiek in het openbaar bestuur.

„Wat er gebeurt in Limburg is iets wat ook in de cultuur van België, Frankrijk en de landen rond de Middellandse Zee gewoon is. De afstand tussen openbaar bestuur en de burger is daar klein. Met talloze kleine diensten wordt wederzijds contact in stand gehouden. Iets wat normaal is hoeft daarmee nog niet altijd en overal aanvaardbaar te zijn. Limburg is meer dan een eeuw deel van Nederland. Maar verschilt op dat land, waar gestreefd wordt naar afstand tussen overheid en burgerij. Daar wordt een zekere trouwelijkheid in de omgang zelfs geschuwd", zegt prof. Kimman.

Gesprek

De ophefmakende schandalen van de laatste maanden in Limburg hebben het alarm in het ministerie van Binnenlandse Zaken echter nog niet doen afgaan.

De woordvoerster: „Een anti-corruptiebeleid of een erecode voor bestuurders is nog niet in de maak. Wel gaat minister Dales binnenkort praten met betrokkenen uit het openbaar bestuur zoals mensen van het Inter Provinciaal Overleg, het Genootschap van Burgemeesters, de Vereniging van Nederlandse Gemeenten enzovoorts. Die behoefte leefde al langer bij de minister. Het staat los van de incidenten in Limburg. Dat gesprek moeten we eerst maar eens afwachten."



● *PTT'er Frans Coenen en zijn collega's slapen op gammele en te kleine stapelbedden in een sporthal in Nijmegen.* Foto: GER LOEFFEN

'Die heuvels zijn maar muggenbulten'

'Limburgse' dag in Vierdaagse

DOOR HANS GOOSSEN

NIJMEGEN – Het aantal strompelende wandelaars in de Nijmeegse Vierdaagse neemt toe. Het verstand wordt op nul gezet, de ene voet wordt in een soort automatisme voor de andere gesleept. De militaire ruggen zijn niet meer zo recht als de eerste dag en het marcheren lijkt soms meer op dat van een verslagen leger op de terugtocht. De blaren schrijnen en de zon schijnt. En dan voert het parcours tijdens de derde dag ook nog over heuvelachtig terrein met als klapstuk de zeven heuvelenweg van Groesbeek naar Nijmegen. Daar waar menig wandelaar als een berg tegen de heuvels opziet, vertoonden de lopers uit het bronsgroen eikenhout een bijna on-Limburgs aandoende bravour. „Wat heuvels. Dit zijn toch maar muggenbulten."

De Deense jenever en de haringen die hij na afloop op zijn verblijfsadres in Velp nuttigde, zullen voor Jan Stemkens uit Heerlen moeilijker te verteren zijn geweest dan de uitstulpingen in het landschap tussen Groesbeek en Nijmegen, die ook de Veldlopers uit Gulpen nauwelijks konden verontrusten. Ze hadden net zo goed de Berggeiten kunnen heten. Al ruim voor het middaguur waren de eerste Gulpenaren alweer klaar met hun 50 of 40 kilometer. Ruim op tijd om nog even naar de langzamere 'klimmers' te gaan kijken. „Pas op, daarvoor tramen we ook het hele jaar. Als ik toch sommige mensen zie zwoegen....," aldus een van de kilometervreters van de Veldlopers.

PTT'er Frans Coenen heeft niet getraind, dit in tegenstelling van sommige van zijn PTT-collega's uit Geleen, Stein en Doenrade die samen met hem naar Nijmegen zijn afgereisd. De 42-jarige Geleendenaar is uit het diepe dal van de tweede dag, toen hij een flinke inzinking doormaakte, geklommen. De tocht door het sfeervolle Groesbeek, waar de ouden van dagen van het plaatselijke bejaardenhuis glunderen als bakvissen bij iedere groet van de veelal jongere wandelaars, oogt Coenen kwieker dan een dag en 35 kilometer geleden. „Dadelijk ga ik demarreren", verklapte hij alvast.

Trots

Gedemarreerd heeft ook de 14-jarige Frans Meijers uit Stein. De zoon van een restauranthouder legde zijn 30 kilometer in een gemiddelde van bijna zeven kilometer per uur af. „En dan heb ik ook nog een kwartier gerust", meldt hij trots. Dat het parcours heuvelachtig was, heeft hij nauwelijks bemerkt. „Het was wel erg warm," laat hij weten. De temperatuur en de heuvels waren 1245 wandelaars gisteren te hoog. Het hoge aantal uitvallers verraste de organisatie enigszins. De 33.164 overblijvers kunnen de laatste dag van de Vierdaagse echter vol vertrouwen tegemoet zien.

Traditiegetrouw heeft de slotetappe meer weg van een triomftocht dan van een lijdensweg. De St.-Annastraat waarover de laatste kilometers van de 76e editie van de Vierdaagse worden gelopen, is voor de gelegenheid omgedoopt tot Via Gladiola (Gladiolenweg). De keuze tussen de dood en de gladiolen bestaat voor de overgrote meerderheid van de wandelaars echter niet meer. Zij zijn vrijwel zeker van de bloemen. Voor wie de eerste drie dagen tot een goed einde heeft gebracht, is de laatste dag een peuleschilletje. De enorme mensenmassa die de wandelaars vanaf de tribunes en de al dagen van te voren neergezette vastgebonden - tuin- en keukenstoelen bejubelen, dragen de lopers als het ware naar de finish. Ook de strompelaars. Het dragen van de gladiolen zal voor hen zwaarder zijn dan de laatste loodjes van de Vierdaagse.

Air Exel start in 1993 lijndienst Beek-Berlijn

Van onze verslaggever

BEEK – De luchtvaartmaatschappij Air Exel Netherlands gaat al begin volgend jaar starten met een nieuwe lijndienst Maastricht-Berlijn. Op de langere termijn zijn ook verbindingen met Munchen, Parijs en Milaan gepland. Dit maakte Air Exel-directeur Roberto Stinga bekend tijdens een Euregionale bijeenkomst van de Kamers van Koophandel van Aken en Heerlen op Maastricht Airport.

Air Exel vliegt al vanaf medio vorig jaar viermaal per dag vanuit Beek naar Amsterdam. Met ingang van 10 februari dit jaar onderhoudt de luchtvaartmaatschappij driemaal daags een verbinding met de Londense luchthaven Stansted.

De Kamers van Koophandel van Heerlen en Aken zijn zeer blij met de uitbreiding van de lijndiensten vanuit Beek naar Berlijn. Voor de verdere ontwikkeling van de Euregio Maas-Rijn wordt een goede luchtverbinding met diverse Europese centra onontbeerlijk geacht. Voor de Kamers van Koophandel staat vast, dat Airport Maastricht de belangrijkste luchthaven in de Euregio Maas-Rijn moet zijn voor wat betreft het passagiersvervoer.

Tijdens de bijeenkomst werd ook gesproken over het opstarten van een Euregionaal goederenverkeerscentrum. Aan het opzetten van zo'n overslagstation wordt grote waarde toegekend in verband met de te verwachten groei in het goederenverkeer per spoor.

Volgens dr Lothar Mahnke, secretaris van de Industrie- und Handelskammer in Aken, kan het project een centrale rol gaan spelen in het goederenverkeer over de weg en per spoor. Hij hoopt dan ook dat de Duitse deelstaat Noordrijn-Westfalen bereid is steun te geven aan plannen in die richting van de steden Maastricht, Heerlen, Aken en Luik.

Voor wat betreft het geplande grensoverschrijdende industrieterrein Aken/Heerlen pleiten de Kamers van Koophandel voor de oprichting van een grensoverschrijdende ontwikkelingsmaatschappij. Die zou zich verder moeten bezighouden met de planning, energie- en watervoorzieningen, telecommunicatie, infrastructuur en het verwerven van grondstukken.

Slachtoffer misdrijf is 31-jarige vrouw

PANNINGEN – Het stoffelijk overschot, dat woensdag in Panningen in een maisveld is gevonden, blijkt de 31-jarige mevrouw L. van Onzen uit die plaats te zijn. Zij is vermoedelijk het slachtoffer van een misdrijf. Gisteren is sectie verricht, maar de doodsoorzaak is niet bekendgemaakt.

Er loopt een uitgebreid onderzoek in deze zaak waarvoor een recherche bijstandsteam van twintig politiemensen is geformeerd. De politie is druk doende met een buurtonderzoek. Er zijn in deze zaak nog geen aanhoudingen verricht.

limburgs dagblad — oostelijke mijnstreek

weekend diensten

De avond- en weekenddiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdag om 8.30 uur.

ARTSEN

Heerlen: Voor spoedgevallen 71.14.00 (brandweercentrale) bellen.
Kerkrade-Oost: Tot zaterdag 12 uur telefoonbeantwoorder eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Schiffers, 45.21.76. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur Kaiser, ☎35.12.32.
Simpelveld/Bocholtz: Vrijdag Blom, ☎440333. Zaterdag en zondag Schiffelers, ☎04451-1500.
Hoensbroek: Patiënten van Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎21.48.21. Uitsluitend voor spoedgevallen: ☎23.18.00. Anders eigen huisarts bellen.

APOTHEKEN

Brunssum/Schinveld: Schoonoodt, Rumpenerstraat 112, 27.23.23.
Heerlen: Heerlerbaan, Caumerbord 31, ☎41.26.47.
Landgraaf: Landgraaf, Pasweg 6 Schaesberg, ☎32.69.00. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
Kerkrade/Eygelshoven: Smithuis, van Gronsveldstraat 2, 45.40.00.
Kerkrade-West: Bleijerheide/Holland, ☎46.20.50.
Bleijerheide: Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎46.20.50. Dagelijks open van 8 tot 22 uur.
Simpelveld/Bocholtz: Voncken, Pr. Ottenstraat 6, ☎44.11.00. Zaterdag 11-15 uur, zondag 13.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen van 22-22.30 uur of na telefonische afspraak.
Hoensbroek/Heerlerheide: Heerlerheide, Corneliusplein 2, 21.13.77.
Nuth: Voor spoedgevallen eigen apotheek (b.g.g. ☎71.14.00).

TANDARTSEN

Heerlen/Hulsberg/Voerendaal: de Bruyn, Hogeweg 47 Voerendaal, ☎75.14.50. Spreekuur zaterdag en zondag van 11-12 uur. B.g.g. TIGH, ☎71.14.00.
Kerkrade/Ubach over Worms/Nieuwenhagen/Eygelshoven: Pijls, Van Banninglaan 6 Schaesberg, ☎32.11.12. Spreekuur 11.30-12 uur en 19-19.30 uur.
Simpelveld/Bocholtz/Gulpen/Vaals/Wijlre/Wittem: Schijns, Pr. Bernhardstraat 1 Vaals, ☎04454-61553. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.
Brunssum/Schinveld/Nuth/Hoensbroek/Schinnen: Minten, Nieuwstraat 37 Hoensbroek, ☎21.10.18. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

GROENE KRUIS

Wachtdienst voor spoedgevallen: Heerlen: ☎71.37.12. Nuth/Voerendaal/Simpelveld: ☎04405-2995. Brunssum/Schinveld/Jabeek/Merkelbeek/Bingelrade:: ☎25.90.90. Hoensbroek: ☎22.55.88. Landgraaf: ☎32.30.30. Kerkrade/Eygelshoven: ☎45.92.60.

DIVERSEN

TIGH - Heerlen: ☎71.14.00. Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.
Hulpdienst SOS: Dag en nacht bereikbaar, ☎71.99.99.
Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn, ☎74.01.36.

journaal

BRUNSSUM
● Het Limburgs Jeugdtoneel treedt dinsdag 28 juli om 14.30 uur op in het Openluchttheater Vijverpark met het sprookje 'Hocus de tovenaar'. Entree fl 5,-. Kaarten vanaf 13.30 uur verkrijgbaar aan de kassa. Bij slecht weer vindt de voorstelling plaats in het Unitasgebuow.

● Jeugdcarnavalsvereniging De Wafels houdt zaterdag van 10 tot 14 uur rommelmarkt in In de KAJ, Sterrestraat 64a. Informatie ☎250699.

HOENSBROEK
● In Ons Huis, St. Josefstraat 21, wordt maandag van 14 tot 16 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers gehouden door het Bureau Sociale Begeleiding. De dienstverlening is kosteloos. Voor verdere informatie: ☎ 045-713511.

LANDGRAAF
● Voor oud-bezoekers van het ORA te Lauradorp wordt op zaterdag 29 augustus een reünie gehouden.

Rechter schorst bouwvergunning frituur Landgraaf

DEN HAAG/LANDGRAAF- De Landgraafse fritesbakker J. Kobben zal moeten wachten met de herbouw van zijn afgebrande frituur aan de Brunssummerweg 44a in Nieuwenhagen.

Raad van State-rechter J. de Vries heeft gisteren de bouwvergunning geschorst die het gemeentebestuur aan Kobben heeft afgegeven.

Rechter De Vries wil van de gemeente horen dat de nieuwe frituur niet hoger, breder of langer wordt dan het bouwsel dat in september vorig jaar door brand werd verwoest.

Buurman M. Mertens had een procedure aangespannen tegen de komst van frituur. Hij beweerde dat het gebouwtje eén meter hoger wordt en drie meter langer dan het vorige. Mertens vreest bovendien stank- en geluidsoverlast.
Afwijking in de maatvoering mag niet omdat de frituur valt onder het zogeheten overgangsrecht. Eigenlijk moet de frituur weg, maar bij calamiteiten zoals brand mocht het gebouwtje worden herbouwd.

Politie Kerkrade valt wéér drugspand binnen

KERKRADE – De gemeentepolitie van Kerkrade heeft gisteravond 22 arrestaties verricht en 300 gram softdrugs buitgemaakt na een inval in Koffieshop Quiam in Eijgelshoven. Ook nam de politie 2500 gulden in beslag. Het was de tweede keer in een week tijd dat de Kerkraadse politie een drugspand in deze wijk verraste met een dergelijke actie.

Hoofdinspecteur Hulsmans van de Kerkraadse politie zei dat er binnenkort soortgelijke acties te verwachten zijn in Eijgelshoven en de rest van Kerkrade.
„Mensen hebben er last van, en het is de taak van de politie die overlast aan te pakken", aldus Hulsmans.
Koffieshop Quiam trekt veel bezoek van zowel softdrugsgebruikers uit Kerkrade als uit het Duitse grensgebied.

De inval werd uitgevoerd door tien leden van de Kerkraadse narcotica brigade. Tot de 22 arrestanten behoorden 18 drugsgebruikers die zich op het moment van de inval achter tafels met daarop gesneden hasjish en weed bevonden. De politie houdt vier hoofdverdachten, twee Duitsers en twee Nederlanders die de drughandel leidden, voorlopig in bewaring. De 18 andere arrestanten zijn inmiddels vrij gelaten.
De actie verliep zonder problemen en kreeg veel bekijks van voorbijgangers die zich aan de overkant van de koffieshop had verzameld.

Bomen in Kerkraadse tuinen vertonen dorre plekken

Actie bewoners tegen plotselinge groensterfte

Van onze correspondent

KERKRADE – Bewoners van de Drievogelstraat in Kerkrade hebben een actiegroep geformeerd, die de plotselinge sterfte van groen in diverse tuinen gaat onderzoeken. Woordvoerder Bert Leentjens zegt dat binnen drie weken de eerste uitslagen bekend zijn.

Een maand geleden zochten enkele bewoners al de media op toen bleek dat diverse dennebomen flinke dorre, roodbruine plekken vertoonden. Inmiddels zijn ook loofbomen en een vijvertje aangetast. Dit vijvertje is het overblijfsel van een drooggelegde beek.

Leentjens liet gisteren verschillende aangetaste bomen en struiken zien. Opvallend is dat alle tuinen aan het voormalige Miljoenenlijntje nabij De Locht zijn aangetast. Bij mensen aan de andere kant van de Drievogelstraat speelt deze problematiek niet. Juist aan deze 'niet aangetaste' kant ligt een steenfabriek.

Brief

Hub Linssen, eigenaar van de steenfabriek, heeft zich een maand geleden middels een brief aan alle bewoners van de Drievogelstraat gedistantieerd van een geruchtenstroom, die gericht was tegen de fabriek.

Linssen laat de bewoners weten dat hij het bedrijf open wil stellen voor een onafhankelijk onderzoek.

Bij de gemeente Kerkrade was gisteren niemand voor commentaar bereikbaar.

Gewapende overval op Heerlenaar

HEERLEN – Twee mannen hebben gistermorgen rond vijf voor half tien getracht een 41-jarige man in de deuropening van zijn woning aan de Versiliënboschweg in Heerlen te overvallen. Bij de overval brak het slachtoffer een pink.

Nadat de mannen hadden aangebeld, vroeg één van hen het slachtoffer iets over een te koop aangeboden auto, die naast het huis stond.

Schermutseling

Vrijwel gelijktijdig werd de Heerlenaar door de mannen aangevallen en met een vuurwapen bedreigd. Hij wist daarbij de hand van de man met het vuurwapen omhoog te duwen. Buiten de woning ontstond een schermutseling waarbij de drie mannen op de grond vielen. Toen het slachtoffer om hulp riep, vluchtten de daders te voet in de richting van de zandgroeve.

Van één dader is een goed signalement beschikbaar. Hij is 1.75 m lang, heeft een flink postuur, een bol gezicht en is 30-35 jaar oud. Hij sprak gebrekkig Nederlands met vermoedelijk een Roemeens accent. Hij was gekleed in een donkerblauw T-shirt, een lichtbruine broek en een lichtgrijs zomerjack.

De tweede dader is 1.70 m lang, heeft normaal postuur en is 30-35 jaar oud.

De gemeentepolitie van Heerlen verzoekt mensen die inlichtingen kunnen geven, contact op te nemen via ☎ 045-731731.

Ruscherbeek meandert weer



● *Een luchtfoto brengt de nieuwe loop van de Ruscherbeek keurig in beeld.*

Foto: DRIES LINSSEN

Verlegging van zweefvliegveld verloopt gestaag

Van onze correspondent

SCHINVELD – Jarenlang moest de Ruscherbeek vanuit de Schinveldse bossen haar laatste kilometer in een saaie rechte lijn afleggen, om tenslotte in het water van de Rode Beek terecht te komen.

Samen met de verlegging van de startbaan van het Schinveldse zweefvliegveld heeft de beek nu een metamorfose ondergaan.

Baggermachines hebben de loop van de beek weer herschapen tot een meanderend riviertje, dat langs de zoom van het zweefvliegveld slingert.

Hoewel de beek door dekanalisatie vlakbij de start- en landingsbaan van het zweefvliegveld terecht is gekomen, vormt ze geen obstakel voor de vliegtuigen van de Eerste Limburgse Zweefvlieg Club (ELZC).

Intussen vordert het werk rond het zweefvliegveld gestaag. De grondwerkzaamheden aan de nieuwe startbaan zijn grotendeels afgerond, en de ELZC hoopt volgend voorjaar van de nieuwe baan gebruik te gaan maken. Ook de bouw van het nieuwe clubhuis is van start gegaan.
Het hele project kost ruim 1,3 miljoen. Voor dat bedrag komt er een nieuw clubhuis, wordt de camping verplaatst, een stuk nieuw bos geplant en grond pachtvrij gemaakt. De verlegging van de startbaan was nodig omdat op de huidige startbaan in de loop der jaren een natuurgebied met zeldzame grassen is ontstaan, doordat er slechts extensieve bemaaing en bemesting heeft plaatsgevonden. Zeldzame grassen keerden terug en trekken evenzo zeldzame vlindersoorten en orchideeën aan. Ook broedvogels hebben hun plekje weer ingenomen.

De Rode Beek stroomt even verderop langs de rand van het natuurgebied en is tevens de grens tussen Nederland en Duitsland.

In het kader van Grensoverschrijdend Ekologisch Basisplan (Göb), dat door de Taakopdracht Recreatie van het Streekgewest samen met de Duitse buren is opgesteld, zal ook de Rode Beek sterk gekanaliseerd worden.

Twee gewonden bij botsingen

KERKRADE – Bij twee aanrijdingen gistermiddag in Kerkrade hebben twee fietsers lichte verwondingen opgelopen.
De eerste aanrijding, op de kruising Poststraat-Hoofdstraat, werd veroorzaakt door een automobiliste die een fietster niet zag.
De tweede botsing vond enkele minuten later plaats op de Nieuwstraat in Kerkrade. Een 15-jarige Somalische jongen werd op zijn fiets aangereden door een bestelbus. De jongen lette alleen op het verkeer dat hem van rechts naderde en dacht dat de Nieuwstraat gescheiden rijbanen had.

Ophalen oud papier met vuilniswagen

ONDERBANKEN – De gemeente Onderbanken wil in oktober starten met een proef om in samenwerking met verenigingen het oud papier op zaterdagen te laten ophalen door de vuilnisophaaldienst. Deze moet het papier dan naar de oudpapierhandel brengen. In Onderbanken is vorig jaar het ophalen van oud papier door de verenigingen gestaakt in verband met de hoge kosten. In de gemeenteraad werd door de oppositie herhaaldelijk op een regeling aangedrongen, waarbij de gemeente zou bijdragen aan de hoge ophaalkosten. De oppositie was bang, dat de inwoners het papier zonder meer buiten zouden gaan zetten. Het college van Onderbanken wil de raad nu tegemoetkomen met een regeling, waarbij de gemeente de vuilnisophaaldienst betaalt voor het op zaterdag rijden en waarbij de verenigingen assisteren bij het ophalen.

Bewoners kunnen huurwoning kopen

ONDERBANKEN – Twee bewoners uit de Schinveldse Pastoor Greijmansstraat krijgen alsnog de kans hun gehuurde woning te kopen. Het college van B en W wilde de woningen, die eigendom zijn van de gemeente, overdragen aan de woningvereniging. Een grote meerderheid van de raad stak hier echter een stokje voor. De betreffende woningen zijn van een zeer lage huurklasse en het college was van mening dat voor de toekomst dergelijke woningen beschikbaar moeten zijn voor huurders met een kleine beurs. De meerderheid van de raad vond echter dat in dit geval de bewoners met een kleine beurs de kans moeten krijgen een koopwoning te verwerven.

Nieuwenhagerheide herdenkt Brandsma

LANDGRAAF – De Landgraafse parochie Nieuwenhagerheide herdenkt zondag de rooms-katholieke priesters, onder wie Titus Brandsma, die omkwamen in het concentratiekamp Dachau. Het is zondag precies vijftig jaar geleden dat Brandsma stierf.
Een van Brandsma's metgezellen was de uit Nieuwenhagerheide afkomstige priester Johan Rothkrans. Hij overleefde een drie jaar lange gevangenschap in Dachau en overleed in 1971.
Rothkrans was onder meer kapelaan in Simpelveld en pastoor in Berg en Terblijt. De meeste bekendheid verwierf hij echter met zijn in 1957 verschenen 'Dachau – hel en hemel', waarin hij zijn huiveringwekkende kampervaringen boekstaafde.
Zondag herdenkt Nieuwenhagerheide Brandsma en Rothkrans in een plechtige H. Mis in de H. Hart van Jezuskerk. De huidige pastoor van Nieuwenhagerheide, M. Hacking, was overigens ooit misdienaar bij Rothkrans in Vaals.

Flinke buit bij inbraak in woning

VOERENDAAL – Bij een inbraak in een woning aan de Retersbekerweg in Klimmen zijn gistermorgen sieraden gestolen met een waarde van 4500 gulden.
Ook verdween er 500 gulden aan contant geld. Tijdens de inbraak waren de bewoners afwezig. De rijkspolitie van Voerendaal heeft de zaak in onderzoek.

Politie bekeurt tachtig mensen

KERKRADE/LANDGRAAF – Bij een verkeerscontrole zijn gisteren in Kerkrade 80 mensen bekeurd. Bijzondere aandacht bij de controle, waarbij het korps van Kerkrade assistentie kreeg van de politie Landgraaf, kreef het rijden door rood licht en het dragen van een autogordel. Ook werd de maximum snelheid binnen de bebouwde kom gecontroleerd. In totaal bekeurde de politie 17 bestuurders voor het rijden door rood licht, 37 automobilisten voor het niet dragen van een gordel en 25 mensen voor snelheidsovertredingen.



Bij de koffie

Bestelwagen



● *De Federatie Welzijnswerk Ouderen (FWO) in Heerlen heeft alle reden tot lachen. Sinds gistermorgen beschikt FWO over een vierde bestelwagen voor het bezorgen van warme maaltijden aan thuis wonende bejaarden. Directeur G. Gijzen kreeg de sleutels van de geschonken auto aangereikt uit handen van H. van Leeuwen, voorzitter van de Bovag rayon Limburg en eigenaar van een garagebedrijf in Kerkrade.*

Bestelwagen (2)

● *Vier sponsors - Innovam, Bovag, Bovemij en autobedrijf Van Leeuwen - verhoogden de juichstemming bij directie en medewerkers van de FWO nog een beetje door twee jaar lang alle kosten voor wat betreft verzekering en onderhoudskosten van de nieuwe bestelwagen op zich te nemen. De Heerlense federatie is blij dat zij steeds meer steun krijgt van het bedrijfsleven, omdat de gemeente Heerlen flink gaat bezuinigen op het welzijnswerk. FWO-bestuurslid G. Douma en de aanwezige vrijwilligers J. Al en N. Vleugels vinden de auto mooi, maar bovenal noodzakelijk. De auto is er, maar vrijwilligers om de nieuwe auto te besturen, zijn er nog niet. Wie sluit zich aan bij de reeds bestaande groep van 35 vrijwilligers, die dagelijks bijna tweehonderd maaltijden rondbrengen?*

Verkeer



● *De verkeerscommissie van de Voerendaalse buurtvereniging 'Kundesj Heem' heeft gisteravond meer dan dertig (verkeers)borden in de Grachtstraat geplaatst om zo de automobilisten aan te geven dat ze minder snel moeten rijden in die straat. „Het verkeer maakt de straat gevaarlijk voor kinderen", zegt buurtbewoner Bijsmans, lid van de verkeerscommissie. De politiek van Voerendaal zou dit jaar eigenlijk al iets aan het probleem van de Grachtstraat gedaan hebben, maar helaas voor de buurtbewoners zijn de politici niet zo snel als de auto's die door de Grachtstraat scheuren.*

Strafschop

● *Volgende week woensdag wordt in Mechelen het kampioenschap 'strafschoppen nemen' voor jeugdige voetballiefhebbers bestreden. Tijdens de pauze van de wedstrijd RKMVC - Fortuna Sittard wordt de finale gehouden. Een van de keepers van Fortuna zal daarbij als sluitpost fungeren en Ruud Hesp reikt aansluitend de bokalen en andere prijzen uit aan de winnaars in de verschillende categorieen. Inschrijven voor het kampioenschap kan tussen half zeven en kwart voor zeven. De voorrondes zijn van kwart voor zeven tot half acht. Voor de allerbeste penalty-specialist is er nog een prijs van twee kaarten beschikbaar voor de Limburgse derby Fortuna Sittard - MVV.*

Twee middenstanders contra gemeente Beuningen

Centrale rol Lurvink in miljoenenprocedure

DOOR ERIC VAN DORST

GELEEN/ARNHEM – Het lijdt geen twijfel dat burgemeester Lurvink van Geleen een belangrijke persoonlijke rol heeft gespeeld in de verwikkelingen tussen de gemeente Beuningen en twee plaatselijke middenstanders die samen met hun toeleveranciers van die gemeente zo'n 20 miljoen gulden schadevergoeding eisen. Mr J. Keijser, raadsman van Lurvinks voormalige gemeente Beuningen, en mr H. Smit van de zijde van supermarkteigenaar Kenter, waren het gisteren voor het gerechtshof in Arnhem op dit punt met elkaar eens.

Gisteren waren de mondelinge pleidooien in hoger beroep in deze civiele procedure, die al zeven jaar loopt. Cruciale vraag is of de gemeente onrechtmatig gehandeld heeft jegens Kenter, de in zijn zaak gevestigde slager Aelberts en hun grootleverancier VDB. Kenters winkel lag aan het Julianaplein in Beuningen, waar de gemeente een renovatieplan wilde doorvoeren. Dat voorzag onder meer in de bouw van een tweede supermarkt. Kenter, wiens winkel daar al ruim tien jaar floreerde, werd op het laatste moment voor de nieuwe vestiging gepasseerd, naar hij zegt ondanks toezeggingen van de gemeente, met name van Lurvink die tot het laatste moment voor de komst van een Edah-vestiging bleef pleiten.

Over de aansprakelijkheid van de gemeente voor gederfde inkomsten en Lurvinks bijdrage daaraan verschilden beide advocaten gisteren volledig met elkaar van mening. Volgens Keijser had Lurvink halverwege de jaren tachtig in Beuningen het goede gemeentebeleid ten aanzien van grootwinkelbedrijven met verve uitgedragen. Smit betitelde het gedrag van Beuningen in deze zaak daarentegen als 'één bonk schijnvertoning waar de onrechtmatigheid van afdroop', met in de hoofdrol een burgemeester die 'met een stalen vuist in een fluwelen handschoen mokerslagen uitdeelde' aan wie hem niet gelijkgezind waren.

De gemeente heeft steeds ontkend dat afspraken gemaakt waren en voor zeggenschap over de invulling van de winkelruimte verwezen naar de projectontwikkelaar van het centrumplan. Sinds 1985 is hierover een juridisch steekspel gaande met een miljoenclaim als inzet. Kenter zag zich gedwongen zijn zaak te sluiten en Aelberts ging failliet. De Arnhemse rechtbank vonniste al in 1988 dat de gemeente jegens Kenter - gezien gedane toezeggingen - een onrechtmatige daad had gepleegd en veroordeelde haar tot betaling van de geleden schade.

Beuningen ging in hoger beroep maar het hof zag vorig jaar geen aanleiding aan het vonnis te tornen. In een tussenvonnis werd de gemeente wel een laatste kans geboden ontlastende bewijzen te vergaren. Sindsdien werden tientallen getuigenverhoren afgenomen, maar deze leverden weinig nieuwe feiten op. Een aantal getuigen bekrachtigde juist nogmaals voor Beuningen belastend materiaal, terwijl Lurvink en een voormalig wethouder van Beuningen zich veel niet meer herinnerden of juist het tegendeel beweerden.

Alleen een van de allerlaatste zinnen die Lurvink eerder dit jaar voor de president murmelend uitsprak, lijkt van groot gewicht. De burgemeester gaf min of meer toe dat het gemeentebestuur van Beuningen eigenlijk met Kenter had moeten gaan praten over diens verdere toekomst, omdat hij die in Beuningen niet meer had. Echter, zo verklaarde Lurvink, dat laatste was de gemeente zich toen niet bewust. „Die laatste woorden van Lurvink waren inderdaad niet zonder betekenis. Toen ik ze hoorde, kon ik mijn oren nauwelijks geloven", aldus de voorzitter van de behandelende kamer, vice-president van het hof mr W. van Slooten over wat Smit later betitelde als 'een vlaag van eerlijkheid'.

Verhoren

Smit kwam gisteren ook op de getuigenverhoren van onder andere Lurvink en Verdijk terug. „Hier hebben mensen keihard zitten liegen", was zijn conclusie.

Keijser vond de aanvallen op Lurvink ongepast. Hij beklaagde zich er ook over dat tegen Lurvink een soort hetze was gevoerd.

Het gerechtshof doet over enkele maanden uitspraak.

Uniforme luchtverkeersleiding

BEEK – De Europese Commissie wil zo snel mogelijk een begin maken met een geleidelijke harmonisering van de verschillende luchtverkeerleidingssystemen in de EG. De groeiende problemen in het Europese luchtruim vereisen volgens transportcommissaris Karel van Miert een „supranationale aanpak".

De keuzevrijheid van de afzonderlijke lidstaten bij de aanschaf van dergelijke systemen zal moeten worden ingeperkt en op de lange termijn zelfs helemaal moeten verdwijnen. Volgens Van Miert, die het voornemen van de Commissie bekendmaakte, kampt momenteel 21 procent van de passagiersvluchten binnen de Gemeenschap met vertragingen van een kwartier of langer: een toename van zeven procent vergeleken met vorig jaar.

Bij het totstandkomen van de interne markt in 1993 zullen de problemen alleen nog maar toenemen, zo meent hij. In de periode tot 2005 is een verdubbeling van het luchtverkeer te verwachten.

De EG telt 54 van dergelijke centra met 22 verschillende verkeersleidingssystemen, om nog maar te zwijgen van het aantal verschillende computertalen.



● *In kringgesprekken op de Zon-school in Kerkrade wordt gebruik gemaakt van h... plaatselijk dialect.*
Foto: CHRISTA HALBESM...

Basisschool De Zon in Kerkrade eigentijds

Mondiger met moedertaal

Van onze correspondent

KERKRADE – „Het dialect krijgt niet meer de betiteling 'foei' mee. Dit eigen culturele gebruik wordt nu binnen het basisonderwijs volledig geaccepteerd. Het is een hulpmiddel om kinderen mondiger te maken".

Aan het woord is directeur Jos Crutzen van de Kerkraadse rk basisschool De Zon. De onderwijsinstelling in de wijk Chevremont heeft jarenlang gepionierd met het dialect-gebruik. Na tien jaar kijkt niemand bij De Zon meer raar op van het 'eigen taaltje' van de oude mijnstad.

Eind jaren zeventig concludeerden de universiteiten van Groningen en Nijmegen, dat bij hogere groepen van het Kerkraadse basisonderwijs een taalachterstand bestond ten opzichte van de rest van Nederland. Alle methodes werden overboord gegooid en er ontstond een Kerkrade-project. Het zelfvertrouwen van de schoolkinderen moest door dialectgebruik worden vergroot.

„In de eerste drie maanden hebben we toen geforceerd dialect gepraat. Elke dag werd opnieuw een methode ontwikkeld", zegt Crutzen. Hij vult aan dat zowel vroeger als nu álle proefwerken en overhoringen in de standaardtaal Nederlands worden gegeven.

Tegenwoordig zijn bijvoorbeeld de kringgesprekken en instructie-tekenlessen doorspekt met Kerkraadse opmerkingen. Kinderen nemen dialect automatisch over in overlegsituaties waarbij opdrachten moeten worden vervuld.

Vertrouwen

„Als kinderen via het dialect iets beter kunnen uitleggen, dan blijkt uiteindelijk dat de boodschap in de Nederlandse standaardtaal ook beter overkomt. Vroeger was het zo dat dialectsprekers met akelige opmerkingen als 'wat zeg je?' en 'dat moet je nog eens zeggen' alle vertrouwen werd ontnomen", legt directeur van De Zon-school ...

Onderwijzeres Mariëtte Str... meent dat kleuters zich pre... voelen als dialect wordt gepr...

Een aantal 4-jarigen blijkt n... welijks aan de Nederlandse ... te hebben geproefd. Dialectle... dan wel niet opgenomen in ... lesrooster maar het spont... praten in het eigen Kerkra... taaltje wordt niet verboden.

Tim Heine en Jean Donners, ... in de les over de 'tsiem' en 'sjelleboom' worden we... plukt, vinden het dialectgebr... heel normaal. „Spreekbeur... worden natuurlijk in de st... daardtaal (over 'Nederla... wordt niet meer gesproken, ... gehouden. Ook als we sp... met de buitenlandse kinde... passen we ons aan. Maar bij ... naval en het vertellen van 'wiets' spreken en zingen w... de wereldtaal Kerkraads", ... pen Tim en Jean in koor.

officiële mededeling

GEMEENTE BORN
Openbare Bekendmaking
Voorbereidingsbesluiten

De burgemeester van Born maakt overeenkomstig het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 13 juli 1992 heeft besloten te verklaren dat in voorbereiding zijn:

1. een partiële wijziging van het bestemmingsplan „Obbicht Kern" voor gedeelten van de percelen kadastraal bekend gemeente Born, sectie B nr. 4313 en 4314, plaatselijk bekend als hoek Markt/Burg. Venckenstraat, zulks ten behoeve van de bouw van 12 wooneenheden;
2. een partiële wijziging van het bestemmingsplan „Obbicht Kern" voor een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Born, sectie B nr. 4338, plaatselijk gesitueerd Langs de Veestraat, zulks ten behoeve van het plaatsen van het gebouw van een peuterspeelzaal;
3. een partiële herziening van het bestemmingsplan „Hondsbroek" voor het perceel kadastraal bekend gemeente Born, sectie F nr. 2935, plaatselijk bekend Hondsbroek 54, Born, zulks ten behoeve van de bouw van vier woningen ter plaatse;
4. een partiële herziening van het bestemmingsplan „Kom Grevenbicht 1e wijziging" voor de percelen kadastraal bekend gemeente Born, sectie M nrs. 245, 246, (ged.) en 247 (ged.) plaatselijk bekend als Houtstraat 73, Grevenbicht, zulks ten behoeve van de bouw van een supermarkt;
5. een partiële herziening van het bestemmingsplan „Kern Born" voor het perceel kadastraal bekend gemeente Born, sectie F nr. 1589, plaatselijk bekend gemeente Born, sectie F nr. 1589, plaatselijk bekend Parkweg 1, Born, zulks ten behoeve van de bouw van een bankgebouw.

De onder 1 tot en met 5 bedoelde percelen en perceelsgedeelten zijn aangegeven op de bij de betreffende besluiten behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen.

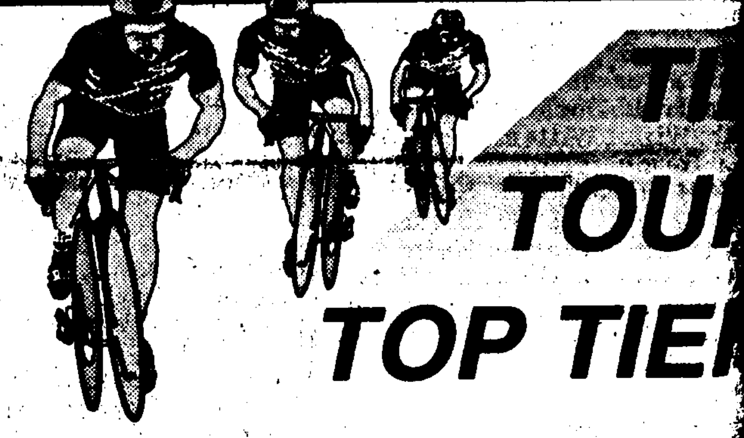
Voorts heeft hij bepaald dat voornomschreven voorbereidingsbesluiten in werking treden op 25 juli 1992.

De besluiten met bijbehorende tekeningen liggen vanaf vermelde datum ter gemeentesecretarie, kamer 1.20 (Kasteelhof 1 te Born), voor eenieder ter inzage.

Born, 24 juli 1992

De burgemeester voornoemd,
H.G.J. Lemmens (l.b.)

TOUR DE FRANCE 92 — Limburgs Dagblad



TOUR TOP TIE...

DE TUSSENSTAND t/m de etappe van DONDERDAG 23 JULI

De ritten verreden op 4 en 5 juli alsmede de ploegentijdrit tellen niet mee.

	Naam	Adres	Plaats	Punten
1	VOS M	ZWOLLESTR 28	HEERLEN	319
2	HUIZE SCHACHT	RAADHUISPLN 10	HEERLEN	316
3	SMINK H	LANDSHEERSTR 25	BRUNSSUM	314
4	VAN DER VLOET M E P M	RENNEMIGERVELDWG 1	HEERLEN	313
5	ABRAAS G G	ST SERVATIUSWG 47	MAASTRICHT	312
	HEUGEN P J	SERINGENSTR 22	VALKENBURG LB	312
7	HAMERS E J J	BREEDENWG 2	VOERENDAAL	311
8	HUYNEN L W J	HAMERSTR 3	EYS	310
	SPRENKELS P E M A	PALESTINASTR 91	HEERLEN	310
10	V KAAUWEN P J S G	ZAIGSEKSTR 5	GELEEN	309
11	IN DE BRAEKT C N G	PROF LAMBERTSTR 14	HEERLEN	308
12	CORVERS M M	SITTARDERWG 101	HEERLEN	307
	JANSSEN F R	KLOOSTERLN 99	SCHINVELD	307
	KOPPRA B	HEEREVELDJE 88	LANDGRAAF	307
	POST S J H F	TUINSTR 25	KERKRADE	307
	WEERES E	EUROPALN W 4	HERKENBOSCH	307
17	DE ROSA E E	HYACINTSTR 41	KERKRADE	306
	PINTELIER C A F E	VALKENBURGERWG 33	VOERENDAAL	306
19	BOOTS T	P SCHUNCKSTR 1290	HEERLEN	305
	HAMERS J H W	PROVINCIALEWG 38	NOORBEEK	305
	MOONEN-BOURS A	KLOOSTERRADERSTR 83	KERKRADE	305
	PAFFEN A C	MEESTER ABSILSTR 1	KERKRADE	305
	RUTTEN H W M	PTR GERATSSTR 3	SITTARD	305
	V D ZANDER A J G	KLINGBEMDEN 8	BRUNSSUM	305
25	DE JONG J A C	OP DE KNIP 125	KERKRADE	304
	JEURISSEN W	DOUVENRADE 1	HEERLEN	304
	SCHMEITZ BEN	RYKSWG N 290	SITTARD	304
28	DRIESSEN A	V GRUNSVENPLN 125	HEERLEN	303
	LEUNE J	BAANSTR 93	LANDGRAAF	303
	PAFFEN J J M	OOGSTWG 47	HEERLEN	303
	RAEVEN J M A	IN DEN DAAL 37	OIRSBEEK	303
32	DIRKS W	BURG STARMANSSTR 9	NUTH	302
	FUNCKEN M	BORAXSTR 3	GRONINGEN	302
	JACOBS L	A HUYNSTR 16	AMSTENRADE	302
	KUSTERS H G A M	PASTORYWG 30	VYLEN	302
	MELIS P W H	BERGEIKSTR 17	EYGELSHOVEN	302
	TEEUWEN M	QUAEDVLIEGLN 4	LANDGRAAF	302
	V KRAAY A	ACHTER DE KERK 24	SITTARD	302
39	BASTIAANS F	MERGELWG 277	MAASTRICHT	301
	CLAESSENS C	LAURASTR 72	EYGELSHOVEN	301
	JAEQX H	ONDERSTE WEHR 11	HOENSBROEK	301
	NICOLL L	H CONSCIENCESTR 4	SITTARD	301
	ROSBENDER J H	MERGELSWG 142	HEERLEN	301
44	DIRKX J P W	MIRBACHSTR 10	EYGELSHOVEN	300
	LEPLAT P	GROENENBERG 3	WEERT	300
	THEUNISSEN S M	PYLER 60	LANDGRAAF	300
	WECKSELER J	LUIKERHEIDERSTR 4F	KERKRADE	300
	WINKENS H	CHEVREMONTSTR 64	KERKRADE	300
49	DE VRIES MMB	DEMSTR 6F	HOENSBROEK	299
	JANSEN K H	KAN V NUYSSTR 52	SCHINVELD	299
	LIPPERTS G H	RENNEMIGERVELDWG 3	HEERLEN	299

Tot zover de kandidaten voor een prijs uit de prijzenpot. Hieronder staan nog deelnemers die op de 100e, 200e, 300e etc. plaats staan. LET WEL op die plaatsen kunnen meerdere deelnemers met dat aantal punten staan, maar we hebben er slechts één willekeurig uitgekozen.

	Naam	Adres	Plaats	Punten
100	HANSSEN J H	BRUNSSUMMERWG 18	LANDGRAAF	294
200	VAN CLEEF P A M	PARKWG 70	BORN	289
300	VORAGEN A	HOEFSTR 10	KERKRADE	285
400	GERAROS J	BOSHEIDE 52	LANDGRAAF	281
500	KREWINKEL K	KIPSTR 31	KERKRADE	278
600	JANSSEN A	BONGERDSTR 6	AMSTENRADE	275
700	ROBBERTZ A	HOOFDSTR 29	LANDGRAAF	273
800	DANIELS C	ENNIUSSTR 12	HEERLEN	270
900	JENNISSEN M J G	STEENAKKER 31	ROOSTEREN	268
1000	VIEHMANN M A W	MARYKESTR 10	MERKELBEEK	267
1100	BONNIE F	ERENSTEINERSTR 26	KERKRADE	265
1200	HEUSSCHEN J	[illegible]LN 14	LANDGRAAF	264
1300	NIX F H J	[illegible]SCHSTR 6	WYLRE	263
1400	REIMERSDAL J	LIGUSTERSTR 7	HEERLEN	262
1500	STARREMANS H A W	DR IR BUNGESTR 61	HEERLEN	
1600	ROERTOFSEN M	LOTHARIUSSTR 5	SITTARD	
1700	V WERSCH E D H	A BROUWERSTR 83	KERKRADE	
1800	V DRONGELEN A M F	REESTR 44	HEERLEN	
1900	SAVELKOUL E A M	NIEUWSTR 24	GREVENBICHT	
2000	SCHRODER W	KEMMERLINGSTR 16	HEERLEN	
2100	TUMMERS P C F	KERKSTR 124	DOENRADE	
2200	SCHOONBROOD P	STEGELSTR 1	NUTH	
2300	PUSTJENS J H A	LANTERDK 29	ROOSTEREN	
2400	SMEETS H	STADHOUDERSLN 174	STEIN LB	
2500	SPELTLAEN B	DE BAAN 25	BOCHOLTZ	
2600	BESSELINK H	PR HENDRIKLN 187	BRUNSSUM	
2700	HOVEN S	HEERENWG 235A	HEERLEN	
2800	KOLGENS H C A	MAASTRICHTERWG 5	LANDGRAAF	
2900	BISSCHOPS J B	KERKSTR 70A	VOERENDAAL	
3000	LUMEY H J	BOMMERIGERWG 3	MECHELEN	
3100	VROOMEN E	GROENEWG 1	MERKELBEEK	
3200	SNOEREN J	TIENDERWG 76	HEYTHUYSEN	
3300	COERVER G	MOLENWG 129	EYGELSHOVEN	
3400	HEUTS H G M	RIDDERSTR 25	LANDGRAAF	
3500	STAAL J F	WINGERDWG 20	HOENSBROEK	
3600	BROUNS P M P	SCHUTTERSPLN 10	GELEEN	
3700	MEINETTEN C H	KOOLMEESSTR 26	HEERLEN	
3800	STIELS M	RDR WALRAMSTR 32	BRUNSSUM	
3900	BOSTEN J F G	KONINGSWINKELSTR 47	VALKENBURG LB	
4000	HENSELS L J M	BAR DE SELYSSTR 8	MAASTRICHT	
4100	KUIJPERS R M J	SNYDERSLN 37	LANDGRAAF	
4200	TRINES G W M	KEMPSTR 3	BORN	
4300	COENEN M A W C	EMMASTR 17	BEEK LB	
4400	JRIK S H	HEUFKESTR 158	BRUNSSUM	
4500	HEIJNEN P	RAADHUISSTR 48	HULSBERG	
4600	KRASTMAN R	KEMPKENSWG 7	LANDGRAAF	
4700	LENZEN P H G	BIRGITTAGR 25	KERKRADE	
4800	QUADFLIEG MHJM	PARMENTIERSTR A 9A	HEERLEN	
4900	SMEETS E	HEYENDAHLLN 82	KERKRADE	
5000	SPEETJENS G	HONGERBEEKSTR 58	VOERENDAAL	
5100	STAMS J J H	PRICKSTEENWG 74	KERKRADE	
5200	VRIJHOEVEB J J M	V BINSFELDSTR 3	WYLRE	
5300	BEMELEN M	DORPSTR 112	ECHT	
5400	GODDING W T H	P RUBENSSTR 12	ELSLOO LB	
5500	KONINGS H	GRAANHOF 10	HEERLEN	
5600	POLAK B	APOLLOLN 16	LANDGRAAF	
5700	SLOT J	BURG WILLEMSSTR 27	HOENSBROEK	
5800	SCHROEDER L	AARWG 18	HEERLEN	
5900	THUIS H	PALENBERGSTR 38	HEERLEN	
6000	DAMEN J J	BERGSTR 4	BORN	
6100	HEYTHUYZEN P J G	BRUGSTR 5	ROOSTEREN	
6200	V D WAAL G	KAMPSTR 111B	HEERLEN	
6300	JANSEN J	BECKERSWEI 23	VALKENBURG LB	
6400	POSTMA A	BARBARALN 7	LANDGRAAF	
6500	HUNTJENS F	NEDERHEIDESTR 7	URMOND	
6600	V OS A G	J V STOLBERGSTR 18	LANDGRAAF	
6700	LUKASSEN J M M H	PR CHRISTINASTR 16	GULPEN	
6800	KERENS W S N	STEGELENSTR 17	OIRSBEEK	
6900	JANSSEN A H	PAPAVERPLN 66	KERKRADE	
7000	FEIJEN SMCE	LAARHOFPLN 4	HEERLEN	
7100	HEFFELS J J J	V HINSBERGSTR 34	OBBICHT	
7200	CLOODT H C M	V WEERSTSTR 24	BRUNSSUM	
7300	DIRECKS H	J C SCHLAUNSTR 14	EYS	
7400	BRAUN G J C	LIMBURGIASTR 117	HEERLEN	
7500	AMKREUTZ E	HOEFSTR 64	KERKRADE	
7600	DONNERS G	BROEKSITTARDERWG 139	SITTARD	
7700	SCHULPEN W M G	AUGUSTUSHOF 8	MAASTRICHT	
7800	PAGEN K	PR BEATRIXSTR 4	BRUNSSUM	
7900	AARTS E	GROENENDAAL 21	LANDGRAAF	

LIMBURGS DAGBLAD PRIJZENPOT:

1e prijs	2e prijs	3e prijs	4e t/m 10e prijs	11e t/m 25e prijs	26e t/m 50e prijs
ƒ 500,–	ƒ 250,–	ƒ 200,–	ƒ 100,–	ƒ 50,–	ƒ 25,–

De prijzen worden aan de eerste vijftig deelnemers, zoals die voorkomen in de EINDSTAND, toegekend.

Bekendmaking

Wet verontreiniging oppervlaktewateren (WVO)

Ontwerp-vergunning inzake het in het oppervlaktewater brengen van afvalstoffen, schadelijke en/of verontreinigende stoffen afkomstig van conserveringswerkzaamheden aan waterstaatsobjecten in het beheersgebied van de directie Limburg

De Minister van Verkeer en Waterstaat maakt, gelet op artikel 7 Wet verontreiniging oppervlaktewateren en op artikel 24, tweede lid onder c, Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, het volgende bekend: Het voornemen bestaat op de aanvraag van de hoofdingenieur-directeur van de Rijkswaterstaat in de directie Limburg van 20 februari 1992, kenmerk LBRFRB 2883, om vergunning ingevolge de WVO voor het in het oppervlaktewater brengen van afvalstoffen, schadelijke en/of verontreinigende stoffen afkomstig van conserveringswerkzaamheden aan waterstaatsobjecten in het beheersgebied van de directie Limburg positief te beschikken onder het stellen van voorschriften.

Termijn van terinzagelegging

De ontwerp-beschikking, alsmede de aanvraag en andere terzake zijnde stukken liggen vanaf 28 juli 1992 tot en met de termijn waarbinnen op de definitieve beschikking op de aanvraag beroep kan worden ingesteld, tijdens de kantooruren ter inzage:

- ter gemeentesecretarie van Heerewaarden;
- ter gemeentesecretarie van Grave;
- ter gemeentesecretarie van Heumen;
- ter gemeentesecretarie van Lith;
- ter gemee[illegible] West [illegible] Waal;
- ter geme[illegible]cretari[illegible];
- ter geme[illegible]cretar[illegible]n;
- ter gemee[illegible]etar[illegible];
- ter gemeen[illegible] van [illegible];
- ter gemeente[illegible] van [illegible];
- ter gemeentesecretarie van Be[illegible];
- ter gemeentesecretarie van Hee[illegible];
- ter gemeentesecretarie van Maas[illegible];
- ter gemeentesecretarie van Susteren;
- ter gemeentesecretarie van Born;
- ter gemeentesecretarie van Stein;
- in de gemeentelijke infohoek van de gemeente Meerssen;
- op kamer 429 van het stadskantoor te Echt;
- op kamer 142 (bureau milieuzaken) van het gemeentehuis te Roermond;
- bij het bureau milieuzaken van de gemeente Maasbree;
- bij de afdeling Algemene Zaken van de gemeente Gennep;
- in het Open Huis, Korte Nieuwstraat 6 te Nijmegen;
- bij de afdeling milieu van de gemeente Venlo;
- ten kantore van de hoofdingenieur-directeur van de Rijkswaterstaat in de directie Limburg, François de Veyestraat 6 te Maastricht (kamer 4.12).

De bescheiden kunnen tevens van 28 juli 1992 tot en met 10 augustus 1992 worden ingezien:

- na telefonische afspraak (08877-1545) buiten kantooruren ter gemeentesecretarie van Heerewaarden;
- op dinsdagavond van 17.00 tot 20.00 uur in gemeenschapshuis Katrien, Brugstraat 13 te Grave;
- op maandag- en vrijdagavond van 17.00 tot 20.00 uur in de Openbare Bibliotheek te Malden;
- op donderdagavond van 16.30 tot 18.30 uur ter gemeentesecretarie van Lith;
- na telefonische afspraak (08879-9500 tst. 244) op maandagavond van 16.00 tot 19.00 uur ter gemeentesecretarie van West Maas en Waal;
- op donderdagavond van 16.00 tot 19.00 uur ter gemeentesecretarie van Nederweert;
- op donderdagavond van 17.30 tot 19.00 uur ter gemeentesecretarie van Heythuysen;
- op maandagavond van 17.00 tot 20.00 uur ter gemeentesecretarie bij de Bode-Unit (1e etage) van de gemeente Weert;
- op dinsdagavond van 17.30 tot 20.30 uur ter gemeentesecretarie van Bergen;
- op maandag- en vrijdagavond van 18.30 tot 20.30 uur in de Openbare Bibliotheek, De Raetsingel 1 te Boxmeer;
- op vrijdagavond van 18.30 tot 21.30 uur in de Openbare Bibliotheek, Julianastraat 20 te Belfeld;
- op donderdagavond van 19.00 tot 22.00 uur in gemeenschapshuis Don Bosco, Dorpsstraat 49 te Heel;
- op donderdagavond van [illegible] tot 21.00 uur in de sporthal/openbare bibliotheek aan het Europlein te Maasbracht;
- op maandagavond van 19.00 tot 22.00 uur in de Reinoudhal, Reinoud van Gelderstraat te Susteren;
- op dinsdagavond van 18.00 tot 21.00 uur in de Openbare Bibliotheek, Prins Bisdomstraat 7 te Born;
- na telefonische afspraak (04490-31888 tst. 288) op dinsdagavond van 17.00 tot 20.00 uur ter gemeentesecretarie van Stein;
- na telefonische afspraak (043-661608) op maandagavond in de gemeentelijke infohoek in de gemeente Meerssen;
- op donderdagavond van 17.00 tot 20.00 uur in de bodekamer van het stadhuis te Roermond (bestuursingang aan de Markt);
- na telefonische afspraak (04765-1466 tst. [illegible]) bij het bureau [illegible]zaken te [illegible];
- na telefonische afspraak ([illegible]1-12627) buiten kantooruren ter gemeentesecretarie van Gennep;
- op [illegible] tot [illegible] uur [illegible] Korte Nieuwstraat 6 [illegible];
- op [illegible] van 17.00 tot 20.00 [illegible] Gemeente[illegible] Peperstraat [illegible];
- na telefonische afspraak (043-294318) op donderdagavond van 16.30 tot 19.30 uur ten kantore van de hoofdingenieur-directeur van de Rijkswaterstaat in de directie Limburg, François de Veyestraat 6 te Maastricht.

Indienen bezwaren

De aanvrager, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag, en eenieder die kan aantonen naar aanleiding van de aanvraag redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest bezwaren in te brengen, kunnen tot en met 10 augustus 1992 gemotiveerde bezwaren indienen bij de minister van Verkeer en Waterstaat, p/a Postbus 25, 6200 MA Maastricht.

Persoonlijke gegevens van degenen, die schriftelijk bezwaar inbrengen, worden indien hierom – gelijktijdig, bij aparte brief – wordt verzocht, niet bekendgemaakt.

Mondelinge toelichting

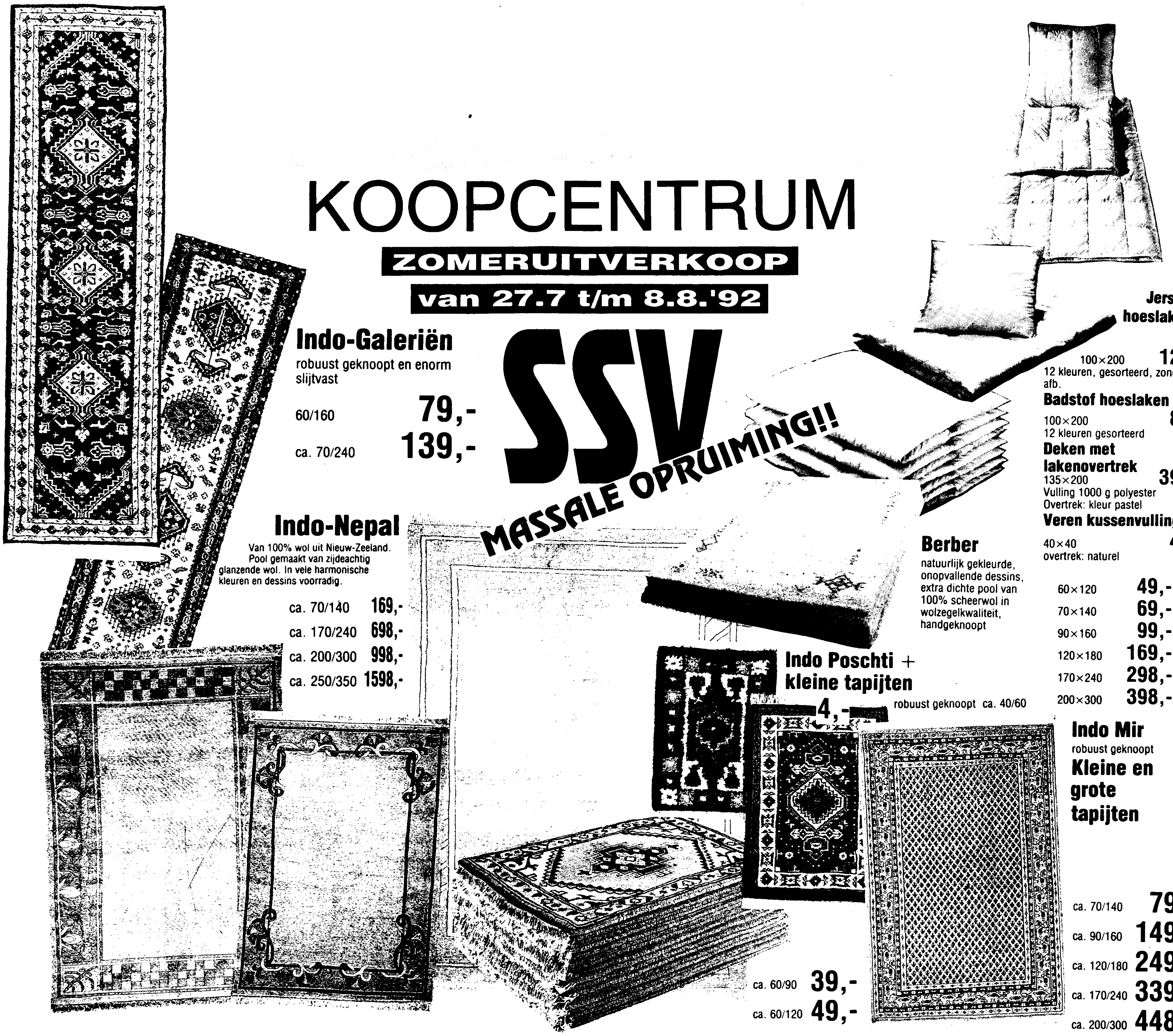
Voor het verkrijgen van een mondelinge toelichting (gedurende de periode van 28 juli 1992 tot en met 10 augustus 1992), nadere inlichtingen en/of (tegen betaling) van kopieën van de ter inzage gelegde stukken kan men telefonisch een afspraak maken via 043-294318 of 294135.

Maastricht, 13 juli 1992,

de minister van Verkeer en Waterstaat,
namens deze,
de hoofdingenieur-directeur van de Rijkswaterstaat,
mr. P.H. Einthoven I-HID

Ministerie van Verkeer en Waterstaat

Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat



KOOPCENTRUM

ZOMERUITVERKOOP

van 27.7 t/m 8.8.'92

SSV

MASSALE OPRUIMING!!

Indo-Galeriën
robuust geknoopt en enorm slijtvast

60/160	79,-
ca. 70/240	139,-

Indo-Nepal
Van 100% wol uit Nieuw-Zeeland. Pool gemaakt van zijdeachtig glanzende wol. In vele harmonische kleuren en dessins voorradig.

ca. 70/140	169,-
ca. 170/240	698,-
ca. 200/300	998,-
ca. 250/350	1598,-

Jersey hoeslaken
100×200 12,-
12 kleuren, gesorteerd, zonder afb.

Badstof hoeslaken
100×200 8,-
12 kleuren gesorteerd

Deken met lakenovertrek
135×200 39,-
Vulling 1000 g polyester
Overtrek: kleur pastel

Veren kussenvulling
40×40 4,-
overtrek: naturel

Berber
natuurlijk gekleurde, onopvallende dessins, extra dichte pool van 100% scheerwol in wolzegelkwaliteit, handgeknoopt

60×120	49,-
70×140	69,-
90×160	99,-
120×180	169,-
170×240	298,-
200×300	398,-

Indo Poschti + kleine tapijten
4,- robuust geknoopt ca. 40/60

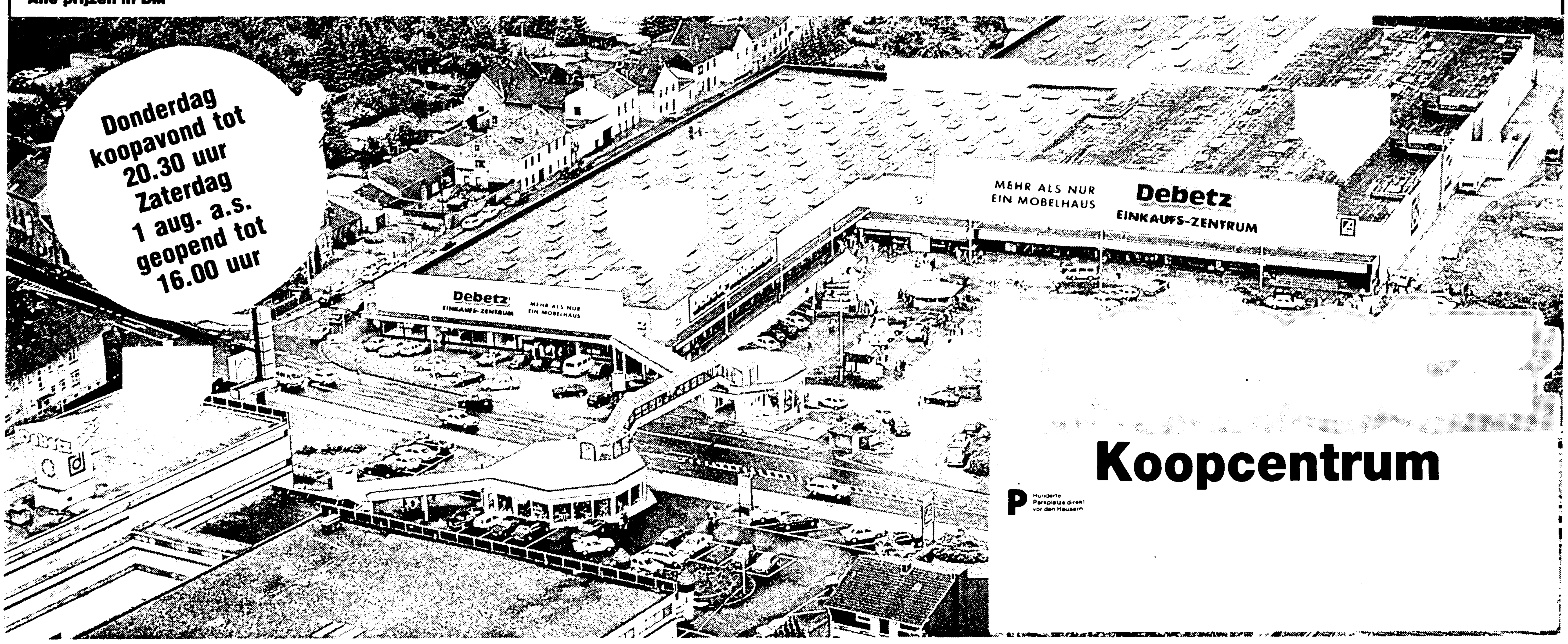
ca. 60/90	39,-
ca. 60/120	49,-

Indo Mir
robuust geknoopt
Kleine en grote tapijten

ca. 70/140	79,-
ca. 90/160	149,-
ca. 120/180	249,-
ca. 170/240	339,-
ca. 200/300	448,-

U bespaart tot 60%

Alle prijzen in DM



Donderdag koopavond tot 20.30 uur Zaterdag 1 aug. a.s. geopend tot 16.00 uur

Koopcentrum

P Hunderte Parkplätze direkt vor den Häusern

Limburgs Dagblad

sport

Proloog-specialist zet sprintend peloton voor joker

Marie, man van uitersten

LE TOUR

TOURS – Op de Avenue de Grammont, waar jaarlijks de klassieker Parijs-Tours eindigt, schreef de 29-jarige Fransman Thierry Marie gisteren voor de zevende keer in zijn carrière een ır de France-etappe op zijn naam. Tot de zeven zegepralen ɒren de winst in een ploegentijdrit alsmede liefst drie keer ɒroloog. Bij laatstgenoemd soort explosies veroverde Marie ɛnmale ook de gele trui. Meestal duurde het geluk niet lan-dan een halve dag. Vorig jaar maakte hij een uitzondering ɖie regel. Nadat hij in Lyon na de korte tijdrit het leiderstri-nog geen etmaal later alweer kwijt raakte aan Greg Le ɦd, heroverde hij het textiel na een marathonvlucht naar Havre. Marie reed toen 234 van de 259 af te leggen kilome-solo.

ɛnner met staalblauwe ogen als ɦce Hill is een man van extre-, want gisteren had hij aan min-dan één kilometer voldoende zijn 51ste overwinning sinds debuut als professional in 1985 ɦhalen. Meer dan de helft pakte in tijdrittten: zevenentwintig, van dertien in prologen. De ɦte was tijdens de Giro d'Italia dit jaar, waardoor Marie van al-ɒte ronden een leiderstrui thuis kast heeft hangen.

rry Marie zorgde in Tours voor ɛsde Franse dagzege kreeg. Dat één keer meer dan vorig jaar. ɒuld (San Sebastian), Jalabert ssel), Delion (Valkenburg), Fig-(Mulhouse) en Colotti (Montlu-gingen hem vooraf.

ɦale

ɛ finale van de achttiende etap-ɑs niets te merken dat Marie al ɛle dagen met een gekneusde ondrijdt. De Fransman demar-de twee keer, liet Nijdam passe-Pakte het wiel van de Neder-er en ging als een raket in de te meters aan hem voorbij.

ɦeb opzettelijk twee keer gede-eerd. De eerste keer om de ɦters voor te blijven. Ik voelde dat Nijdam zou versnellen. Ik heb zijn wiel gepakt en de zege was binnen. Ik ben opgelucht, want de ploeg heeft de hele dag in mijn dienst gereden. In de finale was ik een beetje bang het karwei niet af te kunnen maken."

Niettemin, Thierry Marie zette zowel snelle Jelle Nijdam alsook andere overgebleven raspaardjes op sprintgebied voor joker. Museeuw, Ludwig, Fidanza en Van Poppel kwamen er niet aan te pas. Met name voor laatstgenoemde Nederlandse troef - slechts veertiende - was dat een bittere pil. Vandaar ook dat hij schielijk verdween in de gebruikelijke chaos rond de finish.

Zegje

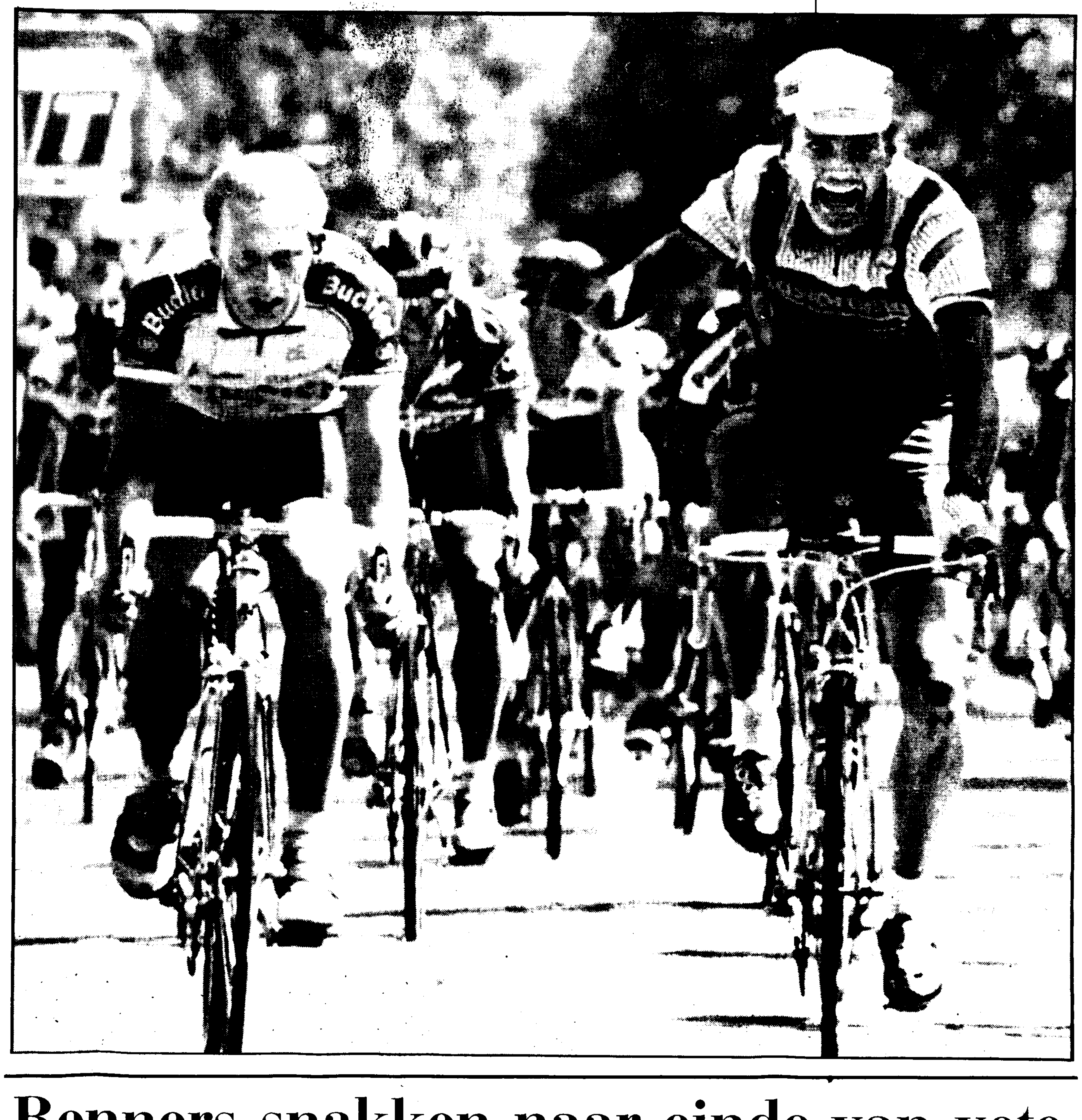
Jelle Nijdam kon evenmin vrolijk kijken. Tweede worden is, zeker in de wielrennerij, een synoniem voor verliezen. Desondanks nam hij wel de tijd om zijn zegje te doen. De rechterhand van Raas in de koers zag voor de zoveelste keer dit seizoen een dikke vis aan zich voorbijgaan.

Nijdam: „Alles verliep eigenlijk volgens plan, totdat ik naar links keek en die Marie als een raket over me heen zag komen. Dat had ik toch niet meer gedacht".

Een streep door de rekening van Nijdam, die iets recht wilde zetten. Uit was op sportieve revanche. Hij, als pelotonscommandant, werd de afgelopen dagen in de oorlog Post-Raas beschuldigd voor het aansteken van de lont, die pardoes het kruitvat bereikte en vervolgens het hele Tourcircus, incluis de directie, op zijn grondvesten deed trillen. Peter Post, de generaal van de vijandelijke troepen, liet vanuit zijn rood-geel-blauwe stelling weten dat hij die Nijdam maar een vervelende etterbak vindt. Post: „Ik erger me al langer aan hem. Maassen had van mij best mogen winnen in Montlucon, maar Nijdam heeft het voor hem verziekt."

Vredespijp

De renners van Post en Raas rookten gistermorgen vóór de start overigens de vredespijp. Nijdam: „Ik heb met Bouwmans en Sergeant gesproken en Maassen met Fondriest. En we waren er snel uit. We hebben afgesproken dat we niet meer tegen elkaar zullen rijden". Op de vraag of de vrede nu getekend is, hield Nijdam echter nog wel een slag om de arm. „Laten we zeggen dat we op de goede weg zijn. Misschien is het ook wel goed, dat de pers er zo hevig bovenop is gesprongen. Laat het aanzet zijn tot een betere verstandhouding. Daar heeft de wielersport baat bij. In elk geval hebben we vandaag (gisteren - red.) bewezen dat het ook anders kan. We hebben elkaar in onze waarde gelaten".



● Thierry Marie (rechts) geeft in Tours het hele peloton het nakijken. Links de als tweede eindigende Jelle Nijdam.

Foto: REUTER.

toursprokkels

ɦroDisney als ɒonsor genoemd

ɦRS – Naar EuroDisney en een Bic Mac van MacDo-verorberen. Roger Legeay, ɛgleider van Z, kan er niet om lachen. De Fransman ɦdt de laatste week voortdu-bestookt met mogelijke op-ɛers voor sponsor Zannier. fabrikant van kinderkleding ɒt aan het einde van het sei-de sponsoring van de wie-ploeg Z waarvan Greg Le ɦd kopman is. EuroDysney MacDonald circuleerden de ɛlopen dagen als nieuwe ɦsors in het peloton. Legeay er narrig van: „Ik weet s, wait and see." Dat laatste Engels. Dus....

ɦabert vrijwel ɛker van groen

ɦRS – De Fransman, die ɦicht het meest tastbare be-aan deze Tour de France overhouden is Laurent Jala-. Nog drie etappes en de ɛne trui is daadwerkelijk zijn ɦt. Tenzij onvoorziene krach-de Belg Museeuw alsnog 'Jala' tillen in dat punten-ssement.

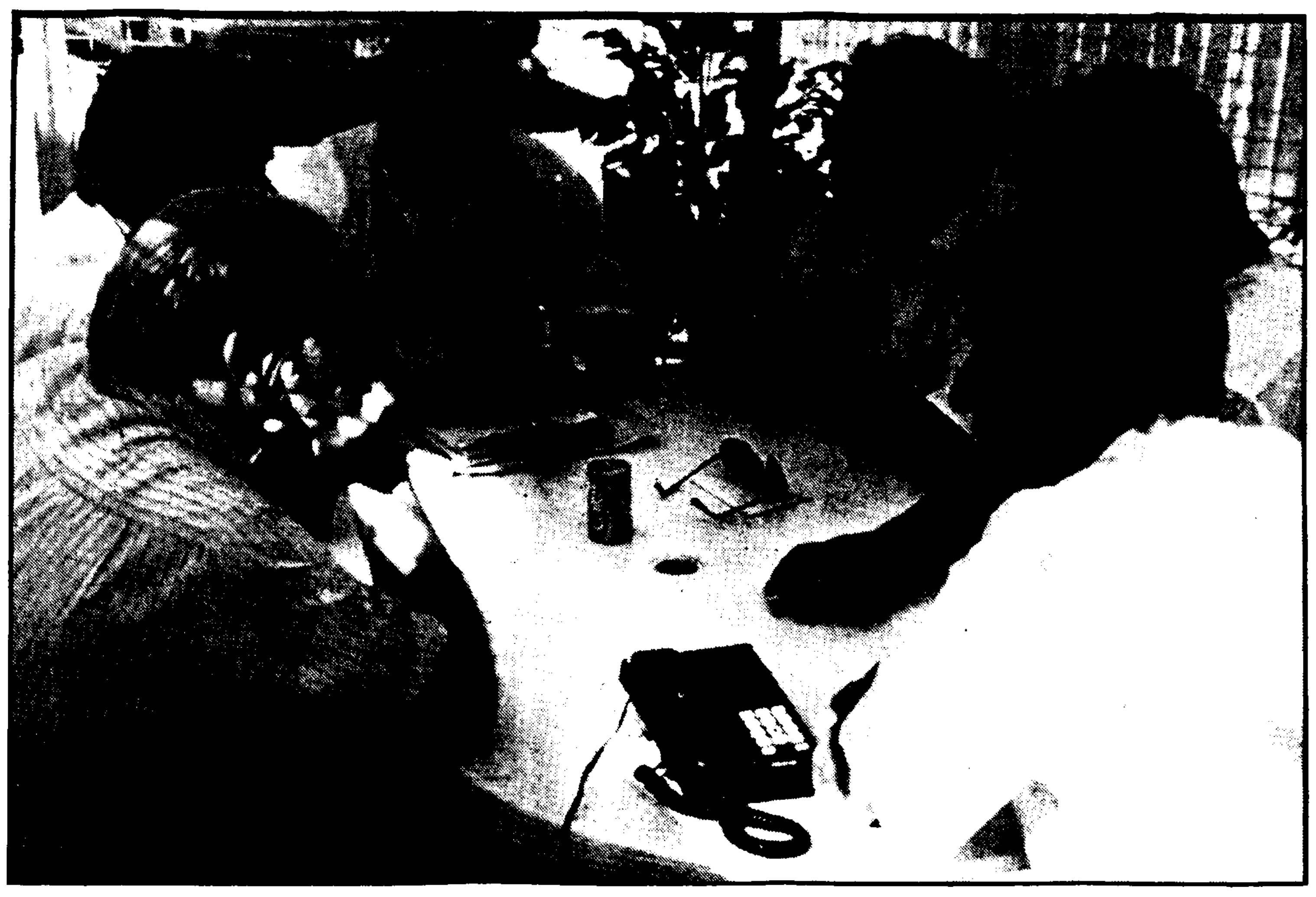
Renners snakken naar einde van vete

TOURS – „Wij renners moeten het verstandigst zijn, als wij het met elkaar eens worden, dan zoeken Raas en Post hun onderlinge ruzies samen maar verder uit. Wij hebben onze beroepseer te verdedigen." Dat was de teneur in het Tourpeloton, gisteren na de onverkwikkelijke taferelen die zich hadden afgespeeld in de dinsdag- en woensdagetappe, toen renners van Buckler en Panasonic elkaar - al dan niet in opdracht - naar het leven stonden.

Gistermorgen, voor de start van de etappe naar Tours, overlegde een aantal renners al met elkaar over de nieuwe strategie. Overal stonden groepjes, bezig te zoeken naar een vredesakkoord.

Een delegatie van de ploegleiders vroeg de Tourdirectie om opheldering over de 'ernstige berisping', die Leblanc de ploegleiders van de twee Nederlandse had gegeven wegens 'het in diskrediet brengen van de wielersport'.

Cyrille Guimard, initiatiefnemer tot het gesprek: „Een organisator moet zich niet met het wedstrijdverloop bemoeien. Alleen de sportfederaties hebben dat recht." Jean-Marie Leblanc was het daarmee oneens, en weigerde de berisping in te trekken. Sportief adviseur Bernard Hinault schreef in l'Equipe zelfs, dat de Tourorganisatie, bij een volgende overtreding van de sportieve wetten, zich het recht voorbehield ploegen van Post en Raas aan de start te weigeren. Zelfs als zij bij de eerste 16 stonden in een FICP-klassement. Raas en Post namen aan het overleg met Leblanc eveneens deel, maar weigerden vooralsnog met elkaar te praten. „Daar gaat het hier toch niet om?" zei Post, die Jelle Nijdam als de grootste boosdoener, als de aanstichter van alle kwaad aanmerkte. Nijdam probeerde gisteren zijn sportieve gram te halen door de etappe naar Tours te winnen. Maar de triomfator van Parijs-Tours 1989 - toen hij in een massasprint het hele peloton klopte - werd nu in de slotmeters voorbijgespurt door de Fransman Thierry Marie.



● Met enkele Franse ploegleiders namen Raas (links, vooraan) en Post deel aan het overleg met Tourdirecteur Leblanc (midden, met zonnebril) naar aanleiding van de vete tussen de Buckler- en Panasonic-formatie.

Foto: ANP

Boze telefoontjes in huize Nijdam

ZUNDERT – De vrouw van Jelle Nijdam is de afgelopen dagen in het Westbrabantse Zundert bestookt met boze telefoontjes van Panasonic-fans. Ze wilden bij de hoogzwangere echtgenote van de Bucklerrenner - vandaag zou volgens de berekening de baby zich aankondigen - verhaal halen over het gedrag van haar man tijdens de etappe van Saint Etienne naar La Bourboule. Nijdam zou Dimitri Zdhanov hatelijk hebben uitgelachen toen hij aan zijn wiel zat geplakt.

Jelle Nijdam ontkent, dat hij de Rus uitgelachen heeft. Overigens zegt Nijdam, dat hij genoeg aanbiedingen heeft voor het geval Jan Raas geen sponsor vindt. De Brabander houdt alle offertes in beraad en neemt pas na het WK in Benidorm, op 6 september, een beslissing. Financieel dient hij een pas op de plaats te maken. „Meer verdienen zit er niet in. Ik ga ook niet achteruit. De situatie is thans dat vooral klassementsrenners gevraagd zijn. Coureurs voor eendaagse koersen liggen minder in de markt. Ik heb geen moeite dat Raas gebruik maakt van de clausule in onze contracten, waardoor we niet eerder dan begin september een contract mogen tekenen. Het zou sneu zijn, als hij pas een geldschieter vindt als ik al ergens anders heb getekend."

Eaters vraagt anderhalf jaar uitstel

GELEEN - Stichting Top IJshockey Limburg, Meetpoint Eaters, heeft gisteren voor anderhalf jaar uitstel van betaling aangevraagd. De Geleense ijshockeyclub heeft een geschatte schuld aan de fiscus en bedrijfsvereniging (BVG) van ruim drie ton.

Onder andere de sponsorinkomsten van Eaters waren teleurstellend ondanks het sportieve succes van de ploeg. Het Eatersbestuur heeft herhaaldelijk aangedrongen op een gesprek met de belstingsinspekteurom een betalingsregeling te kunnen treffen. Tot op heden heeft de fiscus nog niet gereageerd. Voorzitter Govert van der Vaart: „Het is nog altijd gissen. Wij hebben geen enkel contact met de fiscus kunnen bewerkstelligen, ondanks dat wij er herhaaldelijk om gevraagd hebben. Op deze wijze hopen wij eindelijk eens orde op zaken te krijgen. Wij hebben door de gang van zaken dit jaar de begroting van het nieuwe seizoen dan ook drastisch aangepast."

Overigens, Meetpoint/Eaters is officeel door de ijshockeybond ingeschreven voor deelname aan het Europacuptoernooi van landskampioenen, dat in oktober in Villach (Oostenrijk) gehouden worden.

Carina Benninga vlaggedraagster in Barcelona

BARCELONA – Hockeyster Carina Benninga, en niet bokser Arnold Vanderlijde, zal morgenavond bij de opening van de 23ste Olympische Spelen in Barcelona de Nederlandse vlag dragen. „Wij hebben geselecteerd naar reputatie en prestaties," aldus chef de mission Andre Bolhuis.

Gelijkspel bij laatste test hockeyers

BARCELONA – In een verder nietszeggend oefenduel heeft het Nederlandse mannenhockeyteam woensdagavond in Terrassa gelijkgespeeld tegen olympisch titelverdediger Groot-Brittannië. Na een ruststand van 1-0 voor de Britten werd het 2-2.

Diliberto op proef bij Willem II

KERKRADE – Silvio Diliberto, de linkermiddenvelder van Roda JC, staat in de belangstelling van Willem II. Diliberto trainde gisteren al mee bij de Tilburgers. Of het tot een definitieve overname van Diliberto komt, is nog twijfelachtig. „Of Diliberto bij ons kan komen voetballen," aldus Willem II-trainer Jan Reker, „hangt af van de eventuele transfer van Meindert Dijkstra naar Notts County. We willen hem het liefst vervangen door PSV-er Tom van Mol, maar die is alleen beschikbaar als Numan naar PSV komt. Voor het geval Dijkstra verkocht wordt en Numan niet naar PSV gaat, hebben we het oog laten vallen op Diliberto."

Jürgen Klinsmann komend seizoen bij AS Monaco

PARIJS – Jürgen Klinsmann, de Duitse voetbalinternational, heeft gisteren een contract voor drie jaar getekend bij AS Monaco. De 27-jarige Klinsmann kwam drie jaar uit voor Inter Milaan. Door de komst van Klinsmann kan de Liberiaan George Weah vertrekken naar Paris SG. Weah, ooit winnaar van de Gouden Bal in Afrika, tekende voor vier jaar.

sport kort

● HANDBAL – Het Nederlands dameshandbalteam heeft in Lorsch een oefenduel tegen Duitsland met 25-19 verloren. De ruststand was 14-10. De Limburgse inbreng in de score kwam van de hand van Carla Kleintjens. Zij trof twee maal doel. Topscoorster bij Oranje was Diana Mouton met zeven treffers.

● BADMINTON – Eline Coene speelt volgend seizoen zes competitiewedstrijden voor het Duitse Bayer Uerdingen.

GEZELLIG UIT

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

Roda JC, Fortuna, MVV en VVV twee dagen op Kaalheide

Limburg Cup als graadmeter

Van onze sportredactie

ERKRADE – Het was Servé uijer die enkele maanden geden de stoute schoenen aanbk. De algemeen directeur n Roda JC vond dat de al le jaren geleden ter ziele gene DSM-Cup, een toernooi ssen de vier Limburgse ofvoetbaclubs voorafgaand n de competitie, nieuw len ingeblazen moest worden. e respons bij MVV, Fortuna ttard en VVV op het initiaf van Kuijer was positief en jongste aflevering van het enement geboren. Morgen zondag staat Kaalheide in t teken van de Limburg ıp, de nieuwe benaming nu chemiegigant niet meer als ote hoofdsponsor optreedt.

or de vier Limburgse profclubs het toernooi een ideale graadme. De strijd om de Limburg Cup door het publiek immers worn aangegrepen om een waarderdeel uit te spreken over de kann van de vier clubs in het komenseizoen.

V lijkt de meeste aanspraak op n fraaie klassering te mogen man. De ploeg van trainer Sef Verossen zag weliswaar de spectacue doelman Aloy Agu naar Club ik vertrekken, maar haalde daaror in de plaats Jan van Grinsven FC Den Bosch weg. Bovendien de Maastrichtse ploeg in Twan heepers (PSV) en Jeffrey van As ax) twee zeer talentvolle spelers huurbasis in de Geusselt verijnen.

da JC heeft flink aan kwaliteit eten inleveren, maar gokt kond seizoen op het enthousiaste gdige elan van de spelersgroep. vestigde namen als Bert Verhan, Michel Boerebach, Graham nold en René Hofman zijn Kaalide ontvlucht. Slechts David Nasmento (RKC) en Peter Hofstede aafschap) kwamen ervoor in de ats. Op papier hebben de noodwongen bezuinigingen Roda JC n goed gedaan, maar hoe een en der in de praktijk uitpakt kan de matie van trainer Adrie Koster weekeinde laten zien.

tuna Sittard roerde zich nauwes op de spelersmarkt. Geschrokn van het echec van vorig jaar, n een investering van een kleine e miljoen gulden bijna tot degraie leidde, hield de Sittardse club keer de knip op de beurs. Alleen komst van René Hofman van aste buur Roda JC mag opzienband genoemd worden. De nieuwe iner Chris Dekker, die de eclate misgreep George Kessler snel eft doen vergeten, is ervan overgd dat Fortuna dit seizoen geen ge tijden tegemoet gaat.

vierde deelnemer, VVV, valt een tje uit de toon. De Venlonaren dden duidelijk niets te zoeken in eredivisie en hopen nu via de g van de geleidelijkheid het veren terrein terug te winnen.

strijd om de Limburg Cup ndt morgen om 14.00 uur los met confrontatie tussen Fortuna Sitd en VVV; om 18.00 uur gevolgd or de ontmoeting Roda JC-MVV. ndag spelen de verliezers van deduels om 14.00 uur om de derde ats, terwijl de winnaars om 18.00 strijden om de nieuwe uitvoeg van de Limburg Cup. Nieuw or alle deelnemers is de spelregel er niet meer met de voet teruggpeeld mag worden op de doeln.

Open Dag Roda JC

KERKRADE – Voorafgaand aan de strijd om de Limburg Cup houdt Roda JC morgen, zaterdag, op Kaalheide zijn traditionele Open Dag. Van 11.00 tot 13.00 uur staan de deuren van het stadion voor iedereen open. Spelers en trainers staan ter beschikking voor het uitdelen van handtekeningen. Bovendien worden er spelersfoto's en posters van Roda JC tegen gereduceerde prijs verkocht.

Half dozijn voor Roda JC



● *Vergeefse poging van Miranda in de ontmoeting met Roda JC.* Foto: DRIES LINSSEN

Van onze correspondent

KERKRADE – De traditionele voorbereidingswedstrijd tegen Miranda werd gisteravond door Roda JC, na een 2-0 ruststand, met 6-0 gewonnen. De meest opvallende Roda-speler was Erwin Vanderbroeck, die vooral vóór rust een perfecte schakel vormde tussen verdediging en aanval. Hij was ook betrokken bij de eerste vier Rodadoelpunten.

Het eerste werd gescoord na een goede één-twee tussen hem en Max Huiberts. Laatstgenoemde rondde af. Een minuut later plaatste Vanderbroeck een hoekschop in de loop van diezelfde Huiberts, die met een schitterende volley afronde: 2-0. Direkt na rust scoorde Michel Haan op aangeven van Vanderbroeck, zes minuten later passte Vanderbroeck naar Gène Hanssen, die hard inschoot: 4-0. Na ruim een kwartier in de tweede helft scoorde Hanssen weer. Max Huiberts bepaalde zes minuten voor tijd de eindstand op 6-0.

Adrie Koster, trainer van Roda, wisselde gedurende de hele wedstrijd niemand. „Ik heb bewust het elftal laten staan met het oog op de Limburg Cup. Zo kunnen de spelers hun conditie verbeteren en zich instellen op het spelen van een hele wedstrijd. Over het spel ben ik tevreden. Er waren veel goede combinaties en ook het scoren ging goed", aldus Koster.

Roda JC - Miranda 6-0 (2-0). Score: 36. Huiberts 1-0; 37. Huiberts 2-0; 46. Haan 3-0; 52. Hanssen 4-0; 61. Hanssen 5-0; 84. Huiberts 6-0. Scheidsrechter Wijnands. Toeschouwers 500.
Opstelling Roda JC: Waterreus, Senden, Romero, Luypers, Trost, Hanssen, Ogechukwu, Vanderbroeck, Huiberts, Hofstede, Haan.

sport kort

● SCHAKEN – Bobby Fischer keert terug in de schaak-arena. De Joegoslavische bank-eigenaar Vasiljevic heeft Fischer overgehaald in augustus tegen Spasski uit te komen op het eiland Sveti Stefan in de Adriatische Zee en in Belgrado. De Amerikaan is een gage van 9,35 miljoen gulden in het vooruitzicht gesteld. Spasski verloor in 1972 in Reykjavik zijn wereldtitel aan Fischer.

● VOETBAL – Het nieuws, dat FC Barcelona op de eerste dag van de Spaanse competitie (6 september) thuis tegen aartsrivaal Real Madrid moet aantreden, is in Spanje als een bom ingeslagen. Het bericht verdrong in het sportblad AS donderdagochtend in elk geval het wel en wee rond de Olympische Spelen.

Scheepers geblesseerd

MAASTRICHT – MVV zal het morgen tijdens de strijd om de Limburg Cup zonder de spitsen Twan Scheepers en John Franssen moeten doen. Beide aanvallers raakten op de training geblesseerd. Scheepers rekte zijn enkelbanden op en moet enkele dagen rust houden.

Klaagzang in Hilversum

HILVERSUM – Het verstandshuwlijk dat Jan Siemerink begin deze week bij de open Nederlandse tenniskampioenschappen op 't Melkhuisje sloot met het voor hem vermaledijde gravel is in de kwartfinales al weer uitgedraaid op een abrupte scheiding. Het was de Franse gravelbijter Fabrice Santoro die met 6-3, 6-1 de breuk forceerde.

Aan de relatie tussen Jacco Eltingh en het steengruis veranderde niets door de opdoffer die Karel Novacek met eveneens 6-3, 6-1 uitdeelde. Daarvoor dankte de Tsjech zijn triomf teveel aan eigen klasse. Gevolg van beide nederlagen was wel, dat de Oranje-jubelzang van woensdag plotsklaps verandere in een klaagzang. Daaraan kan Mark Koevermans vandaag weer een einde maken door over de rug van de Zweed Tillstrom ervoor te zorgen, dat tenminste nog één van de drie Nederlandse kwartfinalisten tot de halve-eindstrijd doordringt.

Bij het dubbelspel is dat al zeker het geval. Haarhuis en Koevermans glipten naar de laatste vier. Nijssen imiteerde dat met de Tsjech Suk aan zijn zijde.

Fabrice Santoro heeft buiten de baan de meest vriendelijke ogen die er zijn. Maar op de baan schieten zijn kijkers vuur, rent hij zich suf achter iedere bal, ploegt hij met zijn dubbelhandige backhand en forehand het gravel tot de laatste millimeter om en toont hij zich het meest beweeglijke tennismuurtje uit het profcircuit. Op Michael Chang na dan.

Siemerink wist, dat hij alleen met een perfect service-volley spel Santoro tot overgave kon dwingen. Bij de cijfers stond na afloop achter 'percentage eerste service' evenwel slechts 43% en achter 'aces' niet meer dan drie. Het formulier zei niets over de kwaliteit van Siemerinks' volley, maar ook die was beneden peil. Resultaat: een nederlaag in even meer dan een uur, die pijn deed door de manier waarop hij tot stand kwam.

Vanaf de baseline ontbreekt nog steeds de techniek en de power om de gelouterde gravelspecialisten af te schieten en de service van Siemerink is niet van zo'n buitencategorie, dat er tussen hem en het gravel ooit echt iets moois zal opbloeien. Realist als hij is, erkende Siemerink zelf ook deze feiten en schatte hij zijn kansen op sukses tijdens de Spelen, waar de ondergrond ook uit gemalen baksteen zal bestaan, niet te hoog in.

Onthullend

Droeg Siemerinks verlies nog een leerzaam onthullend karakter, aan die van Eltingh tegen Novacek viel niets af te lezen. Hooguit dat de Tsjech één van zijn hoogtijdagen had. De spelers weten het, krijgt Karel het op zijn heupen, dan vertoon je als opponent veel gelijkenis met een ballenjongen. Zo begon Eltingh het duel zeker niet slecht, maar vanaf 40-0 zag hij achter elkaar vier returns voorbij suizen.

Bij die vier bleef het niet. Hoe goed de Heerdenaar ook opsloeg, Novacek kaatste beter. De lange krachtpatser scoorde bovendien zelf liefst 88% op de eigen service. Gevolg: Eltingh stond erbij en keek ernaar.

sport in cijfers

TENNIS

Hilversum. Melkhuisje. Open Nederlandse kampioenschappen, 500.000 gulden Mannen, enkelspel kwartfinales: Santoro-Siemerink 6-3 6-1, Novacek-Eltingh 6-3 6-1. Dubbelspel kwartfinales: Haarhuis/Koevermans - Goellner/Oosting 6-1 6-3, Nijssen/Suk - Champion/Pioline 6-3 6-4.

Toronto, 2,2 miljoen gulden. Mannen, derde ronde: Korda-Reneberg 6-4 6-2, Agassi-Rusedski 6-4 6-1, Lendl-Youl 6-1 6-4, Krickstein-Holm 6-4 7-6, John McEnroe-Stark 6-0 6-2, Washington-Curren 4-6 7-6 6-1, Mansdorf-Pridham 6-2 7-5, Masur-Kuhnen 4-6 6-3 6-2.

Kitzbühel, 600.000 gulden Mannen, derde ronde: Emilio Sanchez-Buchmayer 5-7 7-6 6-3, Sampras-Carbonell 6-4 6-1, Filippini-Mattar 7-5 3-6 7-6, Muster-Oncins 6-4 6-2, Strelba-De La Pena 6-3 2-6 7-5, Mancini-Azar 6-0 7-5, Markus-Olschowski 6-1 7-6, Perez-Rikl 6-1 6-3.

Praag, 160.000 gulden Vrouwen, tweede ronde: Van Lottum-Boogert 2-6 7-6 6-4, Sviglerova-Dahlman 2-6 6-3 6-0, Martinek-Pospisilova 7-5 6-0, Kroupova-Malkova 6-3 6-1, Kschwendt-Langrova 6-4 7-5, Zrubakova-Kucova 6-0 6-1.

Sittard. Open Sittardse. HEB1: Koch-Poulissen 6-1, 6-1; Becker-Horsman 1-6, 2-6; Jongen-Merry 3-6, 6-1, 1-6; Klinkers-Hamacher w.o. Klinkers door; De Jong-Van den Donk 2-6, 6-4, 6-4. DEB1: Druyts-Wassink 6-2, 6-0; Wouters-Mostard 6-0, 6-3. HEB2: Ralph Boesten-Brouwers 7-6, 4-6, 7-5; Poulissen-Smeets 6-3, 6-1; Verharen-Sterk 6-2, 6-2; Meeuwissen-Dijkstra 6-3, 6-3. DEB2: Beekman-Ter Haar w.o. Ter Haar gaat door; Bock-Pirson 6-1, 6-3.

SCHAKEN

Dieren. NK vrouwen, derde ronde: Harmsen - Sziva 1/2-1/2, Limbach - Bruinenberg 0-1, De Greef - Wuts 1-0, Slingerland - De Vries 1/2-1/2, Koster - Belle 1-0. Stand: 1. Sziva 2 1/2 punten, 2. Belle, Bruinenberg, De Greef, Harmsen, Koster, Limbach, Slingerland 1 1/2, 9. De Vries, Wuts 1.

WIELRENNEN

Ninove, België, profs: 1. Didier Priem 163 km in 3.58.00, 2. Louis de Koning, 3. Eric de Clercq, 4. Willems, 5. Van Petegem, 16. Verhoeven, 17. Van Loenhout, 18. Van Orsouw, 21. Patrick Strouken, 28. Jacq van der Poel, 29. Goense, 30. Vink. Gestart: 150 man.

HOCKEY

Terrassa. Oefenwedstrijd vrouwen: Nederland - Spanje 1-1 (0-0). 60. Lejeune-Van der Ben 1-0 (sc), 64. Motos 1-1 (sb).

GOLF

Noordwijk. Heineken Open. Stand na eerste ronde: 1. Langer, Mouland, Norman en Winchester allen 68 slagen (4 onder par), 5. Stewart, Clark en McLean 69, 8. Fernandez, Evans en Lee 70, Scores Nederlanders: Bos en Smits van Waesberghe beiden 72, Vogel 73, Lovey, Muntz en Van der Velde allen 75, Boysen 77, Stevens 79, Borst 81, Nolte 82, Swart 84, Loning 90.

TOURTELLER

etappe-uitslag

Achttiende etappe Montlucon - Tours: 1. Marie 212 km 5.07.15 (gem. 41,399 km/u), 2. Nijdam, 3. Museeuw, 4. Ludwig, 5. Jalabert, 6. De Silva, 7. Fidanza, 8. Lilholt, 9. Anderson, 10. Manders, 11. Ekimov, 12. Müller, 13. Peiper, 14. Van Poppel, 15. Redant, 16. Jerôme Simon, 17. Ghirotto, 18. Durand, 19. Laurent, 20. Uriarte, 21. Roscioli, 22. Chioccioli, 23. Lino, 24. Ballerini, 25. Järmann, 26. Andreu, 27. Kappes, 28. Ledanois, 29. Bugno, 30. Robin, 40. Rooks, 53. Chiappucci, 54. Theunisse, 57. Breukink, 58. Bouwmans, 63. Indurain, 65. Hampsten, 96. Van Aert, 105. Maassen, 113. Den Bakker, 129. Kokkelkoren 7.20, 130. en laatste Quevedo op 7.21.

klassement

1. Indurain 89.56.25, 2. Chiappucci op 1.42, 3. Hampsten 8.07, 4. Lino 9.22, 5. Bugno 10.09, 6. Delgado 11.50, 7. Breukink 15.54, 8. Perini 15.56, 9. Roche 17.12, 10. Vona 19.22, 11. Heppner 20.01, 12. Theunisse 20.32, 13. Boyer 20.40, 14. Rué 21.29, 15. Bouwmans 22.56, 16. Mauleon 23.50, 17. Millar 24.14, 18. Rooks 24.30, 19. Chioccioli 25.04, 20. Gonzales 25.31, 21. Alcala 26.16, 22. Unzaga 30.47, 23. Vargas 35.31, 24. Fignon 37.22, 25. Virenque 37.48, 26. Murguialday 39.29, 27. Jerome Simon 45.36, 28. Elli 46.14, 29. Van de Laer 51.59, 30. Bourguignon 54.41, 88. Van Aert 2.24.01, 92. Maassen 2.28.16, 94. Den Bakker 2.31.06, 113. Nijdam 3.03.11, 119. Kokkelkoren 3.10.28, 126. Van Poppel 3.30.44, 129. Manders 3.47.45 130. en laatste Quevedo op 4.01.27.

puntenklassement

1. Jalabert 253 punten, 2. Museeuw 227 p, 3. Chiappucci 186 p, 4. Ghirotto 161 p, 5. Ludwig 156 p, 6. Indurain 156 p, 7. Roche 108 p, 8. Bugno 97 p, 9. Maassen 80 p, 10. Kelly 77 p.

bergklassement

1. Chiappucci 409 punten, 2. Virenque 245 p, 3. Chioccioli 209 p, 4. Indurain 152 p, 5. Hampsten 140 p, 6. Bugno 131 p, 7. Vona 112 p, 8. Roche 104 p, 9. Murguialday 96 p, 10. Boyer 88 p.

ploegenklassement

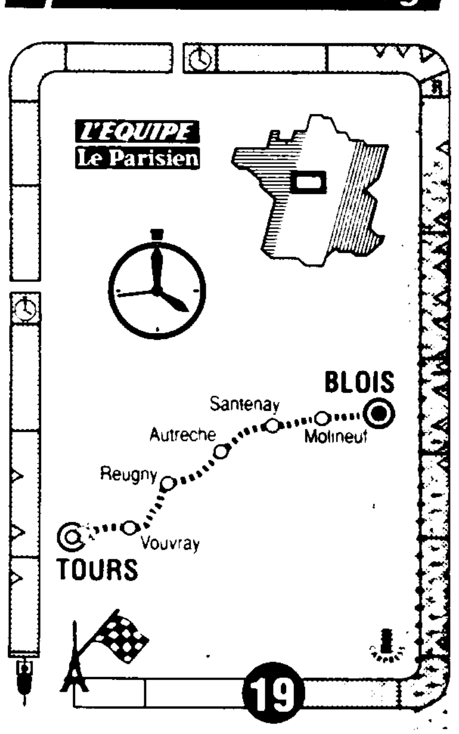
Dagploegenklassement: 1. Castorama 15.21.45, 2. Tulip, 3. Panasonic, 4. Motorola, 5. RMO, 10. PDM, 17. Buckler, 21. TVM.

Algemeen ploegenklassement: 1. Carrera 270.09.33, 2. Banesto op 29.08, 3. Clas 39.11, 4. Z 56.30, 5. Gatorade 1.01.59, 6. TVM 1.17.05, 7. RMO 1.21.05, 8. Castorama 1.31.48, 9. PDM 1.42.58, 10. Amaya 1.45.42, 11. Panasonic 1.46.55, 20. Buckler op 4.49.36.

van start tot finish

Achttiende etappe, Montlucon-Tours, 212 kilometer. **0 km:** 130 renners vertrekken onder een stralend blauwe hemel. De bergen zijn achter de rug. Het vlakke gedeelte staat voor de deur. **30 km:** Tal van renners proberen te ontsnappen, Redant, Fidanza, Alcala, Unzaga, Durand en Pedersen slagen niet in hun opzet. **39 km:** Tussensprint in Chateaumeillant: Chiappucci, Sergeant en Indurain. **59 km:** Beklimming Cote de la Corlay (4e categorie): Durand, Bourguignon en Maier. **139 km:** Weinig actie, maar het tempo ligt rond de 39 kilometer per uur. **150 km:** Vlak voor Villeloin-Coulange demarreert Nijdam, vervolgens Fondriest, Jerome Simon en Järmann. PDM zorgt voor hergroepering. **154,5 km:** Anderson, Ruiz-Cabestany, Maassen, Rue, Pensec en Earley gaan er vandoor. Alcala en Bourguignon sluiten aan. **168 km:** Het achttal heeft bijna een minuut voorsprong. Lotto opent echter de jacht, het peloton scheurt in twee stukken. **160 km:** De vluchters worden teruggepakt. Vervolgens voeren Indurain, Chiappucci, Bugno, Roche en Lino een show op door opeenvolgende demarrages. **197 km:** Peiper wint de tussensprint in d'Azay-sur-Cher voor Ghirotto en Jalabert. **202 km:** Elli en Frison demarreren. **206 km:** Zes kilometer voor de finish in Saint-Avertin hebben ze twaalf tellen voorsprong. **208 km:** Bugno, Van Aert, Breukink en Kummer houden het tempo hoog. De drie laatsten doen dit voor Van Poppel. **211 km:** Nijdam op kop van het peloton. Marie laat hem passeren. **212 km:** Honderd meter voor de finish passeert Marie onze landgenoot Nijdam. De Fransman wint de achttiende etappe, voor Nijdam, Museeuw, Ludwig en Jalabert, die de groene trui behoudt. Indurain blijft in het geel.

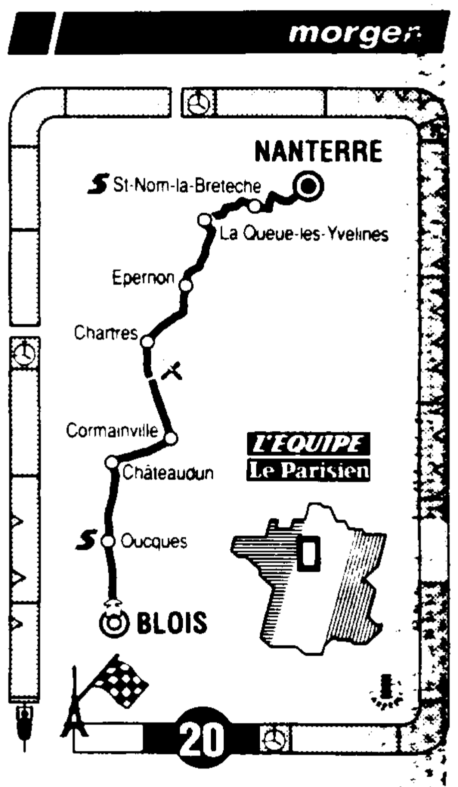
vandaag



VRIJDAG 24 JULI 1992
19de RIT - 64 km
TOURS - BLOIS
Individuele tijdrit

km	plaats	tijd
0	Tours	10.00-15.27
11.5	Vouvray	10.15-15.52
15.5	Vernou-sur-Brenne	10.20-15.57
24	Reugny	10.32-16.09
29	Montreuil-en-Touraine	10.38-16.15
35	Autreche	10.46-16.28
46	Santenay	11.01-16.38
54.5	Molineuf	11.12-16.49
64	Blois	11.25-17.02

morgen



ZATERDAG 25 JULI 1992
20ste RIT - 222 km
BLOIS - NANTERRE

km	plaats	tijd
0	Blois	10.60
23	Oucques	11.28
54	Châteaudun	12.20
76.5	Cormainville	12.58
102	Dammarie	13.40
114.5	Chartres	14.01
142	Epernon	14.47
172	La Queue-les-Yvelines	15.37
199.5	Saint-Nom-la-Bretèche	16.23
222	Nanterre	17.00

radio en tv

Radio 1: 14.05 uur: verslag van de tijdrit Tours - Blois.

Televisie: Nederland 1: van 15.30 - 17.10 uur: rechtstreeks verslag van de 19e etappe, een tijdrit over 64 kilometer van Tours naar Blois.
Om 19.12 uur: een samenvatting van deze tijdrit.

België 2: 15.30 - 17.10 uur: rechtstreeks verslag van de tijdrit.

Drie achtereenvolgende dagen koersbedrijvigheid

Peloton naar Voerendaal, Welten/Heerlen en Nuth

HEERLEN – Te beginnen met de vanavond te verrijden Ronde van Voerendaal, staat gedurende drie achtereenvolgende dagen in Zuid-Limburg een wielerronde voor amateurs op het programma. Daags na Voerendaal komt het peloton in de Heerlense wijk Welten aan de start, weer een dag later gevolgd door Nuth.

Start en finish van de Ronde van Voerendaal zijn vanavond op het Kerkplein. Om kwart voor zeven staat de koers voor B-amateurs en veteranen op het programma: 45 kilometer. Aansluitend wordt het hoofdnummer afgewerkt, zijnde een wedstrijd voor A-amateurs over 82 kilometer. Practisch alle bekende Limburgse renners zijn present. De organisatie berust bij wielervereniging Heuvelland in samenwerking met het plaatselijke Rondecomité '64.

In de 'Nacht van Welten', zaterdag, komen uitsluitend A-amateurs aan de start. Zij leggen met start en finish in de Weltertuynstraat 100 kilometer af. Om 20.00 uur wordt aan de koers begonnen. Rond half elf is de winnaar bekend. Wielerclub Zuid-Limburg tekent in deze Heerlense wijk voor de organisatie.

De Ronde van Nuth wordt zondagmiddag verreden met start en finish aan de Slagboomsweg. In de diverse categorieën gaan liefst 250 renners aan de slag. Wielerclub De Sprinter heeft de touwtjes in handen. Het programma wordt om een uur geopend met een 60 km-koers voor junioren, gevolgd (14.45 uur) door B-amateurs en veteranen, die op het parcours van anderhalve kilometer 50 kilometer afleggen. Tenslotte begint omstreeks vier uur een veld van circa honderd A-amateurs aan een opgave over zestig ronden opftewel 90 kilometer. Tot de deelnemers behoren Boelhouwers, Van de Donk, Van Mulken, Linssen, Hendrikx, Krist, Slaats, Thoolen Vaassen, De Hey, Nuy, Kuipers en Van der Leeuw.

Overigens wordt volgende week vrijdag de Heerlense profronde verreden in het centrum van de stad, een dag later gevolgd door het na-Tourcriterium in Elsloo.

Geen tegenstand voor 'Dream Team'

MONTE CARLO – De Amerikaanse basketbalploeg heeft bij gebrek aan tegenstand de selectie verdeeld in twee 'Dream Teams' oftewel droomploegen. In het trainingskamp in Monte Carlo sparren beide ploegen dagelijks. Pottekijkers worden niet geduld door coach Chuck Daly, hoewel de Monegasken in de rij staan en grif honderd dollar willen neertellen voor een entreebewijs. De Amerikanen speelden gisteren hun laatste oefenwedstrijd. Het werd 111-71 tegen Frankrijk.

Ongunstige loting voor judoka's

BARCELONA – De loting voor de olympische judotoernooien heeft voor Monique van der Lee een zwart randje gekregen. Zij zal in de tweede ronde Svetlana Goendarenko uit Tsjeljabinsk, de Europese kampioene van dit jaar, op de mat treffen. Ook andere judovrouwen mochten zich met reden beklagen. Irene de Kok en Chantal Han. De in het topjudo teruggekeerde Tilburgse staat in de eerste ronde tegenover Laetitia Meignan, de Europees kampioene van Parijs, die haar goed tien weken geleden hard op de mat van het Stade Coubertin liet vallen.

Han liet de Europese titelstrijd aan zich voorbijgaan, maar ontmoet met Ema Pierantozzi al in haar openingspartij de houdster van de Europese- en de wereldtitel. Vrouwencoach Cor van der Geest fleurde pas weer op toen de kleinste Gal, Jessica, een loting trof die meer dan normale vooruitzichten biedt. Opmerkelijk was dat ook bij de mannen Nederlands lichtste deelnemer, Antonie Wurth, schijnbaar het lichtste programma trof. „Alles bij elkaar hadden wij het slechter kunnen treffen.

Meijer bijvoorbeeld zal blij zijn dat Nastula in de andere helft van het veld zit, Spijkers treft in Lescak een Sloveen, die hij als Joegoslaaf goed heeft leren kennen. Raven begint met een tegenstander die hij aan moet kunnen (Salonen) en komt daarna tegen Kubacki."

Zwerver en Selinger hebben er zin in

BARCELONA – Ron Zwerver voelt zich als de beste leerling van de klas, die na jaren beulswerk zijn diploma komt ophalen. In Barcelona moet zijn gouden droom uitkomen.

Van al die jaren zijn nog twee dagen over tot het begin van de laatste test. „Ik voel me anders dan voor andere toernooien. Barcelona is mijn eindstation. Ik zal alles geven, in een paar klappen moeten zes jaar naar buiten komen", zegt hij in de haven van de Catalaanse stad. Ook het grote voorbeeld van de aanvaller, bondscoach Arie Selinger, heeft een speciaal gevoel.

„Het is tijd om wat te vieren. Hiervoor hebben we lang getraind. Het olympisch dorp is fijn, alles gaat goed. Ik kan me niet herinneren ooit zoveel vertrouwen te hebben gehad voor een toernooi. In het halve jaar dat ik terug ben, is veel progressie gemaakt", zei de Amerikaan. „We hebben onlangs gewonnen van Cuba, Italië en de Verenigde Staten. Dat is een goed teken. We zijn in de race."

Olympiërs hopen ondanks transportproblemen op tijd te zijn

Vertraging voor 'Joegoslaven'

BARCELONA – De olympische sporters uit Macedonië, Servië, Montenegro en vooral Bosnië-Herzegowina hebben grote moeite om hun land te verlaten. Door de late beslissing van de Verenigde Naties en het Internationaal Olympisch Comité om toch, zij het alleen individuele, atleten uit de deelstaten van het voormalige Joegoslavië toe te laten tot de Zomerspelen in Barcelona, kan het overgrote deel van de atleten niet vertrekken vanwege transportproblemen.

Omdat de afstand tot Barcelona niet al te groot is, hoopt het organisatiecomite' COOB'92 desondanks dat vandaag, de dag voor de opening, de meeste leden van de diverse delegaties in de Catalaanse hoofdstad zijn gearriveerd.

Over het aantal sporters dat uit de voormalige republiek wordt verwacht, bestaat ook nog steeds grote onduidelijkheid. „Elk cijfer wat ik zou noemen, is natte vingerwerk," aldus IOC-directeur Francois Garrard. De organisatie gaat er van uit dat het om niet meer dan zo'n tachtig personen (sporters, coaches, begeleiders) gaat.

Status

Oorsponkelijk waren 118 atleten geaccrediteerd. Een extra handicap bij het formeren van de vier nieuwe olympische equipes is dat het IOC nog steeds niet weet welke status moet worden toegekend aan sporters die in teamverband actief zijn. Zoals onder meer bij het tafeltennis, roeien en de estafette-nummers bij het zwemmen en het atletiek. Daarover wordt binnen het college nog overleg gevoerd, zo goed als nog dient te worden bekeken in hoeverre programma's van de verschillende discipline moeten worden aangepast.

Teams

Voor de uitgesloten nationale teams (handbal 2x, basketbal en waterpolo) zijn de vervangers al onderweg. Het gaat om de Noorse en de Ijslandse handbalploegen (respectievelijk mannen en vrouwen), de Italiaanse vrouwen-basketbalformatie en het Tsjechoslowaakse waterpoloteam (mannen).

Het besluit van de Verenigde Naties om de sportboycot tegen een aantal deelrepublieken van Joegoslavië op te heffen werd gisteren door IOC-voorzitter Samaranch uitbundig begroet. „Dit is een overwinning voor de Olympische Beweging", reageerde de president. „Nu krijgen we gelukkig toch nog universele Spelen.

Het IOC besloot gisteren de deelstaat Bosnië-Herzegowina tijdelijk tot het Olympic Charter toe te laten. Dat houdt in dat de sporters uit deze staat onder hun eigen nationale vlag mogen uitkomen en in het defilé van de openingsceremonie kunnen meelopen. Dat geldt niet voor Macedonië, Servië en Montenegro. Zij zijn bovendien gedwongen witte kledij te dragen en strijden onder de olympische vlag. Aanvankelijk bestond het voornemen om een zogenaamd 'Onafhankelijk Team' te formeren, maar daarvan is toch afgezien.

IOC wil vrede afdwingen

BARCELONA – Het Internationaal Olympisch Comité heeft staatshoofden, de Verenigde Naties en alle volkeren ter wereld gevraagd oorlogshandelingen tijdelijk te staken. Onder verwijzing naar de antieke spelen wil het IOC dat in de periode beginnend zeven dagen voor de spelen tot zeven dagen na het slotfeest de strijdende partijen een wapenstilstand in acht nemen. Het IOC meent dat de oproep vooral dient te worden verstaan in gebieden, waarin grote spanning heerst. In concreto wordt gedoeld op de situatie in het vroegere Joegoslavië.

Eerste slag voor Langer



● Bernhard Langer kende, evenals verleden jaar in Noordwijk, een perfekte openingsronde. Foto: MARCEL VAN HOORN

Topgolfers in voorste gelid bij Dutch Open

Mark Mouland volgt olympische cyclus

NOORDWIJK – Eens in de vier jaar laat Mark Mouland zien waarom hij nog tot de top van het gilde der profgolfers mag worden gerekend. De nu 31-jarige Welshman kiest voor zijn bovenmodale uitschieters liefst een Nederlandse baan uit. In 1988 won hij, in Hilversum, het Dutch Open. Gisteren had hij, in Noordwijk, een veelbelovende start. Met 68 slagen was hij een van de vier leiders van het eerste uur. Aan de zijde van Bernhard Langer, Greg Norman en de Engelse nieuwkomer Roger Winchester.

„Net de Olympische Spelen", lachte Mouland met gevoel voor timing over de gevolgde cyclus. „Ik hou van Holland", volgde hij er voor de couleur locale aan toe. „Van de mensen en van de golfbanen hier."

Mouland liet in Noordwijk nog een aantal goede kansen onbenut om alleen aan de leiding te komen. „Ik heb minstens vier maakbare birdie-putts gemist."

Mouland slaagde er bovendien in het wel noodzakelijke geduld op te brengen. De extreem lange speelduur, bijna zes uur, vormde voor vele spelers in Noordwijk een bron van ergernis. „Ik heb, geloof ik, sinds 1976 niet zo lang op een golfbaan gelopen", verwoordde de duidelijk geirriteerde Norman de mening van veel deelnemers. „De officials moeten beter opletten, eerder optreden tegen zulk traag spel. Deze ronde duurde minstens een uur en een kwartier nodig dan noodzakelijk."

Nederlanders

De Nederlandse inbreng in het „eigen" toernooi sloot de eerste van vier dagen overtuigend af. Constant Smits van Waesberghe en de na langere vormcrisis weer prominent aanwezige Ruud Bos scoorden par: 72. „Ik kan nog veel beter", beloofde nationaal kampioen Smits van Waesberghe op weg naar de trainingsbaan. Amateur Michael Vogel had maar een slag meer nodig; Chris van der Velde, Rolf Muntz en Stephane Lovey finishten met 75 slagen.

● DIEFSTAL – De eerste kruimeldieven hebben in het olympisch dorp toegeslagen. Enkele atleten van de Britse ploeg missen shirts en truien van de officiële outfit. Het wordt de souvenir-jagers overigens niet bepaald moeilijk gemaakt. In verband met het ontbreken van luchtkoeling op de kamers staan vele ramen wijd open. De veiligheidsmaatregelen in het olympisch dorp zijn op advies van de Britse teamleiding inmiddels verscherpt.

● VERLOREN – Carl Lewis heeft zijn persoonlijke bescheiden van de Guardia Civil teruggekregen. De zesvoudig Olympisch kampioen verloor zijn hele hebben en houden (paspoort, creditcards, accreditatiebewijs etc.) na aankomst op vliegveld El Prat in de haast de horde fotografen en aanbidders te ontvluchten. In de auto werd de snelheid verder opgevoerd om de Japanse papparazzi te lozen die er achter wilden komen waar Lewis in Barcelona resideert.

● UITVERKOCHT – Voor het olympisch volleybaltoernooi is geen kaartje meer te krijgen voor zover dat wordt afgewerkt in de sporthal van Vall d'Hebron. Bij de wedstrijden in het Palau d'Esports en Palau San Jordi is op de meeste dagen nog wel enige ruimte op de tribunes. Voor de eindronde is al maandenlang slechts op de zwarte markt aan een ticket te komen.

● VERMOGEN – Het vermogen van het Internationale Olympische Comite bedraagt momenteel 110 miljoen gulden. Dat maakte de Zwitser Marc Hodler, voorzitter van de financiële commissie van het IOC, bekend. Het is voor het eerst, dat een boekje over het vermogen van het IOC werd opengedaan. Hodler zei verder, dat een bedrag van 61 miljoen gulden op de bank staat. Volgens hem is het doel nog niet bereikt de lopende uitgaven te dekken met de inkomsten uit rente.

● PLEZIER – Na Boris Becker heeft ook Michael Stich zich bij de Duitse Olympia-gangers niet bijster populair gemaakt. De voormalige Wimbledon-kampioen liet bij aankomst in Barcelona geen twijfel bestaan over zijn bedoelingen in Spanje. „Het belangrijkste hier voor mij is plezier hebben", zei Stich. „Over winnen maak ik me niet druk."

● BENAUWD – Peter Zwezerijnen heeft bij het nemen van een Turks bad in het olympisch dorp tweedegraads brandwonden aan zijn linkervoet opgelopen. De 27-jarige bokser uit Nieuwegein, die in Barcelona uitkomt in het lichtzwaargewicht, stapte in een straal warme stoom. Hij moet twee dagen volledige rust houden. Pas daarna kan worden bekeken of hij de training kan hervatten.

● BADPAK – Alle acht Nederlandse zwemsters hullen zich bij de Olympische Spelen in de veelbesproken hooggesloten badpakken. De wetsuits, waarbij alleen armen en benen onbedekt blijven, worden door de technische commissie van de wereldzwembond (FINA) met argwaan bekeken, omdat zij invloed zouden hebben op de ligging in het water. Het hooggesloten model van lycra is vijftien procent sneller dan de traditionele badpakken. Het pak is ook zesmaal zo duur als het gebruikelijke type.

Dopingcontroles bijna waterdicht

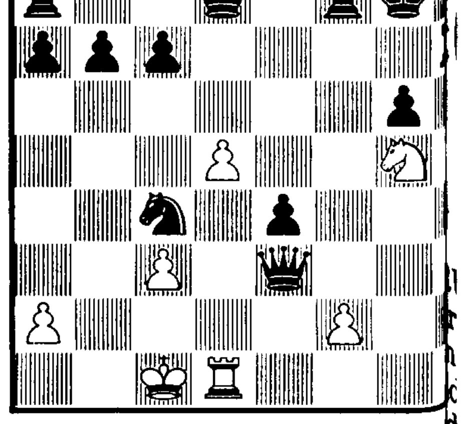
BARCELONA – Volgens professor Manfred Donike, leider van het dopinglab in Keulen, zal de controle van de urinemonsters in Barcelona bijna onberispelijk zijn. Een tweede 'affaire Krabbe' zou dus uit den boze zijn. „Het systeem is talloze malen getest en waterdicht bevonden". Drie heuphoge spiegeltjes moeten fraude bij het ledigen van de blaas voorkomen. Een official, die eerst een wachtwoord op de computer moet intoetsen alvorens hij de controleruime kan betreden, bewaakt de urine-afgave. De flesjes worden voorzien van een nieuw design zegel en beveiligingsbeamten dragen zorg voor het vervoer naar het laboratorium. Kosten van de hele operatie: een slordige twee miljoen dollar.

Manon Bollegraf blijft thuis

HILVERSUM – Manon Bollegraf zal morgen bij het openingsdefilé in Barcelona definitief ontbreken in de Oranje-delegatie. Vorige week liep de tennisster, die op Roland Garros nog tot de kwartfinales reikte, een zware kwetsuur aan de rechterenkel op. Behandelend chirurg Heijboer van het Rotterdamse Dijkzigt Ziekenhuis hield Bollegraf voor dat de kans op blijvend letsel groot was, indien de pupil van Ron Timmermans zich op het olympische gravel zou wagen. „Dat risico wilde ik absoluut niet nemen, hoe graag ik ook aan de Spelen had deelgenomen. Er is nog een leven na de Olympische Spelen", meende Bollegraf.

Vorige week waren we bij het slot van de partij **Didschko-Ionov** er mee opgehouden. De diagramstelling: Wit: **Ka1,Dg1,Td1,Le3,Lf1,Pa5,a3,bs,g2,h2;** Zwart: **Kg8,De7,Tc8,Tc7,La8,Pe6,Pe4,a7,e5,f7,g7,h6.** Met enkele krachtige zetten dwingt zwart de winst af. **24. ...,Tc3!** Dreigt op a3 te slaan, terwijl de toren niet genomen kan worden: 25. b:a3,D:a3+ 26. Kb1,Pc3 mat. **25. Pc4** Om bovengenoemde dreiging te pareren offert wit een kleine kwaliteit. Zwart geeft zijn verworven voordeel echter niet meer weg. **25. ...,T3:c4 26. L:c4,T:c4 27. Tc1,Ld5 28. b6** De pion op a7 kan niet genomen worden wegens 28. ...,T:c1+ en 29. ...D:a7. **28. ...,a:b6 29. T:c4,L:c4 30. L:b6,Pd2 31. De3,Pb3+ 32. Kb1,Df6 33. Td1,Dg5 34. Kc2,Ped4+ 0–1.**

In Duisberg werd het wereldkampioenschap voor de jeugd verspeeld. Alleen de categorie 18-20 jaar nam in Duitsland niet deel. 540 deelnemers uit 80 landen streden om de hoogste eer. De meeste prijzen gingen naar de schakers uit het GOS. Talentvolle spelers/speelsters waar wij in het westen nog nooit iets van hebben gehoord. In de categorie jongens 16-18 jaar won Konstatin Sakejev uit Rusland, vorig jaar tweede in deze categorie. In de toekomst gaan we zijn naam beslist vaker horen. In onderstaande partij uit de eerste ronde verslaat hij de nieuwe vice-kampioen. **O. Daniellan-K. Sakajev** Damegambiet. **1. d4,d5 2. c4,e6 3. Pc3,c6 4. e4,d:e4 5. P:e4,Lb4+ 6. Ld2+** Een scherp pionoffer uit de oude doos. **6. ...,D:d4 7. L:b4,ED:e4+ 8. Le2,Pd7!?** Een nieuwe zet, met als pointe om op een eventueel Dd6 van wit met ...,c5 te beantwoorden. **9. Pf3,c5 10. Lc3,Pe7 11. dd2** Maar niet 11. L:g7,Tg8 12. Lc3,T:g2 en zwart staat goed. **11. ,,,,O-O 12. O-O-O,Pg6 13. g3** Bereid h2-h4 voor en verhindert dameruil. **13. ...,h6** Anders speelt wit Pg5. **14. The1,e5 15. h4,Pf6 16. b3,Df5.** Op het voor de hand liggende 16. ...,Lf5 had wit 17 Kb2! gespeeld. **17. h5,Pe4** Slaan op h5 kost een stuk na 17. ...,P:h5? 18. g4!,D:g4 19. P:e5,Dg5 20. D:g5. **18. De3,P:c3 19. D:c3,D:h5 20. Td5,Df5 21. Ld1,b6 22. Lc2,Df6 23. L:g6,f:g6 24. P:e5,g5** Op 24. ... volgt 25. P:g6 en er kunnen wilde wikkelingen ontstaan, bijv. 25. ... 26. Td8+,Kh7 27. D:f3:+,D:f3 Pf8+,Kg8 29. Pg6+,Kh7 30. Pf8+ eeuwige schaak. **25. f3,Tb8 Dd2,Le6 27. Td6,Tbd8 28. Te3,T:d D:d6,Te8 30. g4,Lf7 31. Dc7,Lg6! Kd2.** Wit laat de pion op a7 staan, vanwege 32. D:a7,T:e5 ?? 33. D maar wegens 32. ...,Df4 33. Kd2,T 34. Ke2 (34. Pd7,Dd6+) 34. ...,Dh2+ Ke1,Dd2+ 36. Kf1,D:e3 en zwart w **32. ...,Dd8+ 33. D:d8,T:d8+ Ke2,Lb1 35. a3,a5 36. Pc6,Td6 Pe7+,Kf8 38. Pd5,Lg6 39. Te5,Lf7 Pc3.** Er dreigde afwikkeling naar gewonnen pionneneindspel. **40. ... 41. Ke3,Td6 42. Ke2,Lg6 43. Pe4.** had weinig keus; op 43. Pd5 komt ...,Lc2 en er dreigde 43. ...,Td3 **...,Td4 44. Te6,L:e4 45. f:e4,a4 46. 3,a:b3 47. T:b6,T:c4 48. T:b3,Ke7 Kd3,Td4+ 50. Ke3,Ta4.** Zwart sp het toreneindspel zeer secuur; de tere zwarte koningsstelling beslist **51. Tc3,Kd6 52. Td3+,Ke6 53. Tc3, 54. a4,Ke5 55. Tc2,g6 56. Tc1,h5 g:h5,g:h5 58. Tg1,Kf6 59. Tf1+,Kg e5,g4 61. Tf4,c4 62. Te4,c3 63. e6,c2 Kd2, Tc5 65. Kc1,Tc8 66. e7,Te8 a5,g3 68. K:c2,g2 69. Te1,h4 0–1.**



Uit hetzelfde toernooi het probl van deze week. Wit speelt en wint oplossing volgt volgende week.

Het Nielandtoernooi eindigde vorige week in een gedeelde overwinning voor KNDB-voorzitter Anton Schotanus en Ton Sijbrands. Het toernooi, een besloten evenement voor (oud-) deelnemers aan het kampioenschap Nederland, vormde voor Sijbrands een van de onderdelen voor zijn aanloop naar het komende wereldkampioenschap.

Sommigen zullen zich afvragen of zo'n toernooi waarin de gemiddelde leeftijd van de deelnemers 60 jaar is, wel de beste manier is om in de stemming van het echte werk te komen, maar Sijbrands heeft zo zijn eigen opvattingen. Over het Nielandtoernooi van vorig jaar was hij lovend: de rust, de niet al te competitieve sfeer en het gezelschap van collega's en oude vrienden hadden een gunstige invloed op hem.

En het Nielandtoernooi was trouwens niet meer dan een deel van zijn warming-up. In maart speelde Sijbrands ook al een trainingsmatch van acht partijen met de Senegalese meester Bassirou Ba. Sijbrands won duidelijk: 13-3. De partijen van die match heeft Sijbrands niet geheim willen houden. In het laatste nummer van zijn blad DAMMEN analyseert hij er twee op de hem eigen munitieuze manier. Wie daarin geïnteresseerd is, verwijs ik naar het zevende nummer van DAMMEN. Hier moet ik volstaan met de notatie van de zesde matchpartij plus een enkele opmerking.

Sijbrands - Bassirou Ba

1. 31-26 20-24 2. 36-31 18-23 3. 41-36 12-18 4. 46-41 7-12 5. 31-27 14-20 6. 37-31 1-7 7. 41-37 10-14 8. 33-28 18-22 9. 27x29 24x22 10. 38-33 5-10 11. 42-38 12-18 12. 32-27. Wit formeert de stelling die het beeld van dit bepaalt.

12 ... 8-12 13. 47-42 3-8 14. 34-29 1 15. 37-32 23x34 16. 39x30 20-24 30x19 14x23 18. 33-29 23x34 19. 4 13-19 20. 44-39 10-14 21. 35-30 15-2

22. 49-44. Sijbrands merkt op da hier achteraf liever 50-44 had ge Uit de vele fraaie varianten waaro dit baseert, kies ik er een: 50-44 (2 29-24 (25x34) 24x13 (8x19) 3 (19-23) 43-39 (9-13) 44-40 (4-10) 4 (10-15) 30-25 (15-20) 35-30 (2-8) 4 (22-28) 42-37 (17-22) 38-33 (13-19) 4 (8-13) 45-40 (11-17) 40-35 (20-24) 2 (17x26) 27-21 (26x17) 25-20! (14 31-27 (22x42) 33x2 (42x33) 49x20 e bijv. (12-17) 2-7! (17-22) 7-2! kan z het opgeven.

22 ... 20-25 23. 29-24 25x34 24. 2 8x19 25. 39x30 19-23 26. 44-39 9-1 45-40 4-10 28. 40-35 10-15 29. 3 23-29 30. 35-30 13-19 31. 50-45 19-2 45-40 14-19 33. 39-34 2-8?

Een blundertje maar redding wa niet meer, bijv. (15-20) 25x14 (19 30-25 (2-8) 43-39 (8-13) 42-37 (1 48-43 (13-19) 39-33 (19-24) 43-39 w+ **34. 32-28! 23x21 35. 34x14** en zwart op.

De oplossing van vorige week.

Wit, vijftien schijven, op 24, 25, 2 33, 36/41, 43, 44, 47 en 50.

Zwart, vijftien schijven, op 6/15, 21, 22, 27 en 28.

Spectaculaire winst via **1. 38-32 2 2. 40-35 49x23 3. 24-19 13x24 4. 14x25 5. 35-30 25x43 6. 31-27 22x 33x2 23x46 8. 2x5!** w+ want de zw dam verdwijnt zo meteen van bord. Auteur: A. Tsjizjov.

In de vakantieviertallencompetitie staat Wagenvoord na 4 ronden nog altijd eerste en Furmanek tweede. Over de stand is dus weinig opwindends te vertellen. Maar over de spellen des te meer voor wie ze goed analyseert. Opvallend is dan dat hier, mogelijk door de vakantiestemming, de tegenstanders nogal mild worden behandeld. Een aantal spellen zou zo opgenomen kunnen worden in de leerboeken over het strafdoublet.

West/OW

	♠ AH75 ♥ A10864 ♦ 10763 ♣ –	
♠ 9842 ♥ HB5 ♦ H8 ♣ AB75	N W O Z	♠ 3 ♥ V72 ♦ AB954 ♣ 10654
	♠ VB106 ♥ 93 ♦ V2 ♣ HV982	

Aan tafel 1 ging het bieden:

West	Noord	Oost	Zuid
1SA(12-14)	2 ♠(Landy)	2 ♦	2 ♠
pas	pas	3 ♣	3 ♠
			en allen passen

Het 2 ♣-bod geeft een ♥/ ♠ spel aan en Zuid biedt beheerst 2 ♠, waardoor 3 ♠ nadien op zich zeker verantwoord is. De vraag is echter of in plaats daarvan 3 ♣ niet gedoubleerd had moeten worden. Dat zou 200 of 500 punten hebben opgeleverd, in elk geval meer dan een eigen deelscore. Als die er nu nog in zit, want na Oost's 3 ♣-bod hoeft Zuid zeker niet meer op een goede ♣-fit bij Noord te rekenen.

Maar OW hielpen een handje. Bij de uitkomst ging het nog goed. Ondanks zijn 4k troef tegen speelde West in eerste instantie niet op troefdwang omdat NZ toch over een 4-4-fit beschikken. Hij vermeed dus de pijnlijke uitkomst met ♣A, startte goed met ♣H en speelde ruiten na voor ♦A, waaronder bij Zuid ♦V viel. speelde nu een kleine ruiten na en werd de 9e slag voor de leider. écarteerde in de hand een harten ser op loser) en kon die kleur nu der verliezer ontwikkelen. West t de weliswaar, maar moest daa zijn troeflengte opgeven waardo leider baas over het spel bleef. Oost in slag 3 iets anders had n speeld, komt de leider niet verder 8 slagen, zoals u zelf kunt nagaan. tafel 2 ging dit:

West	Noord	Oost	Zu
1 ♣	D	1 ♦	1
pas	4 ♠		
	en allen passen		

Het 4 ♠-bod was nogal wishful, ondanks de niet geringe overw van Zuid kwam de leider niet v dan 8 slagen, nadat West, ook hi 4-4-fit onderkennende, goed be neerd met troef startte. Gezie punten zullen NZ immers over k kleuren beschikken en troef sp belemmert dan het maken van de nodigde introevers. So far so g Maar dan ook hier weer de v Waarom 4 ♠ niet gedoubleerd? A weten dat de punten nagenoeg g verdeeld zijn en zelf ook nog troeflengte beschikken, hoe zal d der dan normaal gesproken een che-contract kunnen maken? Zij dan zó bang dat er ooit een ge bleerd contract gemaakt wordt? dat nooit gebeurt, doubleren w slist te weinig, zoals Kaplan ons ren geleden voorhield. Nou kon gens OW het 1 ♦-bod ook op 0 pu geboden zijn. Ja, dan is het voor natuurlijk goed gissen geblazen de verdeling van die punten. Maar is dan het genot van zo'n 1 ♦-bod punten? Voor handen die niets w zijn is immers, ook weer jaren den, al een ander prachtig bod u vonden. Wie zich dat nog herin mag het zeggen.